大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報(香港)有限公司
第三萬零四百四十七號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一一至七
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙四張半　零售壹元五毫
香港有利印務有限公司承印

昨會見滙點主席楊森一行
李後談港九七政制
盼各界協商求共識
須有爲各界多數人接受之方案

【中新社北京六日電】香港基本法起草委員會秘書長李後在談到未來香港特別行政區的政治體制問題時表示，希望香港各界通過協商對話，找出一個大家都可以接受的方案。

李後是在昨天會見香港滙點赴京代表團時作此表示的。

以楊森主席為首的香港滙點赴京代表團一行六人，昨天受到李後及基本法草委蕭蔚雲、吳建璠等人接待，就「基本法(草案)徵求意見稿」交流了一整天的意見，氣氛友好和諧。交談最多的是關於「第四章政治體制」。

李後說，關於行政長官和立法機關的產生，目前，「徵求意見稿」中並列著幾種方案，距離很大，而未來只能有一種，它必須為工商界、專業人士、勞工界三個方面的大多數人所接受。

李後還說，由於各方面的利益和看法不同，不管哪種方案，要做到每個人都十分滿意，都打一百分是不可能的，我們的目標是使各方面的大多數人能夠接受，能打七、八十分。這是可以做到的，也是必須做到的。

李後希望香港各界人士從保持香港繁榮穩定的大局出發，開展積極的對話，使意見逐步接近，最後得出一個各方都可以接受的政制方案。

昨晚，李後宴請了滙點代表團。(另有消息列四版)

美青年在京表演歌舞　由中國青年旅行社主辦的美國青年晨星歌舞團八月五日在北京演出美國流行歌舞，受到歡迎。該團成員均由十四至十八歲青年學生組成。他們是靠勤工儉學自費來中國訪問演出的。（新華社）

穗學者座談會有建議
引進香港經驗應配套
政治決策機制等也有借鑒價值

【中新社廣州六日電】廣州市宣傳部門近日召開的一次名為「借鑒香港社會經濟發展經驗」的理論座談會上，二十多位研究香港問題的中青年理論工作者普遍認為，香港社會經濟發展經驗是一個系統，要注意配套引進。

他們指的是：既要引進自然科學，也要引進社會科學。以往內地對引進技術、設備興趣很濃，但對社會科學理論卻視而不見，認為是資產階級意識形態。這種認識極大限制了內地運用國際經濟慣例的能力。

既要引進法規體制，又要引進觀念文化。香港的法規和體制是根植在一定的觀念意識和文化心理基礎上的。不引進觀念文化，就難以在心理上、觀念上接受香港的法規和體制。

既要引進經濟機制，又要引進政治機制。香港的經濟運轉機制對內地固然有重要的借鑒價值，但經濟現代化和政治現代化是密切聯繫的，要使內地的政治運作機制實現現代化，香港的政治決策機制、輿論壓力機制、法律維護機制、諮詢民主機制等方面的經驗也很有借鑒價值。

學者們認為，廣州在歷史傳統、文化觀念、地理環境、生活習慣等方面具有借鑒香港經驗的優越條件。又由於廣州在城市功能方面同國內所有大城市十分相似，這種借鑒一旦成功，有利於迅速向全國推廣。

滬台合作出版
中國美術辭典

【新華社上海六日電】中國大陸出版的第一部最完備的《中國美術辭典》，今年底將在台灣發行繁體字版。

《中國美術辭典》是由上海辭書出版社於今年元月出版。不久前，台灣雄獅圖書股份有限公司與上海辭書出版社通過香港中介人士商談並達成協議，合作出版《中國美術辭典》台灣版。

《中國美術辭典》是由全國享有名望的美術界學者、畫家二百餘人合作編成，收詞五千八百餘條，一百六十三萬字，精美插圖千餘幅。

據悉，該書在大陸初版發行二點五萬冊，很快就銷售一空，目前正在加印中。

上海越劇院將改革
范瑞娟傅全香徐玉蘭王文娟年底退休
越劇院擬定改組爲三個演出團

【本報上海七日專電】上海越劇院作出的改革部署：名揚中外的范瑞娟、傅全香、徐玉蘭、王文娟等十五名越劇名家今年將正式退休，安度晚年。他們的「大樑」將由一批嶄露頭角的青年演員挑起。

范傅徐王等人今後又將偶而作些示範性演出，主要精力放在總結藝術經驗、著書立說、教徒授藝和藝術諮詢方面，不會再承擔繁重的演出任務。

由徐玉蘭、王文娟掛帥的「紅樓越劇團」，在經歷了兩年的有償合同後，於八月九日到期。

初步擬定的改革方案是，全院成立三個演出團。一是將紅樓越劇團與原一團合併，以有名望的中年演員為主體；二是由剛從戲校畢業的女學員組成女子青年演出團，三是組成以青年明星趙志剛為首的青年男女合演團。

近日來，北京連降大雨，一些路段被雨水淹沒。八月六日下午，豐台環衛局工人冒雨在六里橋下抽淡浸積在路面的雨水。（新華社）

廣州明天拍賣郵票
包括清代大龍小龍及民國時期郵票
底價十萬元人民幣　聘有專家鑑定

【本報廣州六日專電】廣州將於本月八日公開拍賣一批價值十萬元人民幣的珍貴郵票。

這是目前國內底價最高的一次郵票拍賣，拍賣品幾乎包括不少郵票珍品。

共有二百〇四號的郵品中，包括清代的「紅印花」、「大龍」、「小龍」、「蟠龍」、「萬壽」，民國時期的「北京一版帆船」，解放戰爭時期各解放區以及新中國成立後發行的紀念、特種、「文革」郵票等。

這次拍賣由廣州市郵票公司主辦。該公司聘請一批著名集郵家，屆時將為客人鑒定郵品，以保障購買者利益。

郵票拍賣地點設在廣州沿江西路四十三號市郵局禮堂，目前郵品的目錄、圖樣、入場券等已開始在集郵公司門市部預售。

山西暴雨成災
廿人罹難失蹤

【路透社北京六日電】國家電台報道，中國北部星期六早上暴雨造成泛濫，至少有一人死及十九人失蹤。

超過一百個家庭在山西省鳳陽縣的泛濫中被毀，有十餘河流泛濫及一個水庫決堤。

北京附近也下大雨，市郊的街道一度被水浸。

國家電視台播出浙江省人民生活回復正常的圖片。那裏的村落之前曾受泛濫蹂躪。

官員在北京表示，他們沒有那裏最新的傷亡數字，但到達首都的當地報章今個星期報道，至少有三百七十九人死亡及四百零二人失蹤。

黃河中游出現洪水
沿岸省區均做好防洪部署

【新華社北京六日電】記者今天從國家防汛總指揮部獲悉，黃河中游出現今年第一次洪水。

八月四日、五日兩天，黃河中游、山西、陝西、內蒙古交界地區降了大到暴雨。五日九點半、二十一點，陝西省府谷相繼出現兩次洪峯，流量均為每秒九千立方米。

指揮部的一位官員說，陝西、山西兩省政府都已做好了防洪部署。他說，由於這一地區是山區，目前還無因洪水引起的災情報告。

【新華社西安六日電】由於八月四日到五日內蒙古自治區和陝西西北部降大暴雨，引起山洪暴發，黃河一些支流先後漲水，出現較大洪峯。

記者從陝西省防汛指揮部獲悉，近兩天，內蒙古沙圪堵站降雨量達九十八毫米，陝西省神木、府谷等縣也達到六七十毫米。由於降雨集中，黃河一些支流先後漲水，五日六時皇甫川河皇甫站出現了建國以來第二次大洪峯，流量達七千立方米／秒，九時三十分黃河府谷站出現了九千立方米／秒的洪水，二十時三十分黃河吳堡站出現了七千九百立方米／秒的洪峯。

為防備出現更大的洪水，陝西省已具體部署了抗洪搶險工作。渭南地區及沿河五個城市已進入現場指揮，組織羣衆按預定方案撤退。對可能出現的險口、險段，也採取措施加固。各級民政、商業、交通等部門，均在加緊做好防汛搶險的各種物資準備。

中國高層經管人員
十三人赴美國受訓

【新華社北京六日電】由政府一些部委、省市的有關部門負責人組成的中國高級經濟管理人員培訓考察組一行十三人，今天上午乘飛機離開北京赴美國。

這是落實中國國家經濟體制改革委員會和美國電話電報公司於今年三月簽署的有關中國高級經濟管理人員赴美培訓考察合作協議的一部分。作為首批派出的這些學員已在國內進行了四個月的英語強化和有關西方經濟管理理論、電算機應用等方面的培訓。他們的年齡在四十四歲至五十五歲之間，來自國家計委、體改委、科委，機械電子工業部、郵電部、經貿部和廣東、浙江、湖北、上海等省市。

在美國逗留一年期間，他們將在哈佛大學、麻省理工學院等著名院校學習經濟管理方面的理論知識，並到美國電話電報公司等大企業邊工作邊考察。

北京將舉辦性教育展覽
《人之由來》十日開幕

【本報北京六日專電】旨在對中小學生進行性教育的展覽《人之由來》將於本月十日起在自然博物館展出。展覽將回答子女們提出而年輕父母們難於啟齒的問題「我是從哪兒來的」，我們的祖先是從哪兒來的」。

展覽包括三百七十萬年前的人類腳印在內的八百多件展品，其中一半以上是實物，較全面展示了世界性人類起源過程。展覽第二部分《作為個體的人之由來》由圖片、逼真的模型及標本、錄像構成。通過對健康性知識的傳播，打破對人體、對性的神秘感。

【據新華社杭州六日電】今天，浙江省的十多位性病防治專家聚集杭州，探討如何在青少年中進行性教育。

中國流動人口五千萬
逾六成從事經濟活動
上海近二百萬　其次北京廣州
流竄罪犯成大問題去年捕五萬餘人

【中新社北京六日電】中國目前約有流動人口五千萬。這一數字意味着，全國平均每二十人中就有一人參加了城鄉的「人口大流動」。

來自公安部的消息說，中國二十三個百萬人口以上大城市的日均流動人口總量已接近一千萬。其中，上海一百八十三萬，北京一百一十五萬，廣州一百一十萬。今後一個時期流動人口仍將保持繼續增長的趨勢。

在流動人口中，務工、經商等從事經濟活動的佔總數的三分之二以上。過去流動人口多居住在旅館、招待所或居民家中，逗留時間較短。現在除上述場所外，還居住在建築工地、農貿市場、個體旅店、自己開辦的店舖、攤位內，有的甚至露宿街頭、車站、碼頭、公園。逗留時間一般超過三個月。

有消息說，一些流竄犯罪份子，混雜在「流動大軍」之中。去年，全國共抓獲流竄犯罪份子五萬五千八百多名，相當於全國流動人口總數的千分之一。

流動人口中不法份子的違法犯罪行為主要是盜竊。在北京市一施工工地，發現在五十名外地施工人員中，有偷盜行為的就有十五人。另外，賭博、詐騙、強買強賣、欺行霸市、打架鬥毆等案件也時有發生。

公安部治安局的官員指出，當前流動人口中的百分之二十到三十的人員處於失控狀態。流動人員所持證件五花八門，難以區分。警方寄希望於目前實行的居民身份證制度。據悉，不少地區已開始實施查驗身份證制度，這將對控制管理流動人口起到重要作用。

南朝鮮著名歌星
趙容弼在京獻藝
演唱廿首歌曲觀衆逾千

【美聯社北京六日電】南朝鮮著名民歌—搖擺音樂藝術家趙容弼，星期六成為南朝鮮第一位到中國演出的歌星。

趙容弼在七人的日本—南朝鮮人樂隊伴奏下，在一間西式酒店匆忙安排的演唱會上演唱了大約二十首歌曲。

一間中國人經營的酒店，顯然出於政治原因，取消了他原計劃舉行的演唱會。

大約一千名來賓出席了這個由趙容弼和其他幾位南朝鮮人、正在中國訪問的日本音樂家的音樂會。觀衆大多數是僑居北京的日本人，中國人也不少。

演唱會原來安排在國營北京飯店舉行。

但是日本人士說，演唱會的地點在最後一分鐘不得不加以更改，顯然是因為北朝鮮表示強烈反對。

演唱會最後在長城飯店舉行。長城飯店是一個中外合資聯營企業，也是總部設在美國的喜來登酒店集團成員。

大慶雖遭水淹
原油產量不減

【新華社北京六日電】儘管中國一個主要石油產區遭洪水襲擊，七月份，全國的原油產量仍基本完成了國家計劃。

據中國石油天然氣總公司消息，中國最大的石油生產基地大慶油田，七月份連遭幾次幾十年未遇的大暴雨襲擊，先後有近千口油井被迫停產，但由於搶救及時，大部分被淹的油井很快恢復了生產，使這個月中國的原油產量仍達一千一百四十六萬三千噸，天然氣產量為十一億七千一百萬立方米。

今年一至七月份，中國累計產油七千八百五十八萬二千七百噸，天然氣八十一億七千三百萬立方米，分別比去年同期增長百分之二點五和百分之零點九。

大慶油田一至七月的產量為三千二百三十七萬八千噸，比去年同期增長百分之零點四。

台北巴士司機二千人昨罷工
要求加薪縮短工作時間

【美聯社台北六日電】官員說，超過二千名巴士司機星期六在台北罷工六小時，要求當局加薪及縮短工作時間。

台北交通局局長陳廉泉說，在台北首宗巴士司機罷工事件中，九間私營巴士公司暫停服務。

陳廉泉說，只有台北市公共巴士公司照常載客，很多乘客都要等候數小時才有巴士接載。

市官員說，巴士司機抱怨，除非接納每日工作八小時及加薪百分之二十的要求，否則他們將會每日怠工半日。

巴士司機每月平均收入為三萬元新台幣（一千零五十美元）。

一名不願透露身份的大有巴士公司人員說，很多巴士司機每天工作超過十二小時，卻沒有超時補薪，因為他們工作是以行程而非小時計算。

台灣於六月立例批准罷工合法化，但卻禁止巴士公司、鐵路及其他公共事業人員罷工。觸犯此法例的人士可被判入獄五年。

巴士司機說他們並非罷工，只是實行每天工作八小時。

市官員說，巴士公司資方曾與司機談判，沒有達成協議。

台灣頭七月外貿
盈餘縮減逾五成

【法新社台北六日電】台灣主計處星期六表示，台灣今年的外貿盈餘至今為五十三億美元，減少了百分之五十點六。

該處發表的初步統計數字說，一月到七月的出口額較去年同期上升了百分之十六點九，達三百四十四億美元。

台灣主計處說，入口額為二百九十億美元，只增加了百分之五十五點七。

北京一宗失火案
肇事者已被拘留
火災原因與工人施工有關

【中新社北京六日電】北京外交部招待所昨日發生一起重大火災，該招待所大部份被燒毀，租用該所辦公的中國律師事務所一位女會計在火災中喪生。火災原因已初步查明，係在該所施工的河北某縣施工隊工人在該所地下室用氣焊切割通風管道，引着可燃物釀成火災。

火災直接肇事者和施工隊隊長已被警方刑事拘留，正在審理中。

隴南煤礦瓦斯爆炸
四十工人當場遇難

【新華社蘭州六日電】位於甘肅省南部的隴南地區西坡煤礦五日上午十時三十分發生瓦斯爆炸。當時現場有四十八人正在作業，其中四十四人遇難，另外四人經搶救已脫險。

事故發生後，華亭、靖遠兩個礦務局已派出礦山救護隊趕赴現場，省政府派秘書長帶隊組織計委、勞動局、工會等部門人員趕赴現場進行善後處理工作。

西坡煤礦是甘肅省的地方煤礦。這次事故原因目前尚不清楚。

科研衛星運行正常
計劃八天後在預定地點回收

【中新社北京六日電】中國昨天發射的返回式科學探測與技術試驗衛星運行正常，該星於今天北京夏令時十六點五十五分再次飛經中國上空。

這顆返回式衛星經西安衛星測控中心精心測量、計算和控制，星上儀器工作正常。預計衛星運行八天後，由西安衛星測控中心控制，按計劃返回中國預定地點。

瑞典、法國、聯邦德國空間公司和香港太平洋通用通信公司的專家，在西安衛星測控中心指揮大廈觀看了測控實況。他們是在酒泉衛星發射中心觀看發射實況後，於今天中午趕到西安衛星測控中心的。這是中國首次邀請國外空間代表團觀看中國衛星發射和測控實況。

新發射的返回式衛星除完成預定任務外，還可向國內外用戶提供微重力實驗。繼去年八月中國向法國提供搭載服務後，這次又向聯邦德國提供了搭載服務。

本報特稿

展望南海西部石油開發

本報記者　王健

中國正在積極準備將於今年秋天進行中外合作開發海洋油氣資源的第三輪招標，中外石油界人士都認為，南海東部海域的東沙隆起區，將成為外國石油公司爭相競投的熱門。那麼，南海西部海域的狀況又如何呢？

對外合作新進展

記者最近在湛江，參加北部灣潿一〇—三油田作業者更換聯歡宴會上，請南海西部石油公司總經理王彥，談談南海西部石油近期對外合作的新動向。

王彥說，南海西部石油的開發，將不準備用對外招標的辦法，而是採取雙邊談判的合作方式。他說，目前，與南海西部石油公司繼續合作的有六家外國石油公司，近期在勘探開發海上油氣資源方面的對外合作，又有新的進展。特別是與法國道達爾石油公司合作的勘探開發的南海第一個油田—潿一〇—三油田，由於雙方堅持「友誼、合作」的方針，自投產以來，不僅保持了油田穩定生產的局面，而且為南海西部石油公司鍛煉、培養了一批熟練的油田生產管理、技術和操作人員。因此，今年八月八日由南海西部石油公司接管該油田實現作業者身份移後，南海西部石油公司將正式以作業者身份進入海上採油生產的國際行列。

南海西部石油公司與埃索—亮牌（集團）合作的珠江口岸西部39／11塊大合同區，今年四月鑽探的文昌九—一—一井，見到了高產油氣流。由於這口井是珠江口盆地發現的第一口天然氣井，因此對打開這個地區尋找油氣資源的新局面，具有重大意義。

挪威開發瓊東南盆地

中國海洋石油總公司今年初與挪威國家石油公司簽訂了「中國南海瓊東南盆地52／26合同區初探井合同」，四月間又與該公司簽訂了由南海西部石油公司在該合同區鑽一口探井的總承包合同，計劃將於今年底開鑽。

積極自營勘探開發

南海西部石油公司與美國阿科公司合作發現的鶯歌海崖一三—一氣田，經過多次探討，雙方都表示盡快進一步開展工作的意向，爭取在現有基礎上採取積極措施，把可採儲量提高到新的等級。

南海西部石油公司在擴大對外合作的同時，特別是從去年開始，加強自營勘探開發，在北部灣海域找到潿六—一、潿一一—四N等一批有價值的含油氣構造。有關潿一一—四油田的開發設計工作，目前正在加緊進行，預計將於一九九一年投入開採。

展現廣闊的開發前景

南海西部石油公司自一九八〇年以來，與外國石油公司（集團）合作，在南海西部海域做了地震測線十多萬公里，鑽探井六十餘口，鑽探構造三十多個，在整個西部海域內發現各種類型構造二百八十多個，初步掌握有希望的含油氣構造一百六十多個，找到七個油田和一個氣田，證實南海北部大陸架確實具有豐富的油氣資源。

在南海西部海域經過一系列自營和對外合作的勘探開發，中外石油地質專家一致認為，南海北部大陸架有四個油氣富集的大型沉積盆地——珠江口盆地、北部灣盆地、鶯歌海盆地和瓊東南盆地，這四個盆地的生、儲、蓋石油地質條件都非常好。據專家估計，南海西部海域的石油地質儲量在數十億噸以上，但至目前，實際投入勘探面積僅佔整個有效面積的四分之一，勘探構造僅佔預計儲量的百分之一，已經找到的油氣儲量約為預計儲量的百分之六。國際石油界權威人士都認為：中國南海海域的油氣資源是目前世界上為數不多，尚未被開發的處女地，前景十分廣闊。

嘉美
最新89年月曆
膠片月曆‧粉紙月曆
座枱月曆‧枱墊月曆
案頭日曆‧日記簿
電話：5-8931897　5-751881　5-721651　FAX:5-8361250
門市部：灣仔交加街26號地下（京都戲院側）

世界性中文文藝雜誌
香港文學
第四十四期已經出版
本期要目：
‧葉文玲懷蕭軍（散文）
‧陳耀南談華文文學的交流與獎賞（論文）
‧中外文人筆下的早期香港社會（文學研究）
‧何紫：《訪峨市瑣記》（散文）
‧韋克穆記邵洵美（文壇舊事）
‧劇壇名人談《遊園驚夢》（座談會）
‧傅葆石試析王統照思想（文學研究）
‧秦松悼沈從文（詩）
此外，還有名家新作多篇。

第二十版
今日入(港)
船名
HAI IN(下午五時)
VILLE DE JUPITER
NAN HWA(上午十一時
BUNGA SURIA(上午
SD.LEDRA(下午九時)
TUNG HAI 6(中午)
SL.MARINER(下午四
FLEX AMERICA(下午
YUN FENG(下午四時)
ACE CONTAINER(下
BRIGIT MAERSK(上
KYOWA VIOLET(下午
ORT.PATRIOT(上午八
HAEWOO FRONTIER
PRES.EISENHOWER
EVER GENERAL(上
VAAL(半夜)
HAI LIH
HUNZA(下午五時)
PEARL REEFER(上
B.M.TOMAS(上午八時
KAP.ARTJUKH(上午
PRES.KENNEDY(下午
BAGUR(上午五時)
MOSCENICE(下午九時)
UNI SUMMIT(下午八時
PIONER PRIMORYA(
今日出(港)
REX STAR(上午六時)
PRES.JEFFERSON(上
SL.FREEDOM(上午六
SIBERIA MARU(中午)
BINEKA No.4(下午)
MARINE CONTAINER
BUNGA SURIA(下午八
ORT.PRINCE(下午)
入口
船名
YS PROSPERITY
LUNA
QUEEN'S WAY BRIDGE
XINHAIYUE
AN QUO
MULPHA KLUANG
DONAM NO. I
PROUD EAGLE
KIA WALEED
WAADRECHT
PIONEER SEMBILAN
ORT.FORTUNE
FALKEN STEIN I
EVER LIVING
MILD UNION
WINDWARD
WORLD TIGER
HAI WANG
HAI CHUN
MING PROMOTION
SUQI
KOREAN CHANCE
LING JIANG
TONGHE
LADY JADE
MINHAO
CHONG AN
FLYING EAGLE
ARISTOTELIS
HUA GUANG
NL C'BO
GLORIA
HP NAMJIN
HUI HUA
NATIONAL DIGNITY
每盒 HK$98
特效
專對付暗瘡、
皮膚唔妥，用佢啱晒！
經銷處：達捷有限公
大力

宋健談實…… 允辦私……

鼓勵有關……

【據新華社北京六日電】國務委員、國家科委主任宋健今天說，中國要堅持對外開放方針，把中國的高技術、新技術產品推向國際市場。

在今天閉幕的全國「火炬」計劃工作會議上，宋健說，實施沿海發展的戰略、發展外向型經濟，為中國高技術、新技術的發展提供了難得的機遇。中國必須培養造就一大批懂技術、會經營、熟悉國……

明朝魯王陵墓開放 位於山東 有大批彩繪木俑

【新華社濟南六日電】位於山東省境內的明朝魯王朱檀陵墓，是中國又一座大型地下宮殿，它自今春開放以來，吸引了大批遊人。

朱檀陵墓在孔子故鄉曲阜以南約二十公里，座落在孟子故鄉鄒縣境內。這座距地面二十六米深的地下宮殿，由墓道和前、後墓室組……

……、袍、靴、玉帶等隨葬品，還有銅、錫製做的套器和精細瓷器。朱檀陵墓兩旁為他的兩個妃子的墓葬。整個陵墓佔地面積一點二萬多平方米。

據明史記載，朱檀生於一三七〇年，是明太祖朱元璋二十五個兒子中的第十個，十五歲被封為魯王，管轄今山東兗州附近地區。

……、財政部、物價局、監察部等有關部門制訂措施，重申未經司法行政機關審批，一律不准設立任何形式的法律服務機構。

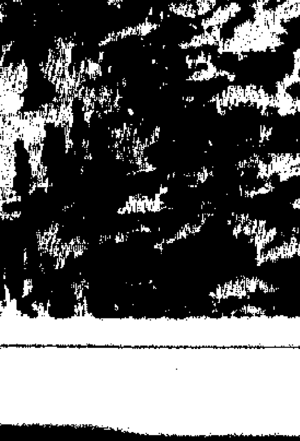
法著名女指揮家 在滬演出受歡迎

【本報上海七日專電】法國籍的世界交響樂著名女指揮家費朗莎．麗格蘭六日晚成功地在這裏指揮上海交響樂團舉行了一場高水平的音樂會，引起了上海音樂界極大矚目。

費朗莎．麗格蘭是世界愛樂樂團創始人……

佛州一宗官司達成協議 啤酒罐內藏死老鼠 製造商索回送化驗

確定來源及死因後將交還買酒人



西班牙巴塞羅納五日下午氣溫高達攝氏三十多度，海灘擠滿了避暑的人。（路透社）

一周綴語

政經分離發展民間旅遊

據來自漢城的消息透露：中國和南朝鮮準備開展民間渠道的旅遊交流。這是南朝鮮交通部部長李範緻本月四日在內閣會議上提及的。

中國和南朝鮮尚無邦交關係，但是雙方都採取政經分離的政策，不建交而照樣發展經濟及人際交流，這將是兩國近期發展關係的主要方向。

據李範緻透露，上月下旬由中國國際旅行社總社副社長何儒昌率領的一個小組到達漢城，探討在最近的將來開展兩國民間旅遊觀光交流的可能。雙方都有意向這方面發展。中國國際旅行社和南朝鮮數間民間旅行社商談簽署一項合約，互相派出旅遊團。至於簽證，可以在中國國際旅行社駐東京辦事處或在香港辦理。遊客的對象將限於雙方的藝術家、學者，並且規定為純粹旅遊，別無其他，隨着雙方交流的發展，雙方將取消某些職業限制。

釜山青島首次通航貨櫃

中國和南朝鮮在「政經分離」前提下的民間交流，現在已發展到通航。本月七日，青島——釜山之間第一艘貨箱船啟航。今後山東半島和南朝鮮兩岸之間的民間經濟貿易航運將會逐步開展。

上月南朝鮮的汽車工業起亞和現代兩大企業，已和山東煙台市的兩家汽車製造企業簽署合作生產小轎車、輕型貨車、小型巴士三種汽車的意向書。南朝鮮久已有意向中國大陸發展市場。盧泰愚就任總統後，更加明確具體地提議在南朝鮮西岸的木浦、牙港等海岸城市為中心，建立面向中國的經貿基地。

南朝鮮此舉係受到中國制訂發展沿海城市經濟戰略的影響。中國的全方位開放政策，在西方和蘇聯東歐很有吸引力。中國和南朝鮮地理接近，雙方開展民間多渠交流，對彼此都有利。

中國南朝鮮擴大民間交流

今後將有更多合作項目

龔耀文

今天蘇聯、匈牙利和南斯拉夫都在南朝鮮設立了商務代表處。漢城、北京之間的貿易是南朝鮮與社會主義國家的貿易中數額最多的，在這個基礎上進一步建立新的經濟關係已是今後的趨向。中國官員最近不止一次的表示，中國南朝鮮之間的直接貿易勢不可免，看來確是呼之欲出了。

從中國和南朝鮮近年民間關係逐步發展來看，今後雙方勢必會有更多的經濟合作及企業合營。南朝鮮經濟建設的經驗是發展中國家突出的一個典型，值得借鏡。她在意識形態上雖仍然反共，但是近年為了發展經濟實行「貿易立國」政策，在對外活動中已一改過去信誓旦旦的反共立場，而是主動、積極的和中國、蘇聯及東歐國家打交道，發展直接間接的經貿關係，南朝鮮這種和中國、蘇聯東歐國家加強經濟往來的政策，今後勢必對北朝鮮也產生一定的影響。

緬甸鎖國政策的教訓

從世界經濟和先進科技發展大勢來看，各國將會認真考慮自己的政策和意識形態是否符合當前的潮流。就以緬甸為例，執行二十六年閉關鎖國政策的奈溫終於辭職。奈溫下台前的緬甸經濟，已淪為世界最窮國之一。緬甸今後要擺脫停滯的經濟，必須改革政經體制，首先是要棄鎖國而走向開放。

緬甸的演變使中國更加堅定要執行經濟搞活，提高企業的經濟效益和物價改革政策。中國也吃夠閉關鎖國之苦，建國後有二十多年在政治上執行極「左」，經濟上由國家統制一切的政策，充分顯示統制過多，層層管卡，就會使經濟陷於停滯。

照現在的趨勢看，南朝鮮、台灣和香港今後和中國大陸的經濟來往勢必增多。中國只要掌握這個機會，歡迎他們來大陸放手投資、合作或合營企業，假以時日，肯定將會有更大的成就。

伊拉克終改變初衷 答允先停火後會談

伊朗重申須由聯合國安排進行

美暫拒置評待聯合國先作反應

【法新社巴格達六日電】總統薩達姆星期六說，如果德黑蘭答應在實施停火後立即召開面對面會談，伊拉克會在與伊朗召開直接會談前接納聯合國停火決議。

伊拉克通訊社引述的這項聲明，看來為聯合國目前的調解工作，排除了一個重大障礙。

伊朗七月十八日接納了聯合國安理會第五九八號決議，同意兩伊戰爭停火，但從開始便支持決議的伊拉克，自那時起一直要求先與德黑蘭召開直接談判。聯合國是於一九八七年七月達成停火決議的。

奎利亞爾正在紐約分別與伊拉克及伊朗的外長會面，試圖結束兩伊戰爭。

【路透社尼科西亞六日電】德黑蘭電台星期六簡短播放了伊拉克總統侯賽因的聲明，巴格達不再堅持先停火然後與伊朗直接會面對面談判。

英國廣播公司監聽到的電台廣播說，「據我們的消息，伊拉克政權現正要求在停火後與伊朗直接會談。」

「我們要提醒的是，伊朗早已宣佈，停火後，在有需要時，在（聯合國安理會）組織第五九八號決議的架構內，才會接納直接會談。」

【路透社華盛頓六日電】美國國務院星期六暫時不對伊拉克的海灣戰爭停火新立場作出評論，直至聯合國評估有關的發展為止。

美國國務院女發言人安尼塔．斯托克曼被問及美國的反應時說，「我們在等待聯合國先作反應。」聯合國秘書長德

伊拉克昨公佈 共獲三萬戰俘

【路透社巴格達六日電】伊拉克星期六說，該國上月因沿着海灣戰線發動大規模攻擊行動時，俘虜了一萬八千名戰俘及從伊朗虜獲大量武器。

巴格達電台說，伊拉克現時扣押三萬名伊朗戰俘，但據國際紅十字會統計，伊朗目前手上有五萬多名伊拉克戰俘。巴格達說，伊朗還扣押二萬多名紀錄以外的戰俘。

紀念原爆 星期六在廣島和平紀念公園舉行的原子彈爆炸四十三周年紀念儀式進入高潮，大會放出大量和平鴿。（路透社）

美國國會指責盟國 分擔防衛責任不足

警告稱美國亦可能因此減少負擔

【路透社華盛頓六日電】星期六發表的一份國會報告，指摘美國的盟國沒有分擔足夠的防衛負擔。

報告說，美國正承擔不合理的防衛負擔，日本和歐洲對美國，包括國會減輕美國在海外承諾的壓力方面未有足夠的了解。

報告說：「歐洲和日本未有貢獻或提供他們經濟能力可及的或保護他們國家自由和關鍵利益的國防資源和力量。」

眾議院武裝部隊委員會一個特別小組經過冗長的聆訊後發表這份報告。

報告說，那些全球性貿易大國按照地區基礎計算他們的防衛開支和力量是不合理的。

報告說：「既然歐洲百分之二十貿易額，日本百分之四十四貿易額是與非工業化世界來往的，美國的盟國就不應該再辯稱他們僅是地區性的大國。」

報告還說：「如果諸國認為他們的防衛地位是適當的，他們的生活方式未受威脅的話，小組便認為，美國的納稅人毋須準備將來繼續為這些地區花費這麼多的金錢。」

報告說，在北約；盧森堡、加拿大、丹麥、葡萄牙、挪威、西德、荷蘭、比利時、西班牙和意大利，看來還還沒有做到他們應份的工作，或者彼此參差不齊。

報告說，美國不應期望盟國一定在他們地區範圍外的行動作出貢獻。

可是，小組說，盟國有義務和美國一道，在他們擁有經濟、軍事和政治利益的地區，例如海灣分擔責任。

報告說，如果美國派遣自己龐大軍事部隊前往海灣地區之前與其盟國達成協議的話，他們本應該更公平地攤分海灣的負擔。

小組的報告說：「將來在如何對『地區外』的問題作出反應時，美國應該主動與其北約和日本的盟國磋商。」

英相抵曼谷 即將卸任的泰國總理炳．廷素拉暖星期六在曼谷軍方機場迎接到訪的英國首相戴卓爾夫人。（美聯社）

利加喬夫談蘇聯經改 稱市場機制並非靈丹

反對否定歷史成就 堅持黨的領導

【據新華社莫斯科五日電】蘇共中央政治局委員、中央書記利加喬夫今天在高爾基市就蘇聯經濟改革和政治改革中的一些重大問題發表了看法。他強調指出，黨政職能分開，但不能放棄黨的領導作用，不能絕對按市場規律來發展經濟。

蘇共黨內的這位第二把手在同高爾基州黨組織積極分子會見時發表了講話。這是蘇共第十九次全國代表會議後他首次公開闡述自己對蘇聯改革方針的立場。

據塔斯社報道，利加喬夫說，要發展社會主義經濟中的商品貨幣關係和市場機制，但不能忘記市場機制不是包醫百病的靈丹妙藥，摹仿西方市場機制對於社會主義經濟管理體制來說是不能接受的。

他說，十九次代表會議的代表們「堅決拒絕否定蘇聯人民和黨在社會主義建設過程中所取得的歷史成就，貶低改革的實際成果以及塞給我們多黨制和在社會上建立政治反對派的企圖」。他說，蘇共是執政黨，在加強蘇維埃權力的同時，不能放棄領導作用。

利加喬夫說，批判地認識歷史教訓和承認政策的繼承性是黨順利工作的兩個不可缺少的條件。忽視解決民族問題的歷史經驗導致納戈爾諾—卡拉巴赫的局勢走入政治死胡同，現在要走出來並非易事。

中緬簽訂協議 重開邊境通商

【法新社仰光六日電】緬甸通訊社星期五說，緬甸及中國簽訂了一項協議，十月開始在中緬邊境進行官方貿易。

該社說，兩國代表星期五簽署了貿易協議，為緬甸的密安馬出入口公司與雲南省出入口公司訂定實貨品。

【路透社仰光六日電】緬甸星期六說，它十月將重新開放邊境，正式與中國西南部雲南省通商。

官方緬甸通訊社說，中國雲南省出入口公司人員星期五與緬甸貿易部簽署了一項協議。

在緬甸孤立主義的軍政府管治下，以往除了仰光港口及機場外，所有邊境通道全部關閉。

英相自大馬飛曼谷 今將會見西哈努克

在大馬曾討論一龐大防衛合約

【美聯社吉隆坡六日電】英國首相戴卓爾夫人星期六說，應該通過聯合國制訂柬埔寨的和平解決方案，但道路仍然漫長。

戴卓爾夫人與馬來西亞總理馬哈蒂爾舉行兩小時會談，討論柬埔寨、防衛和其他問題後在記者招待會上發表講話。她預定今天稍後時間動身前往泰國首都曼谷。

戴卓爾夫人說，她明天在泰國境內的一個難民營會見柬埔寨抵抗運動領袖西哈努克親王時，將可以找到更多柬埔寨和平的機會。

她還說：「人們普遍認為，（柬埔寨和平）問題，首先應該通過聯合國加以解決。」

戴卓爾夫人說，中國可以在和平進展中發揮作用，尤其是因為中國是聯合國安理會常任理事國。中國支持游擊隊的聯合政府。

戴卓爾夫人被問及他們是否討論了馬來西亞空軍購買英國旋風式噴射式戰機可能性時說：「我們沒有討論，但我們討論了一項非常龐大的防衛合約。我們之間並未深入詳細討論。兩國政府正在進行談判。」

當地報紙報道，合約價值十四億英鎊（二十四億美元），包括旋風式戰機和其他防衛裝備。

阿富汗戰鬥轟炸機 侵入巴領空被擊落

【路透社伊斯蘭堡六日電】國營巴基斯坦電視台星期六報道，巴基斯坦星期四擊落一架侵入該國領空的阿富汗戰鬥轟炸機。

電視台引述國防部發言人說，在巴基斯坦國土內尋獲飛機殘骸。

電視台說，該架阿富汗戰機進入巴基斯坦境內十六公里（十英里）後，受到該國空軍F—十六戰機攔截，並將之擊落。

電視台沒有提及該架阿富汗飛機機師的命運。

中國在大馬設首家商行

【香港中國通訊社八月六日電】吉隆坡消息：經馬來西亞政府批准在吉隆坡設立的中國第一家商行已於日前開業。

裕華隆貿易公司董事總經理楊蔭輝向報界透露，該公司除取代此間中國大使館購膠小組任務，負責在馬購買橡膠之外，也注意化肥、化工產品的交易。除了購買馬來西亞產品供應中國市場外，也準備將銷到其他地區和國家。

楊氏說，過去十年，馬來西亞一直是中國樹膠的主要供應國。一九八七年中國從馬來西亞買進了十六萬公噸樹膠。今年頭三個月又買了五萬三千公噸。

印恒河有翻船意外 卅八人死數百失踪

乘客總數未悉 傳有百人生還

【合眾國際社新德里六日電】新聞報道說，星期六在東部比哈爾省，一艘載着印度教朝聖者的船隻，在恒河翻沉，造成數百人失蹤，至少三十八人死亡。恒河因連場豪雨，水位暴漲。

印度報業托拉斯及印度聯合新聞通訊社引述初步的報道說，該船在格蒂哈爾附近的恒河河道翻沉。格蒂哈爾在新德里東南六百五十英里。

印度聯合新聞通訊社說，有四十七人成功游回岸上，救援人員已發現了三十八名遇溺者的屍體，屍體受到季候性大雨浸漬，已嚴重發脹。

兩間通訊社均報道死亡及失蹤人數約有四百人。

通訊社沒有說明船上載有多少人。

用電話聯絡到的一名當地記者則說，發現了七具屍體，二百人失蹤，有一百人游回岸上得以生還。

南北學生會談計劃 漢城堅決禁止實行

全國警察受命戒備一星期

【合眾國際社漢城六日電】政府星期六表示不准舉行南北朝鮮學生直接會談，將禁止任何旨在促進會談計劃的室外集會。

國民警察廳長趙政錫對擬議的南北朝鮮學生聚集發出警告。持不同政見青年希望會議將於八月十五日在漢城以北三十五英里的板門店休戰村舉行。

趙政錫說，南朝鮮全國的警察將於八月十日開始全面戒備一周，並將在未來一星期內多次搜查大學校園，沒收傳單和其他街頭示威遊行所用的物品。

趙氏說，將鎮壓支持學生會談的室外集會。但是，他說，警方將不會干預學生在校園內集會，並允許學生星期一開始遊

光州學生襲美國文化中心

【路透社漢城六日電】美國大使館官員說，星期六南部城市光州有一所美國文化中心遭學生投擲汽油彈。

約有一百名學生參與攻擊事件，他們高呼反美口號，但很快被防暴警察用催淚彈驅散。

目擊者說，約有一千名學生在光州的朝鮮大學用汽油彈及石塊攻擊防暴警察。

美特使昨晤敘總統

商如何確保黎總統選舉和平進行

【路透社大馬士革六日電】外交官員說，美國一名高級特使星期六與敘利亞總統阿薩德召開會談，討論如何確保黎巴嫩總統選舉和平進行。

敘利亞約有二萬五千名軍隊在鄰國黎巴嫩境內，已跟華盛頓進行了若干月會談，討論如何令黎巴嫩選舉順利舉行。黎巴嫩爆發內戰已十三年。

基督教總統阿明．杰馬耶勒的六年任期將於九月二十三日結束。

美國助理國務卿理查德．墨菲在沒有預先安排的情況下訪問黎巴嫩後，飛往大馬士革。他星期四在貝魯特說，他對選舉能和平舉行，抱樂觀態度。

阿游擬成立正規軍 與政府軍正式決戰

因游擊戰無法攻佔大城市

【法新社伊斯蘭堡六日電】阿富汗叛亂分子星期六宣布，他們會在傳奇性的指揮官馬蘇德領導下，成立自己的軍隊，並會用一套新的常規策略，由政府部隊手中收復重要城市。

來自北方委員會的四人小組在新聞發佈會說：「散兵游勇是不能打勝仗的。」北方委員會由馬蘇德成立，旨在聯合十個北方省分的聖戰組織游擊隊。

小組成員對此間記者說：「我們應該成立一支伊斯蘭教聖戰組織的軍隊」。該名成員補充說，小組曾會晤伊促會首領布漢努丁．拉巴尼，並稱他「全力支持該建議。」

觀察家說，由於抵抗力量未能用游擊戰略攻佔大城市，於是轉向傳統戰爭。

聖戰組織發言人說：「我們需要一支訓練精良、團結無間、配合完善的軍隊，以摧毀阿富汗軍的軍事基地，重創敵人，攻佔要塞及大城市。」

南斯拉夫已決定進一步開放物價

【新華社貝爾格萊德五日電】南斯拉夫聯邦政府日前開會批准了能源、鐵路和郵電部門的定價標準，決定今後這些部門的產品和勞務的價格將不再由聯邦政府、而是由這些部門的企業根據定價標準自行確定。

今年五月底，南斯拉夫開始實行物價自由化，當時決定百分之六十的產品可以自由定價。據聯邦政府成員埃．帕多萬昨天在記者招待會上說，經過最近這一改革，價格不受行政監督的產品和勞務已擴大到百分之七十。

在進一步放開物價後，最近幾天電力漲價百分之三十九，煤炭漲價百分之三十四點八，鐵路運費、郵電資費等也大幅度上漲。

今年以來，南斯拉夫通貨膨脹十分嚴重，七月份的零售價格比去年同期上漲了百分之一百八十八。

據帕多萬說，目前的價格開放將使零售價格再上漲百分之六點三。

帕多萬表示，聯邦政府將努力通過經濟措施來控制物價。

約旦昨關閉兩政府部門

進一步切斷與西岸關係

【法新社安曼六日電】一位權威人士說，國王侯賽因星期六頒發兩項王室文告，解散一個部和一個專門處理西岸事務的決策機構。這是解除約旦所承擔的西岸責任的最新行動。

約旦內閣星期六下午批准了廢除約旦高級委員會的王室文告。約旦高級委員會成立於一九七二年，專門處理西岸事務。

另一項今日稍後時間正式宣佈的文告，涉及約旦內閣被佔領區事務部。以色列在一九六七年的阿以戰爭中佔領了約旦的領土西岸和加沙地帶，四年後，約旦成立了這個部門。

這兩項措施，是使以色列佔領區，尤其是西岸，脫離約旦一系列行動的最新措施。一九五〇年至一九六七年間，西岸是約旦哈希姆王國的一部份領土。

南朝鮮慌忙商對策 應付美貿易新法案

擬把貨幣升值 增加輸入美國貨

【美聯社漢城六日電】南朝鮮反對派領袖金泳三呼籲採取積極行動對抗一項全面性貿易法案帶來的影響，該法案被南朝鮮官員指為保護主義法案。

金泳三在記者會要求立即召開國會會議，制訂「積極」措施，保護南朝鮮，免受到美國參議院星期三通過貿易法案後，可能出現貿易報復行動的影響。

有關的法案，為美國向那些被指為進行不公平貿易國家採取報復行動清除了障礙。金泳三呼籲其他政黨攜手對付該貿易法案，他是南朝鮮第二大反對黨的領袖。

美國總統里根暗示，他將批准參議院星期三通過的法案。

總統盧泰愚的民正黨和及其他反對黨立即響應金泳三的呼籲。

南朝鮮政府官員擔心，如果執行該貿易法案，南朝鮮貨品輸往美國的市場將受嚴重打擊四成出口受影響。

美國貿易法案使南朝鮮慌忙制訂步驟，目的是避開美國貿易的壓力，有關的步驟包括增加輸入美國貨品，及加速調高南朝鮮圜兌美元的匯價等。

南朝鮮財務部官員說，他們今年將把南朝鮮圜升值來緩和美國的貿易壓力，並，商界計劃在美國設立工廠及鼓勵在那裏投資。

南朝鮮與南斯拉夫 將互設貿易辦事處

【時事社漢城六日電】大韓貿易振興公社五日宣佈，南朝鮮與南斯拉夫將於九月一日在兩國首都互相開設貿易辦事處。南朝鮮與沒有邦交的共產主義國家設置貿易辦事處，繼匈牙利之後，這是第二個，最近還預定與波蘭互設貿易辦事處。

計劃提前開放農業及服務業市場。

華盛頓新地圖 特備助盲人找路

【新華社華盛頓四日電】盲人或視力衰弱的人可以借助一套獨特的新地圖在華盛頓找到路。

這種帶有英文和布萊葉盲文說明的鳥瞰地圖是由馬里蘭大學的地理學家和製圖員共同製成的。

這種地圖是一些十四乘十九英寸的塑料板，上面標有諸如林肯紀念碑、白宮和華盛頓紀念碑之類的標誌。

另外一張地圖和較小的袖珍指南標明市區的地鐵高速交通系統。不同的幾何形狀可使視力衰弱的人，不僅知道地鐵站而且也知道火車將在站台的哪一邊靠站。

亞洲人口三十億之憂

聯合國人口基金會新聞主任 約提．山卡．辛格

特稿 南亞人口增長率最高

根據聯合國人口基金會估計，亞洲的人口在八月十日左右將會達到三十億，即佔現時世界五十億人口的百分之六十，亞洲人口增長的速度和方式，對世界其他地區構成了嚴重威脅。

亞洲的人口增長率，總的來說是低於非洲和拉丁美洲，但由於其基本人口龐大，故在增長的實質數字上便很驚人，而且這增長勢頭看來還會持續一段時間。

現時，亞洲的人口每年增加五千四百五十萬，每月增加四百五十四萬，每日增加十五萬，以這樣的速度，到二〇二五年，亞洲人口將達四十五億，仍佔屆時估計的全球人口八十二億之數一半有多。

在亞洲不同地區，人口增長率有很大分別，正如在其他地區一樣，以貧窮國家的人口增長率最高。

人口達到三十億，對於這個一直存在饑餓和死亡率高問題的地區來說，似乎是一次勝利，但它確實需要降低它的出生率，刺激經濟增長和糧食生產，以為愈來愈多的人口提供更多就業機會和糧食，這將不是一件容易的工作。

在東亞，人口政策和計劃早已取得成績，在東南亞亦開始見效，現在，主要的挑戰是如何繼續降低出生率，尤其是亞洲南部的國家。

與人民知識水平成反比

雖然印度和巴基斯坦早在五十年代初已有全國性的人口計劃，但成績欠理想，現在大家已接受了一個事實，就是不提高人民（尤其是女性）的知識水平，就不能降低出生率，基本健康服務和家庭計劃亦需加強。

調查結果證明，在那些女性都外出工作及獲得控制自己生育能力權利的國家，家庭計劃都推行得很成功，那意味着許多國家必須進行鼓勵改變傳統文化的深入細緻工作。

亞洲的糧食情況已大為改善，但將來需要生產更多，亞洲每年生產四億五千萬公噸白米，即每人約一百五十公斤。在一九五〇年，它的年產白米量只有一億五千萬公噸，在過去三十五年中，亞洲白米產量增加了兩倍，但美國密執安大學的內斯教授估計，如要養活增多的人口，亞洲的白米產量到二〇〇〇年必須增加至五億五千五百萬公噸，到二〇二五年必須增加至六億七千五百萬公噸。

亞洲國家大抵是做得到的，但必須計劃提供足夠的肥料和增產所需的人力，要估計更密集種植對環境造成的影響。

在一九五〇至一九八五年間，亞洲的勞動力每年平均增長率為百分之二左右，在將來的一段時間中仍會以此速度增長，要提供新的就業機會需要作更大量的投資，尤其在貧困的農村，必需加強農村經濟，才可以遏止人口不斷流入早已過份擁擠的城市。

人口分布不均危害大

亞洲人口增長的模式和所帶來的問題，在許多方面都是其他發展中地區的典型，對將來構成嚴重問題，其中最令人擔憂的，是當工業化國家的人口增長已經減慢或停止之際，亞洲、非洲和拉丁美洲的人口卻仍迅速增長，這種全球人口不平均分佈現象，對環境、國際貿易及和平都帶來危害。

當人口增長超過了自然資源基礎，就會把自然資源毀滅，樹木森林的破壞令沙漠面積擴大，造成全球性氣候改變。

要把精力專注在對付高人口增長率的國家，經濟改善的機會很微。

當一個國家或地區的人口增長阻礙了經濟增長，令人民沒有就業機會時，就會毫無選擇地移居到其他國家謀生，此外，大量的失業，尤其在年輕一代中，會導致治和經濟動亂的潛在危險因素。

我們若想有一個和平及繁榮的世界，人口增長必須與資源基礎平衡，那即是說，各國政府必須發展或繼續實施有效的經濟政策和人口計劃。（本報 譯自《國際先驅論壇報》）

有關工作會議在京舉行

宋健談實施火炬計劃 允辦私營高科技產業

鼓勵有關企業聘用留學生及外國專家

【據新華社北京六日電】國務委員、國家科委主任宋健今天說，中國要堅持對外開放方針，把中國的高技術、新技術產品推向國際市場。

在今天開幕的全國「火炬」計劃工作會議上，宋健說，實施沿海發展的戰略，發展外向型經濟，為中國高技術、新技術的發展提供了難得的機遇。中國必須培養造就一大批懂技術、會經營、熟悉國際市場的企業家，採取切實措施鼓勵科技人員進入國際合作領域，到國際市場去創業，發揮他們的才幹。

「火炬」計劃工作會議是由國家科委主持召開的，全國各地科委以及工業部門和科研單位的負責人共一百多人出席了會議。

【中新社北京六日電】國務委員兼國家科委主任宋健今天透露，以發展高技術、新技術產業為目標的「火炬計劃」定於近期開始實施。為此，中國政府將動員數十萬名科技人員。

按照由國家科委擬定的「火炬計劃」，國家將在投資、信貸、人才等方面實行優惠，推動高技術、新技術產業發展。一位專家預言，「火炬計劃」的實施將為中國在二十一世紀的經濟發展奠定堅實的基礎。

據悉，「火炬計劃」確定的高技術、新技術產業發展的優先領域為微電子和電腦、信息、激光、新型材料、生物工程、新能源與高效節能、機電一體化等技術與產品。

引人注目的是，「火炬計劃」明確規定，可以創辦私營的高技術、新技術產業。企業的主要經營者和科技骨幹可以自己的服務入「技術股」。此外，國家還將鼓勵高技術、新技術企業聘用留學人員和外國專家，簡化從事技術經營活動人員的出入境手續，下放審批權限。

宋健強調，發展高技術、新技術產業必須堅持對外開放，僅僅局限於國內或某一地區的小市場，是難以取得大發展的。他指出，為此必須培養一大批懂技術、會經營、熟悉國際市場的企業家，他們最好能用外語獨立工作。

專家考察新疆湖怪

喀納斯湖傳說有大型生物吞食牲畜 研究人員穿梭探測捕獲一紅魚重四公斤

【新華社烏魯木齊六日電】被稱為中國奇湖的喀納斯湖到底有沒有「湖怪」，中國科學院南京地理研究所、黑龍江水產研究所的科學工作者目前正在這裏進行考察，以圖揭開此謎。

喀納斯湖位於新疆喀巴河縣阿爾泰山峽谷之中。湖面海拔一千二百米，湖水最深處八十八點八米。多年來這裏流傳着種種關於「湖怪」吞食牲畜等傳說。一九八五年新疆大學生物系教授帶領學生考察此湖時，曾在高山觀魚台看見湖面出現一羣有十多米長的大紅魚。此消息在報端公布後，引起國內外廣泛注意。

中國科學院南京地理研究所和黑龍江水產研究所的專家帶着汽墊船、小艇、魚網、探測儀，每天在湖面往返穿梭，探測湖內「水怪」。七月二十一日，他們捕獲一條長六十八點五厘米、重四千三百點五十克重的紅魚，並製成標本，研究魚的生長情況。

南京地理湖泊研究所專家告訴記者，這裏發現的大紅魚，學名叫哲羅鮭，屬北冰洋冷水性魚，是食肉動物。一九八七年他們在這裏考察時，曾在水面看到過三條約三四米長的紅魚。今年七月日本釣魚協會的人員在這裏看到了四條魚，身長也為三至四米。

強渡長江 八月六日，南京軍區舟橋部隊首次使用國產特種舟橋器材在長江下游主航道上運載重裝部隊強渡成功。表明我軍舟橋部隊克服特大江河障礙和工程快速保障能力已達到一個新水平。（新華社）

吃西瓜比賽 南京市昨日舉行吃西瓜「啃秋」比賽，比賽時間規定為四分鐘，四十名女選手與七十名男選手參加角逐，男子組第一名成績為二．六八七公斤，女子組第一名成績為一．八三九公斤。（新華社）

長江口外赤潮為患

【中新社上海六日電】據中國國家海洋局東海分局證實，長江口外花鳥山以北海面，日前發現大面積赤潮。

這片赤潮是由國家海洋局東海分局環境監測中心執行巡航工作的「中國海監」飛機發現的。據介紹，赤潮從飛機上觀察呈紅色，面積尚無法準確估計。據遙測，其中一條赤潮帶的長度約達六十海里，超過該地區近年來歷次發現的赤潮。

美國一電子公司贊助北京亞運會 提供數十萬元電腦設備

【新華社北京六日電】美國雷卡－密爾高電子公司贊助北京亞運會協議簽字儀式今晚在此間舉行。

根據協議，雷卡－密爾高電子公司將對一九九〇年在北京舉行的第十一屆亞運會提供價值數十萬美元的計算機系統有關設備。

廣州即進行執法檢查 保證依法搞經濟建設

【本報廣州六日專電】廣州市人大日前決定於八九月間進行全市性執法重點檢查，以便使該市經濟建設更好地走上法制之軌道。

此間消息人士說，今年以來，該市以官代法，以權壓法的行為屢有發生，造成不良影響。他舉例說，有個兩間公司合同糾紛案件黃埔區法院查明為詐騙案，但原市某領導人批示該案作為經濟糾紛案處理，大事化小。

此外據稱，以罰代刑，亂罰濫罰，個別執法人員索賄受賄、敲詐勒索現象也時有出現。

市人大近日在新聞發佈會上說，市各級人大常委會等部門除針對上述問題制定整改措施，還將對經濟合同法、水法、刑事訴訟法、食品衞生法、技術合同法、華僑投資優惠辦法等執法情況進行檢查。

法律服務秩序混亂 司法界促加強管理

批評亂建此類機構及辦案亂收費

【新華社北京五日電】中國司法界人士呼籲建立正常的法律服務秩序，以克服目前這類機構建立亂、特邀律師收案辦案亂和兼職律師收費亂等現象。

參加正在此間舉行的全國司法廳局長會議的代表普遍認為，加強對法律服務機構的管理已成了中國司法行政的當務之急。

據反映，現在各行各業甚至個體戶都在建立名目繁多的法律服務機構，如法律服務社、服務中心、諮詢中心、討債公司、代書事務所等。這些機構缺少律師和稱職的法律服務人才，也未經司法行政機關批准，僅在工商局註冊後就開業了。據稱，吉林長春市就有十五個以上這樣的機構。

此外，一些司法機關退休幹部辦起了特邀律師事務所，專靠老熟人、老關係辦案，專攬收費多的案子，不受司法行政機關的正常業務管理和監督。有的靠關係查閱合議庭記錄，給審判人員施加影響，有的辦理律師收案範圍以外或一般律師辦不了的案子，有的過去自己審判的案子，現在退休後又作為法律服務人員為當事人翻案。

據介紹，少數特邀、兼職律師不按標準收費，不接受司法行政機關對其財務收支狀況的檢查，形成了亂收費的狀況。

代表們建議司法部盡快同國家工商局、財政部、物價局、監察部等有關部門制訂措施，重申未經司法行政機關審批，一律不准設立任何形式的法律服務機構。

明朝魯王陵墓開放

大型地下宮殿 位於山東 有大批彩繪木俑

【新華社濟南六日電】位於山東省境內的明朝魯王朱檀陵墓，是中國又一座大型地下宮殿，它自今春開放以來，吸引了大批遊人。

朱檀陵墓在孔子故鄉曲阜以南約二十公里，座落在鄒縣境內。

這座距地面二十六米深的地下宮殿，由墓道和前、後墓室組成。前墓室存放魯王金印，並排列着龐大的硬木雕彩繪俑羣，內有儀仗俑和樂俑，共四百多件。後墓室為槨室，正中為槨床，兩旁的貼金木箱裝有王冠、袍、靴、玉帶等隨葬品，還有銅、錫製做的宴器和精細瓷器。朱檀墓兩旁為他的兩個妃子的墓葬。整個陵墓佔地面積一點二萬多平方米。

據明史記載，朱檀生於一三七〇年，是明太祖朱元璋二十五個兒子中的第十個，十五歲被封為魯王，管轄今山東南部兗州附近地區。他終日焚香誦經，為求長生不老竟服金石藥用，僅活了十九歲。朱元璋得知後惡稱他為「荒唐之王」。

全國二十城市今天天氣預報

（中央氣象台供稿）

城市	溫度	天氣概況
北京	23－29	雨
哈爾濱	22－32	晴
大連	21－27	多雲轉雨
青島	24－27	霧轉陣雨
烏魯木齊	19－29	中雨
西安	23－36	晴轉多雲
成都	23－31	陰轉多雲
重慶	25－35	陰轉多雲
拉薩	11－22	小雨轉多雲
昆明	17－25	陣雨
上海	24－28	暴雨
南京	23－30	多雲轉雨
武漢	27－37	晴
杭州	25－33	晴轉雨
福州	26－35	雷陣雨
桂林	26－34	陣雨
廣州	26－34	多雲
海口	24－31	雨
台北	25－34	多雲
香港	26－31	陣雨

法著名女指揮家在滬演出受歡迎

【本報上海七日專電】法國籍的世界交響樂著名女指揮家費朗莎‧麗格蘭六日晚成功地在這裏指揮上海交響樂團舉行了一場高水平的音樂會，引起了上海音樂界極大矚目。

費朗莎‧麗格蘭是世界愛樂樂團創始人，經常指揮歐美著名樂團，這次她是應上海交響樂團音樂總監陳燮陽邀請，專程來滬的，在這台《青春—愛情—命運》音樂會上，她指揮了威爾第、舒曼、柴可夫斯基等人的作品。

粵緝私隊查案遇襲

一個月內第二宗 在陸豐遭數十人圍攻 六隊員重傷

【中新社廣州六日電】廣東陸豐縣最近發生一宗歹徒毆打執行公務的工商管理人員的惡性案件，有六名工商管理人員被打致重傷。這是七月中旬潮陽縣發生工商人員執法被打後，在該省發生的第二宗同類案件。

四日晚十時許，惠來縣葵潭工商檢查站站長詹慶新帶領十二名同事，在廣汕公路檢查一輛被懷疑裝有走私品的集裝箱貨車，該車司機拒檢，開車逃跑，工商管理人員即乘執勤車追趕，終在陸豐縣雙坑村山莊飯店前追上。詎料當工商管理人員上車檢查時，突然從飯店內衝出二十多個歹徒，手持刀、棍等兇器的將他們團團圍住，兩名工商人員當場被打傷暈倒，其他十一名工商人員也不同程度受傷。先後趕來的葵潭派出所和坡洋派出所兩批幹警也都受到雙坑村五十多名村民圍攻。在這過程中又有四名工商人員被打致重傷暈倒。對工商幹部和公安幹警的圍攻一直持續到五日凌晨二點。陸豐縣公安局刑警隊趕到後，事態才被制止。被打致重傷的六人送醫院搶救，其中兩人至今未脫離危險。據悉，涉嫌走私的集裝箱貨車司機已駕車逃跑，整個事件正在調查處理中。

本報特稿

祖國東南行

對外開放後的廣州

胡康

現在國內為大城市往來的，都是新從美國買的波音大飛機，每次都滿座。除外來的客人外，因公外出的幹部及個體戶最多。飛機上秩序也不錯，抽煙的人也少了。但是班期仍不穩定，天氣不好不飛。

從廈門飛抵廣州，南中國的夏天晚上，仍很悶熱。華僑大廈，面貌一新，一九五八、一九七二、一九七三和一九七九年我都在那裏住過，現在完全改裝了，因為大廈基礎好，內部新裝，房間寬大，夠美國旅館水準。服務人員衣着整齊，收費也比香港美國便宜。晚飯後，我去珠江畔散步，男女衣着入時，廣州的確改變了，有許多從外地來的小販，在江邊擺地攤，有乞丐，大都是老弱兒童。

東方賓館有音樂歌唱，入場券十元，唱的是廣東歌曲，光顧以本地人為主。白天鵝酒店、花園酒店、中國大酒店，美侖美奐，夠世界第一流大酒店水準。但擺一些大佛像、關公之類和廣東古木刻，配合有些不協調。

中國開放後，不正之風是有，但不如海外宣傳的那麼厲害，不要以幸災樂禍的態度來輕視自己的國家和同胞，想起殖民地時代的生活，南京大屠殺和帝國主義在中國的橫行，中國共產黨和解放軍對中華民族的貢獻，功勞不可磨滅，做壞事、搞不正之風的，仍然是少數，只要政府盡力管制，會有改進的，我們不能太悲觀。

當今中國的三大問題是：物價高漲，基本教育落後，和官僚特權搞不正之風。我在廈門大學時曾和他們的教師談及這些問題。通貨膨脹的問題，中國一直存在，因為政府補貼，和物品配給，通貨膨脹一直沒有暴露出來。現在市場開放，供求不協調，物價漲了，加以各級單位無計劃的擴充，蓋大樓房，大旅館、進口外國汽車，一窩風購買外國設備，很多都不合用。假公濟私、酒肉應酬、浪費驚人，所以物資供不應求，受害最大的是靠固定工資的工教人員，有權力的幹部及個體戶，影響不大。這與官僚特權搞不正之風有關係。政府在教育方面的投資太少，尤其是基本教育，邊遠地區小學教室不能避風雨，教師生活無保障，學齡兒童棄學出外謀生，這是國家的大危機。日本明治維新是從發展小學教育開始，中國政府應少做錦上添花的表面功夫，少進口不必要的電腦、小汽車及消費品和減少不必要的酒肉應酬，送往迎來，應注意小市民的基本生活和投資基礎教育，為百年樹人作長遠打算。

此次我去廣州是應省僑辦的邀請。僑辦的負責人希望能了解一些海外僑胞對目前中國的看法。

我自己對政治是外行，但很關心國家大事。中國目前的困境是改革必經的過程。現在，民主、自由、人權、法制和經濟改革是大勢所趨。「技術官僚」主政，富國裕民，避免戰爭，減少人口，發展國民經濟，提高生活素質，這才是人類的幸福。（四．完）

（一九八八年七月十六日寫於美國加州）

西藏人大常委主任 阿沛阿旺晉美蟬聯

【據新華社拉薩六日電】西藏自治區第五屆人民代表大會第一次會議今天下午閉幕。大會於今天上午選舉產生了西藏自治區人民代表大會常務委員會和人民政府新的一屆領導人。

阿沛‧阿旺晉美再次當選為西藏自治區人大常委會主任。帕巴拉‧格列朗杰等當選為副主任。

多吉才讓當選為西藏自治區人民政府主席。

南亞昨有七級地震 波及印孟緬甸地區

持續一至二分鐘 建築物受破壞 居民大起恐慌 已知三十人失蹤

【合衆國際社新德里六日電】印度、孟加拉國和緬甸部份地區星期六發生大地震。有關官員和目擊者說，地震震壞建築物，引起廣泛地區人民驚慌失措，受傷人數未明。據報道，最少有三十人失蹤。

地震發生在上午六時十分（香港時間上二時）。印度和美國地震觀察站測出這次地震的強度為里克特制七級，是印度－緬甸地區三十四年來最猛烈的地震。

新德里地震觀察所長斯里瓦斯塔瓦博士說，這次高強度地震的震央位於新德里東南緬甸境內，剛好在印度細小但原始森林覆蓋的曼尼普爾邦邊界對面。

斯里瓦斯塔瓦說，在印度，這次地震的範圍，北至喜馬拉雅山東部，南至孟加拉灣的廣泛地區，包括曼尼普爾邦、阿薩姆邦、梅加拉亞邦、阿魯納查爾邦部份地區和西孟加拉邦。

地震觀測站發表聲明說，地震持續一至二分鐘。這視乎距離震央的遠近而定。

在孟加拉國，地震持續一分鐘，波及廣大地區，迫使首都達卡數以百計人民慌忙逃出搖晃震動的大樓。

警方說，大批人爭先恐後逃跑時受了輕傷。八名達卡大學生從三樓的窗門跳下來受傷，須入院留醫。

警方說，地震使季候風帶來豪雨，本來已經河水暴漲的賈穆納河掀起巨浪，致使達卡西北五十五英里（九十公里）阿里恰地區三艘（共載有一百五十人）的渡輪翻側。

印度報業托拉斯報道，在印度，阿薩姆邦錫布薩加爾地區一間房子倒塌，造成三人受傷。曼尼普爾邦首府英帕爾的一棟房子發生塌方事故，另有二人受傷。

印度報業托拉斯和有關官員報道，地震震爛玻璃窗，架上的物品被震倒落地，一些建築物出現裂痕，一像樓梯也發震顫，很多地區的電力供應中斷。

新聞報道和目擊者說，很多居民被地震驚醒，恐懼地叫地逃到街上。一些虔誠的印度教徒吹起海螺，祈求上蒼的幫助。

花都火車事故 星期六，一列火車撞入巴黎加雷德里昂車站的終站石階，造成一人死亡，四十人受傷，七名傷者被困在火車殘骸內，傷勢嚴重。圖中救援人員正由火車殘骸中救出傷者。（美聯社）

蒙大拿火車出軌 百五十乘客受傷

【合衆國際社蒙大拿．沙古六日電】一列阿塔公司載客火車駛經蒙大拿時出軌，撞倒七輛汽車，造成超過一百五十人受傷。

鐵路公司發言人布魯斯．赫德說，火車肇事時載有三百七十八名乘客及職員，正以該區法定車速即每小時七十九英里行走，車卡於星期五下午三時十五分出軌。

該列九卡火車由芝加哥開出，準備前往西雅圖、波特蘭、俄勒岡，並定於今朝早晨抵達太平洋西北部。

往波特蘭參加工會會議的芝加哥郵差哈德威說：「真是令人大吃一驚，車卡滑出路軌，在枕木上顛簸而行，我和朋友滑離了坐位，半懸在空中，我們瞪目互視直至車卡翻起來。接着人們只懂得乾瞪眼，不敢妄動，恐怕整個車卡會翻過去。」

未經證實的消息說，折彎的火車軌是出車成因，鐵路公司對此不予置評。意外在距離加拿大邊境南面二十五英里發生。

法官敲槌鬧笑話

槌子竟是玻璃製 內裝陳年威士忌

【合衆國際社休斯頓六日電】一個客座法官企圖用槌敲打椅子恢復法庭內的秩序，但其反應卻出人意料。

這把屬於縣法庭法官艾泰弗雷德‧利爾的槌子是玻璃製造，裏面裝滿已有十二年歷史的威士忌。

星期四，客座法官一敲便打爛玻璃槌頭部，致使法庭前面灑滿玻璃碎片和威士忌酒。

利爾將玻璃槌放在他的椅子上作為飾物。但是，法庭的職員誰也沒有想到提醒來自貝爾縣的客座法官韋恩‧巴克息道是一把玻璃槌子。

新加坡水域漁船 成海盜襲擊目標

【合衆國際社新加坡六日電】船務官員星期六說，持刀海盜本周在新加坡水域搶去價值數千元的現金及貴重物品。官員說，事件是由專門攻擊船隻的土匪策動，地點在南部島嶼，有些襲擊事件甚至在距離新加坡大陸六公里的地方發生。

巴黎又有火車意外

煞車掣故障撞向路軌末端 導致乘客一死五十七人傷

【法新社巴黎六日電】警方發言人拉烏爾‧維吉爾說，一列火車星期六在巴黎其中一個最繁忙的車站，衝進路軌末端的緩衝區，造成一人死亡及五十七人受傷，其中九人傷勢嚴重。

這是此間不到兩個月來發生的第二宗火車意外，暫時原因未明。不過，法國國有鐵路公司官員說，「有理由」相信煞車掣失靈是意外原因。

佛州一宗官司達成協議

啤酒罐內藏死老鼠 製造商索回送化驗

確定來源及死因後將交還買酒人

【合衆國際社美國佛羅里達州賓爾南迪納海灘六日電】一頭死去的老鼠星期五被送往蓋恩斯維爾的佛羅里達大學剖驗，以得出其來源及死因，據報道頭老鼠被人發現在一罐庫爾斯啤酒內。

阿道夫‧庫爾斯公司的律師和吸飲啤酒時發現罐內有老鼠的詹姆士．哈維星期五同意讓大學的病理學家剖驗老鼠。哈維是杰克遜維爾人，阿道夫．庫爾斯公司在科羅拉多州的戈爾登。

雙方在法官彼得．迪林主持的聆訊中達成協議，那頭死鼠被剖驗後將交還給哈維。

庫爾斯在戈爾登的發言人說，是該公司提出採取法律行動，在此之前，哈維拒絕把那頭死鼠及啤酒罐交給庫爾斯公司的代表。哈維在七月二十九日就啤酒罐內發現老鼠的事與庫爾斯公司首次接觸。

庫爾斯發言人高恩特斯說，公司提出以一千五百美元的「發現費」來換取那罐啤酒及罐內的東西，但哈維卻索價三萬五千美元。高恩斯說，哈維的一名律師稍後向該公司索價五萬美元。

高恩斯說，食品及藥物管理局和科羅拉多州衞生部的督察星期四到該公司的工廠調查，但未發現工廠有明確的問題。

庫爾斯四月時與得克薩斯州人特德．杰拉迪同意一項「實質的解決」方法，杰拉迪曾宣稱一九八二年，他在一瓶珍寶的「赫爾曼‧約瑟夫」酒內發現一頭無頭的老鼠。

西班牙巴塞羅納五日下午氣溫高達攝氏三十多度，海灘擠滿了避暑的人。（路透社）

新海躍 M.S. "XIN HAI YUE" V.9
八月八日由上海抵港，十三日返上海
收貨期：八月九日至十一日

晴川一號 M.S. "QING CHUAN 1" V.12
八月七日由武漢抵港　十三日返武漢

閩貿 M.S. "MIN MAO" V.FA003/004
八月八日由福州抵港，十二日返福州
收貨期：七日至十一日

▲請貨客逕到本公司辦理提貨、付貨手續▼

華潤運輸倉儲有限公司

面對香港再次要求增水壓力
廣東加緊研究可行性 盡可能向港增加供水
一位權威人士透露近期即有明確答覆

【本報記者林寧廣州六日專電】據廣東水利電力廳一位權威人士今天透露，廣東方面目前正加緊對香港每日增加三十萬立方米供水的可行性方案研究。據稱，如條件許可，將盡量滿足香港方面的要求，近期便會有明確答覆。

這位人士說，現在的主要問題是牽涉到供水設備維修、電力供應及東江水位等諸多因素。香港近年吃、用水量猛增，要求供水量一增再增，的確給廣東造成壓力不小。

據了解，按照過去雙方的協議，廣東通過東江深圳供水站每日向香港供水一百四十二萬立方米。去年底，香港方面要求每日供水再增二十八萬立方米。據稱，現在實際每日對香港供水量已達一百七十萬立方米。而最近，香港方面再次提出每日增加三十萬立方米供水，這樣就使每日總供水量增到二百萬立方米。

儘管如此，這位人士表示，廣東政府極為重視香港同胞的吃、用水問題，只要有可能，將會滿足香港方面的要求。他透露，目前一個由專家組成的機構，正加緊研究可行性方案，將會採取增加供水時間，縮短或後移設備檢修等方法，克服目前的困難。深圳等城市亦採取了「節水」措施，盡一切可能，保證對香港增加供水。

這位人士還說，香港有些報紙近日刊登報道，指稱廣東方面七月中旬「五號颱風」登陸期間，單方面減少每日一個流量的供水。他稱這些報道完全不實。他解釋說，當時廣東方面是接到香港接水站的通知，稱水管壞了，要減少供水，才按香港有關方面的意見作出減少供水決定的。

率英港代表團與越談判後
寇立夫昨返抵本港 透露首輪談判情況
雙方盼盡快再接觸 代表團無作經援承諾

【本報訊】港府政治顧問寇立夫，率領英國及香港聯合代表團在河內與越南官員就船民問題舉行會談後，昨日經曼谷返抵本港。他在機場向記者表示，代表團是基於香港的利益而與越南政府會談有關遣返滯港越南船民問題。至於會否向越南提供經濟援助，寇立夫說，代表團一定會先行研究一套對香港有利的方案，才決定會否附上某些條件及細則於這個方案之內。

寇立夫說，代表團在會談中向越南政府解釋了本港面對的船民問題，並向越南政府提出阻止船民繼續外流及遣返經甄別後不符合難民身份的船民等問題，而越南代表則表示這些問題是有必要解決的。

他說，雙方同意繼續就上述問題進行研究，並向各自的有關負責部門匯報，雙方亦希望能盡快進行第二次的接觸。

寇立夫在被問及越南政府要求港府提供經濟援助才願意收回被遣返船民的問題時表示，這問題雙方並沒有詳細商討，而代表團亦完全沒有作出任何承諾。

他說，越南方面曾提出有關協助安置被遣返船民的可行性，但這問題亦沒有詳細論及。

當記者問及會談雙方是否對遣返船民問題出現意見分歧時，寇立夫強調這是第一輪會談，基本上只是雙方的初步接觸。

他說：「我們非常清楚地表達了我們的意見，問題的解決方法必須包括遣返所有在六月十六日甄別政策實施以來被甄別為非法入境的人士，即非法進入另一國家或地區的人士必須返回原居地。」

寇立夫稱，越南政府非常了解代表團的立場，他們願意繼續對話，但有許多問題要有待討論後才能達致一個可行的方案。

寇立夫又強調，今次的代表團是一個英國政府與港府的聯合代表團，從英國外交部東南亞事務主管高爾文也屬於代表團成員之一這事實便可看到。

他表示，代表團十分強調這點，因為這是既定的國際做法，這是符合聯合國難民專員公署的守則的。

昨日與寇立夫一同返港的還有保安司班乃信，他在回答記者提問時表示，當局現時已與四百八十名船民進行會面，但甄別船民的工作仍未完成，亦說不上甄別了多少名船民，因為甄別政策的上訴制度現時尚未確立。

代表團返抵香港時，隨即在機場與署理港督霍德會面。被問及代表團是否向霍德匯報在河內的會談情況時，寇立夫說，霍德只是剛巧前來機場，與他們打個招呼。

劉賓雁（左）與陳映真在對談（本報攝）

文學創作研討會結束
陳映真致謝並作預言
認為中國的民族民衆文學將在兩岸發表
陳坤耀希望明年能研討「劉賓雁現象」

【本報訊】「一個民衆的、民間的、超越政權和權力的新啓蒙運動，和一種中國的民族民衆文學，將會在海峽兩岸發展起來。」

台灣著名作家陳映真昨日在其作品研討會上致謝辭時，作出了上述預言。

他分析說，隨着中國大陸開放政策的逐步發展，海峽兩岸的知識分子，將會在體系，與外面世界體系分工及交換時所帶來的種種問題；在這個基礎上，兩岸的知識分子必須再思考「中國往哪裏走」這個很老很老，但久久未獲得圓滿解答的問題。新的啓蒙運動亦由此展開。

由香港大學亞洲研究中心主辦的「陳映真的文學創作與文化評論研討會」昨日結束。研討會主席陳坤耀表示，希望明年能舉辦一個「劉賓雁現象」研討會，也希望以後每年都能夠邀請到海峽兩岸的作家，一起進行討論和交流。

劉賓雁在研討會上宣讀他對陳映真作品的論文時，評價了陳映真，亦高度評價陳對於中國大陸的當代作家，特別是對於那些提倡追求純美學、輕視社會責任的作家，陳映真有極重要的啓示意義。

劉賓雁及陳映真均認為，作家最重要的思考課題，是他本人與社會之間的關係，這是一個怎麼樣的社會？他要怎麼樣的生活？

首次面對面探討共同關心問題
劉賓雁陳映真在港對話
三個小時交談兩岸情況
陳映真說，今天，如果還有人為自己當不當中國人在「鬥爭」，他認為是很值得悲傷的。

【本報訊】在港大、中大、浸會三家大專院校學生會的安排下，作家劉賓雁、陳映真昨晚在港大陸佑堂舉行公開對談，這是海峽兩岸人士首次在港出席面對面探討問題活動。在將近三個小時的談話中，兩人就海峽兩岸的政治、社會、文學問題無拘無束地交換了意見，並且表達了對統一前景的共同願望。

對談會氣氛熱烈，七百多位與會者多為大專學生，一早便到場排隊，兩位作家進場時大家起立鼓掌致意。兩人昨晚均穿上襯衫便服，態度親切，對話前還先握手合照。對談由港大學生會會長蕭偉達及文化界人士吳江波、陳慶源主持。

在主持人提出作家與讀者、文學與社會兩者關係這一問題時，劉賓雁請陳映真先說。陳映真說，這問題在台灣、大陸情況可能相當不同。台灣由於經濟發展快，通俗文化抬頭，嚴肅文學出現「小衆化」趨向，讀者僅限於少數文學青年和研究工作者，作家和作品與一般民衆生活距離都較遠，不像在中國大陸，劉賓雁的名字很多人知道，讀過他作品的人也不少，雖然「右派」和「文革」是不幸的經驗，但卻使作家有了無限的創作源泉，因而他們的作品受到人民羣衆的注意和歡迎。而在中國大陸和第三世界國家，由於社會矛盾、民族矛盾突出，人們都希望從文學作品中去尋找歷史的、社會的、人生的答案，而這種文學功能在台灣社會卻日見減弱。

劉賓雁接着談了中國大陸的情況。他說，在大陸，文學和作家的重要性也是在七八年以後才顯現出來的，因為大家頭腦裏都有很多問題：「文革」為何會發生？中國將來會怎麼樣？於是希望從小說、電影中去找答案。

主持人接着提出了開放的問題，請兩位作家談談各自的看法。

陳映真說，台灣過去的情況就好像一張統計表，經濟的一條線上升很快，但人權、自由這條線卻一直平緩伸延，直到最近卻突然直線圖升。他認為這是台灣經濟成長的客觀結果，並非什麼「宮廷派」、「少壯派」之爭可以解釋的，因為這批外國留學回來、年輕幹練的新一代深知上層建築必須也要相應提高，才能配合經濟繼續發展的需要，所以有人形容現在的台灣是一間「有限公司」，而國民黨則是一個「現代化管理的黨」。而除了客觀因素外，他認為蔣經國個人的因素也是重要的，當權者之與民主，就像童話裏的「灰姑娘」，不到十二點是不肯「走」的，馬可斯就是拖到了十二點五十七分才走，而蔣經國在十點零五分就知道該走了。

劉賓雁同意陳映真的說話，認為蔣經國晚年的決定是很明智和不容易的，使他自己一生的傳記留下了一個輝煌的結束。劉還談到，面對開放，人們還存在一個意識型態上如何適應的問題。像他自己，在哈爾濱十分開放的環境下長大，其父是蘇聯留學生，每天上班時必與其母吻別，自小對接吻已「見慣不怪」，但經過多年的封閉，七八年他重睹一齣外國影片出現接吻鏡頭時，竟然大吃一驚，擔心這種電影會把年輕人教壞了。

兩人在對談中還不時開開玩笑。談到兩岸生活水準的差距時，劉賓雁說，台灣同胞其實不必害怕「平均主義」，大陸人太多，就是把全台灣的管理機構要回來也是不夠分的。陳映真說：「那我回去告訴他們不要怕好了。」

對知識分子的問題，兩位作家也各陳己見。其中，陳映真談到，台灣知識分子近年已經填補了企業、商業的大量空位，對生活、待遇、出路問題比較關心，談起國家民族卻有點「哼哼哈哈」，因此有人認為要重新給「知識分子」一詞下定義，只有受過良好教育，具備一定知識而又關心民間疾苦，對改變不合理現象敢於承擔的才是真正的知識分子。

兩人對話個多小時後，主持人用抽籤方式請了十位與會者上台與兩位作家對談。其中一位與會人士向劉賓雁提出了「共產黨極權主義」的問題。劉賓雁回答首先指出，「極權主義」不是用來形容政黨的。他接着說，共產黨是一個革命政黨，雖然它犯過很多錯誤，但今天已在轉變中。他雖然被二次開除出黨，但他不會對整個黨作出輕易的否定。過去黨的那種廉潔、有效率，今天在大家頭腦裏還是有很深印象的，他相信他這幾年的工作對幫助黨糾正錯誤、遏止腐敗是有一定作用的。他至今仍然相信，人類應該追求一個更自由、精神上更富足的社會，並不只是物質上的滿足。在美國，他接觸到一些中國留學生，現在生活很好，不願回國，他告訴他們，到了四十歲時你們就會感到空虛和寂寞的。

一位與會者還提出移民和「統一對我們有什麼好處」的問題。劉賓雁回答說，到統一條件真正成熟時，統一必定是對絕大多數中國人有利的，否則就是時機還未成熟，統一也未能實現。他相信總有一天，不僅台灣、香港的同胞會樂於統一，就是外國人也會申請到中國來加入中國籍，不會永遠是中國人往外邊跑的。陳映真更深刻地指出：人有選擇別的國籍的權利，就像一頭牛看見旁邊地上的草更肥也會跑過去吃一樣，但像劉賓雁，他從來沒有當不當中國人這問題，當一個中國人對他來說就如吃飯喝水一樣的理所當然。今天，如果還有人為自己當不當中國人在「鬥爭」，他認為是很值得悲傷的。他又說，那些在國家民族還處在困難時刻而堅持留下來的人，最終是會得到報償的。兩人這番講話，不斷獲得熱烈的掌聲。

昨日下午，劉賓雁還在中華文化促進中心為三聯書店四十周年系列講座作了「文學與社會」的演講。

日本寶石劫案 四港客被通緝
索中寶石價值達二億日圓

【本報訊】據東京消息：東京警視廳昨日發出國際通緝令，通緝四名香港青年，他們涉嫌於上月八日在東京搶掠價值兩億日圓（相當於一千一百七十四萬港元）的寶石，這是日本有史以來最大的寶石劫案。

被通緝的是三十五歲的馮×雄，二十七歲的張×華，二十七歲的龐×超，二十歲的葉×麟。

根據日本警方調查，馮×雄等人於七月八日上午持短槍和刀子，把「GEM BAZAAR」寶石店社長曾錫禧，女店員一起綑綁，然後搶走現款五百五十萬日圓和價值兩億日圓的一百七十四件珠寶。

警方調查出，曾錫禧和馮×雄等人以前曾有金錢上的糾紛。馮×雄等四人於案發當天晚上，從成田機場搭機返回香港。

對談休息時間，劉賓雁抽煙（左），陳映真為他打火（本報攝）

青年商會舉辦研討會
多位講者分談基本法
張鑑泉盼明文規定保護知識產權
廖瑤珠稱民主發展必須保證有工商界參與

【本報訊】基本法諮詢委員張鑑泉昨日建議在基本法（草案）徵求意見稿中，列出條文明確保障商品的專利，和成立一個商業仲裁中心處理香港特別行政區與內地之間的商業糾紛。

張鑑泉昨日出席香港青年商會主辦的基本法研討會後表示，他覺得在基本法（草案）徵求意見稿內關於對外經濟貿易的條文中，有兩個問題是被忽略但又值得探討的，其一是如何能夠保護知識產權和專利權的問題，這點暫時在基本法（草案）徵求意見稿內看不到有任何承諾。另外，他認為十年後香港經濟發展，一定會與內地的關係更加密切，這自然亦會產生有摩擦的機會，在此情況下，基本法（草案）內可以考慮在香港成立一個商業仲裁中心，作為仲裁香港與內地之間將來會產生的商業上、法律上的摩擦。他相信此舉對香港及外國投資者都會加强信心。

張鑑泉在研討會上指出，目前本港已經發展至可以自行設計，製造一些工業上的生產程序，而這些生產程序若獲得保護知識產權的保障，設計及製造者是可以獲專利保障及將生產程序出售的。他接着指出，本港有些廠家，因擔心九七年後香港由於沒有保護知識產權的明確規定，因而令本港廠商設計及製造的生產程序遭人抄襲，故此部分廠家乃將其控股公司移往外國註冊，從而獲取外國對知識產權的保障。他又說，雖然現時本港已經沿用了英國的版權法，但如果能夠在基本法內在這方面有明確的規定，就可以加强工商界的信心。

出席研討會的基本法起草委員廖瑤珠在談及立法機關的成立問題時說，資本主義的經濟發展動力集中在工商界，要維持資本主義的經濟活力，就必須保證香港今後的政策和法律都繼續向工商界提供具有吸引力的投資環境，而民主的發展，亦必須保證有工商界的參與決策和立法，故此今後政府的須顧及和合理地反映工商界的意願，使他們能安心投資，貢獻社會。

廖瑤珠認為，任何排除或壓抑工商界發言權的選舉制度，都不利於香港的整體利益，香港特別行政區行政長官和立法機關的產生辦法，都應顧及這一因素。

出席研討會的講者還有基本法諮詢委員會秘書長梁振英和立法局議員何承天等。梁振英在發言中回顧了香港特別行政區基本法產生的原因及進展程序。

港台商人籌組大機構
促進內地港台間貿易
準備十月前成立 投資額接近八千萬

【新華社香港六日電】二十多家香港和台灣的廠商及金融機構正積極籌備組建一個大規模的貿易機構，促進內地、香港及台灣三地之間貿易往來。

這個貿易機構的籌委會負責人表示，籌委會目前正與香港會計師商討有關機構的名稱及註冊事宜。新機構準備在今年十月前正式成立，估計投資額為七千八百萬港元。機構的辦事地點選在港島商業區，另在葵涌集裝箱碼頭的地方建設一座倉庫。

烏龜沙咀一幅官地
擬建越船民羈留營
首兩期工程完成後可容納五千人

【本報訊】港府經已在烏溪沙的烏龜沙咀覓得一幅官地，用以設立一個臨時羈留中心安置越南船民。

難民事務統籌專員韓新昨日向沙田區議員解釋有關這個中心的詳情。倘若財務委員會通過撥款，當局便會設立這個中心。

他說，這個地點會分階段發展，計劃中首兩期工程完成後，中心將可容納五千人。該中心首兩期的建築工程預計需時約三個月。

韓新又說，港府不會即時動用整幅烏龜沙咀的土地，因為越南船民的安置問題須視乎其湧入本港的數目而定。

他說，懲教署人員將會負責這個羈留中心的管理工作。

四十名越南人昨乘兩船抵港

【本報訊】昨日又有四十名越南船民分乘兩艘船抵港，正等候甄別身份。

至昨日為止，滯留本港的越南難民、船民合共約二萬三千七百五十八人。

主婦離家忘熄火 引致「火警」虛驚

【本報訊】一名女子在家中煮奶瓶時因事離家，忘記熄火，結果水乾瓶焦，並冒出濃煙，鄰居以為失火而報警。消防員到場破門入屋，才發現是一場虛驚。

昨日下午四時許，居住在龍翔道一一四號龍翔苑一座二十×樓B座的住戶，發覺隔壁A座傳出濃煙，且有濃烈焦味，遂通知看更報警。消防員到場發覺屋內無人，便破門入內「滅救」，但入內卻無任何火警跡象，只見在廚房的爐台上有一團燒焦了的膠狀物體。

事後黃姓女戶主返家，告訴消防員是煮奶時忘了熄火，導致這場「火警」。

張鑑泉談加入核諮會
相信可起到溝通作用
並稱該會將於星期五正式成立

【本報訊】立法局議員張鑑泉昨日出席一個基本法研討會後接受記者訪問時表示，中國核工業總公司決定成立大亞灣核電廠核安全諮詢委員會是一件好事，而他作為立法局核電專責小組成員及被邀請加入核安全諮詢委員會，相信可以起到溝通的作用。

張鑑泉說，他會將香港人對核電廠關注的問題，提供中國當局考慮，他並相信能夠通過諮詢委員會的渠道，得知中國當局的辦事方式，從而有助溝通內地與香港對核電廠問題的瞭解。

他說，核安全諮詢委員會將於星期五正式成立，成員約有十至十五人，除立法局議員外，還包括本港兩間大學和理工學院的學者以及工程師、醫療界人士及環境保護人士。

滙點代表團返港
引述了李後談話
李盼港人就政制達成妥協方案

【本報訊】結束在北京訪問行程後，由論政團體「滙點」成員組成的代表團昨晚返抵香港。滙點主席楊森說，他們曾經就基本法意見稿的各個章節，向港澳辦公室及內地多位草委提出初步意見，其中包括第四章的政治體制。

滙點代表說，李後曾經表示，任何政制模式，應該得到各方面接受，而政制就是難度最大的問題，他希望港人之間能夠達成一個妥協方案，三大階層如工商界、中產及基層人士都接受。李後又說，邁向民主應該有一個過程，不可能一步就到。

今年三月區議會選舉
五千多人疑虛報地址
選舉處稱這些人將會喪失選舉資格
該處並建議修例加重對虛報者刑罰

【本報訊】選舉事務處發言人昨日表示，今年三月的區議會選舉，有五千多個選民填報的地址有問題，這等人士將會喪失選舉資格。當局並正研究虛報地址的判斷問題。

鑒於今年區議會選舉，有不少投訴指很多市民填報同一地址，選舉事務處用電腦覆核了全部百多萬選民登記的地址，結果發現超過六千人的地址有問題，乃去信給這些選民，要求他們澄清登記的地址。

發言人表示，自六月發出信件以來，只收回四百多封覆函，表示他們的地址正確，而其他沒有覆信的市民，除非他們重行辦理登記手續，否則他們將會喪失他們的選舉資格。

選舉事務處並正建議修改現時的選舉條例，對虛報資料的市民加重刑罰，除罰款及監禁外，還將取消他們的選舉及被選舉資格。

發言人又說，今年三月的區議會選舉，選舉事務處事後共收到十一宗虛報地址個案，廉署並已展開調查，不過被起訴的僅一宗，並正在排期審訊。

學界基本法研討會
昨在諮委會址舉行
由學聯主持目的在搜集學界對草稿意見

【本報訊】香港專上學生聯會昨日在中環德輔道中大廈基本法諮詢委員會會址舉行「學界基本法研討會」，以搜集學界對基本法（草案）徵求意見稿的意見。

昨日出席研討會的除有基本法起草委員譚惠珠及李柱銘外，還有來自學聯屬下各院校的四十多名代表，他們就「中央與特區關係」、「居民權利及義務」及「政制」三個題目進行分組討論，並相互匯報討論結果。

沙田第一城 有人玩詐彈
引來虛驚並被警告

【本報訊】沙田第一城一戶人家，好玩嘛玩，竟然在大門鐵閘外掛上一個「炸彈」，結果引來一場虛驚。

現場是第一城十八座某樓，昨晚七時左右，上址戶主有兩名親戚到訪，發現大門鐵閘上掛有一個紙膠袋，上面標寫有「炸彈」兩字，兩人大驚，急忙報警。大隊警員及拆彈專家聞報趕至，正當拆彈專家欲引爆「炸彈」之際，屋內的人聞聲開門，大呵膠袋內的並非炸彈，只是「玩下」。警員遂將膠袋打開，發覺裏面只是一個餅盒，於是向該戶人家警告一番後收隊離去。

今或有雷雨

【本報訊】今日可能有驟雨及雷暴。一個熱帶低氣壓昨日已在西太平洋形成，昨晚十一時，該熱帶低氣壓集結在沖繩島東南偏南約三百公里，預料向西北偏北移動，時速約十五公里。

昨日影響廣州及深圳的驟雨及雷暴，剛在本港以北掠過。然而，有些驟雨及雷暴將於今日下午稍後時間由北移來影響本港。

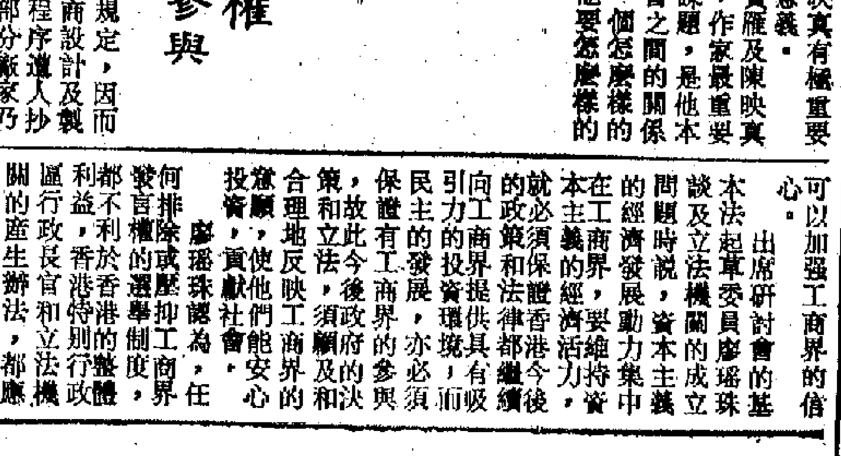
訂正：本報八月三日第五版劉賓雁到港報道，接機人士中的戴天先生，應為「香港文學藝術協會」主席，特此更正。

基本法 正反合

辯論主題

行政與立法關係

出席嘉賓　報界代表



簡福飴 基本法諮詢委員　文世昌 基本法諮詢委員　雷競斌 大公報　李永安 英文虎報

日期：八月七日(星期日)

時間：下午5時50分—6時20分(無綫翡翠台)

晚上11時45分—12時15分(亞視黃金台)

主持：陳毓祥

香港電台電視部・香港報業公會 聯合主辦

疑遇劫時拚命護財遭施毒手
工廠東主曾見兩名男子匆匆離開的士
警方正循此偵查 並列作兇殺案處理

沙嫌在重慶大廈搶手袋失手就擒的菲籍男子（本報攝）

英軍反偷渡工作 警方三年內接管

【本報訊】警方已成立專責小組，統籌九三年之前，由警方完全接管英軍在邊防的反偷渡工作，同時計劃今年內，擴大警隊職務範圍，招募多二千多名人員，擴大警隊工作至今人滿意……

警校昨有二百多學員結業

警務處副處長（管理）……

國貨介紹專欄

新豐廣告有限公司 ☎五一七四六三一一四

補血

山東阿膠膏

的恩物

總行有售 5-782522

疑遇劫時拚命護財遭施毒手

工廠東主曾見兩名男子匆匆離開的士

警方正循此偵查 並列作兇殺案處理

死者黃樹華

【本報訊】一名新界的士司機，昨晨被發現在上水蕉徑村村口其駕駛的新界的士內，被割破喉嚨慘死，若干財物失去，警方已列為兇殺案處理，並相信劫殺成份極高，現正追緝兩名涉嫌男子。

被殺的的士司機對錢銀看得頗為重要，懷疑死者是拚命護財而招殺身之禍。

首先發現死者的是一名譚姓工廠東主及其李姓傭員。昨日凌晨零時卅分，譚驅車送李返回蕉徑村住所，回程經過村口香港紙品廠時，看見一輛編號DN八二×三的新界的士停在紙品廠外，車燈仍然亮着，引擎未熄，兩名男子匆匆跳下該的士向粉錦公路而去，心感可疑，但天色黑暗，歸家心切，遂不予理會，直驅住所。

譚抵家後，致電其李姓傭員，着他出村口察看。李如言趕往村口，見的士仍停在那裏，車頭車門打開，一名男子仰頭倒臥司機位上，雙腳伸出車外，喉嚨被割破，血染車廂，左手腕處亦有明顯傷痕，於是報警。

警方到場首先將車內傷者送院，惟急救後延至凌晨一時十九分終告不治。警方立即封鎖現場一帶搜索，並派出警犬協助，發覺的士上餘下若干輔幣，死者身上仍有百多元紙幣，手錶亦未失去，但死者的腰包卻不翼而飛，懷疑死者可能是被劫匪搶財奪命。

死者證實是廿五歲的黃樹華，有父母及七兄弟姐妹，排行第四，父已退休，母業清潔工人。死者本與父母住在元朗麒麟村，但在年多前轉業新界的士司機，為工作方便，遂寄住在上水鄉圍內村二巷其姐夫家中。據死者家人稱，死者沉默寡言，亦未有女友，視財如命，其姐夫曾表示做夜更司機危險，曾勸死者如遇劫案切勿反抗，破財擋災最為上算，詎料言猶在耳，死者已身罹其禍。

此案目前交由邊境警察分區重案組探員接手調查。警方呼籲任何新界的士司機，如在昨日凌晨零時至一時的一段時間內，在蕉徑附近接載過兩名男子者，請致電〇—六七五一二三二或警察熱線：五—二七七一七七。

白藤湖撞船意外 乃航線錯誤所致

有關方面將按國家規定賠償

【本報訊】澳門消息：日前白藤湖撞船意外中喪生的兩名香港女遊客，其中十八歲少女何瑞怡骨灰，已由家人帶返香港；五十八歲老婦任麗珍遺體，停放斗門，等候親人從加拿大返港後再行處理。

根據初步調查結果，出事快艇航線錯誤，引致撞船意外。白藤湖方面原已為每個登艇遊覽的遊客購買保險。此次意外，白藤湖將按國家規定，賠償予死傷者家屬。

當日撞船意外發生後，白藤湖有關方面曾致電何瑞怡在港家人，因何出發前並無知會家人，因此當時何家接聽電話時並不相信，並說對方「搭線」，隨即擲下話筒；直至白藤湖第二次來電，並提供有關資料核證後，何家人始如晴天霹靂，隨即啟程前往斗門為何女辦理後事。

意外中另一名女死者任麗珍，事發時證實丈夫未有同行。據其家人表示，任婦這是第三次到白藤湖旅遊。

三個月前開始調查及監視

探員清晨截查兩汽車 檢90萬毒品拘三疑人

相信來自一個活躍九龍區的分銷集團

【本報訊】警方毒品調查科探員，昨日清晨在九龍城沙埔道截查兩輛懷疑進行毒品交易的私家車時，在其中一車上檢獲十八公斤三號海洛英，時值約九十萬元。行動中有三名涉嫌男子被捕。

昨日檢獲的毒品相信是屬於一個活躍於九龍區的分銷集團所有，毒品調查科探員於三個月前已對此集團進行調查，並監視集團中的「目標」人物。昨日被捕的三名男子是否集團首腦，則仍待進一步調查。

昨日清晨五時十分，該三名男子分乘兩輛私家車抵達九龍城沙埔道機場富豪酒店對開。在附近埋伏的探員見時機成熟，立即採取行動，上前將該兩輛私家車截停搜查，結果在其中一輛私家車（DW一七×五）的車尾箱內發現十八公斤三號海洛英，時值約九十萬元，於是將兩車上三人（年齡由二十歲至二十五歲）拘捕。稍後探員根據資料，搜查港、九及新界十個住宅單位，但並無發現。

席正林率領訪問團 參加大阪徐福祭典

【本報訊】香港徐福會理事長、仁濟醫院副主席席正林率領十人訪問團，昨天下午乘飛機前往日本大阪，將參加八月八日新宮市舉行的紀念徐福祭典和煙花大會。

相傳秦始皇時代，徐福帶領三千童男童女，從東海之濱出發到東瀛，新宮市是當年登陸之地，至今仍有不少徐福的遺跡，當地每年有紀念及祭祀活動，成為一年一度民間盛事。香港徐福會發起人席正林等每年率團參加，今年除參加盛典外，並將由兼松江商招待前往東京遊覽兩天，定十一日返港。

菲籍男子當街搶手袋 大廈亂竄遭警衞制服

外籍男女搭的士上錯賊車失十餘萬財物

【本報訊】港九兩地昨日分別發生四宗涉及外籍人士的劫案，其中兩宗兩外籍人士乘搭的士時遇劫，另兩宗則是兩批菲籍男女當街搶劫，一名菲籍男子失手被捕。

又，昨日下午三時，尖沙咀重慶大廈地下商場亦發生劫案，一名尼日利亞女遊客在上址購物，突遭兩名年約三十歲的菲律賓男子搶去其手袋，兩匪得手後迅速向彌敦道出口方向逃走，該女遊客遇劫後即大聲呼叫，適逢一名姓譚的警衞組長在場，立刻上前追賊，並通知同事往彌敦道出口兜截，兩匪跑至出口，見已有警衞堵截，遂立刻回跑，一名穿著紅色恤衫的匪徒乘亂竄去，另一名穿白恤衫的匪徒則跑至管理處附近被譚姓警衞捉住，並在其身上搜出該名女遊客的全部失物。

事後該名菲律賓籍男子被帶返警署協助調查。

一名涉嫌毒販被探員蒙頭押走

又，昨日清晨五時十五分，一名外籍女子誤搭賊車，在灣仔謝斐道附近乘坐一輛的士（DK六九×九）返家，但的士開行不久，司機突然在盧押道與告士打道交界停下，隨即有兩名男子走近，將女事主綑綁後將其身上十多萬元的鑽石首飾掠去。事後的士駛至半山旭龢道三號門外，匪徒將事主推下車後駕車逃去。

又，一名廿四歲日本籍男子，昨日凌晨一時四十五分與另一名朋友，乘坐的士途至何文田衛理道時，遭一輛私家車攔截，三名持刀匪徒將日籍男事主身上共值五萬多元的財物掠去後，乘坐該輛私家車逃去。劫案中被劫的日籍男子被毆傷眼部，事後被送往醫院敷藥。

又，昨日清晨五時四十七分，兩名年齡分別十七歲及十三歲的男童，行經尖沙咀柯士甸路一間公廁對開時，遭兩名菲律賓籍女子截劫，其中十五歲的男童更遭女賊毆傷面部，而身上一個有少量現款的銀包及身份證亦被掠去，受傷男童事後被送往醫院敷藥。

又，三名分持牛肉刀匪徒，昨晚在錦田羅屋村攔途截劫，搶去兩名男子現款及名貴手錶合共九萬七千餘元，得手後四散徒步離去。劫案中幸無人受傷。

昨晚七時許，兩名三十八歲分別姓胡及姓藍男子，步行返回錦田羅屋村寓所時，在村口被三名男子用牛肉刀指嚇，被劫二萬九千元現款及兩隻約值六萬元手錶。

文康科抽樣檢驗證實 龍．眼．無．毒

洗淨後大可放心食用

【本報訊】懷疑「毒龍眼」事件，文康市政科經檢驗抽樣樣本後，證實四種樣本中，僅一個樣本含有「在範圍之內」的防腐劑，市民可放心食用龍眼，只要用水清洗乾淨，相信不會對人體構成影響。

來自油蔴地果欄批發及發現懷疑「毒龍眼」的屯門生果檔的四個抽樣樣本，證實僅屯門生果檔的一個樣本含有少量氧化硫防腐劑，且其成份係於法例規定標準，故不會對人體健康造成害處，而港府當局亦不會採取任何行動，而另外三個樣本則並未發現防腐劑。

文康市政科發言人表示，就算硬殼果類表層有殘餘防腐劑，只要市民將生果清洗，便可放心食用。

涉嫌在重慶大廈搶手袋失手就擒的菲籍男子（本報攝）

新市鎮青少年罪案上升

警方認為與店舖增加有關正加强宣傳

【本報訊】新界新市鎮的青少年罪案，近年不斷上升，尤以沙田區的店舖盜竊為甚，有關當局會加强對青少年的宣傳及阻嚇措施，以阻遏罪案的發生。

據新界警察總區指揮官史務實指出，一九八七年，沙田區共有七百八十八人因店舖盜竊罪被拘捕，其中五百零四人是十七歲以下的青少年。而在一九八八年首六個月，則有四百零六人被捕，其中三百一十七人是青少年。貪婪和誘惑是導致盜竊的最主要原因，事實上，大部分青少年偷取的東西，都是他們有能力購買的。

英軍反偷渡工作 警方三年內接管

【本報訊】警方已成立專責小組，統籌九三年之前，由警方完全接管英軍在邊防的反偷渡工作，同時計劃今年內，增聘多二千多名人員，擴大警隊職務範圍，招募工作至今令人滿意。

警務處副處長（管理）禤逸，昨日主持八八年警察訓練學校結業禮後作上述表示。

對於警方最近向紀律部隊薪酬及服務條件檢討委員會所提交的薪酬檢討意見，禤逸則不肯透露內容，只稱由下星期開始，檢討委員會主席，將會分批接見所有紀律部隊代表，聽取有關薪酬意見。

警校昨有二百多學員結業

昨日的警察訓練學校結業操，共有二百六十一名學員畢業，他們將被派往警隊內不同部門工作。

記者協會發聲明 譴責黃志勇行為

希望不會成為其他新聞官先例

【本報訊】香港記者協會昨日發表聲明，譴責港府新聞處總新聞主任黃志勇在八月三日的行為。聲明中說，黃志勇的所為，若非蠻橫地判斷自己作為新聞官的職責，以至犯出應受譴責的錯誤，便是具體表現了近期一個趨勢，新聞處致力保護其他政府官員，避免面對可生尷尬的問題。

聲明中又表示，該會認為，黃君犯了錯誤，他或他的上級應該道歉，因為所發生的事件是明目張膽地干預新聞界在公眾場合就任何題目向政府官員發問的自由。「傳媒節目」是宣傳的好方法，同時也是新聞界出席的機會，而新聞界到場的目的，不一定需要與政府的公關用意吻合。記協譴責該次不幸事件，並希望不會成為其他新聞官的先例。

雲南民間造型藝術展 三聯展覽廳今起舉行

與雲南畫院合辦 展至本月十八日

【本報訊】由香港三聯書店與雲南省雲南畫院聯合主辦的「雲南民間造型藝術展」，於今日開始在三聯展覽廳展出。

雲南畫院副院長姚鍾華昨日在展覽開幕儀式後介紹說，民間造型藝術是指一些沒有受過專業訓練的民間藝人所創造的作品，大部分反映了原始宗教或少數民族生活習俗。

他說，如漢、彝、白等民族俗稱的「瓦貓」，是安置於民居屋頂正脊，被視為有避邪作用，放置「瓦貓」之前，須有一套完整的祭祀儀式，使之具有「神靈」作用。

「木瓢吞口」也是雲南少數民族掛在大門頭上驅除邪氣的一種用品，其中，彝族的瓢形吞口繪以虎頭形象，虎嘴內還有陰陽太極圖。

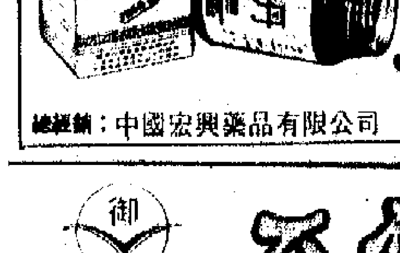
該展覽還展出少數民族先民製作的崖畫及具有特色的織錦品。

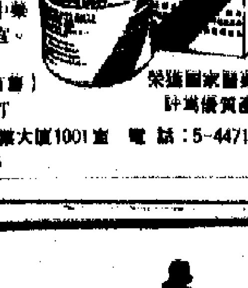
展出時間上午十時至下午六時半，假期上午十一時至六時，由八月七日至十八日止。

是次展覽特由西雙版納請來傣族姑娘示範表演土法織錦技術，時間為八月十日（星期三）下午一時半，歡迎參觀。

雲南民間造型藝術展中展出的辟邪木瓢

今日四點場優先獻映
UA6 蘭宮 京華 銀星 樂宮 南昌 新光 珠江 銀都 南洋 南華

山東骨科醫院廿年驗方
伸筋丹

主治：肩周炎、關節炎等有效率達93.1%見效快，服用方便。
國貨公司 藥行有售
總經銷：中國宏興藥品有限公司 電話：3-7433410-5

山楂降脂片
高血脂、肥胖人仕佳晉。
降血脂，降膽固醇，消除過剩脂肪達到減輕體重。消食積、補脾，改善血液循環。用於高血脂、高膽固醇及因脂肪過多引起的各種不適而深受歡迎。
純天然山楂提煉，是傳統的保健中藥，無副作用。可長期服用，老少適宜。

歡迎郵購（國貨公司藥行有售）
榮獲國家醫藥局評為優質產品
總經銷：香港益茂投資有限公司
地址：德輔道中254-256號金融商業大廈1001室 電話：5-447192
批發處：滙豐行 電話：5-628896

化瘤回生丸
功能：消炎、消瘤、清熱解毒、化瘀止痛、瘤腫、腫瘤結核。

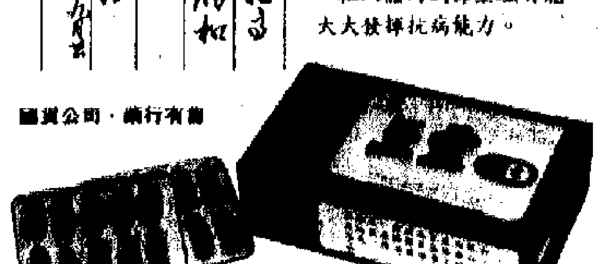
特效生髮丸
主治與功能：脫髮、白髮、斑禿、早禿、氣血虧虛、體弱失眠，促進血液循環，養血補氣，促進新陳代謝，精神煥發，永保青春。

經銷處電話：5-710775 5-669960
國貨公司．藥行有售

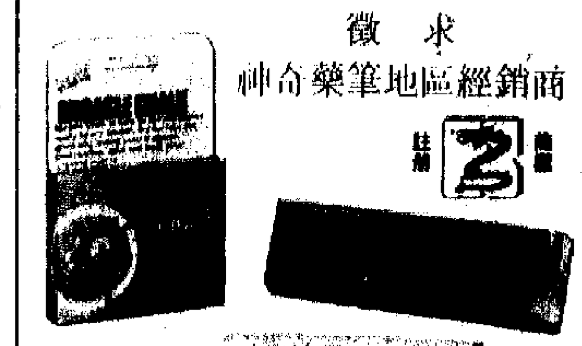
"上藥"極品
中國天然靈芝
採用100%純靈芝製成
每粒含純靈芝
純靈芝粉末0.4g(克)

請認明此商標才是正貨

國貨介紹專欄
新豐廣告有限公司
刊登廣告請電
五一七四六三二一四

至靈膠囊
YU YAN
中國醫學科學院藥用植物研究所監製
至靈膠囊可提高免疫力，對支氣管哮喘、男女更年期綜合症、類風濕性關節炎、高血壓等多類疾病有顯效。調節內分泌，降血脂，改善腎功能，延緩衰老。對身體虛弱、老年體衰或人體代謝機能失調者，確是良藥。本品含有各種人體所需的營養素，且具有許多特殊天然成份，在人體內調節生理功能，大大發揮抗病能力。

國貨公司．藥行有售
總經銷：裕昌行 電話：3-602683

嘉賓酒
南棗浸釀
補血養神
代理：五豐行
經銷：中國酒業貿易有限公司
電話：五—八一五二三二一三

滅甲由蟻虱神筆
無毒、無味、特效！
中國科學院動物研究所毒理室發明，監製。
將藥筆在甲由等害蟲活動通道劃筆線，待害蟲通過接觸到，即可絕對殺滅。
徵求
神奇藥筆地區經銷商

歡迎轉口
電話：5-8070678 5-661151

女性因經期或生育易患血虧
山東阿膠膏幫助妳迅速補血
男女適用
功效迅速
一週見效

山東阿膠膏
是婦女界及各種血虧患者的恩物
山東省東阿阿膠廠出品 國貨公司 藥行有售
正南行有限公司經銷 電話：5-782522

（本報攝）

陳映真說，今天，如果還有人爲自己當不當中國人在「鬥爭」，他認爲是很值得悲傷的。

學界基本法研討會 昨在諮委會址舉行

由學聯主持目的在搜集學界對草稿意見

【本報訊】香港專上學生聯會昨日在中環卡佛大廈基本法諮詢委員會會址舉行「學界基本法研討會」，以搜集學界對基本法（草案）徵求意見稿的意見。昨日出席研討會的除有基本法起草委員譚惠珠及李柱銘外，還有來自學聯屬下各院校的四十多名代表。他們就「中央與特區關係」、「居民權利及義務」及「政制」三個題目進行分組討論，並相互匯報討論結果。

港基國際銀行發表外滙展望
市場對美經濟表樂觀 美元滙價將借勢推高

東茗在台設研究發展部

東茗工業集團是今年以來招股反應最好的一隻新股，超額認購率達三百多倍，是繼東方報業後的第二大超額倍數。由於投資者寄望甚高，故此該集團已積極鞏固業務基礎，以爭取更好的成績。

東茗在日本及香港都設有研究及發展部門，區別是……

術方面得到更佳的突破。東茗的業務以生產耳筒收音機為主，據悉是全世界此類產品的最大生產商，目前佔有總市場份額約百分之十六，雖然邊際利潤相對較低，但只是為着要保持競爭地位所致，相信東茗在上市時的邊際利潤是歷史性的低點，隨着訂單不斷增多，中國廠房投產（減低勞工成本），該集團在未來所取得的利潤……

黃金點滴

中國熊貓金幣在月前已靜悄悄抵港，錢幣商和工藝品公司有售，由於造型美觀，首兩批一下子便銷售一空。

今年版的熊貓金幣是以熊貓戲竹圖命名，正面有熊貓在玩耍，神情比去年的更加活潑。據說初上市的兩批，多是台灣遊客扯購。

事實上，本港的熊貓金幣銷售，向……

分類廣告

內地提貨 免關稅

歡迎問詢

滙總車單

勝利車行

高尚套房

歡迎大陸來港人仕

金幣 銀幣

徵求

屹立七十六年 曾受炮轟水摧
立法局大樓滄桑

董永泉

香港地

城市話題

若有人問哪一座是本港最具代表性的新古典主義派花崗石建築物，有見地的建築師相信會毫不猶豫地回答：「是立法局大樓。」

無可否認，這座於一九一二年落成的建築物，在當時被認為是一座「在遠東無可匹敵的圓柱大樓」，在今日則成為莊嚴法律的歷史見證。

當時的首席按察司皮葛特在大樓落成時的說話，足可為證：「這是一座足令香港引以為榮的建築物。我敢推斷，即使他日維多利亞城不復存在，海港被淤泥塞塞，香港會所坍塌湮沒，這座大樓仍將巍然矗立，如金字塔，為遠東的天才留下見證。」

這座建築物原是最高法院大樓，當時的港督卜力曾形容這座巍峨莊嚴的圓頂大廈，用作恩威並施，廉明正直及大公無私的執法聖殿是最適合的。

大樓經歷了超過半個世紀的風風雨雨，至一九七八年因鄰近地下鐵路工程影響，地下水水平有變，地面下陷，令建築物出現多處裂痕，法院才決定於該年中他遷，以便進行支撐工程，以防建築物繼續受損。大樓經加固和改建後，即用作立法局的會議廳之用。

為甚麼地下水水平有變會影響建築物的結構呢？原來，建築物的地基於一九〇〇年建造時，是把數以百計的杉樹樹幹打進填海材料之內填塞而成，整座建築物有如「浮在」木排上面，因此必須把地下水經常保持在某一水平，地基才會牢固。

還有一點不說不知，地基工程原本裝設有地下水回灌系統的建築物有如一個巨大的浮球閥和水箱，在必要時灌水進入地下，便可維持整幢大廈的穩定；但由於地下鐵路的影響，這些輔助灌水系統已不管用，故需重新進行支撐工程。

另外，大樓在建築途中曾遇到一些波折。按原來構想，建築物的正面應該是向着皇后像廣場的，而在最初的設計圖則中，不知怎樣它卻反了方向，面對木球場（即現時的遮打公園）。當時的兩位建築師認為，如要更改方向，大樓內部便要重新設計，麻煩多多，因此大樓是否仍按原來構想興建，當時是有爭論的，後經各方面交換意見後，圖則才獲更改，依照原來的構想，使建成後的大樓面向皇后像廣場。

大樓於七八年改建用作立法局會議廳的工程，耗資三千六百萬元，其中最重要的部份，便是在二樓圓屋頂下建一間會議廳。有趣的是，大樓原有一條架空通道，稱為「奈何橋」，是從囚室提上法庭的犯人必經之路，這條橋現時仍然保存，但因室已經拆去。

改建後的大樓設有港督專用套房，多個會議室等。在三樓向海的一面，是辦公室和議員交際宴會廳，從該處可通往環繞大樓的騎樓，處處可見精美雕刻的大木斗拱，有些是承托屋樑，有些則純供鑑賞。

大樓樓下的一層，闢有普通辦公室，另有供作烹飪的設施，為議員準備酒會、筵席。各種菜式和美食製成後，以電力控制的小型升降機送往三樓的交際宴會廳。

在二、三樓之間的閣樓，原先有一個小畫廊，隱蔽不覺，今已修好，並照原來樣式，回復舊觀，製一道鐵鑄螺旋梯，通往這畫廊。

這座被列為甚具歷史性的建築物外表，如圓柱和後牆，戰時曾遭槍砲毀損，年前亦已被修葺復新。

立法局大樓的前身——最高法院（此圖攝於六十年前）

想當年

九龍有人「逃難」來港

台叔

最近來自越南的「難民」、「船民」，把香港鬧得天怒人怨。香港過去也接納過不少難民，但從未有如今般視難民如「上賓」，管食管住，還要被難民怨與罵，甚而以「絕食」要脅。

以前的難民，逃離逃來，雖若去，自然亦歸去，即使他們來自八面四方，大都如此。不過，香港有過一些「難民」，只不過是逃過一條維多利亞海峽，航程只是十分鐘，旅費頭等一毫，三等三個仙。

他們之惶惶「逃難」卻是空身而來，沒有半件行李，所有的財物，大都只放在身上。這些「難民」，相信是全世界都不多，可能不少人都未聽過。所以，很少人問，因為問亦不可能問得什麼出來。其實，這類當日「難民」有些如今仍活得好好。

那年代，是抗戰中期，廣東沿海以至廣州市，全部陷落，不少難民都擠來香港，但難民之中，亦有許多不為人知的「政治難民」，這些難民的身份都十分特殊，他們雖然身份難民，其實並非難民，只不過是身負任務，有工作。

想當年，香港真可說是一日數驚，一有什麼風吹草動，便相驚伯有似的草木皆兵。尤其是住在九龍的多位「難民」，一有風聲，便連夜逃過來港島道邊。我眼見一位愛國藝人，就曾頻頻渡海逃難。

也許你不明白，為什麼要由九龍逃過港島來。原來，當年的人都認為港島是割讓地，九龍是租借地。日本仔要打進來，頂多亦只打到九龍，決不會捋英國虎鬚的打過港島這邊，所以就有從九龍逃過來香港的「難民」了。

消費椅

可攀梯級的輪椅

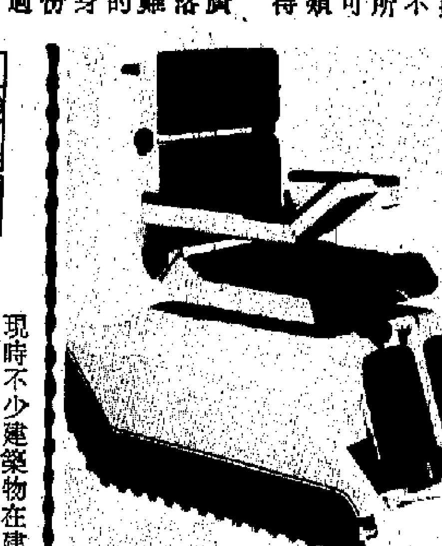
劉醒言

現時不少建築物在建造時，在梯級旁或其他地點闢有斜路供傷殘人士用輪椅上落。不過隨着科技日益進步，建築商大可省回這筆額外開支，因為美國加州一間公司已設計出一張可攀梯級的輪椅，傷殘人士大可自置一張，方便上落。

這間公司名為Quest Technologies Corporation of Sunnyvale，其新設計輪椅可以利用聲納探測器測量梯級的傾斜角度。輪椅底部像坦克車鏈帶的輪帶便會配合梯級斜度，向上攀登。輪椅可攀斜度達三十六度的梯級，似乎利用作爬些不太高峻的山亦有幫助。

此種輪椅現時售價約為一萬二千五百美元，折合港幣約九萬七千五百元，頗為昂貴。

新式輪椅不單有利傷殘老弱人士上落樓梯，對一般人亦可作攀梯的代步工具，將來可能爬樓梯也變成一種樂趣。



這就是會攀梯級的輪椅

小鏡頭

不約而同

周章文

睡眠時的姿態，各人不同，有人喜歡「縮龍成寸」，有人喜歡「攤直」而睡。此照片拍於元朗錦田一間圖書館的地下，正有三位仁兄午睡，他們的睡姿雖各有不同，但卻似帶有點連貫性，他們的腳部的姿態由屈膝至伸直，巧合地都兩腳合併起來，看起來亦有幾分趣味。

知多啲

路有幾長車有幾多

田雨

香港的地小車多，已經是居民見慣不怪的事實。不過，香港路有幾長，車有幾多，恐怕一般居民就要大傷腦筋地要翻查資料了。

據統計處的統計，截至去年為止，本港道路共長一千三百九十五公里，持牌汽車總數達二十八萬九千輛，其中貨車九萬四千輛，私家車十四萬六千輛，其他車輛例如貨櫃車等則佔了餘下的數目。

一般來說，每輛私家車長約四米，而貨車長約七米，若香港貨車一行過在路上排了起來，頭尾長度已達六百五十八公里，私家車則可排成五百八十四公里長列，單是這兩類車輛，一列排起來已長一千二百四十二公里，接近香港道路的總長度，倘若再加上其他車輛，香港道路怎能不長期出現擠塞情況呢？

自衛術

隱瞞身份難過關

徐進

有些人觸犯法例後，誤以為虛報身份，可以蒙混過關，逍遙法外。這種想法是十分幼稚的。虛報身份，隨時會為自己惹來更重的刑期。

前些時，本港還未實施判處非法入境者入獄，一名男子在偷竊時，為事主及時發覺，人贓並獲，被解上法庭，控予偷竊罪名。該男子不欲影響家人，竟然自稱是大陸來港的非法入境者，企圖隱瞞身份，結果因罪名成立，被判入獄九個月。按照當時對非法入境者的政策，是犯案判囚至刑滿後，還要解返原居地的。既然該男子詭稱偷渡客，自然刑滿便要解返內地去，他在服刑期間知道後果嚴重，才向有關部門自揭真相。

於是他被警方再控以提供假資料罪，再在法庭審訊，該男子說出的虛報身份理由，未被裁判司接納，判予入獄兩周，但因與偷竊案罪的九個月刑期同期執行，結果實際上仍被囚九個月，而刑滿就不必解往內地。該男子的虛報身份，完全是咎由自取，與人無尤。

另一宗是一名工廠管工，指使工人把木箱及雜物堆放在工廠梯間阻塞通道，被港府有關部門票控。

該案在裁判署審訊後，法官裁定罪名成立，被告被判罰款八千元。然而，該管工不服原判，向最高法院上訴要求推翻原判。該管工在上訴庭申述理由，說該批雜物是垃圾佬放置在梯間的，同時他在工廠裏只是普通僱員，月薪只得四千元，不能負擔八千元的罰款，法庭要罰應該判罰工廠負責人。

上訴庭的大法官聆畢上訴理由後，立刻指出相信原審證供，上述雜物及木箱是該管工指示工人擺放梯間的，雖然八千元罰款是過重，但因為是他指示，票控他是最適當不過，故此維持原判。

該案管工曾企圖推卸責任，詭稱是工廠普通僱員，入息有限，無力負擔八千元罰款。幸好上訴庭大法官沒有追究他隱瞞身份罪名，否則可能會因提供假資料罪而增加罰款數目。

以上的兩個案例，充份說明隱瞞身份或虛報資料，企圖蒙混過關，往往會弄巧反拙。

公開情懷

度假谷氣記

金寧慧

接近一年沒有度假，旅遊癮在心中日益膨脹，急不及待，寧可付出旺季加價，只求飛到布吉一償心願，誰知卻給一間信譽超著的旅行社出賣了。

步出曼谷機場當天，我們一羣小鴨子，由一位被譽為經驗豐富、其實卻是「懵佬」的領隊指引下，踏上一部被稱為豪華專車，實則高齡校車上，車身長滿皮膚病似的鐵銹斑紋，夾在一羣正牌豪華旅遊車隊之間，實令鴨子們感到自卑。

不過，這羣旅遊發燒友都是耐力一流，但求有冷氣平息心頭之憤，便算，但誰知吹來的卻熱得像風筒所出之風，團友們忍無可忍，怨聲四起，領隊卻仍一於懶理。

翌日，乘飛機往布吉，下榻一豪式酒店，不求設備豪華，但求舒舒服服，誰知浴室流水成河，四處找不到領隊，卻在的士高內找到那位不愛說名勝、只愛說女性的當地導遊，糾纏於三男三女之間，努力於他的正職「扯皮條」，對於我這位副業顧客，視而不見。最後，只好獨個兒往服務部，與幾位只懂YES及NO的夜班泰國侍應周旋，至凌晨一時方可安睡。

兩天後回曼谷，領隊竟漠視民意，安排了同一部古老巴士，所謂冷氣設備中途不支，害得三十人靠三個天窗呼吸車外三十二度的空氣。如此這般，便谷氣谷了七天假期。

一間公司努力建立形象，下屬卻努力破壞形象，這樣上下不一，即使拋下一千萬宣傳費，到頭來也是白白浪費掉的。

三人行

單層巴士

董昌

單層中型巴士再度在港島派上用場，我認為是一種復古，亦可說是一個循環。

那一天我坐在這部中巴的單層新巴士裏面，沿途未有使我發覺到車子有甚麼值得推廣的地方，雖然車廂內部有空氣調節，但我認為似乎普通的十四座位小巴的冷氣更涼快，更舒適。唯一令我感到興趣的，是巴士每次駛過街道時，途人都不約而同地對着巴士指指點點，不期然令車上的乘客有一種「與別不同」的感覺。

記得當年的中巴為了淘汰單層巴士，曾經費了很大的努力，還要說服乘客信賴雙層巴士駛上山頂的安全性。如今單層巴士再次「出籠」，然而令我懷念從前直奔大學堂的單層巴士，亦即是人們稱之為「水翼船」的那一種。

赴宴有感

戴勇

近月來頻頻出席晚宴，並不是親朋戚友喜事多，而是其中有不少帶有傷感的移民餞別宴。

送別朋友當中，大部分為中學、大學時的同學。此輩人均為三十來歲，在公司已是小頭目，可預見幾年後可晉升高層管理人物。家中有孩子初上小學，家當不太多，但夫妻均有工作，生活頗為豐裕。全部都以獨立移民類別申請獲准成行。

他們坐滿「移民監」後會回來嗎？綜合答案：絕不！理由很簡單，他們已作好心理準備，到達彼邦後要從頭做起，有信心憑着學問可脫離唐人街範圍，與洋人爭一日長短。若數年後回來，已人到中年，而昔日地位又被後輩升佔，試問又有何精神體力捲土重來呢？孩子在當地剛升初中，又那會回來再受填鴨式教育呢？

如此犧牲，到底是否值得，實在令人懷疑。

投資顧問

韋逸思

最近與朋友茶聚，五人之中，居然有三人轉業，新工作都離不開保險經紀或金融機構投資顧問之類，反映了普羅大衆樂於投保和投資金融及股票市場的趨向。看來能夠吸引我這三位有穩定收入的朋友轉職，薪酬會是一個誘因，但最令他們雀躍的是，能夠擺脫朝九晚五的刻板生活。

好像當保險經紀的那位朋友，每月只要拉成四、五宗生意，餘下來的時間便相當自由，行街睇戲，打牌游水，日子過得輕鬆寫意，只要是不懷雄心壯志，要爭個「最佳推銷員」的名銜，工作壓力也不很大。

至於做投資顧問，工作時間較長，尤其是代客出謀獻策，投資外幣和黃金，生活要顛倒晨昏，但這行工作勝在夠刺激，拿人客的金錢去考驗自己的眼光，何樂而不為呢！

新產品

一九七二年開始研究
無電池石英表面世
由內置小型發電器驅動

▲精工表最近宣布，成功創製一隻無需電池，以內置小型發電器推動運行的自動行針腕表。

該自動發電系統手表能自行充電，內置的超小型發電器，靠戴表者手腕的自然擺動而產生動力，因此，無需電池操作。

戴上新表前，只須將手表左右擺擺一分鐘，約共一百次，手表便可活動。當電容器儲滿電能後，手表可運行達三日之久，每日若戴上該手表十小時，儲存電能之水平將保持不變。當儲存之電能快將耗盡時，秒針便會每隔兩秒才移動一次，顯示在未來十二小時內，該隻手表需要充電，不過，在此期間，手表仍能如常準確運行。

以內置發電器驅動的石英表

花蕾娃娃抵港
可由一盆花變成布娃娃

▲「花蕾娃娃」乃小朋友最時髦的新玩意，在美國設計，以柔軟及顏色鮮艷的布料製成，該娃娃可由一盆花朵的模樣，轉變成一個布娃娃，或可作為木偶玩耍。

「花蕾娃娃」現已在屈臣氏及小飛俠玩具店獨家發售，有大小兩種呎碼，售價分別為港幣九十九元及四十九元。

時髦玩意花蕾娃娃

本港生產慳電膽
售54元較同類產品平四成

▲香港燈廠工業有限公司，推出一系列特富慳電膽，有普通傳統火牛設計，也有電子起動式。

特富慳電膽DU-14型號零售價五十五元，比同類型產品便宜百分之四十。

慳電膽壽命平均比普通燈膽壽命長六倍，而耗電量約低五倍左右。

特富慳電膽現已於先施、永安、大丸、伊勢丹、瑞興等百貨公司及各大電器公司出售。

愛馬仕推出秋冬裝

▲愛馬仕今季秋冬裝的特色，可在「戴安」套裝略見一二。包括修腰的黃褐色毛絨套裝，共衣袋及袖口均綴上紅色天鵝絨，下襯同料直身裙，內襯白色蝴蝶結絲質襯衫，配上附有彩色鑽紛羽毛的舞台式帽子，造成令人驚嘆的整體效果。

神氣凜然的「巴西」套裝，綠色小格羊毛短褸，剪裁貼身，V型領口及拉鍊設計，倍添韻味，下搭綠色狀如鬱金香的半腰裙，內襯印上巴西圖案的恤衫，令主題特色更形顯注。

水晶時鐘擺設美觀

▲世界馳名的水晶製造廠——萊儷，最近推出一系列八八年新水晶擺設。

這系列共十九款，其中六款為十九世紀初最受歡迎的設計。

這批設計均以大自然的動植物為題材，意念創新而獨特。

工商訊息

免費環球電話服務 已在奔達中心設立

▲亞太區首創的Service 800環球免費長途電話商營服務，經已在港推出。

該項服務在奔達中心設立亞太區總部進行作業，在新加坡及台灣亦設有代表辦事處，並準備在馬來西亞、印尼、菲律賓、澳洲及紐西蘭各地委任代理商，提供有關服務。

Service 800免費長途電話服務，可為廠商所策劃的跨國廣告提供更直接有效的廣告反應，並協助廠商加強售後服務。此項服務有助訂戶毋須在海外投資安裝設備、系統或派駐人員，也可為顧客服務。

Service 800可在亞太區七個國家應用，所有長途電話費用由訂戶負責，並可選擇以任何一種自由匯兌的貨幣結賬。

八八時裝大展 門票現已發售

▲由香港時裝設計師協會舉辦的八八時裝大展，將於本月二十六日在麗晶酒店舉行。參與是次大展的設計師包括陳浩純、李漢明、彭少軒、鄧達智、馬偉明、文麗賢、楊遠振和余興等。

八八時裝大展分兩場舉行，門券分一百二十元、六百元兩種。

湄江越菜推出特價海鮮宴

▲湄江越南菜館推出的午市套餐，深受食客歡迎，分四位用一百五十八元以及六位用二百三十八元，每星期轉換菜式一次。

現更推出兩款供十二位用的特色海鮮宴，分一千四百八十元，及一千二百八十元兩款，最宜家庭及社團宴會，更可免費使用廳房麻雀耍樂。

希爾頓再度奪得卓越獎

▲香港希爾頓酒店再度奪得「莫里斯當卓越獎」冠軍殊榮，是次大賽共有超過九十間希爾頓酒店參賽，而香港希爾頓酒店是歷來第一間連續兩屆獲得此項大獎的酒店。

香港希爾頓酒店首先於今年三月在該大獎的亞太區選拔賽中勝出。亞太區其他參賽酒店分別來自關島、大阪、漢城、上海、台北、東京及馬尼拉。

社宇粵樂團移師東方之珠

▲社宇粵樂團移師東方之珠大酒樓。

由今日開始，每日下午二時半至五時演出，並由今日起一連三天舉行粵曲巨星音樂精英大會串。社宇為酬謝知音多年愛護，茶券收二十元，並無雜費。

演藝學生獲渣打頒獎學金

▲渣打銀行最近將總值二萬元獎學金頒予香港演藝學院八名學生，鼓勵他們研習演藝。

該學院設有四項主要課程：舞蹈、戲劇、音樂及科藝，各有兩名學生獲得渣打銀行獎學金。得獎者分別為吳淑芬、李淑娥、黃哲希、潘煒強、林樹旺、馬驄、鍾鈞樂及曾寶璇，各得獎學金二千五百元。

韓日財團合設財務公司

▲由兩間著名金融機構組成的財務公司，將於明日在港開業。該財務公司名為韓日金融有限公司，為南朝鮮機構進軍香港、中國內地、台灣等亞洲市場擔任一個重要的角色。

該公司為一註冊接受存款公司，其股東機構分別為國際綜合金融株式會社及株式會社日本長期信用銀行。韓日金融有限公司位於金鐘道奔達中心西翼，其法定股本為一千萬美元（七千八百萬港元），已發行及實收股本則為五百萬美元（三千九百萬港元）。

酒中三傑誠興公司總經銷

▲廈門高粱酒、玫瑰露酒、花雕酒乃中國酒「三傑」，為迎合香港廣大飲家對於高、中、低度佳釀口味之更佳選擇。

豪飲者喜愛包羅天津金門風味之廈門高粱酒，開懷暢飲，回味悠長！廈門玫瑰露酒，博採京津風味，不僅是備飲者杯中之寵物，而且是高級酒家製醉蝦及醉蟹之上乘烤料，又是製造臘味之最佳調味酒。廈門花雕酒選用地道紹興名產裝瓶，保持原產地風味，上市以來，成為紹酒愛好者的超值享受。總經銷：誠興貿易公司，電話五—七一三一八四。

人事委任

東區海隧委總經理

▲新香港隧道有限公司董事局總經理宣布，委任梁佑榮為東區海底隧道的總經理。

梁佑榮現年四十一歲，獲委任為東區海隧總經理後，將負責東區海隧通車前的統籌工作，包括為明年將會聘用的二百多名職工提供培訓，以及負責隧道通車後的管理工作等。

馬哥孛羅委營業經理

▲馬哥孛羅國際集團總裁何富華宣佈委任李梅玲為高級營業經理。

李梅玲在酒店行業擁有九年豐富經驗，曾先後於本港幾家著名酒店出任營業職位。此後，她將駐馬哥孛羅國際集團在港之總辦事處，負責統籌集團屬下多位營業經理的各項工作，並致力擴大酒店商務客戶的範圍。

李梅玲

尖沙咀富豪委兩經理

▲尖沙咀富豪酒店總經理夏崔賢寧宣布，委任鍾望南為飲食部副經理，及溫永中為信用部經理。鍾望南擁有十四年酒店飲食行政經驗，自一九七四年，他曾任職香港喜來登酒店、香港香格里拉酒店及廣州花園酒店。在八二至八三年間，他曾在富豪酒店擔任花都餐廳經理一職，隨任富豪酒店前，他為廣州白天鵝酒店飲食部經理。溫永中由一九八二年加入酒店行業，為一資深會計操作管理員，曾先後任職於柏寧酒店及海港酒店。

博雅公關委三名主任

▲博雅公共關係有限公司宣布，委任陳文綺、陳慶華及林婉婉三位為高級客戶主任，進一步加強該公司在企業、財經及消費市務傳播方面的公關服務。

陳文綺加入博雅企業傳播服務部。她從事公關行業八年，在加入博雅之前，曾在政府新聞處工作了四年，負責推廣各項政府宣傳運動及區議會的活動。

陳慶華加入博雅財經傳播服務部之前，他曾任國際商品結算所（香港）經濟學家，其後擢升助理經理。

林婉婉加入博雅消費市務傳播部之前，任職香港中華文化促進中心節目主任，負責統籌會內各項活動及宣傳事務。

機場富豪擢升經理

▲富豪機場酒店總經理夏仲駒宣佈，擢升楊碧瑤為人事及培訓經理，她將全面負責人才訓練及員工福利。

旅遊消息

港龍與喜來登酒店 提供超值旅遊計劃

▲港龍假期與喜來登酒店，即日起聯合推出一個超值旅遊計劃，以特惠價為由香港及澳門前往外地的旅客，安排了三個極具吸引力的旅程，包括布吉、桂林、北京及天津四處旅遊勝地。

此次特惠超值旅遊計劃，包括來回香港機票，機場接送服務，高級酒店雙人房住宿及豐盛早餐。

如欲獲知有關港龍假期更詳盡的資料或索取小冊子，請與各大旅行社或致電五—八一零八三三一港龍假期聯絡。

泰航增多倫多航線

▲由一九八八年七月十六日起，泰國國際航空公司開拓了每星期三班由曼谷往多倫多航線，途經台北及西雅圖。泰航自此每日均有飛越太平洋航線之班機。

一九八七年內，共有四萬多名加拿大遊客到泰國遊覽，增闢這條採用波音747客機的航線後，預期今年自加拿大前往泰國的遊客將會倍增。

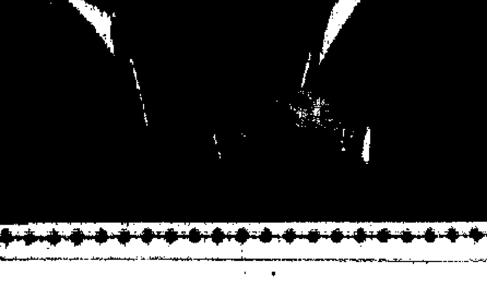
灣仔華美達軒 獲選傑出酒店

▲位於灣仔洛克道、擁有二百八十四間客房的香港華美達軒，最近獲選為華美達國際酒店集團屬下亞太區最傑出的三星級酒店。

該集團於今年七月舉行首屆亞太區業主會議，並宣布從區內十四間酒店中選出來的各級大獎得主名單。

除三星級香港華美達軒外，其餘兩項傑出酒店大獎分別由四星級曼谷華美達酒店及五星級馬六甲華美達廳新酒店奪得。

華美達國際酒店集團亞太區[illegible]



港基國際銀行發表外滙展望
市場對美經濟表樂觀 美元滙價將借勢推高
儘管多國央行干預美元短線可看好

【本報訊】港基國際銀行昨日發表的《外匯市場展望》預計，在短期而言，市場的樂觀情緒會推高美元匯價至近期高點，美元兌西德馬克匯價已升破一點九○三阻力點，並有力試一點九二，之後有可能回試一點八二至一點八四。

在美國經濟數字表現較預期為佳的支持下，美元匯價於上周收市為今年的最高點。美國的先行經濟指標在六月份上升百分之一點四，而五月份則下跌百分之零點八。七月份的非農業就業者的工資表升二八三○○○，而市場的預期為二五○○○○，令市場感到驚奇的更是六月份經修訂的非農業工資表由三四六○○○改為五三二○○○。

市場的看法普遍趨向是，美國聯邦儲備局將為控制通貨膨脹而收縮信貸，此舉將會導致美元匯價更為高漲。雖當主要國家的中央銀行將經常放緩及制止美元的升勢，但美元在短線技術上還只是值得樂觀的。

英鎊兌美元匯價缺乏了強力支持。尤其是在美元出現普遍的強勢下，英鎊兌西德馬克的交差盤未能衛破三點二三。預料在美元的進一步強勢下，英鎊會回軟一點。但英鎊兌西德馬克交差盤在三點一八五會有支持。

澳洲元仍徘徊於○點八二至○點七九。儘管澳元上周收市回軟，但在跌破○點七九關口後會有動力。

招商局斥資約四億元 收購東方海外四公司

【本報訊】招商局集團有限公司宣佈，該集團昨日與香港東方海外實業有限公司簽署協議，收購後者的四家保險及離岸鑽油平台公司，涉及款項為三千零六十萬八千英鎊，即相當於約四億港元。

招商局所收購的公司有：香港的成寧保險有限公司、英國的 Furness Houlder (Insurance) Limited（保險經紀公司，FHI）、英國的 MU Oxford Holdings Limited（保險控股公司，MUO）以及英國的 Houlder Offshore Limited（離岸鑽油平台公司，HOL）。

招商局稱，這次成功的收購三家保險公司和一家鑽油平台公司，標誌着招商局在致力於開拓國際業務的新領域中又邁進了一步。

日股昨經微下挫

【美聯社東京六日電】東京股市周六半日市經微下挫，一方面是與華爾街股市下跌相呼應，另一方面是國內對市場無新的刺激因素。

日經指數平均價下跌六十一・二○，跌幅為百分之○・二二，以二八三六二・一八作為本周收市價的結束。周五該指數上升一三○・七二。

東京股市日經指數本周二曾創二八三六六・三三的新紀錄，超過六月十七日二八三四二・四六的舊紀錄。

大公司集資現有新法 債務市場逐漸證券化
銀行不再扮演中介角色 貸款成本便宜

【本報訊】近期本港已興起有關債券市場證券化的概念，使到各大公司能夠在傳統形式以外尋求到新的集資方法，而且亦會幫助債券市場趨向更為成熟。

新任香港資本市場公會主席的實源投資有限公司董事許士達表示，傳統上，銀行是存款者和貸款者之間的中間媒介，存戶將資金存入銀行，銀行將資金借予貸款機構，但目前情況則不同，例如銀行、大型公司或政府，通過發行存款證、商業票據、浮息票據及債券等，直接向投資者籌集資金，銀行不再扮演中介角色。由於這些票據可以自由買賣，因此貸款成本亦比傳統貸款便宜得多。

此外，透過利率掉換，商業機構可以籌集定息貸款。因此許士達表示，債券證券化令借貸機構有更多不同的借貸選擇。但香港的經濟規模較小，有實力發行港元票據的商業機構不算多，加上香港政府實行平衡預算，即政府很少發行債券集資，沒有政府票據作為定價標準，令債券市場不易發展。

經濟

銀行金融　程玉宇
貨幣市場有人為挾息

港元貨幣市場的人為挾高息率的情況，至今仍算頗為嚴重。銀行業若過份炒市場息價，將不利於一般商業借貸甚至整體經濟的發展。

說銀行業在貨幣市場人為地挾息，確有據可依。銀行業挾息的行動，普遍見諸於上午十一時當港元貨幣市場議定當天標準息率之前。最明顯一例是在七月二十九日的星期五。在當日上午十一時之前，港元貨幣市場的三個月期長錢息價，還是掛少數散盤的八厘七五，為靜市的空價，沒料到突有七間結算銀行，突然在電腦打出八厘八一二五，且在瓶成盤下訂息，並抽高了其他息率。

此舉對一般商業借貸者不利。有相當部分商業信貸計算息率的辦法，通常是優惠利率或港元銀行同業拆息息率再加若干，而拆息於今更普遍採納。若銀行業人為地挾息，即使是稍高十六分一厘，也會對商業機構的集資成本大為加重，因為此類信貸通常為期好幾年。

過去，銀行業大多在上午十一時之前以一個或少數散盤，炒高拆息，使大商業盤開盤或到期續期時對銀行有利。但這總不及近期有七間結算銀行空手掛高息口那樣不公平。

香港是自由經濟體系，故無絕可能阻止或干預銀行業的人為挾息活動；但銀行業若如市場所傳，長遠來說對它們始終無甚好處。

近期股票派息表

公司	派息	截止過戶日期
百樂門發展	一送一（二○○二年）認股證	容後公佈
聯合海外	每一（九○）認股證在十月十五日前使用，可獲送一（九三）認股證	
華人置業	每二（八八）認股證於九月三十日前使用，可獲送一份（九一）及一份（九三）認股證	
志正國際	末期息六仙　十送一紅股	八月十日至十八日
香港電訊	末期息五仙	八月八日至廿二日
	每二十送三紅股	
大家樂	末期息五仙半	八月三十日至九月十三日
富麗華酒店	末期息三角三仙	八月二日至十二日
金山實業	末期息六仙	八月三十日至九月八日
先施公司	末期息一元五角	八月六日至二十二日
星島	末期息一角	八月四日至十七日
迪生創建	末期息一角三仙	八月十九日至廿五日
	特別股息五仙	
	五送一紅股	
鷹君地產	中期息二仙半	八月四日至十一日
熊谷組	中期息一角五仙	八月一日至十二日
寶威國際	末期息一角一仙	八月十八日至二十五日
	一送一紅股	
羅氏針織	末期息三仙半	八月十七日至二十六日
天安中國	一配一新股	八月五日至九日
	每股價一元	
凱聯國際	末期息六仙五	九月六日至十三日
	五送一紅股	
亞洲電視	特別中期息一角　十送一（九一）認股證	容後公佈
中華巴士	第二中期息一角八仙	八月五日至十一日
夏利文	末期息一角九仙	九月十二日至十九日
置業信託 A股	末期息二角	九月十二日至二十三日
置業信託 B股	末期息四仙	
河聯投資	末期息八仙　三供一股供股價八角	八月五日至八日

公司	派息	截止過戶日期
明輝實業	末期息五仙　十送一紅股	八月二十日至三十日
嘉華石業	末期息四仙	九月十日至十九日
川河實業	末期息三仙	八月二十三日至三十日
蜆殼電器	中期息二仙	八月三十日至九月三日
天德地產	末期息五仙　五送一紅股	九月六日至十三日
偉益置業	末期息八仙　現金紅利五仙	八月三十日至九月九日
連卡佛發展 A股	末期息一元二角八仙	九月十九日至二十八日
連卡佛發展 B股	末期息一角三仙	
聯合企業	末期息六角	九月十三日至二十一日
東亞銀行	中期息二角五仙	八月二十二日至二十六日
中華電力	第三中期息一角五仙	八月十九日
莊士機構	末期息二仙　四送一紅股	八月二十二日至二十六日
海港企業	末期息五角五仙	九月十五日至二十三日
國際實業	末期息一角二仙	九月十日至二十三日
香島印染	末期息一角五仙	九月六日至二十日
金城工商	中期息三仙	九月十四日至二十七日
廣生行	中期息七元	八月十五日至三十一日
樂古置業	A股末期息二元八角　B股末期息二角八仙	九月二十日至三十日
美麗華酒店	末期息九仙　特別股息七仙	九月九日至二十三日
永新企業	末期息一角	九月十四日至二十三日
聯邦地產	A股末期息四角　B股末期息八仙	九月十二日至二十二日
麗德投資	中期息三仙	八月十五日至十九日

公司	派息	截止過戶日期
升岡集團	特別紅利二仙　末期息四仙七　五送一紅股　十送二（九一）認股證	八月三十日至九月二日
恒基地產	每十五股認購一股永泰新股（認購價每股二元）　每認購六股永泰可獲一股永泰九一年認股證	八月十三日至十八日
建屋貸款	中期息三角五仙	九月廿八日至十月十二日
漢國置業	中期息二仙半	九月十九日至二十三日
啓明建築	末期息六仙　特別現金紅利二仙	九月九日至廿二日
騏利企業	末期息六仙　十送一紅股	八月廿五日至九月八日
樂聲電子	末期息七仙　四送一紅股　十送一認股證（九一年）	八月三十日至九月五日
信德企業	中期息八仙	八月二十三日至二十六日
九倉	末期息二角六仙	九月十九日至二十九日
隆豐	末期息一角一仙	九月二十一日至三十日
南聯實業	末期息六角	九月十七日至三十日
永泰建業	第二次中期息二角六仙（代替末期息）　一股拆細為五股，每五股新股認股七新股（認購價每股二元）　每認購六股新股獲一股九一年認股證	八月十三日至十八日
建業置業	末期息二角　一拆四，紅股一送四新股，股權一供十二（每股供六角）	八月二十五日至三十日
安寧企業	末期息七仙　五送一紅股	八月三十日至九月十四日
海南發展	末期息三角二仙	九月十七日至三十日

本港金融外幣行情表（8月6日）

九九金行情 上午		九九金行情 下午	本地倫敦金行情 上午		本地倫敦金行情 下午
開市	4031	／	開市	432.0／432.5	／
最高	4035	／	最高	432.1／432.6	／
最低	4030	／	最低	431.6／432.1	／
收市	4034	／	收市	432.0／432.5	／
差價	平	升降 +2.00	升降	+0.20	

場內交收數 600両	同業拆息行情	隔夜 4.50	一月 ／	本地倫敦銀	／
熊貓金幣	買入 3555	賣出 3585	楓葉金幣	買入 3482	賣出 3490
鴻運金	買入 3481	賣出 3489	[illegible]鎊	買入 3480	賣出 3488
英國金幣	買入 3481	賣出 3489	貿易場銀價 539		長城銀價 ／
飾黃金（每兩）4,270.00（平）			飾白金（每兩）5,300.00（+50.00）		

外幣存款收市牌價及息率（寶生銀行供稿）

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	780.20	781.00	7.75	澳洲元	625.50	627.00	12.25
英鎊	13.23	13.26	10.0	新西蘭元	517.00	518.50	14.125
日圓	583.00	584.50	4.0	瑞士法郎	493.00	494.50	2.8125
西德馬克	412.50	414.00	4.5625	加拿大元	646.00	647.50	8.75
ECU	860.50	862.00	6.50	法國法郎	122.00	123.50	6.75

人民幣牌價　每百　買入 47.49　賣出 47.72
美電　每百　買入 780.65　賣出 780.85

外幣對港幣買賣價　港滙指數 103.2(+0.2)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	779.60	780.60	新西蘭元	每百	502.00	512.00
英鎊	每鎊	13.08	13.18	日圓	每萬	580.90	581.90
西德馬克	每百	409.70	410.70	新加坡元	每百	379.50	380.50
瑞士法郎	每百	492.10	493.10	菲披索	每百	37.00	40.00
法國法郎	每百	121.00	122.00	泰國銖	每百	30.00	31.00
荷蘭盾	每百	362.80	363.80	印尼盾	每萬	45.00	48.00
意里拉	每千	5.51	5.60	新台幣	每百	26.50	26.80
加拿大元	每百	646.00	649.00	澳門幣	每百	95.00	96.50
澳洲元	每百	619.00	624.00				

外幣對人民幣滙價表（材料來源：中國國家外滙管理總局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	2787.37	2801.34	挪威克朗	一百	54.62	54.89
比利時法郎C	一萬	944.00	948.73	荷蘭盾	一百	173.57	174.44
比利時法郎F	一萬	944.06	948.79	香港元	一百	47.49	47.72
丹麥克朗	一百	52.03	52.30	新加坡元	一百	181.54	182.45
加拿大元	一百	305.61	307.14	奧地利先令	一百	28.11	28.26
西德馬克	一百	195.89	196.88	意大利里拉	一萬	26.79	26.92
法國法郎	一百	58.13	58.42	瑞士法郎	一百	234.65	235.82
英鎊	一百	626.62	629.77	瑞典克朗	一百	57.31	57.60
美元	一百	371.27	373.14	澳洲元	一百	297.66	299.15
E.C.U	一百	412.82	414.89	芬蘭馬克	一百	——	——

8月1日－8月5日恒生指數期貨成交紀錄　成交 1,311 手

交貨月	前結算價	開市	最高	最低	收市	今日結算價	起跌	成交	未平倉合約 [illegible]	未平倉合約 [illegible]
八月		2710／2735	2735	2666	2686／2687		－3	1,292	641	1,325
九月		2712／2740	2720	2684	2687／2700		＋2	19	45	50
十月		2710／2740	——	——	2690／2705		＋3	0	0	0

透視場講　奇洛
東茗在台設研究發展部

東茗工業集團是今年以來招股反應最好的一隻新股，超額認購率達三百多倍，是繼東方報業後的第二大超額倍數。由於投資者寄望甚高，故此該集團已積極鞏固業務基礎，以爭取更好的成績。

東茗在日本及香港都設有研究及發展部門，區別是前者負責研究新的產品設計，而後者則在裝配技術方面謀求更好的形式程序。該集團有見此部門的重要性，在數月前又已在台灣開設另一個研究及發展部，負責研究的項目是介乎上述日港研究部門兩者中間。由於台灣有較佳的中層工業基礎技術，而且又得到有關方面的支持，故此便可幫助東茗在中層技術方面得到更佳的突破。

東茗的業務以生產耳筒收音機為主。據悉是全世界此類產品的最大生產商，目前佔有總市場份額約百分之十六，雖然邊際利潤相對較低，但只是為着要保持競爭地位所致，相信東茗在上市時的邊際利潤比率，已屆歷史性的低點，隨着訂單不斷增多，中國廠房投產（減低勞工成本），該集團在未來所取得的利潤將會有很大幅度的提高，目前該集團大部分的訂單量接至明年五月左右。

東茗的原料有四成來自日本，雖然日圓匯價暴漲，但該集團早已做了套戥工作，另外，由於產品為主要銷往日本市場，故此亦可得回一筆以日圓結算的款項，互相對沖，將可減低匯率的影響力。

廣東土產貿易洽談會 明起在華潤十樓舉行
客戶包括港澳日歐美等近千家

【本報訊】廣東省土產（集團）公司貿易洽談會將於明（八）日至十三日，假香港華潤大廈十樓舉行。洽談內容包括進出口貿易和合資、合作、來料加工、補償貿易等業務。

集團公司總經理謝子擢昨日在一個記者會上表示，是次洽談會為該公司成立以來，首次舉行的綜合性大型洽談會。所有該公司經營的土產，包括爆竹煙花、山貨、竹業、香料、木材製品、花卉、京果、飼料及麻製品均會參展。

謝子擢又稱，廣東省土產（集團）已邀請了接近一千家客戶參加是次洽談會，這些客戶以香港及澳門為主，亦有部分來自東南亞、日本、澳洲、歐洲及美國。他相信，客戶對是次洽談會會感到興趣。

光明　滴點金黃
台遊客扯購熊貓金幣

中國熊貓金幣在月前已悄悄抵港，錢幣商和工藝品公司有售，由於造型美觀，首兩批一下子便銷售一空。

今年版的熊貓金幣是以熊貓戲竹圖命名，正面有熊貓在玩耍，神情比去年的更加活潑。據說初上市的兩批，多是台灣遊客扯購。

事實上，本港的熊貓金幣銷售，向以遊客吸納為主，台灣方面每年也有不少人專程來港購買，作為珍藏，當地一家金飾商，更把以往幾年發行過的版本（主要是十分一安士裝），用手錬型式鑲起來，十分別緻。

中國熊貓金幣在本港的銷路，亦越來越大，一直只有寶生銀行獨家代理，而在今年初可以穩守入口投資金幣銷量第四名，足見受歡迎程度。

日發機器供應有限公司　香港軒尼詩道188號二樓　5-754356　0-752388
現貨
全新左軚豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝空調收音機，1.5噸雙排座農夫車，的士頭六座位農夫車，皇冠高級轎車，26座高頂旅遊巴士，DYNA三噸平板貨車，9座、10座吉普車。三菱豪華型吉普車。五十鈴新款12座麵包車。日本翻新日野、實力、五十鈴五至十二噸自卸車、貨車、油缸車。全新及翻新裝載機、推土機、挖坑機、吊機、剷車、發電機。

德信汽車公司　三菱七座豪華型吉普車，3-5噸貨車
專營日本汽車轉口中國業務　豐田8座豪華、12座麵包車，雙排座農夫車
常備各類左軚現貨全港最平　皇冠超級豪華轎車，日產8座豪華麵包車
地址：九龍城[illegible]14號地下　電話：3 387119　3 386082　圖文傳真：3 381515

商業
分類廣告

全自動電源穩壓器
電力供應不穩定，電壓忽高忽低會使貴重儀器不正常，機械經常損壞，請立刻與本公司聯絡，一切問題即可解決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓器的工廠，大小功率，單相或三相均備。
三力電業公司　[illegible]街25－31號[illegible]大廈A座15樓B室　電話：0-220381-2　電傳：39708 SAMEC HX

電化鋁
現貨HK－7
恒進工程有限公司　5-8068938

歐林電磁爐
OLIN INDUCTION COOKER
香港總代理，常備現貨供應，適合本港及國內市場，歡迎洽商。
有意請電3-7300760陳小姐或黃小姐洽

意大利凍櫃
適合超級市場、商店，新舊均有，電5－660016內線42梁小姐

HAND LABELLER　BAR CODE PRINTER
標價機總滙，編印日期、貨號、價格無一不備。
請電：3-330609　3-623860　安全貿易有限公司

草酸
(Oxalic Acid)
一級品含量大於99%每月可供200噸另有優質鈦白粉搪瓷級現貨期貨請電⑥716679韓生洽

國產壽衣
上海福祿壽　九龍旺角花園街六十一號　油麻地地鐵站側　3-841915　3-850962
內銷壽衣　定價特平　常備高級　絲綿袍掛　蘇繡衾被　陀羅經被　歡迎各界　僑胞選購　價廉物美　代客郵寄　海外僑眷　壽禮用品

納龍貿易有限公司
正大集團機構
圖文傳真：5－8651473
贈車回鄉　港澳買車　內地提貨　免關稅
名牌轎車、貨源足、交貨準：西德桑塔納小轎車　上海760A小轎車、旅行車　廣州標緻日產轎車　天津大發夏利轎車　北京吉普切諾基吉普車
名牌摩托車、上海可上牌照：本田技術CG系列　上海XF－125　上海幸福250C和A　濟南輕騎雅馬哈125
各類名牌客車、貨車：北京、天津、沈陽麵包車　北京212吉普車　沈陽、天津農夫車　沈陽三菱農夫車　東風、解放五噸貨車
摩托車整車、零部件、汽車零部件轉口、歡迎問詢

高尚旅舍
5-707289　5-786512

瑞豐旅館

遊客之家

租售

五色小型絲帶　不乾膠商標印刷機
NEW　小型　士担機　KH-T90
·專印絲帶、膠帶、膠底紙、不乾膠紙等。
·並可燙金或乾油墨帶、五色印刷、沖壓及切商標可一次過完成。
·適合製衣、玩具、包裝、印刷業等。
·體積小、重量輕、操作簡單、無須經驗。
廣合商標（香港）有限公司　官塘道448號官塘工業中心第三期4樓K座　電話：3-424176, 3-424177　傳真：3-433169（歡迎來電查詢）
尚有多種類型、絲帶商標印刷機及自動織商標機等。價格廉宜，並可分期。

國內電單車總滙
勝利車行

刊登本報廣告
收費廉　效力大
五一七三六二一八

金輪賓館

輕行旅社

深圳租售

新華旅舍

宏發旅店

華龍旅舍

東亞

新興旅舍

高尚套房

請訂閱大公報

華革　招生

遺失啓事

遺失聲明
香港瓊林企業有限公司

聲明

印刷聘請

聘請

徵求廠家

金幣銀幣

徵求

想當年，香港真可說是一日數驚，一有什麼風吹草動，便相驚伯有似的草木皆兵。尤其是住在九龍的多位「難民」，一有風聲，便連夜逃過來港島道邊。我眼見一位愛國華人，就曾頻頻渡海逃難。

也許你不明白，為什麼要由九龍逃過港島來。原來，當年的人都認為港島是割讓地，九龍是租借地。日本仔要打進來，頂多亦只打到九龍，決不會將英國虎鬚的打過港島道邊，所以就有從九龍逃過來香港的「難民」了。

可攀梯級的輪椅
劉醒言

點關有斜路供傷殘人士用，輪椅上落。不過隨着科技日益進步，建築商大可省回這筆額外開支，因為美國加州一間公司已設計出一張可攀梯級的輪椅，傷殘人士大可自置一張，方便上落。

這間公司名為 Quest Technologies Corporation of Sunnyvale，其新設計輪……

……級斜度，向上攀登。輪椅可攀斜度達三十六度的梯級，似乎利用作爬些不太高峻的山亦有幫助。

此種輪椅現時售價約為一萬二千五百美元，折合港幣約九萬七千五百元，頗為昂貴。

新式輪椅不單有利傷殘老弱人士上落樓梯，對一般人亦可作攀梯的代步工具，將來可能爬樓梯也變成一種樂趣。

演藝學生獲渣打頒獎學金

▲渣打銀行最近將總值二萬元獎學金頒予香港演藝學院八名學生，鼓勵他們研習演藝課程精益求精。

該學院設有四項主要課程：舞蹈、戲劇、音樂及科藝，各有兩名學生獲得渣打銀行獎學金。得獎者分別為吳淑芬、李淑娥、黃……

泰航增多倫多航線

▲由一九八八年七月十六日起，泰國國際航空公司開拓了每星期三班由曼谷往多倫多航線，途經台北及西雅圖。泰航自此每日均有飛越太平洋航線之班機。

一九八七年內，共有四萬多名加拿大遊客到泰國遊覽，增闢這條採用波音747客機的航線後，預期今年自加拿大前往泰國的遊客將會倍增。

加拿大田徑遴選賽露面

飛人莊遜傷癒復出

百米成績十秒三八

據稱稍後在蘇黎世與劉易斯較量

【合衆社渥太華六日電】世界紀錄保持者莊遜在加拿大奧運田徑遴選賽中，以十秒三八贏得一百米初賽賽事，這是莊遜自三個月前拉傷腿腱以來首次參加比賽。

莊遜宣稱他已恢復自受傷以來的最佳狀態，他並表示會在決賽中全力以赴。

「我是在我生命中的最佳狀況，我在操練中曾跑出很快的時間，我比去年更快。」去年在羅馬世界賽中以九秒八三寫下一百米世界紀錄的莊遜稱，「我在起步及最初三十米頗佳，之後便放鬆下來。」

莊遜預料會在決賽跑出十秒以下的成績，他表示已從傷患中完全復原，但他承認「當你停止操練八至九個星期後是很難恢復狀態的。」

莊遜表示他在上星期初的練習中以助跑作起步時曾做出一百米九秒二八及六十米六秒三五的成績，他表示以這些時間計算，如用起跑器起步，他可跑出一百米九秒七六的成績。

劉易斯上月在美國奧運遴選賽中曾在風速幫助下跑出一百米九秒七八的成績，但莊遜聲稱如決賽中有同樣風速的幫助下，他可跑出九秒四的成績。

莊遜表示，他準備於今個月在蘇黎世一次比賽中與劉易斯相遇，作為奧運的一次預演。

莊遜 莊遜左顧右盼，以輕鬆姿態完成加拿大奧運遴選賽的一百米初賽，他的成績十秒三八，比他所保持的世界紀錄慢了半秒有多。（美聯社照片）

國際奧委會擬處罰

六個杯葛奧運國家

職員裁判等將被拒於漢城門外

【合衆社漢城六日電】國際奧委會可能禁止六個杯葛八八年夏季奧運會的國家所有體育職員及裁判出席漢城奧運會。國際奧委考慮「適當處罰」對漢城邀請沒有反應的國家，包括北朝鮮、古巴、尼加拉瓜、阿爾巴尼亞、埃塞俄比亞及塞舌爾。

若國際奧委會正式作出決定，這六個國家的所有奧運成員，包括國際體育協會職員、裁判等將被拒於漢城奧運門外。

一百六十一個國家參賽，這是歷史上最多參賽國的盛會。

美國八〇年不派隊參加莫斯科奧運會，抗議蘇聯入侵阿富汗，報復性行動，蘇聯及其十四個盟國杯葛一九八四年洛杉磯奧運會。

北朝鮮表示杯葛奧運會除非獲准合辦這次盛會，國際奧委會企圖取得北朝鮮的合作，提議由北朝鮮辦箭藝、乒乓及一些單車、排球及足球賽。北朝鮮反對國際奧委會建議，要求辦五成的奧運項目。

漢城奧運籌委會國際部負責人金三虎（譯音）說，若禁令施行，漢城奧運籌委將不會發奧運邀請帖給這六個國家，就算他們是奧林匹克大家庭的成員。

對奧運杯葛國的可能處罰是最近的國際奧委會執委會議討論及漢城籌委會與國際奧委會幹事基納最近訪問漢城時提議。

金三虎說：「我們問基納國際奧委會對這事的立場，及希望快些得到回覆。」

九名古巴人申請為拳擊及田徑裁判，一名南非劍擊職員亦要求為漢城奧運出力。

國際奧委會已禁南非運動員參加奧運會，自一九六四年起因該國的種族隔離政策，國際奧委會最近加強立場，禁南非觀衆出席奧運。

隨着連串的杯葛奧運行動，國際奧委會已作出針對性行動，執委會對冬季奧運杯葛者作出三部分的處罰，包括暫停奧運權益。

漢城奧運

（41天）

美國奧運體操選手

在美國奧運體操選拔賽的得獎選手向觀衆揮手致意，他們將代表美國往漢城參加奧運，左起為力克斯、莊臣、戴維斯、蘇倚那、淩勞及米尼古治。（美聯社照片）

環姐參觀奧運會

申請貴賓證被拒

其他證件可考慮

【美聯社漢城六日電】漢城奧運籌委會表示，八八年環球小姐泰國妮夏倫漢諾並不合資格申請參觀奧運的貴賓證，但她可申請其他類別的證件以參觀奧運。

籌委會稱，泰國奧委會替妮夏倫漢諾申請「G」類證件，但這類證件只給予有相當地位的官員。

籌委會表示，並未正式回覆泰國奧委會，但會在數日內回覆，並很可能會提議她申請其他類別的證件。

八四奧運藝術體操冠軍

芬格因健康已被迫退出

【法新社多倫多六日電】八四年奧運藝術體操冠軍及加拿大參加漢城奧運獎牌希望之一的芬格，因健康理由已被迫退出奧運。

二十五歲的芬格雙腿韌帶均受傷，並且證實患上腺熱病。

英國八百米人才輩出

格林參加選拔賽顯示狀態冒起

百米跑基斯迪李捷士獲冠亞軍

【美聯社伯明罕五日電】備受爭議的英國奧運田徑選拔賽的首天賽事，基斯迪證明他是英國最佳的短跑手，而格林在八百米已顯示狀態冒起。

虔誠基督徒威廉士雖然因為跳遠是在周日舉行，而他決定放棄此項目，但是，他仍可入選奧運隊，因為他在一百米決賽跑得第三。

基斯迪在阿歷山大運動場跑出十秒一五，締造了本年英國最快一百米時間。他一米半之差，壓倒世界二百米銅牌李捷士。李捷士從差劣的開步追回上來，以十秒三一得第二。

威廉士是辯證教會的五旬節傳教士，他的目標希望可以入選英國奧運四百米接力隊，他以十秒三四跑第三。他說：「我已決定開始短跑，以希望取得一百米資格，或是如接力隊。」

八百米是英國有大量天才選手的其中一個項目，而他們的運動員也嚷着爭取出席漢城。

英國田徑首腦今年棄用事前遴選精英跑手方法，決定對待所有運動員一視同仁，採取有點似美國奧運選拔賽相似的方法，先衝線者便可入選。

這個決定是每個項目的首次兩名運動員，加上第三位被另外挑選的選手，聯袂往漢城比賽。但這政策已引起強烈的紛爭。不過，周一會公佈奧運田徑隊名單的英國田徑首腦卻表示：有百分之八十五的熱門入選運動員會入選。

格林在初賽以一分四十六秒七一取勝，剛好在奧運標準一分四十六秒八〇之內，這也是他本年在此項目的第二快時間。

奧運代表隊簡介

中非（AF）

面積：六十二萬九千九百八十四平方公里

人口：約三千萬人

位置：非洲中部

參賽項目：田徑、籃球及拳擊

中非預算派出十六名選手參賽，其中以籃球隊實力最強，為非洲冠軍隊伍，但與世界水平尚有距離。中非參加過六八年及八四年兩屆奧運會，未獲名次。

加拿大（CAN）

面積：九百九十二萬二千三百三十平方公里

人口：約三千萬人

位置：北美洲北半部

參賽項目：射箭、田徑、籃球、拳擊、划艇、單車、馬術、劍擊、體操、曲棍球、柔道、現代五項、賽艇、射擊、游泳、乒乓球、網球、排球、舉重、摔跤及帆船。

提起加拿大，相信大家都會想到莊遜，這名牙買加出生的短跑好手為加拿大近年最傑出的運動員之一，以他為首的加拿大代表隊一共有五百三十六名運動員，參加了除足球及手球以外的所有奧運項目，其中以游泳、田徑及賽艇佔人數最多，該國亦以這三個項目的實力較為突出，尤其賽艇賽事方面，有機會為該國帶來多面獎牌。另花樣游泳及藝術體操亦具世界前列水平。

加拿大自一九〇〇年起參加了除一九八〇年以外的歷屆奧運會，一共取得過三十五枚金牌，早期成績較為理想，但六十年代至七十年代則進入低潮，近數屆成績才見再度冒升，上屆該國更取得了十金十八銀十六銅的成績，排名第四，其中最突出的運動員為游泳選手鮑曼，以破世界紀錄成績奪得二百及四百米個人混合泳金牌。

開曼（CAY）

面積：二百五十九平方公里

人口：約二萬人

位置：東印度洋加勒比海區

參賽項目：田徑及單車

開曼預算派出十名選手參賽，首次參加了田徑及單車比賽。開曼曾參加過七六年及八四年兩屆奧運，未取得名次。

列入三十六人田徑參賽名單中

朱建華漢城再顯身手

科研組力圖使他改進技術重振雄風

【中新社北京消息】關於前世界男子跳高紀錄創造者朱建華能否參加今年奧運會的議論今天結束，他的名字已列入由三十六人組成的中國田徑參賽名單。

日前，當朱建華的奧運參賽命運未卜之時，他曾在訓練場上咬牙發誓：在九月一日的天津國際田徑賽上，他將以實力說話，敲開奧運會大門。

一九八四年奧運，朱僅得銅牌而歸。回來後，他每況愈下。朱建華三個字似乎已被狂熱的體育迷和新聞界淡忘了。

在訓練場上，朱建華輕鬆地躍過了二米三〇的高度。接着他主動向教練提出跳二米三五。雖然幾次試跳失敗，但現場狀況顯示，朱躍過這一高度有望。與朱建華情同父子的教練胡鴻飛說，朱建華有兩年多沒跳過二米三五了。儘管他在去年亞洲錦標賽上拿了金牌，但只跳了二米三〇。如今，關鍵是要他恢復信心，穩定地發揮正常水平。憑他的實力，在奧運會上可以一搏。

據中國田徑隊副總教練傅寶雁女士介紹，朱建華今年一直在北京訓練。國家田徑隊的三、四名著名教練和體育科研、運動醫學專家與胡鴻飛組成了「朱建華訓練科研組」，力圖使他克服心理障礙和傷病，改進技術，重振雄風。

三個小時的訓練結束後，大汗淋漓的朱建華躺在海綿墊上望着高高的橫竿沉思。他一邊撕去左踝骨上七纏八繞的十幾條膠布，一邊和記者閑聊。提起漢城奧運會的男子跳高賽，朱建華說：「如果讓我去，就要跳出個樣子，不使億萬人民失望。如今我的各項技術訓練指標都不錯，訓練也很正常。」

依記者所見，年僅二十五歲的朱建華仍具有世界一流選手的實力，但阻礙他躍向新高度的「敵人」是嚴重的傷病和缺乏自信心。

據醫學專家介紹，朱建華的左踝骨和左膝多次受傷，起跳次數多，用力過猛就疼痛難忍。近幾年，感冒等疾病又常常使他中斷訓練。而最使朱建華傷感的卻是一些觀衆對他的冷遇。他對記者說：「我在聯邦德國比賽時，該國選手歇根堡、特倫哈爾特被我擊敗退場時，觀衆全體起立，用掌聲鼓勵失敗者，但是我在國內幾次比賽沒跳好時，個別觀衆則向我拋飲料瓶並衝下場圍攻、謾罵。鮮明的對比令人感慨萬分。」

朱建華 第三次刷新世界男子跳高紀錄的中國選手朱建華，在消沉多年後，成績開始回升，欲在漢城奧運會上重振雄風。圖為他和教練胡鴻飛（左）在訓練中討論過竿技術。（中新社傳真照片）

美國奧運籃球隊

友賽NBA勁旅

【美聯社紐約五日電】美國奧運籃球隊教練湯臣星期五稱，七場對NBA球隊的比賽行程，對於他的隊伍準備不足六星期的漢城奧運，有着莫大裨益。

整個行程星期日在羅得島的普羅維登斯開始，然後轉到北卡羅利納的夏洛特打兩場比賽，接着在里奇菲爾德、俄亥俄、奧本山、密歇根、奧克拉荷馬城和丹佛各處打一場才結束。美國隊十七名球員，需要激鬥紐約、費城、華盛頓的NBA球隊，爭奪今年奧運隊中十二個席位。

東亞足球會議通過

舉辦雙周年五角賽

首屆賽事明年二月在本港舉行

【本報訊】亞洲足聯昨天在香港召開會議通過在東亞區辦一項五角雙周年性地區足球賽，藉此提高這等地區的足球水平。

昨天，與會的人士有亞洲足聯會長韓沙、秘書韋立本，中國足協主席年維泗、秘書張吉龍，日本足總會長藤田、秘書村田忠男，南朝鮮足總會長金煥昌、副會長奧浣光，香港足總副會長霍震霆、陳瑤琴，主席余錦基、秘書袁文川。

韓沙在會後表示，被邀參加這次會議的還有北朝鮮，他們因時間緊逼為理由趕不及來參加會議，但曾去電亞洲足聯表示支持及會接受會議的結果。

韓沙指這次會議很成功，目的是組織一項由這五個地區的代表隊踢一項雙周年的地區性比賽，首屆賽事將於八九年二月六日至十四日間舉行，香港已同意主辦。他說這項賽事仍未命名，稍後才作出決定。比賽設有獎金，為使各隊表現積極性及使賽事具有刺激性，初步定為冠軍獎五萬美元。由於賽事頗為大型，故找尋贊助方面將會由參與的地區及亞洲足聯共同負責。

韓沙說，在亞洲的海灣區及東南亞均已有地區性比賽，他認為在東亞區辦這樣賽事十分合適，各隊的水平又接近。由於這是地區性賽事，故不擬邀歐美球隊參加。

他指香港於五十年代在國際球壇很活躍，他希望在余錦基領導下，香港足運能再次活躍國際球壇。

他亦了解到香港足球設施不足夠，僅有大球場合乎國際標準，他希望足總與港府能緊密合作改善。事實上，香港有很多年輕人，港府應重視這方面發展，推動足運。

體育

足總主席余錦基昨表示

五角賽經費二百萬元

中國南韓同意賽期 日本待研究

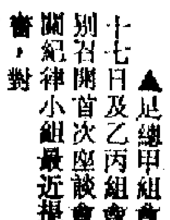
【本報訊】足總主席余錦基表示，香港原則上同意於八九年二月六日至十四日間主辦首屆東亞區五角足球賽，預計經費將逾二百萬元，會是香港足球史上最龐大的賽事。由於經費龐大，故要在賽事取得國際性大型贊助才會成事，除香港外，亞洲足聯及參與的四個國家及地區均會協助找尋贊助。

他說，這項兩年舉行一次的比賽，將輪流舉行，會上代表希望香港在八月辦首屆賽事，但因場地有問題，故安排在八九年二月六日至十四日的農曆年間舉行，除日本剛開始下半季賽事要回國再研究外，中國及南朝鮮均沒有問題。

他透露比賽為期五天，每天踢二場，進行單循環賽，會上希望主辦地負責客軍來回機票、住宿、零用金等，另冠軍獎五萬美元，其它獎金等細則仍有待商討，主要看贊助情況而定。

他說，現時足總賀歲波是由嘉士伯贊助，他有信心要求贊助商開放，給予其它贊助商共同參與，因為這樣大型的賽事並非一、二間公司可贊助得來，他預計每支參賽隊會有一名贊助商支持，整個賽事再有其它贊助支持才行。

中國足協代表年維泗（右二）及港足總副會長霍震霆（右三）、主席余錦基（左一）昨出席東亞足球會議。



甲組會中旬座談

商討紀律建議書

▲足總甲組會定於本月十七日及乙丙組會十一日分別召開首次座談會，商討有關紀律小組最近提出的建議書，對付「茅波」的球會、球員及職員罰則較重，該建議書會在新一屆執行。

甲組會由主委余錦基主持，星島做東，主要討論紀律小組的建議處罰細則，另外將談及周日及公衆假期使用大球場、旺角場的續付基金問題，過往假日大球場是五千元。

乙丙組會於紀律建議書發表前曾談過這問題，當時反應未如理想，意見分歧，今次再討論，料會有較佳反應。

若甲、乙丙組討論有結果，將於八月三十日召開第二次執委會研究。

兒童杯足球比賽

八組廿四隊角逐

▲八月二十一日在銀禧舉行的兒童杯足球賽，已有二十四隊報名參加，比賽將於二十八日進行決賽，賽事是暑期青少年足球推廣計劃的一部份。

參賽的球員要在九歲以下，因去年曾有家長投訴有「超齡」球員，所以今屆各參賽隊球員需要在足總註冊。

比賽分八組進行單循環初賽，小組冠軍以淘汰賽形式爭冠軍，其餘第二、三名則以同一形式爭取名次。

港國際桌球巨星賽進入高潮

韋德霍思獲決賽權

昨晚準決賽分別淘汰泰萊索恩

【本報訊】世界排名第二的「白旋風」韋德，昨晚在香港國際桌球巨星錦標賽的準決賽中，創下開賽以來一棒最高得分一一八分，並以五比二淘汰泰萊，將於決賽中與霍思爭奪四十萬元冠軍獎金。賽事今晚七時在灣仔新伊館舉行，採十一局六勝制。

韋德的一棒最高得分是於第六局比賽中所創，當時韋德領先四比二。昨晚各局比分為七六比五一、八七比一八、八三比二四、四五比六八、二八比一〇六、一一八比七。

昨晚另一場準決賽，霍思以五比四擊敗索恩，獲得進入總決賽資格，各局比分為五二比四四、五七比三三、四八比三八、六六比一八、〇比八二、〇比八五、二四比六三、四九比七二、七三比一五。

港公開田徑錦標賽

方燦雄練球創紀錄

【本報訊】香港業餘田徑總會主辦的全港公開田徑錦標賽，昨在灣仔運動場舉行第三天賽事，男子高級組鏈球比賽沙田會的方燦雄以四六米二二打破一九七八年麥堅時保持的四六米〇六的香港紀錄，這是昨天的最佳收穫。

另外，男子高級組梁永光在二百米賽事中，創出二一秒三二的成績，比他本人保持的香港紀錄二一秒四八要好，但因超風速關係，這項紀錄未被賽會承認。

男子高級組跳遠林建偉創出七米〇六的成績，達到亞洲青年田徑賽的標準，成績還算不錯。

今天繼續舉行第四次、也是最後一天賽事。

手球總會就職禮，全體新職員合攝

手球總會就職禮

昨由胡法光主持

十二月舉辦國際邀請賽

【本報訊】香港業餘手球總會昨晚在一合和城酒樓舉行職員就職禮，由康樂體育局主席胡法光主持，並頒發夏季手球聯賽優勝獎。

昨晚就職禮，除由胡法光主持外，還有該會副會長蔡炳榮、鄔芝賢等。

夏季手球聯賽優勝獎如下：男子甲組冠軍南華、亞軍建清、季軍永光，男子乙組冠軍柏聯，亞軍山南、季軍麗碧，男子丙組冠軍俊青、亞軍大安區、季軍友聯。

又，香港國際手球邀請賽定於十二月二十三日至二十七日舉行，目前已報名的男子組有中國、日本、南朝鮮、尼泊爾、孟加拉、澳洲等六隊，女子組有中國。

十二月十一日至十九日在南寧舉辦的五國杯男子手球賽，香港隊決定前往參加。香港女子手球隊定於八月十二日至十五日前往進行數場友誼比賽。

海峯賽和南韓大學隊

俞光祥 何榮康 曾錫昌 徐國安 鄭國恩 朱耀忠 尼迪亞 林國偉 方志明 何輝 鄭詠強

【本報記者漢城六日專電】海峯足球隊今天在清州綜合運動場與忠北大學隊作友誼賽，結果兩隊以〇比〇打成平手。海峯大軍將於明天上午乘搭航機返港，統帥部對今次集訓表示滿意，認為已達到練兵目的。

海峯今戰是來南韓集訓的第二場練習賽，球員表現比首仗有進步。由於對手實力稍差，所以海峯比賽中控制戰局，下半場二十分鐘，何輝接應尼迪亞頭槌傳送，單刀赴會一記攻門，險些能化為紀錄，可惜此球被對方門將托出底線，結果兩隊〇比〇打成平手。

賽後，教練陳鴻平指出，全隊球員表現不俗，其中以門將鄭詠強表現更值一讚，此球員開球門球準繩，使到前鋒接應時能給予對手直接威脅。

黃興桂認為，今戰雖交白卷，但對球員表現及效果均感到滿意。他稱，通過比賽，看到新人弱點，返港後可利用開鑼前一個月的時間改善。如果海峯球員回復到作戰狀態，相信今屆能做到一鳴驚人「黑馬本色」。

東方昨進行兩課操練

【本報特約記者瑞典六日電】東方足球隊瑞典之行已踏入第五天，今天該隊進行兩課操練，備戰九日對瑞典甲組聯賽冠軍科倫打隊的一場練習賽。

今天練習時，門將陳慶榮在接撲皮球時不慎弄傷手部虎口位置，傷處紅腫，九日對科倫打隊時能否上陣頓成疑問，如傷勢未愈，會由副手周昌華頂替。不過，「肥仔榮」會加緊治療，希望當天能披甲上陣。

據悉，東方除前天曾練兩課外，一連三天都是參觀遊覽和自由活動，還未進入正式操練。明天上午自由活動，下午參觀科倫打球場，而晚上會在這球場觀看科倫打對OIS隊的超級聯賽。

八月八日起，全隊會進入全面的操練，主要目的為應付九日對科倫打隊和十一日對咸士達隊兩場練習賽。

深圳白雲杯賽抽籤

荃灣星島分戰萬寶白雲

【本報訊】深圳白雲杯足球邀請賽昨天上午舉行抽籤編賽程儀式，抽籤結果十九日首天賽事頭場荃灣對萬寶隊，尾場星島對白雲隊，二十一日決賽，頭場由負方爭季軍，尾場為初賽勝方爭冠軍。兩天賽事頭場都在三時三十分舉行（夏令時間，下同），尾場五時三十分鳴笛。

全港游泳賽

現接受報名

【本報訊】全港游泳錦標賽將於八月十九日至二十一日在維多利亞公園泳池舉行，歡迎泳手參加。比賽項目包括四式不同的游泳，分單人及接力兩種，賽程分別為一百米、二百米、四百米及八百米。

印尼獨立杯足球賽

中國兩球賽和澳洲

【新華社北京六日電】據外電報道，第四屆「獨立杯」國際足球邀請賽昨天在雅加達舉行，中國國家二隊以二比二踢平澳大利亞青年隊，東道主印度尼西亞一隊以一比〇戰勝泰國隊。

南韓提議辦少年賽

亞足聯交會員研究

港足總年杪辦室內五人賽

【本報訊】南朝鮮代表昨在東亞足球會議上提出舉辦一項亞洲十一歲以下足球賽，亞洲足聯提議留交會員研究。

該代表稱，為提高年輕人對足球的興趣，拉近亞洲與歐美等地區的差距，故有意主辦這項賽事。他提議的三、四月賽期不大獲得支持，原因學生正要準備學校考試。

此外，會上又提到「茅波」事宜及球迷暴亂事件，幸而亞洲區球迷暴亂不嚴重，但仍希望各地總會加強控制「茅波事件」，避免少年對足球裹足。

五人賽方面，十二月六、七日在香港將有一項十二隊角逐的室內五人足球賽。亞洲足聯指國際足聯推動五人賽，一月在荷蘭辦首次世界杯賽，希望香港支持這項活動。足總主席余錦基稱，五人賽合東方人體格，到本港發展問題不大，場地可借用七人賽場地，較國際足聯規定僅略小，不大體力化，有利於提高技術及腳法。

他說，足總將成立專責小組負責五人賽事宜，並有意與小型足球總會共同合辦賽事。

至於場地問題，足總將與港府、市政局、區域市政局共同研究，希望得到協助解決場地問題。

專訪

顏婉玉對瓷畫着迷

由畫到燒變化萬千

曾經有人說：「一個從未舉行過作品展覽的人便不算是藝術家。」但顏婉玉在八六年開始已先後在新加坡、美國喬治亞州及澳洲等地舉行過畫展及瓷器畫展，上月份，她更首次在港舉行瓷器畫展，向港人介紹她的作品。

她說：「畫家不敢開畫展，便會像井底蛙般不會有進步，而舉行畫展，除了接受讚頌外，更要接受批評。因為有批評才有進步。」

本報記者 蔡嘉亮

小騎師

香港水上活動中心馬術會在暑假期間主辦一項名為「奔向大自然」的兒童習騎活動，讓小孩子一嘗

抽紗時裝

品。

時裝展共分五部份，包括有以抽紗為主的抽紗時裝系列、以棉毛等原料為主的針、編織時裝系列、以呢絨便裝為主的[illegible]列、以絲綢面料的時裝系列及禮服系列[illegible]作品。

該個時裝表演由中國抽紗品進出口（[illegible]）公司上海抽紗公司及中藝（香港）公司主辦，以配合在港舉行的上海抽紗展覽會。

彩色人生

專訪

顏婉玉對瓷畫着迷

由畫到燒變化萬千

本報記者　蔡嘉亮

顏婉玉。

曾經有人說：一個從未舉行過作品展覽的人便不算是藝術家。但顏婉玉在八六年開始已先後在新加坡、美國喬治亞州及澳洲等地舉行過畫展及瓷器畫展，上月份，她更首次在港舉行瓷器畫展，向港人介紹她的作品。

她說：「畫家不敢開畫展，便會像井底蛙般不會有進步，而舉行畫展，除了接受讚頌外，更要接受批評。因為有批評才有進步。」

[illegible]化。她要根據不同形狀和用途的瓷器如花瓶、杯、碟、碗、水果盤以至瓷片等，發揮自己的想像力，構思出整個畫面，還要配上色彩，再一筆一畫的繪畫在瓷器上，比起單在畫紙上寫畫，瓷器畫簡直是變化多端。

不過，[illegible]，瓷器畫吸引[illegible]

[illegible]力控制不均，或烘燒期間產生意料以外的化學變化，整個作品便前功盡廢。因此，畫作品愈接近完成階段，那種患得患失的心情便愈厲害。」

幸好，自她在七九年開始學習瓷器畫以來，瓷器畫都可以利用電爐烘燒，無需像從前一樣需用人手控制柴爐的火力和時間，作品的完整程度已達百分之八十。

但所謂謀事在人，成事在天，烘燒瓷器畫雖較前容易，但顏婉玉也曾試過嘗過失敗的滋味。

她說：「有一晚我完成了一批瓷器畫後便把它們放進電爐，調校好時間製後便上床睡覺。豈料大清早醒來時，只見電爐仍開動着，就這樣，整批作品全部報銷。那次，我足足傷心了幾天才恢復繪畫作畫。」

也許她曾習中國的水墨畫、工筆畫和西洋的水彩畫和油畫的緣故，在她的瓷器畫中不難發現這些不同的風格。譬如有西洋水彩畫風格的提子、玫瑰花、蘭花等，也有中國國畫風格的如鯉躍龍門和牡丹花等。而在她的作品中，有一幅是孔雀壁畫，就是利用工筆畫的畫法來繪畫的。由構思繪畫、烘燒以至完成為一幅作品，共花了一年多月時間才能完成，雖這幅孔雀壁畫[illegible]年已成為新加坡航空公司在航機上的[illegible]封面之一。

讀者坐飛機時有否見過這張畫工精細的孔雀壁畫。

小騎師

香港水上活動中心馬術會在暑假期間主辦一項名爲「奔向大自然」的兒童習騎活動，讓小孩子一嘗當騎師的滋味。

這項新穎益智活動甚受歡迎，主辦方面除灌輸騎馬安全常識和講解馬匹基本知識，如脾性狀態外，參加兒童還可在氣氛輕鬆的自然環境下學習騎馬的方法，在導師的指導下策馬揚鞭，好不威風。

「人的美不是很容易認識的」

劉宇一只對人感興趣

本報記者　[illegible]

劉宇一（右）在北京[illegible]合影

內地畫家劉宇一，最近來了香港。他是一位專畫人物肖像的中年油畫家，原是廣西邕江大學藝術系教授，不久前調到深圳工作，因利乘便，也就到港一行。

劉宇一專畫人，而且專畫名人、特別是文化藝術界的名人。這些年來，內地文藝學術界的知名人士幾乎都被他畫過了，作家巴金、夏衍、朱自清、葉聖陶、丁玲、艾青、冰心、王蒙、劉賓雁……，科學家華羅庚、周培源、錢學森、錢三強……，畫家劉海粟、音樂家賀綠汀、京劇名角袁世海、舞蹈家白淑湘、歌劇家朱逢博……，不久前剛畫滿了一百名。這回來港，他的繪畫對象主要也是文化藝術界中人，見面之日，他正約好去為嶺南畫派名宿趙少昂造像。

專畫「名氣界」中人，是否對自己的名氣提升大有幫助？

「很多人都問過我這個問題，你是不是想靠畫名人出名？」劉宇一不慌不忙的回答：「畫家當然都想出名。但我畫文化藝術界的名人，主要是因為他們是中華民族的精英，他們代表了我們這個民族的精神，他們的奮鬥和成就值得我們尊敬和讚美，所以我畫他們。

「而且，我並不是光畫名人。我筆底下畫過的人物成千上萬，而他們之中，絕大多數是普通的勞動人民。

「畫不知名的人，是因為他的事業和成就吸引我，畫名人，是因為他的形象吸引我。這兩者倒的確是有點區別。」

為名人畫像，當然不會如為普通人畫像那般容易。但劉宇一憑一股熱誠和鍥而不捨的精神，往往令他的對象受到感動而坐到他的畫板前，而且，人們通常都會很合作，主動提出意見該如何畫。「因為，人大都是對自己的形象感到興趣的。」

比如，八一年，他有機會為八十八歲的葉聖陶先生畫像，葉老特別請他先到家中看些照片，讓他有一個比較全面的印象才下筆。名人時間寶貴，一般只能給他兩、三個小時，他就要抓緊在這有限的時間內完成作品。日久有功，他已習慣了不用打稿，一開始就直接用油彩下筆。

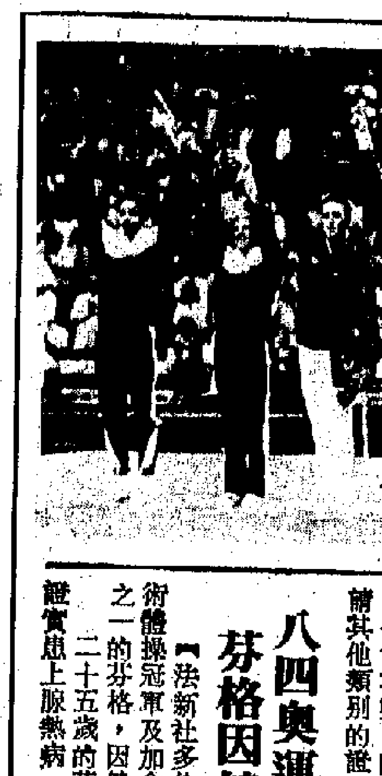
畫人像，是年輕漂亮的女孩子最好畫嗎？畫家的答案是相反，老年人才最好畫，因為人老了，面貌和神韻的特徵才成熟。

現代照相技術已發展出類似油畫的效果。但劉宇一堅持這二者是根本不同的，照相基本上是寫實的科學，而繪畫表現了畫家的觀察、理解和想像，[illegible]真實的「藝術真實」。

來港後的最新作品：嶺南派畫家趙少昂

大小事

西山[illegible]



[illegible]請其他類別的證件。

八四奧運藝術體操冠軍 芬格因健康已被迫退出

【法新社多倫多六日電】八四年奧運藝術體操冠軍及加拿大參加漢城奧運獎牌希望之一的芬格，因健康理由已被迫退出奧運。

二十五歲的芬格雙腿韌帶均受傷，並且證實患上脈熱病。

面積：九百九十二萬二千三百三十平方公里

人口：約三千萬人

位置：北美洲北半部

參賽項目：射箭、田徑、籃球、拳擊、划艇、單車、馬術、劍擊、體操、曲棍球、柔道、現代五項、賽艇、射擊、游泳、乒乓球、網球、排球、舉重、摔跤及帆船。

提起加拿大，相信大家都會想到班·莊遜，這名牙買加出生的短跑好手為加拿大近年最傑出的運動員之一，以他為首的加拿大代表隊一共有五百三十六名運動[illegible]金牌。

開曼（CAY）

面積：二百五十九平方公里

人口：約二萬人

位置：東印度洋加勒比海區

參賽項目：田徑及單車

開曼預算派出十名選手參賽，首次參加了田徑及單車比賽。開曼曾參加過七六年及八四年兩屆奧運，未取得名次。

[illegible]全體新職員合攝

海峯賽和南韓大學隊

東方昨進行兩課操練

[illegible]作友誼賽，結果兩隊以〇比〇打成平手。海峯大軍將於明天上午乘搭航機返港，統帥部對今次集訓表示滿意，認為已達到練兵目的。

海峯今戰是來南韓集訓的第二場練習賽，球員表現比首仗有進步。由於對手實力稍差，所以海峯比賽中控制戰局，下半場二十分鐘，何輝接應尼迪亞頭椎傳送，單刀赴會一記攻門，險些能化為紀錄，可惜此球被對方門將托出底線，結果兩隊〇比〇打成平手。

【本報特約記者瑞典六日電】東方足球隊瑞典之行已踏入第五天，今天該隊一看到新人弱點，返港後可利用開鑼前一個月的時間改善。如果海峯球員回復到作戰狀態，相信今屆能做到「黑馬本色」。

[illegible]據悉，東方隊前天曾練兩課外，一連三天都是參觀遊覽和自由活動，還未進入正式操練。明天上午自由活動，下午參觀科倫打球場，而晚上會在這球場觀看一場由科倫打對ＯＩＳ隊的超級聯賽。

八月八日起，全隊會進入全面的操練，主要目的為應付九日對科倫打隊和十二日對威士達隊兩場練習賽。

[illegible]會加緊治療，希望當天能披甲上陣。

經濟周刊

第一三一八期

建築製衣業最缺勞工

李浩明

雖然今年香港經濟的增長率將會比去年減近一半，但各業缺乏勞工的問題，仍沒有多大改善。其中特別是建築業和製衣業勞工短缺的程度，現在且比去年更為嚴重。

一方面是今年公共和私營建築工程的生意續增，另方面卻是建築業技工越來越難招請，於是許多建築工程的完工時間，現在都要被迫推遲約二成之久。由於人手嚴重缺乏而致工程完工時間拖遲，已使一些大建築公司年來要蒙受虧損，有些則在營業額和盈利方面都受到不利影響。以房屋委員會的建屋成本費用為例，近一年內已急漲了三成六。其中建築業工資急升，當是一個重要因素。但問題是在工資急升之後，仍然請不到足夠的工人來開工建屋。即使改用一些新建築法來起屋，但也因人手奇缺而致收效不大。因此，房屋委員會和不少建築商均要求港府，應准許該業有條件地輸入勞工，以定期合約形式來僱用外地工人，合約完成後即離去，這應是爭取各項建築工程準時完工的一項有效辦法。因為此事對日後居民的住屋問題關係頗大，看來港府現已傾向於接納這些建議。

在各門製造業之中，現在製衣業可說是最缺乏勞工的。有些業內廠商估計，欠缺勞工的比例約為二成。例如某大製衣廠，現已接滿今年的出口訂單，但卻只請得六成工人開工。南聯實業主席安子介甚至指出，由於出高價也請不到工人，以致海外有急單寄到，港廠也無法接入，這種情形實在十分可惜。

製衣紡織業的產品輸往歐美，多要有產地證明書作為證明文件，且要受到嚴厲的配額限制。因此，它們不可能像玩具、電子、製鞋業那樣，在內地投資設廠，或把相當一部分的加工程序移交內地工廠進行，藉以得到工資與廠租低廉的好處。而且，製衣業許多工序都要靠人力進行，並非自動化機器所能代替得了，所以該業勞工短缺的問題倘不獲解決，必會使準時交貨出口及擅於應付急單等特色歸於消滅。考慮到製衣業是香港最大的出口工業，香港亦長期保有世界最大成衣出口地的美譽，港府如何設法協助該業解決人手短缺的難題，看來也是當前的一項急務了。

日企業紛在中國設廠

凌明

日本的中小企業近來紛紛到中國設立加工廠，將原材料或部件運到中國，加工製成品後再輸往日本出售。據八月一日的《日本經濟新聞》報道，這種中小企業競赴中國加工，受到中國的歡迎，因為日本企業將外匯和技術帶到了中國，而日本企業則利用中國勞工便宜，製品成本減低，運到日本出售利潤率很高，因此，一部分日本企業特地將在南韓設的工廠也搬到中國。

中日合作製新型鋁窗

據該報報道，日本以安裝高樓大廈鋼窗、鋁窗的知名企業──神鋼鋼窗工廠（總公司在大阪，社長細川勇），最近在北京設立渤海鋁窗合資企業，由日本提供技術與中國合作大規模生產新型鋁製門窗及各種建築器材，預計明年三月投產，產品向日本出口。據道間企業的社長細川勇對《日本經濟新聞》記者說，「中國有充分的勞動力，只須給予技術指導，即使工人技術不熟練，但不虞短缺工人。」他認為在中國設廠生產的最大優點，是勞工穩定，因而具有信心。

在寶安加工製造肩墊

又據紡織業、企業「前田商事」（總公司設在大阪，社長前田嗣吉）從八月起在廣東寶安設廠專門生產男女服裝用的「肩墊」（即襯在肩膊部位的墊子），原料從日本運到寶安，在寶安加工後再運往日本，據前田說，日本服裝用的「肩墊」，中國國內沒有令人滿意的原料，故寧願從日本運到中國，加工後再運往日本銷售，即使如此往返運輸，但在中國加工的產品製造成本只及日本的三分之一。道間工廠已製訂大規模生產計劃，即到一九九〇年八月，該寶安加工廠的年產金額將達到二十億日圓。

總公司設在日本香川縣的斯瓦尼手套工廠（社長三好銳郎），已在浙江嘉興市開設第二間在中國的加工廠，以便把生產基地從韓國移到中國。他說：「在中國製造手套，成本只及在韓國生產的五分之一。中國手套產品在美國有三成，在加拿大有六成的市場佔有率，中國自己的手套產量每年也增長一成。因此，在中國生產的機會不能錯過。該日本企業準備在中國生產手套，回歐美出口。

直接投資金額逾倍增

從《日本經濟新聞》所報道的上述例子，表明了一個事實，就是在中國的沿海地區設廠投資，再將產品運到國外銷售，確實有利可圖。過去日本一向對在中國投資躊躇不前，但現在已在改變，其他外國對華投資也在增長。據中國外經部上月二十七日發表的統計數字，今年一至六月，外國企業對中國的直接投資（包括合營、獨資、合作）共為二千一百〇九件，合同金額二十億二千一百萬美元，比去年同期，件數增加百分之一百八十六，金額增加百分之一百二十一。這也是因為中國改善了投資環境及機關加強辦事效率，簡化投資手續等方面已作出了成績，使中國沿海開放城市具有更大的吸引力。上半年日本對中國直接投資八十五件，金額約一億美元，無論是直接投資的件數和金額都比去年上半年增加一倍多。但是和外國及其他地區相比，日本企業在上半年對中國直接投資數只佔百分之四，金額為百分之五。目前對中國直接投資最多的是香港，件數佔全體總額的百分之七十九，金額佔百分之六十五。不過上半年日本在中國的投資件數同美國一樣，但金額美國為一億二千萬美元，比日本略高。

只要中國進一步開放沿海，並繼續改善外國及港商來華投資環境，中國這個勞工市場將吸引更多的外資到中國加工。特別是「亞洲四小龍」的南韓、新加坡和台灣，日本因勞工缺乏，工資上升，亟盼在海外設置「生產基地」，這個趨勢目前已經很明顯了。

七日談

施進

成衣輸美初呈好轉

製衣業接入美國訂單經減退約十個月之後，七月份終因有較多急單湧到而呈現好轉。廠家認為，如今後數月海外買家來單續增，則出口成衣價和配額轉讓價都會止降回升。

目前成衣仍佔港貨出口總值三成半以上。上半年成衣出口減值，但港貨出口總值尚可靠電子產品及電器、鐘表等輸出激增而續升百分之十一點五，是則下半年趁冬衣輸往歐美進入旺季及海外來單復增的機會，將可望帶動到出口貿易有較大的增長。

事實上，僅在七月十二日至二十九日這十八天內，毛衫、混紡針織恤和混紡男梭恤輸美配額的轉讓價，即已急升五成，可見急單多到是造成配額需求大增的主因。另外，梭織棉質長褲配額價回升二成半，化纖毛衫升百分之十二，混紡女裝恤升百分之九，重要的是開始扭轉了上半年額價持續下降的劣勢。不過，尚有男女雪褸、機恤、棉針恤和男裝棉恤的額價仍在微跌；女裝棉恤配額不值錢，以及棉麻針織成衣仍要貼價請人代用配額等情形出現，說明成衣接入美單尚未全面報好。

製衣業目前短缺勞工約二成。這已影響了港廠應付急單的能力。看來要美單續扯高了實貨價，廠商才有條件再提高工資增聘人手。現在部分女恤廠不願接入美單，皆因是受到勞工短缺和接單價低的雙重困擾。

人造首飾出口放緩

郭宜

人造首飾出口經過過去兩年大幅增長後，今年開始放緩。除了個別歐洲市場仍有上升外，其他市場均告下挫，尤以最大市場美國為甚。

根據統計資料顯示，今年首五個月，港製人造首飾出口總值達五億二千七百萬元，較去年同期減少百分之十四。各主要市場中，出口美國下降百分之二十七，總值達十億四千七百萬元。出口英國及西德分別上升百分之二十及百分之十六，出口法國及意大利則分別下降百分之二十九及百分之四。

本港製人造首飾出口下降，其原因主要可歸納為四方面，包括㈠原料價格上漲及勞工短缺，廠商不敢貿然大量接單。㈡主要市場人口老化。㈢未有款式主流，以及㈣世界經濟表現不俗。

人造首飾的材料主要為塑料及金屬。自八六年第四季起，塑料價格節節上揚，供應亦看緊。金屬材料行情與塑料大同小異。在最近一年來，各類金屬材料，均已漲價，廠商的生產成本亦告上升。

與此同時，近年各行業均受勞工短缺困擾，人造首飾行業亦然。在缺乏工人及原料價格上揚的前提下，廠商亦不敢貿然接下大量訂單。

第二，是主要市場人口老化。美國為本地人造首飾最大出口市場，佔整體份額的百分之二十七點九。人造首飾的對象為年青人，他們的消費力，普遍較成年人或在職人士薄弱。據一份統計顯示，由八十年代開始，十四歲至二十四歲女性數目每年都有負增長；而二十五歲至三十四歲的增長也減慢。可是，由三十五歲至四十四歲的女性卻急促增長，反映美國人口已漸老化。而年青人口偏低，對人造首飾的銷量多少會構成影響。

第三，是未有款式主流。在過去兩年，市場曾一度流行誇張式人造首飾。不過，這些款式現已過時，但卻暫時未有新款式能造成潮流，消費者採取觀望態度。

第四，是世界經濟表現不俗。雖然經過十月股市風暴，但美國及歐洲各地的經濟比預期為佳。消費者的消費力依然強勁，並且擁有較多的游資購買珠寶首飾。近來珠寶首飾出口大增亦與此有關。相反而言，在游資較為充裕的情況下，人造首飾便淪為「次選」了。

深圳缺乏技術人員

勞家樂

深圳現時在聘用勞工情況方面，一般的裝配工人均可以招聘，但現時深圳市內招請的工人工資仍比廣東省內招聘的工人工資略高一些。

港商在深圳投資常埋怨難於聘用熟練技術工人，如工程師或熟練技術人員。理由是他們索取的工資頗高，約接近七百至一千人民幣，有些還要求住宿津貼等。但儘管如此，在深圳市內熟練技工人員仍比普通工人難招聘。

港商一向擔心深圳的工業用水及用電問題，但在市內一般供應基本是充裕的。因為在郊區則略差。現時深圳市供電局的基本原則是，先要保障市區工業區用電，其次是市區民用電、市郊工業區用電及市郊民用電。目前，深圳市每年的用電高峯期為五至九月，期間每月約停電一至二次。

一般參與內地投資方式，主要有五。分別是中外合資經營、中外合作經營、外商獨資經營、補償貿易及來料加工等。

中外合資經營主要是股份式合營。合營雙方共商一定的投資比例，共同經營及承擔風險，共負盈虧及按股份分享收益。

中外合作經營則是契約式合營，由深圳方面的廠家提供土地、勞工、廠房及……港方則提供資金或技術，主要設備及材料等。而由合作雙方按照協議的投資方式和分配比例來分取收益。

外商獨資經營是由外商自行投資，產品自行銷售，自負盈虧。

補償貿易方面，主要是港商提供生產設備和技術或利用港商出口信貸購買設備、技術，由深圳廠商用以生產，以返銷其產品的方式，再分期償還港方所提供的設備、技術貸款本息。至於來料加工方面，則包括來件裝配、來料加工及來料種植等。

借殼上市又趨活躍

鄧炳輝

近期借殼上市活動又轉趨活躍，一般投資者都理解為聯交所在十月股災之後已將上市尺度放寬，但聯交所方面則表示未有此意。有關法例一且正式進行修訂，道等上市活動必會嚴加管制。

最近有關借殼上市的活動包括：（一）英國寶麗碧借彩虹發展空殼上市，（二）林建岳及其家族借收購景福國際空殼將私人資產上市，（三）趙世曾透過收購遠東羊毛空殼將部分物業上市，（四）川河集團收購永盛財務空殼，便利日後將業務注入上市。

由於目前排期上市的公司數目衆多，在上市條例未有作出修訂前，估計會繼續有人對空殼公司感興趣，希望藉此捷徑搶

近期市場出現多宗借殼或類似的借殼活動，由於發生時間頗為接近，令人懷疑聯交所在沉寂一時的借殼上市活動之後，又採取較為放寬的尺度，藉此鼓勵更多公司上市，並可令到一些久未活躍的公司股份持有人有套現的機會，起兩全其美作用。

在較適當時機上市。證券界人士建議港府及聯交所彼此配合，盡早修訂上市規條，將對上市公司的要求一致提高，使本港股市成為更具質素的市場。

聯交所發言人表示，交易所對借殼活動的各方面是要求得愈來愈嚴格，絕無放鬆情形，近期借殼活動增多，只是環境因素構成，而且目前有關上市規條尚未修訂，投資者及一般人士應了解到交易所對借殼活動的限制會非常嚴格。

銀行業將更趨穩定

羅國偉

今年九月便實施新的銀行風險資本比率要求，將使本港銀行業更趨穩健。

造成銀行風險資產與資本問題備受到廣泛關注的原因，主要是過去十年來銀行業經常出現問題，以致銀行倒閉數目上升。舉例而言，在美國因財政困難而倒閉的銀行，於七九至八一年間平均為每年十間，但一九八六年已增加至一百三十八間，去年更激增至一百八十四間。

另一項類似的困擾，乃發展中國家的債務問題頻生。倘若一旦有大量債務拖欠情況發生，不僅個別銀行會受到損害，整個銀行體系的穩定性也可能受影響。但令有關當局更感關注的，是過去五年內嶄新金融工具不斷誕生和激增，由於它們一般不被列入資產負債表內，故毋須有任何資本承擔，因此有關當局覺得有需要制訂一套準則，將此等金融工具的風險轉化為相當於一項附有資本規定的信用項目。

現時新銀行風險資本比率要求，規定香港成立的銀行及接受存款公司，均須在任何時間內維持不少於百分之五的風險資產比率。

不過，一九八七年十二月十日，假巴塞爾召開的銀行管制及監管委員會（由十個國家的中央銀行各自委派代表組成）就如何衡量銀行之適當資本問題發表了一份報告，建議將銀行風

一字之差

言之

最近南朝鮮一家財務公司獲准在港開業，它的名字很奇特，中文名為「輸銀……」。任何人皆知「輸銀」是什麼意思，而有人竟將它作招牌，真是匪夷所思。

在華人眼光中，去幫趁該公司，豈非「大吉利是」？或者，在韓語中，「輸銀」者，「運輸銀紙」也，那何不稱為「運銀」？一字譚意之差，何止十萬八千里！

一仙不值

少文

某隻認股證近日交投極少，原因乃它的認股日期不久將到期，而認股價卻高出市價甚多，當然無人去做「傻仔」。

持有該認股證的股民，如想出售，還有時間可以掛賣牌。最近從股市表中看到，有人掛一仙出售，但無買家。按照聯交所規定，每隻股票（認股證）最低買賣價為一仙，一仙以下則無交易。

其實，俗語說「一仙不值」，已是十分極限的字眼了。

股市大牛皮

小品經濟

股市陷入大牛皮。剛結束的一周恒指以二六七一點收市，較前周微跌七點，不過周內波幅也有過一陣子，最高指數為二七一八，最低二六五三，上落差距六十五點，但卻是先高後低的走勢──高點在周一出現，而低點卻在周五見到。

全周成交額只得三十三億四千一百萬元，平均每日六億六千八百萬元，為兩個多月來最少成交的一周。小戶已甚少買賣，只剩下基金、大戶和職業炒家仍在活動。不論買與賣，交投量都縮小。

從周線圖的升跌韻律看，自六月起至今，每周走勢為：升─升─升─跌─跌─升─跌─跌─升─跌。即出連升三周後，轉入連跌兩周，然後升一周，又跌兩周，再升一周，又回跌一周。波幅也漸漸縮小，整個大勢仍是不脫牛皮局面。

現時，無法估計牛皮局面會持續多久。外圍的影響已顯得不是太重要，本地利率似乎暫時能維持，不會上升，而集資的影響大致也不會很大，所以總的形勢是沒有太大的刺激消息，牛皮待變之局，可能仍要持續。

這次皮牛市是由七月十九日開始的，當時指數為二六七七點，八月五日收市指數為二六七一點，可見變化之微了。

金融市場劇烈波動

七月二十七日，英國公布其六月份之國際收支數字和美國公布其第二季度國民生產總值增長數字。這兩個重要數字公布後，國際金融市場劇烈波動。先是英國公布其六月份對外貿易有赤字十五點二一億鎊，經常帳有赤字十點二億鎊，只比五月份之赤字十六點四四億和十一點四億鎊減少少許，而今年上半年之後兩項赤字分別達到八三點四八億鎊和五六點〇七億鎊，則是遠遠超過去年同期赤字。消息公布後，英鎊應聲急挫，兌美元下降到一英鎊兌一點七〇五美元，對西德馬克也回軟到一英鎊兌三點一八六五馬克。但是在幾個小時後，美國公布其第二季度國民生產總值年增長率僅為百分之三點一，比市場預期的增長百分之四低得多，美元便應聲急跌。英鎊兌美元匯價大幅反彈到一點七三，美元兌西德馬克和日圓則下跌至一美元兌一點八四五和一三三點七。不過，美元跌勢很快又成過去，七月二十九日，市場力量又把美元匯價重新推上一美元兌一點八八西德馬克，一三三日圓水平。英鎊也回跌到一英鎊兌一點七一美元左右。

美通脹率比預期高

美元回跌兩天後，迅即再度呈強，是因為金融外匯市場看到美國第二季的百分之三點一的國民生產總值增長年率雖比預期低，但仍然是強勁的增長。同時，美國聯邦儲備局長格林斯潘七月二十八日在美國參議院銀行小組委員會作證時指出，美國第二季通脹率高達百分之四點一，比他所預期的百分之三點五要高得多，他重申，聯邦儲備局會修訂政策，緊縮通貨，市場預期美國加息壓力會越來越大，所以看好美元。

在美元強勢再顯的時候，西德馬克所受的壓力最大。雖然西德中央銀行不斷入市干預，但也制止不住馬克的跌勢。為了加強支持效果，西德中央銀行於七月二十九日將隆巴特貸款利率提高半厘，即由四厘半提高到五厘。在此之前，西德已多次提高利率，例如證券重購利率自六月二十一日以來已提高四次，每次提高四分之一厘，到八月二日已調高到四厘二五。中央銀行貼現率亦於七月一日由二厘半提高到三厘。七月二十九日把隆巴特貸款利率提高到五厘，即西德三種主要利率都提高了。但對西德馬克匯價仍無多大支持。西德馬克兌美元匯價仍然徘徊在一美元兌一點八八六至一點八六之間，西德馬克兌英鎊匯價更低跌至一英鎊兌三點二馬克。

馬克疲弱很不合理

洪驥

為迎合美大選需要

西德馬克匯價疲弱至此，是許多人都意料不到的，並認為不論是從美國國際收支赤字角度或從西德國際收支盈餘角度來看，目前這種美元勁升西德馬克大跌的現象都是不合理的。美國的財政預算赤字和國際收支赤字都很龐大。最近幾個月來，它的對外貿易赤字雖有改善，但仍然龐大，必須要讓美元繼續貶值，才能把外貿赤字在三兩年內減至可接受水平。在現階段讓美元匯價回升，顯然是不合理的。這種安排只是為了迎合美國大選年執政黨的需要。

至於西德馬克，當去年第四季匯價仍處於一美元兌一點八馬克以上時，美國一再施加壓力要馬克升值，美國財長貝克公開表示，要馬克升值至一點七水平。西德對馬克升值一直採取比較放任態度。它寧願讓馬克升值而不願提高利息和刺激經濟，曾引起美國的極大不滿。馬克是沒有理由在幾個月之後，基本情況不變的情況下，一反過去的升值而變為貶值的。

世界第一大出口國

西德的國際收支盈餘很大，去年西德對外貿易盈餘達七百億美元，經常帳盈餘四五〇億美元。今年首五個月，西德外貿盈餘四五〇億馬克（約合二五〇億美元），經常帳盈餘三〇七億馬克（約合一七〇億美元），仲年率仍高達六百億美元和四百億美元。西德出口十分強勁，據國際貨幣基金會最近公布，西德連續兩年領先美國和日本，成為世界第一大出口國。去年西德出口貨物總值達二九四〇億美元，比美國的二五〇〇億和日本的二三一〇億美元為多。今年首兩個月，西德出口總值達四六七億美元，續居首位。在此情況下，如讓馬克匯價回軟，不是更助長西德的出口嗎？這對美國減低其外貿赤字肯定是不利的。因此，有理由相信，馬克的疲弱是暫時性的，在美國大選後，西德馬克可能恢復其升勢。

▲定期客貨班輪▼

馬蘭號 M.S. "MALAN" 八月七日由海口抵港
江永關 M.S. "JIANG YONG GUANG" 八月七日由大連抵港
蘇龍 M.S. "SU LONG" 八月八日由張家港抵港
靈江 M.S. "LING JIANG" 八月八日由寧波抵港
通河 M.S. "TONG HE" 八月八日由上海抵港
駿山 M.S. "JUN SHAN" 八月八日由上海抵港
安國 M.S. "AN GUO" 八月八日由天津秦皇島抵港

請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續
招商局船務企業有限公司啓
干諾道中一五二─一五五號十一樓
電話：440553,440557,447402。

蘇麒 M.S. "SU QI" V.8821/8822
八月八日由南通、張家港抵港　八月十日返南通、張家港
收貨期：八月四日─八月八日
▲請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼
華夏企業有限公司

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	代理
雅士貨櫃	ACE CONTAINER(上午二時)	台灣	A0	保威
海和號	HAEWOO FRONTIER(上午二時)	釜山	A10	港興
寶嘉泰蘭	BUNGA TERATAI(上午一時)	高雄	A	達和
明富	MING FORTUNE(上午二時)	美國	國際橋	華海
魯倫	RUHLAND(下午三時)	歐洲	A	東亞
鋯玉	ZIRCON(上午二時)	高雄	國際橋	洋恒
新東京	ZIM TOKYO(上午七時)	美國	現代橋	新興
海龍	HAI LONG(下午五時)	基隆	西區	永裕
馬蘭	MALAN(上午七時)	海口	油麻地	招商局
金華	KING HWA(上午七時)	高雄	油麻地	永裕
江永關	JIANGYONGGUAN(下午三時)	大連	B	招商局
喜峰口	XI FENG KOU(上午四時)	上海	現代橋	遠運
天燕	TIAN YAN(下午一時)	天津	B	輝隆
錦江	JINJIANG(上午七時)	上海	A	金輝
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU(下午二時)	地中海	現代橋	大阪
晴川一號	QING CHUAN 1(下午一時)	武漢	B	華運
巴地馬太陽	BALTIMAR SUN(上午六時)	釜山	油麻地	東發
馬西里亞	SD.MASSILLIA(上午十時)	地中海	國際橋	實隆
倫娜馬士基	LUNA MAERSK(下午八時)	新加坡	現代橋	馬士基
富山	TOYAMA(下午七時)	歐洲	國際橋	實隆
和平東南	HP DONGNAM(上午七時)	釜山	油麻地	港興
韓國元春	KOREAN WONIS SUN(中午)	美國	海陸橋	利洲
建恒勇士	K.H.CHIVALRY(上午五時)	台灣	B19	保威
仙比倫綿	PIONEER SEMBILAN(上午三時)	日本	B3	THAIMARI

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	代理
東方王子	ORT.PRINCE(上午)	吉大港	西區	港興
藍寶石	SAPPHIRE(中午)	地中海	西區	燕德
寶嘉泰蘭	BUNGA TERATAI(半夜)	澳洲	A	達和
明富	MING FORTUNE(下午)	洛杉磯紐約	國際橋	華海
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH.BRIDGE(上午)	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
雅士貨櫃	ACE CONTAINER(下午)	基隆	A6	保威
飛鷹號	EAGLE(下午)	新加坡	B20	益高
東海六號	TONG HAI 6(下午)	高雄	油麻地	永裕
建恒勇士	KH CHIVALRY(下午)	基隆	B19	保威
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY(下午)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
南華	NAN HWA(下午)	釜山	A16	東宇
海和號	HAEWOO FRONTIER(下午)	釜山	A19	港興
上海	SHANG HAI(下午三時)	上海	A33	招商局
鋯玉	ZIRCON(下午)	曼谷	國際橋	港恒
佛力斯美國	FLEX AMERICA(下午)	馬尼拉	B	怡和
馬士基飛路	MAERSK FIERO(中午)	曼谷	現代橋	馬士基
立茂	UNI SUMMIT(下午)	曼谷	B	利達
山瑪	AL SALMA(下午)	吉大港	B11	匯信
新華七號	XIN HUA 7(下午)	曼谷	B24	三寶
寶萊馬士基	BRIGHT MAERSK(上午)	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
韓國元春	KOREAN WONIS SUN(下午)	西北太平洋	海陸橋	利洲
協和紫色	KYOWA VIOLET(下午)	新幾內亞	A37	怡和
馬士基綿桃	MAERSK PINTO(下午)	高雄	現代橋	馬士基
烈泰	SD.LEDRA(上午九時)	紅海地中海	國際橋	實隆
馬西里亞	SD.MASSILLIA(下午)	日本	國際橋	實隆
海嵐娜	SL.MARINER(上午)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
威利木星	VILLE DE JUPITER(下午)	地中海	海夏	偉特
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK(晨早)	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
新東京	ZIM TOKYO(半夜)	洛杉磯紐約	現代橋	新興

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	代理
渣華馬尼拉	NL.MANILA	新加坡	A	渣華
易欣	MIRZAM(下午)	台灣	B	昌宏
星加坡歌利	SINGAPORE GLORY	基隆	A	東宇
山秀輪	YS PROSPERITY(下午五時)	基隆	現代橋	山下
倫娜	LUNA(下午三時)	日本	黃埔塢	美邦
皇后路橋	QUEEN'S WAY BRIDGE(上午一時)	高雄	國際橋	朝陽
新海悅	XIN HAI YUE(上午八時)	上海	澳寶碼頭	華運
安國	AN GUO(下午五時)	天津	B	招商局
傲鷹	PROUD EAGLE	台灣	黃埔塢	港怡
基亞華列	KIA WALEED(上午八時)	新加坡	海軍塢	怡和
華德烈治	WAADRECHT(下午)	美國	黃埔塢	偉特
東方福運	ORT.FORTUNE(下午三時)	美國	國際橋	[illegible]
科根士泰	FALKEN STEIN I(中午)	新加坡	A	[illegible]
長旺	EVER LIVING(上午九時)	新加坡	A	利達
風向	WINDWARD(上午六時)	弗里曼特爾	B	川崎
海王	HAI WANG(上午)	高雄	油麻地	永裕
海春	HAI CHUN	基隆	西區	永裕
蘇麒	SU QI(下午六時)	南通	B	華夏
韓國長壽	KOREAN CHANCE(下午一時)	歐洲	國際橋	朝陽
靈江	LING JIANG(上午七時)	寧波	歐亞橋	招商局
通河	TONG HE(上午八時)	上海	A	招商局
珍夫人	LADY JADE(下午五時半)	新加坡	西區	大阪
海勇	HAI YONG	台中	油麻地	永裕
漢江	HANGANG GLORY(上午六時)	釜山	B	東宇
駿山	JUN SHAN(下午八時)	上海	B	招商局
蘇龍	SU LONG(上午六時半)	張家港	A	招商局

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	代理
南非瓦爾	VAAL(下午)	南非	現代橋	怡和
倫娜	LUNA(下午)	日本	黃埔塢	美邦
和平東南	HP DONGNAM(下午)	釜山	油麻地	港興
巴地馬太陽	BALTIMAR SUN(下午)	釜山	油麻地	東發
皇后路橋	QUEEN'S WAY BRIDGE(下午)	歐洲	國際橋	朝陽
馬蘭	MALAN(下午)	海口	油麻地	招商局
金華	KING HWA(下午)	高雄	油麻地	永裕
珍夫人	LADY JANE(半夜)	日本	西區	大阪
長旺	EVER LIVING(下午)	台灣	A	利達
韓國長壽	KOREAN CHANCE(下午)	高雄	國際橋	朝陽
倫娜馬士基	LUNA MAERSK(下午)	歐洲	現代橋	馬士基
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU(上午二時)	釜山	國際橋	大阪
魯倫	RUHLAND(上午)	釜山	A	東亞
星加坡歌利	SINGAPORE GLORY(下午)	雅加達	A	東宇
汀江	TING JIANG(下午)	上海	[illegible]	輝隆
富山	TOYAMA(上午)	釜山	國際橋	實隆
喜峰口	XI FENG KOU(下午)	澳洲	現代橋	遠運
通運	MILD TRAN(下午)	上海	B8	輝隆
風向	WINDWARD(下午)	基隆	B	川崎

本港股票一周行情

8月1日—8月5日

公司消息

1. 恒基系四大公司改組，供股條件較原先擬定的更優惠，包銷工作進行頗爲順利，基金反應亦熱烈。改組計劃分兩大部分，涉及資金數十億元，永泰將拆細及發行新股集資九億。
2. 衛利行配售二十二億新股完成，其中大昌購入二億五千萬股。
3. 中華造船修改油塘地皮發展計劃，考慮斥資三億興建住宅。
4. 鷹君出現大手成交，二千八百萬股以二元七角七仙半轉手。
5. 建業增購漢國股權，並一拆四債一送一股，再八供十二股，每股供六角，集資一億一千九百萬元。
6. 海裕申請停牌重組，詳情一周後公佈。

十大成交金額

公司	金額(千元)
置地	185,175
鷹君	138,080
滙豐	109,935
和黃	109,122
長實	108,337
國泰航空	102,925
太古A	98,683
新地	74,008
聯海90	64,971
其士	61,143

十大成交股數

公司	股數(千股)
聯海90	167,813
聯海93	57,503
其士	50,550
鷹君	48,986
善美	48,402
華置88	48,057
卜蜂92	47,440
訊科	45,924
華置91	43,327
名力	40,594

十大上升股票

公司	收市價	升%
第一南華91	0.82	+95.24
安寧91	0.81	+14.08
寶光91	0.65	+14.04
晉利	3.10	+12.75
聯海93	0.52	+11.83
興利91	0.092	+10.84
PARISCO	3.05	+9.91
安全倉	7.30	+9.77
安寧88	1.30	+9.24
連卡佛B	1.55	+8.39

十大下跌股票

公司	收市價	降%
信地88	0.011	-59.26
謝瑞麟股權	0.04	-33.33
大生88	0.228	-18.57
河聯	0.958	-15.96
信地90	0.122	-13.48
銀資	0.78	-13.33
鴻福	5.85	-12.03
萬年	1.42	-11.25
信置88	0.025	-10.71
紀德	1.12	-10.40

銀行

電腦代號	公司	今年最高	今年最低	一周最高	一周最低	收市	升降%	成交股數	市盈率	周息
023	東亞銀行	19.10	14.00	18.10	17.40	17.60	-1.68	305,526	13.19	3.55
440	大新	7.05	4.60	6.55	6.30	6.55	+5.65	20,000	9.52	1.83
011	恆生銀行	30.75	20.88	30.75	30.25	30.50	+0.83	1,748,185	16.39	3.28
005	滙豐銀行	7.00	6.09	6.40	6.25	6.25	-0.79	17,431,693	8.79	5.53
183	嘉華銀行	1.98	1.66	1.82	1.82	1.82	-1.09	4,831	204.49	-
349	友聯銀行	1.85	1.36	1.65	1.61	1.64	-0.61	358,528	-	-
096	永隆銀行	30.84	23.00	28.80	27.80	27.90	-2.79	60,176	10.30	4.30

財務及投資

電腦代號	公司	今年最高	今年最低	一周最高	一周最低	收市	升降%	成交股數	市盈率	周息
021	聯合企業	11.60	7.60	11.20	10.80	11.00	+0.92	56,273	8.59	7.27
103	亞洲保險	11.80	6.40							
459	中娛策略	1.68	0.58	0.65	0.58	0.60	-6.25	5,042,800	-	-
106	CRUSADER	1.06	0.68	0.87	0.83	0.84	-2.33	1,132,000	15.27	-
053	道亨集團	1.29	0.95	1.20	1.15	1.17	-	1,610,000	16.07	4.70
439	ELDERS	18.60	7.40	17.00	16.10	16.50	-3.51	644,900	-	-
129	財務地產	0.92	0.71							
342	FAI保險	24.30	24.30							
214	第一太平特別	4.35	3.90	4.225	4.20	4.225	+0.60	236,873	25.92	-
145	捷星貸款	12.10	10.30	11.00	10.90	10.90	-0.91	22,400	9.78	9.63
166	國銀亞洲	0.265	0.161	0.18	0.161	0.17	-3.41	35,418,800	-	-
170	工業投資	13.40	10.50	13.00	12.80	12.80	-	23,220	11.47	1.25
208	怡和策略	10.10	6.90	8.850	8.45	8.85	+4.73	6,828,238	9.52	1.69
376	萬勝證券	1.68	0.95	1.43	1.40	1.40	+0.72	272,000	22.69	4.29
495	百利大	0.85	0.77	0.82	0.77	0.77	-3.75	527,511	1.55	-
222	閩信	0.89	0.34	0.78	0.77	0.77	-	782,000	-	-
226	萬泰財務	0.54	0.32	0.46	0.46	0.46	-4.17	10,000	12.04	-
227	大眾國際	1.47	0.90	1.47	1.43	1.47	+2.80	14,078	23.94	3.40
086	新鴻基	2.625	1.44	2.375	2.20	2.275	-	5,644,826	8.81	6.59
258	永盛財務	1.45	0.70	1.35	1.33	1.33	-	222,000	-	-
261	森地財務	0.74	0.70							
265	德利投資	3.20	1.60	2.625	2.625	2.625	+5.00	50,000	-	-
028	天安中國	1.10	0.47	1.03	0.97	1.01	+6.88	9,012,000	31.17	1.49
020	隆豐國際	3.95	2.45	3.95	3.725	3.90	+1.30	10,733,592	12.15	3.79

公用事業

電腦代號	公司	今年最高	今年最低	一周最高	一周最低	收市	升降%	成交股數	市盈率	周息
360	大東電報	50.00	42.50	49.25	48.00	48.25	+0.52	10,800	-	-
002	中華電力	19.70	16.40	17.60	17.20	17.20	-1.71	2,501,181	11.85	3.49
026	中華巴士	25.40	15.90	23.60	22.90	22.90	-0.52	55,400	22.67	3.06
032	香港隧道	18.50	13.00	15.60	15.40	15.50	+0.65	254,000	11.09	8.45
003	中華煤氣	18.70	14.20	17.10	16.50	16.50	-2.94	2,367,000	23.36	2.24
006	港燈集團	8.35	7.20	7.55	7.25	7.30	-2.01	7,189,675	9.27	6.85
008	香港電訊	7.80	5.70	6.85	5.70	5.80	+0.52	7,371,335	18.65	0.86
062	九龍巴士	10.40	7.92	9.70	9.350	9.45	-1.56	144,169	13.00	4.23
050	油蔴地	7.95	4.40	7.25	6.90	6.90	-4.17	595,600	13.51	3.19

綜合企業

電腦代號	公司	今年最高	今年最低	一周最高	一周最低	收市	升降%	成交股數	市盈率	周息
271	亞洲證券	1.83	0.57	1.74	1.66	1.68	-0.59	979,000	8.96	1.79
024	富威	2.90	1.26	2.875	2.80	2.80	-0.88	2,014,000	9.79	5.54
123	嘉宏國際	3.575	2.75	3.15	3.05	3.10	-	9,205,665	9.69	5.81
025	其士	1.24	0.70	1.24	1.15	1.17	-	50,550,000	8.86	6.84
110	中國東方	9.50	8.50							
116	周生生	3.60	2.05	3.425	3.375	3.40	-	175,333	8.44	5.07
367	莊士機構	0.77	0.44	0.69	0.62	0.64	-5.88	14,168,406	4.16	4.69
353	牛奶國際	5.65	3.80	5.55	5.40	5.45	-	9,005,225	[illegible]	[illegible]
441	富隆洋行	1.70	1.00	1.67	1.54	1.56	-4.88	424,000	11.88	3.85
118	第一太平實業優	0.53	0.50	0.53	0.50	0.51	-8.93	544,000		
038	第一太平實業	4.875	2.10	3.95	3.675	3.70	-5.13	1,744,355	[illegible]	5.40
133	第一太平國際	2.45	1.15	1.51	1.50	1.50	-1.32	47,780	5.95	1.97
264	公和祥	0.75	0.42	0.57	0.56	0.56	-	120,000	61.34	-
013	和記黃埔	9.80	6.40	9.55	9.20	9.25	-0.54	11,624,312	14.23	3.78
175	志正國際	1.59	0.97	1.45	1.38	1.40	-1.41	152,780	7.87	8.57
015	怡和控股	14.10	9.50	13.80	13.30	13.50	+2.27	3,457,466	9.18	3.52
191	麗新國際	2.40	1.47	2.125	2.00	2.025	-1.22	7,402,000	-	2.22
096	利豐公司	6.35	5.10	5.20	5.10	5.10	-2.86	22,000	6.73	6.67
194	康創興	3.675	2.30	3.25	3.125	3.175	-	713,503	10.65	5.67
478	名力	0.90	0.60	0.67	0.61	0.65	+6.56	40,594,000	-	-
224	雄生	9.55	5.20							
249	森那美	2.125	1.25	2.125	2.025	2.075	-	3,332,000	9.47	5.78
253	麗德投資	0.89	0.45	0.81	0.78	0.80	-	1,434,000	[illegible]	5.63
019	太古A	19.30	14.60	19.10	18.50	18.70	-	5,254,626	12.20	3.32
087	太古B	3.45	2.475	3.275	3.15	3.20	-	7,181,960	10.48	3.87
004	九龍倉	8.65	5.75	8.45	8.20	8.30	-	5,278,285	14.12	4.34
288	衛利行	0.76	0.24	0.54	0.50	0.53	-100.00	15,853,455	-	-
290	永安集團	3.50	2.80	4.875	4.65	4.85	+3.19	209,089	17.32	1.24
100	仁孚行	3.10	1.95	3.025	2.90	2.90	-2.52	376,376	8.88	6.05
43	卜蜂	2.00	1.33	2.00	1.94	1.97	+1.55	19,460,297	13.53	3.30
487	匯恒環	1.50	1.00	1.10	1.03	1.04	-0.95	3,378,000	-	-
270	粵海投資	3.55	1.74	3.55	3.40	3.45	+0.73	2,162,000	24.42	3.71

酒店飲食

電腦代號	公司	今年最高	今年最低	一周最高	一周最低	收市	升降%	成交股數	市盈率	周息
105	凱聯國際	3.45	1.76	3.15	3.025	3.075	+1.65	2,670,200	19.22	2.11
341	大家樂	1.88	1.34	1.45	1.34	1.35	-6.25	2,560,000	11.30	6.15
206	國泰城市	1.69	0.72							
037	遠東酒店	1.47	0.76	1.29	1.22	1.23	-2.38	3,272,880	11.18	0.65
039	富麗華酒店	8.60	6.90	7.85	7.75	7.80	-4.88	27,000	12.16	6.41
051	海港企業	10.40	7.80	9.70	9.55	9.65	+0.52	306,000	11.49	6.89
045	大酒店	5.50	3.375	5.05	4.95	4.975	+0.51	5,258,500	20.38	2.41
163	PARISCO	3.10	0.86	3.10	2.75	3.05	+9.91	2,740,000	17.94	-
422	文華東方	5.00	3.80	4.825	4.675	4.675	-1.58	4,469,393	11.73	2.99
071	美麗華	6.95	4.26	6.30	6.15	6.25	-	644,500	27.78	2.55
064	新世界酒店	7.45	4.40	7.30	7.05	7.05	-2.08	686,000	17.41	3.26
223	百樂酒店	8.20	4.05	7.25	7.05	7.20	-	52,000	27.05	2.01
078	富豪酒店	3.75	1.99	2.15	2.075	2.10	+1.20	8,330,508	7.09	4.92
235	紅寶石	3.20	1.38	1.45	1.38	1.40	-5.41	206,000	7.11	12.14
563	紅寶石(舊)	1.60	1.44							

倉塲航運

電腦代號	公司	今年最高	今年最低	一周最高	一周最低	收市	升降%	成交股數	市盈率	周息
293	國泰航空	9.00	5.50	9.00	8.850	8.90	+0.56	11,521,000	11.98	3.15
338	中華造船優先	1.50	1.17	1.46	1.40	1.46	+7.35	157,000	-	8.22
029	中華造船	1.53	1.06	1.49	1.40	1.46	+4.29	594,800	19.24	5.14
117	萬邦航業	17.50	7.40	17.50	16.80	17.10	+2.40	206,938	41.63	2.92
217	海南發展	6.10	4.00	5.75	5.50	5.50	-	295,000	10.62	7.64
332	東方海外	4.825	3.50	3.675	3.60	3.65	-0.68	22,518	-	-
237	安全倉	7.40	3.50	7.40	6.80	7.30	+9.77	835,642	467.95	2.05
242	信德企業	3.95	2.70	3.80	3.55	3.60	-2.70	3,311,060	9.29	7.50
095	華光航業	8.40	4.30	6.20	5.75	6.10	-1.61	29,602	-	-

傳播業

電腦代號	公司	今年最高	今年最低	一周最高	一周最低	收市	升降%	成交股數	市盈率	周息
036	亞洲電視	2.40	1.04	2.05	1.96	1.97	-1.50	3,126,000	9.61	3.05
009	香港電視	15.50	11.20	13.40	13.20	13.20	-1.49	697,000	13.59	4.85
343	玉郎機構	1.20	0.68	0.81	0.77	0.78	-2.50	3,376,666	3.99	5.13
018	東方報業	1.51	1.09	1.42	1.38	1.39	-1.42	5,002,000	14.55	5.18
233	星島集團	3.35	1.81	2.825	2.70	2.70	+0.93	1,549,800	9.89	5.56
147	新報	1.39	1.03	1.39	1.29	1.31	-3.68	15,252,000	-	-

地產建築

電腦代號	公司	今年最高	今年最低	一周最高	一周最低	收市	升降%	成交股數	市盈率	周息
373	聯合海外	1.32	0.88	1.27	1.20	1.23	+1.65	22,270,400	7.58	2.44
056	聯合地產	5.95	2.275	3.80	3.60	3.65	-2.67	12,983,615	11.40	0.75
101	瀚大置業	3.15	2.175	2.925	2.825	2.875	+0.88	6,092,614	10.62	5.80
022	亞細安	0.00	0.00							
268	奔達國際	1.57	0.94	1.34	1.27	1.31	+2.34	8,546,000	3.35	3.34
108	達德國際	0.65	0.32	0.56	0.51	0.52	-	326,000	-	-
355	世紀城市	1.87	0.76	1.73	1.68	1.72	+0.58	3,247,810	17.03	2.03
480	中染物業	2.525	1.42	2.175	2.10	2.15	+1.18	7,471,400	-	-
001	長江實業	8.30	6.10	7.80	7.60	7.65	-	14,012,000	9.94	2.88
112	至祥置業	2.05	1.16	2.00	2.00	2.00	-	32,000	19.69	1.50
130	中華娛樂	0.44	0.32	0.375	0.35	0.365	-	18,072,000	-	8.22
127	華人置業	0.84	0.48	0.69	0.65	0.66	-1.49	31,082,444	-	4.55
216	建業	7.65	4.00	7.65	7.15			396,000		

地產建築（續）

電腦代號	公司	今年最高	今年最低	一周最高	一周最低	收市	升降%	成交股數	市盈率	周息
125	四海地產	4.55	2.85	3.40	3.30	3.30	-1.49	145,750	1.46	47.58
121	紀德置業	1.94	0.80	1.11	1.08	1.12	-10.40	18,000	49.34	-
128	安寧	3.30	0.46	2.575	2.30	2.375	-4.04	4,196,500	8.70	5.89
035	遠東發展	0.94	0.65	0.87	0.82	0.83	-1.19	6,240,980	11.28	1.81
135	第一南華	3.70	1.58	1.73	1.62	1.73	+8.13	741,000	2.32	11.56
124	景耀國際	0.99	0.37							
140	金山地產	1.78	0.79	1.78	1.55	1.66	+5.73	5,472,000	12.13	-
041	鷹君地產	3.075	1.86	3.00	2.85	2.95	+5.36	48,986,397	11.85	2.58
010	恆隆發展	6.00	3.975	5.35	5.15	5.15	-1.90	10,661,600	8.85	4.85
052	豐利文	5.50	3.20	5.40	5.05	5.35	+7.00	180,000	9.07	5.79
012	恒基地產	6.20	3.60	5.45	5.05	5.40	-100.00	4,389,000	11.89	3.52
157	協成行	6.85	3.10	6.40	6.40	6.40	-3.03	4,400	15.03	2.19
007	置地	8.60	6.65	8.55	8.350	8.45	+0.60	21,828,859	18.90	4.02
149	港澳發展	0.60	0.34	0.51	0.485	0.50	-	13,452,000	13.97	3.34
049	信託公司A	5.65	3.95	5.55	5.25	5.30	-1.85	1,569,108	7.38	5.43
153	信託公司B	1.08	0.91	1.06	1.03	1.04	-0.95	136,645	7.22	5.54
161	鴻福	6.65	1.45	6.10	5.85	5.85	-12.03	11,000	-	-
159	河聯投資	1.27	0.89	1.15	1.09	0.958	-15.96	464,000	13.51	5.22
160	漢國置業	1.31	0.58	1.29	1.18	1.19	-5.56	6,523,600	7.19	4.62
054	合和實業	4.25	2.30	4.00	3.90	3.925	+0.64	6,042,733	14.61	4.40
055	新昌集團	3.65	2.20	3.425	3.30	3.325	-0.75	1,775,087	5.19	7.22
164	惠添置業	1.45	0.59	1.40	1.33	1.33	-1.48	1,970,000	16.02	1.50
014	希慎興業	1.16	0.78	1.10	1.07	1.08	+0.93	18,790,000	15.61	5.96
165	明輝發展	2.35	1.01	1.91	1.69	1.71	-8.06	1,848,000	17.10	2.92
171	國際實業	4.35	1.72	4.35	3.60	3.70	-9.76	241,875	7.26	3.24
181	啓明	2.50	2.05	2.10	2.10	2.10	+2.44	22,000	9.13	4.29
182	駿利企業	7.30	5.25	7.15	7.00	7.15	+2.14	36,000	15.86	1.40
184	瀚成投資	1.53	0.69	1.42	1.37	1.37	-2.14	114,000	6.35	4.36
185	建煌新記	0.44	0.18	0.375	0.36	0.365	+1.39	602,200	-	-
134	基利建新	1.24	0.78	1.18	1.18	1.18	-	77,000	10.20	2.34
190	熊谷組	5.05	3.00	4.65	4.425	4.45	-2.20	442,000	12.46	6.07
189	廣生行	550.00	442.00	515.00	505.00	505.00	-1.94	1,260	12.84	5.78
063	倫敦登丁堡	0.95	0.70	0.79	0.72	0.72	-6.49	1,215,800	75.00	0.28
068	利興發展	2.50	1.45	2.40	2.325	2.40	+3.23	1,151,000	14.16	5.00
195	樂古置業A	125.00	40.00							
196	樂古置業B	12.80	3.90	0.00	0.00	12.90	+0.78	30,660	19.85	2.95
200	新濠國際	0.88	0.38	0.78	0.73	0.74	-3.90	1,152,500	1057.14	-
201	華大	0.47	0.26	0.33	0.305	0.31	-3.13	1,187,000	7.51	11.29
202	萬年	2.41	1.30	1.49	1.30	1.42	-11.25	48,000	15.19	2.11
566	新世界(舊)	11.90	11.10	11.70	11.20	11.50	-	898,333	20.12	5.65
158	萬邦	39.50	16.50	37.50	36.50	36.75	-5.77	44,500	15.34	3.27
156	新時代	0.78	0.42	0.75	0.67	0.71	-1.39	10,038,000	202.86	-
072	新城市	6.35	3.675	6.00	5.80	5.90	-	1,136,481	17.90	2.62
017	新世界	12.40	6.80	11.80	11.30	11.50	-0.86	2,097,708	14.74	3.30
219	鴻昌	0.76	0.465	0.68	0.67	0.68	+1.49	1,320,000	1.62	-
220	晉利地產	3.60	2.20	3.60	2.90	3.10	+12.73	221,300	22.19	-
073	百利保	3.05	1.304	2.80	2.55	2.725	[illegible]	818,091	3.29	3.67
074	保華建築	3.175	1.46	2.80	2.70	2.75	+0.92	1,916,114	54.03	3.64
225	博富臨	2.15	1.28	1.92	1.87	1.87	-0.53	142,160	10.05	2.14
282	百樂門	0.00	0.00							
232	聯邦A	7.55	4.975	7.55	7.20	7.55	-	1,109,300	9.80	7.21
228	聯邦地產B	1.45	1.17	1.45	1.41	1.41	-	338,437	9.40	7.52
369	彩虹發展	6.40	2.325	5.10	5.00	5.00	-0.99	48,200	[illegible]	16.67
231	[illegible]利	4.50	3.95	4.10	4.10	4.10	-2.38	10,469	24.16	[illegible]
281	[illegible]河	1.67	0.98	1.40	1.27	1.27	-5.22	3,868,400	21.45	2.56
251	[illegible]企業	3.70	1.90	3.125	3.05	3.05	-1.61	658,000	4.44	3.93
252	[illegible]地產	1.97	1.05	1.94	1.85	1.85	-5.14	274,000	9.69	4.86
240	海[illegible]實業	4.15	2.30	4.00	3.70			3,164,000		
416	新鴻基地產	12.50	7.60	11.40	10.90	10.90	-1.80	6,672,526	9.86	3.75
082	瑞安	1.57	1.04	1.49	1.40	1.42	-2.07	6,142,000	8.96	6.34
263	順豪發展	1.25	0.72	1.04	1.00	1.00	-2.91	2,851,426	10.00	-
412	順豪地產	1.74	1.01	1.74	1.65	1.70	+0.59	2,579,631	-	-
245	豐港地產	0.99	0.50	0.89	0.85	0.85	-3.56	12,000	10.11	-
083	信和置業	0.63	0.45	0.58	0.55	0.57	+1.79	31,527,694	7.92	3.82
247	信和地產	0.57	0.33	0.54	0.50	0.52	-	23,062,800	8.47	2.31
085	大新公司	7.80	4.85	7.70	7.55	7.60	+0.66	52,560	7.52	7.24
257	新安	4.00	2.80	4.00	3.70			100,000		
088	大昌地產	4.35	2.725	3.825	3.70	3.80	+2.01	1,191,000	5.67	7.11
089	大生地產	3.325	1.79	3.05	2.90	3.05	+1.67	946,066	31.12	2.30
090	泰盛發展	3.375	1.96	3.25	3.125	3.15		1,437,988	15.00	3.17
091	德榮建築	1.18	0.60	1.05	1.00	1.02	+0.99	1,002,000	13.64	-
277	太[illegible]	2.525	2.05	2.225	2.20	2.20		143,000	70.97	1.36
286	太[illegible]	5.50	4.90	0.00	0.00	5.20	-1.89	3,606	26.37	0.48
092	大寶地產	0.237	0.168							
269	大寶地產優先	0.239	0.173							
267	泰富集團	0.81	0.56	0.75	0.74	0.74	-	8,023,132	3.36	13.51
270	友聯世界									
278	華夏	1.27	0.83	1.09	1.07	1.07	-1.83	60,000	6.09	-
137	華美置業	0.00	0.00							
283	偉益	2.85	2.00	2.70	2.70	2.70	-0.92	4,000	11.74	5.56
287	永發	1.35	0.55	1.27	1.18	1.26	+3.28	756,500	6.45	5.08
288	永鴻基	0.36	0.226	0.285	0.275	0.28	-3.45	1,724,000	38.89	-
097	永泰建業	14.00	6.25	12.70	11.90	11.90	-100.00	1,422,267	10.53	3.19
291	永達利	2.10	1.81	2.00	1.95	1.95	-0.51	104,000	250.00	-
260	輝煌太平洋	1.82	0.84	1.59	1.29	1.33	-3.62	1,727,000	5.18	6.02
193	康屋國際	2.525	1.76	1.96	1.85	1.95	+1.56	216,000	17.15	1.54
296	怡興建築	2.00	1.33							
484	麗新發展優先	0.92	0.80	0.81	0.80	0.80	-	2,995,000	-	12.00
489	麗新發展	1.28	0.76	1.19	1.13	1.14	-1.72	5,861,240	-	2.65
588	麗新發展認股權	0.025	0.015	0.025	0.015	0.022	-	26,690,144	-	-

工業製造

電腦代號	公司	今年最高	今年最低	一周最高	一周最低	收市	升降%	成交股數	市盈率	周息
102	實力電子	0.56	0.32	0.355	0.32	0.325	[illegible]	2,632,000	[illegible]	26.65
104	冠亞商業	1.168	0.72	1.09	1.02	1.03	-4.63	2,140,000	6.13	9.71
115	忠德石油	0.86	0.38	0.64	0.62	0.62	-3.13	370,000	-	8.06
378	城市資源	1.48	1.04	1.18	1.12	1.12	-7.44	168,000	-	-
031	康力投資	0.90	0.71	0.76	0.75	0.76	+1.33	291,000	-	-
295	萬順實業	3.00	1.66	2.30	2.175	2.30	+5.75	68,000	18.70	2.17
033	依利安達	0.99	0.46	0.95	0.90	0.92	-	6,180,000	7.86	2.17
034	愛美高	0.63	0.27	0.54	0.51	0.52	-	14,466,957	3.19	5.77
136	通用電子	0.65	0.31	0.63	0.60	0.62	+5.08	4,937,000	3.13	17.74
093	青洲英坭	18.20	7.65	17.60	17.30	17.30	+1.17	716,000	19.22	2.14
040	金山實業	2.15	0.86	1.93	1.86	1.89	-0.53	21,346,000	8.11	5.29
114	興利科技	0.33	0.14	0.175	0.163	0.175	+6.13	38,769,350	6.16	-
044	港機工程	13.00	8.90	12.40	11.90	12.00	+0.84	532,800	12.73	4.00
146	香港地毯	14.00	8.00	14.00	12.90	14.00	+6.06	261,000	9.68	5.71
152	茂昌眼鏡	8.00	2.45							
179	德昌電機	8.45	7.25	7.95	7.85	7.90	+1.28	710,380	14.16	2.53
173	嘉華石業	1.39	0.90	1.14	1.08	1.10	-2.65	2,285,000	13.63	5.45
180	開達實業	1.25	0.77	1.07	1.05	1.05	-	434,000	35.23	6.67
141	金城工商	1.46	0.91	1.43	1.30	1.32	-8.97	408,000	10.57	5.30
186	隆輝	2.425	1.18	1.34	1.26	1.28	-3.03	2,199,500	8.28	5.31
411	南順	10.90	6.04	10.90	10.30	10.70	+4.90	1,155,000	22.63	2.53
366	陸氏實業	3.85	1.232	3.85	3.60	3.725	+5.67	4,262,000	9.63	3.44
213	樂聲電子	1.41	0.60	1.41	1.30	1.32	-4.35	14,395,000	7.33	7.58
438	太平協和	1.34	0.46	1.24	1.18	1.23	-0.81	2,232,000	21.89	1.65
075	彩星集團	0.79	0.46	0.67	0.63	0.63	-3.08	810,000	-	-
076	寶福鎖油	0.179	0.123	0.132	0.125	0.129	+2.38	16,090,000	-	-
243	品質企業	1.09	0.70	0.84	0.80	0.81	-1.22	3,038,181	5.21	12.35
229	利氏實業	3.45	1.70	3.05	3.00	3.05	+3.39	106,000	10.16	4.10
472	鴻運電子	2.10	0.73	1.49	1.43	1.43	-2.72	23,578,000	5.11	5.59
236	生力啤酒	9.10	6.35	8.400	8.100	8.30	+1.84	222,302	17.61	4.70
065	基立集團	1.86	1.06	1.73	1.72	1.73	+0.58	717,000	-	-
448	善美電器	0.85	0.61	0.85	0.80	0.82	-	48,402,000	6.31	2.44
081	蜆殼電器	1.47	0.73	1.20	1.12	1.15	-2.54	2,642,000	7.39	6.09
485	升岡	1.41	0.99	1.36	1.27	1.30	-2.99	5,580,000	6.67	3.62
084	寶光實業	3.375	2.30	2.95	2.775	2.90	+6.42	7,248,696	-	1.72
254	廣勤企業	2.275	1.50	1.96	1.86	1.86	-3.63	136,000	3.21	1.08
419	友利電訊	1.08	0.40	0.90	0.85	0.85	-2.30	141,000	-	2.35
333	偉易達	7.10	2.50	5.25	4.95	4.95	-2.94	1,016,800	13.80	3.17
413	錦盛國際	0.97	0.54	0.84	0.77	0.78	-	500,000	0.64	10.26
099	王氏工業	1.75	0.69	1.55	1.45	1.49	-1.32	4,403,750	5.55	7.76
298	遠生金融	0.55	0.235	0.285	0.275	0.275	-1.79	2,990,000	-	-
94	東茗	1.67	1.49	1.60	1.52	1.55	-1.90	4,656,000	9.12	5.16
499	達生電子	1.15	0.96	1.14	1.04	1.09	-2.68	12,648,000	-	-
500	訊科	0.87	0.76	0.87	0.79	0.80	-2.44	45,924,000	-	-
585	實力股權	0.122	0.10	0.122	0.10	0.115	-	6,217,858	-	-

紡織製衣

電腦代號	公司	今年最高	今年最低	一周最高	一周最低	收市	升降%	成交股數	市盈率	周息
481	中國印染	1.40	0.55	0.59	0.55	0.55	-5.17	1,852,200	-	-
122	鱷魚恤	2.90	2.30	2.45	2.325	2.325	-4.12	1,830,000	4.79	15.77
420	福田	1.33	1.02	1.25	1.21	1.22	-0.81	6,158,000	6.10	7.05
154	香港毛紡	7.60	3.40	5.25	5.00	5.05	-3.81	64,000	4.51	7.92
172	香島印染	4.225	2.60	3.275	3.00	3.10	-4.62	262,000	7.95	8.06
339	羅氏針織	0.83	0.48	0.74	0.72	0.73	-	9,903,687	5.93	8.90
211	南豐紡織	11.20	6.10	10.90	10.50	10.70	-1.83	430,560	10.36	3.74
212	南洋紗廠	23.80	14.50	16.90	16.40	16.90	+1.81	60,000	11.80	4.14
178	永新企業	1.88	1.43	1.78	1.70	1.70	-2.86	2,700,000	6.30	8.42
234	玫瑰針織	1.09	0.52	0.65	0.60	0.64	-	448,000	13.47	1.56
250	南海紗廠	20.00	14.60	16.30	15.80	16.00	-1.23	70,000	6.14	3.38
458	聯亞集團	5.60	3.35	3.675	3.60	3.65	+1.39	76,300	90.80	1.37
272	協興	8.40	6.20	7.85	7.40	7.50	-3.85	254,650	4.30	7.33
273	怡南	7.60	5.10	7.45	7.25	7.35	-	170,000	5.98	2.72
275	裕泰	2.90	2.60	2.70	2.65	2.65	-1.85	15,000	5.55	7.55
098	南聯實業	10.60	7.20	9.80	9.400	9.50	-2.56	3,399,000	6.11	8.42
294	長江製衣	5.00	2.225	2.90	2.80	2.90	+0.87	674,750	4.46	13.33
464	長江國際	0.90	0.48	0.55	0.53	0.54	-	122,924	4.80	8.33
375	長江貿易	1.35	0.98	1.28	1.23	1.24	-	202,000	7.89	9.68
131	遠東羊毛	3.00	2.20	3.00	2.20	2.30	-	1,113,000	-	-

百貨及其他

電腦代號	公司	今年最高	今年最低	一周最高	一周最低	收市	升降%	成交股數	市盈率	周息
371	銀資國際	1.35	0.70	0.94	0.76	0.78	-13.33	1,797,900	2.76	1.92
113	迪生創建	7.75	2.70	7.65	7.25	7.30	-2.01	6,041,200	11.34	2.74
280	景福	2.03	1.60	1.67	1.65	1.66	-0.60	582,000	7.36	6.63
066	連卡佛A	16.00	8.00	16.00	15.30	15.80	+3.27	930,382	12.25	4.43
192	連卡佛B	1.55	0.75	1.55	1.45	1.55	+8.39	747,316	11.92	4.52
067	立興公司	10.70	7.25	10.70	10.20	10.30	-	161,000	6.47	4.37
080	邵氏	4.675	2.80	4.40	4.25	4.275	-1.72	1,053,600	14.68	4.21
241	瑞興百貨	5.36	2.68	4.85	4.70	4.80	+0.52	150,500	17.02	6.25
244	先施公司	38.25	22.60	35.00	34.00	33.75	+3.05	6,071	15.48	4.44
417	謝瑞麟	1.21	0.65	0.69	0.65	0.66	-2.94	32,201,000	3.71	16.12
289	永安公司	4.075	1.96	4.00	3.675	3.975	+7.43	2,198,700	12.94	3.52
188	裕華國貨	2.60	1.46	2.25	2.25	2.25	-4.26	2,000	16.00	4.44
279	東方紅	1.26	0.77	1.26	1.23	1.26	+2.44	8,460,000	9.74	4.76

認股證

代碼	公司	今年最高	今年最低	一周最高	一周最低	收市	升降%	成交股數	市盈率	周息
079	倫敦登丁堡	0.55	0.28	0.49	0.44	0.44	-6.38	856,000	-	-
285	亞洲證券91	0.42	0.164	0.375	0.36	0.36	-	313,000	-	-
144	寰達91	0.58	0.29	0.45	0.40	0.43	+4.88	908,000	-	-
462	電訊93	3.025	1.10	2.20	2.00	2.05	-4.65	338,333	-	-
415	國泰城市89	0.55	0.142	0.41	0.375	0.385	-6.10	948,000	-	-
416	國泰城市94	0.53	0.175	0.385	0.365	0.37	-3.90	350,000	-	-
423	大酒店92	2.25	1.01	2.125	2.00	2.00	-4.76	418,952	-	-
139	中華娛樂90	0.214	0.054	0.081	0.076	0.077	-3.75	936,000	-	-
048	莊士92	0.29	0.166	0.265	0.235	0.242	-6.92	10,714,420	-	-
468	莊士94	0.155	0.052	0.142	0.124	0.128	-7.91	9,414,116	-	-
372	銀資91	0.38	0.24	0.246	0.246	0.246	-1.60	100,000	-	-
501	華置93	0.21	0.143	0.158	0.143	0.143	-7.74	33,286,299	-	-
109	Crusader89	0.58	0.30	0.405	0.36	0.38	-2.56	1,320,000	-	-
374	愛美高90	0.137	0.044	0.116	0.106	0.109	-0.91	13,061,968	-	-
345	愛美高94	0.255	0.068	0.246	0.225	0.23	-5.35	4,811,742	-	-
215	第一太特91	3.30	1.40	0.00	0.00	3.20	-	825	-	-
143	鷹君92	2.15	1.03	1.98	1.88	1.94	+3.19	1,506,200	-	-
418	鷹君94	0.93	0.335	0.84	0.79	0.82	+3.80	16,860,986	-	-
046	港燈集團88	30.50	25.20	26.60	26.20	26.50	-5.02	26,358	-	-
151	置地91	8.60	5.30	8.00	7.70	7.80	-	1,749,243	-	-
351	合和91	2.70	1.02	2.35	2.175	2.25	-1.10	2,357,400	-	-
059	和記黃埔89	31.50	19.40	30.25	30.25	30.25	-0.82	8,889	-	-
445	麗新國際89	1.22	0.43	0.76	0.70	0.71	-2.74	1,411,055	-	-
486	麗新發展94	0.51	0.24	0.465	0.425	0.435	-2.25	8,926,689	-	-
061	怡和92	[illegible]	1.77	2.25	2.075	2.15	+2.38	1,709,152	-	-
362	新世界89	[illegible]	1.28	3.625	3.40	3.50	+1.45	1,672,840	-	-
363	新世界91	4.30	1.50	4.025	3.95	4.00	+1.27	558,128	-	-
498	第一南華91	0.82	0.37	0.82	0.46	0.82	+95.24	156,558	-	-
221	百利保89	2.375	0.68	1.74	1.61	1.70	+3.03	595,702	-	-
370	彩虹90	0.85	0.10	0.72	0.62	0.73	+4.29	403,400	-	-
491	富豪91	0.66	0.42	0.62	0.57	0.59	-1.67	1,671,219	-	-
476	玫瑰93	0.208	[illegible]	[illegible]	0.145	0.146	+1.39	1,080,000	-	-
356	新地90	[illegible]	4.40	9.300	8.650	8.85	-1.12	170,138	-	-
357	新地92	11.00	5.00	9.650	9.30	9.30	-2.11	35,838	-	-
463	信和88	2.50	0.85	2.225	2.00	2.05	-4.65	9,089,088	-	-
587	謝瑞麟股權	0.066	0.036	0.065	0.036	0.04	-33.33	33,056,600	-	-
451	信置88	0.14	0.02	0.025	0.025	0.025	-10.71	186,000	-	-
364	信置89	1.09	0.50	0.95	0.88	0.90	-2.17	914,200	-	-
453	信置90	0.193	0.069	0.148	0.138	0.14	+3.70	1,468,880	-	-
365	信置91	1.30	0.60	1.16	1.07	1.10	-0.90	1,584,400	-	-
455	信地88	0.105	0.011	0.027	0.011	0.011	-59.26	293,000	-	-
239	信地89	0.98	0.37							
457	信地90	0.179	0.08	0.15	0.122	0.122	-13.48	573,600	-	-
248	信地91	1.22	0.45	1.02	0.96	0.98	-3.80	139,000	-	-
262	大生88	0.45	0.178	0.28	0.22	0.228	-18.57	197,499	-	-
447	永鴻基92	0.164	0.069	0.136	0.13	0.13	-1.52	1,070,000	-	-
027	天安中國90	0.41	0.134	0.320	0.31	0.31	-	1,293,000	-	-
446	麗豐90	0.33	0.072	0.28	0.25	0.26	-1.89	1,222,080	-	-
346	九倉90	2.80	1.39	2.65	2.40	2.475	-3.88	2,260,351	-	-
414	漢國置業92	0.63	0.138	0.60	0.54	0.54	-6.90	4,280,000	-	-
379	城市資源92	0.37	0.172	0.227	0.225	0.226	+0.44	430,000	-	-
358	安寧企業88	1.99	0.32	1.35	1.30	1.30	+9.24	122,000	-	-
344	安寧91	1.08	0.30	0.84	0.76	0.81	+14.08	458,000	-	-
421	王氏工業90	0.81	[illegible]	0.60	0.58	0.61	-	2,052,000	-	-
377	萬勝92	0.80	0.24	0.68	0.64	0.64	-1.54	163,000	-	-
424	玉郎94	0.282	0.084	0.103	0.10	0.10	-1.96	710,000	-	-
426	輝煌92	0.50	0.10	0.42	0.36	0.38	-9.52	1,045,000	-	-
107	實力電子91	0.184	0.052							
350	金山實業89	0.67	0.14	0.54	0.50	0.51	-5.56	106,500	-	-
427	[illegible]安92	0.42	0.186	0.40	0.35	0.37	+2.63	1,825,894	-	-
434	華人置業95	0.255	0.087	0.148	0.138	0.145	-0.68	2,557,750	-	-
440	港澳發展89	0.295	0.15	0.25	0.227	0.238	+0.42	4,760,000	-	-
428	南豐89	1.40	0.36	1.19	1.12	1.12	-7.44	311,414	-	-
449	善美90	0.61	0.216	0.56	0.51	0.52	-1.89	5,728,000	-	-
442	順豪91	0.335	0.13	0.30	0.29	0.29	+1.75	126,000	-	-
431	泰盛91	0.445	0.182	0.415	0.395	0.405	+1.25	12,565,750	-	-
435	惠泰93	0.38	0.076	0.36	0.32	0.34	-1.45	1,306,000	-	-
432	利興90	0.74	0.28	0.67	0.60	0.67	+8.06	71,000	-	-
429	遠展92	0.30	0.12	0.242	0.225	0.23	-	6,488,500	-	-
430	恒隆92	0.96	0.49	0.82	0.71	0.76	-3.80	1,530,700	-	-
443	品質企業	0.25	0.108	0.205	0.188	0.191	-1.55	4,568,360	-	-
436	其士93	0.38	0.12	0.38	0.33	0.34	+4.62	36,270,300	-	-
433	新時代92	0.40	0.166	0.34	0.325	0.34	-	1,683,000	-	-
437	依利安達92	0.38	0.09	0.345	0.32	0.33	+1.54	5,765,000	-	-
450	新城市90	1.03	0.25	0.87	0.84	0.84	-	283,160	-	-
452	新城市92	1.15	0.36	1.01	0.98	0.98	-2.00	424,160	-	-
454	爪哇89	1.47	0.26	1.27	1.17	1.18	-5.60	674,000	-	-
456	爪哇08	1.44	0.30	1.26	1.22	1.23	-	60,000	-	-
460	聯合地產90	2.075	0.36	2.075	1.85	1.92	-	12,950,875	-	-
482	聯合地產93	1.46	0.74	1.46	1.34	1.41	+2.17	18,601,305	-	-
479	聯合海外90	0.415	0.18	0.415	0.365	0.385	+6.94	167,812,600	-	-
470	聯合海外93	0.56	0.20	0.56	0.48	0.52	+11.83	57,502,720	-	-
359	川河90	0.89	0.20	0.65	0.56	0.58	-6.45	1,274,000	-	-
368	川河92	0.57	0.16	0.41	0.385	0.385	-3.75	178,000	-	-
461	世紀城市92	0.77	0.16	0.68	0.61	0.63	-3.08	2,206,833	-	-
465	ELDERS90	1.95	0.20	1.74	1.71	1.74	+2.35	107,200	-	-
246	海裕95	1.43	0.21	1.59	1.28			2,674,000	-	-
474	興利科技91	0.36	0.057	0.094	0.079	0.092	+10.84	13,913,630	-	-
483	寶光91	0.70	0.25	0.67	0.62	0.65	+14.04	8,945,688	-	-
467	達生90	0.11	0.03	1.43	0.077	0.076	-6.17	3,244,000	-	-
469	達生02	0.077	0.041	0.083	0.061	0.062	-3.12	1,862,840	-	-
489	卜蜂92	0.87	0.37	0.87	0.59	0.86	14.88	47,440,797	-	-
380	美麗華94	2.60	1.70	2.40	0.08	2.40	-	1,383,240	-	-
381	美麗華92	2.25	1.81	2.00	0.064	2.00	-	1,172,240	-	-
382	美麗華90	2.00	1.20	1.70	0.83	1.68	-3.45	14,782,840	-	-
490	謝瑞麟92	0.28	0.157	0.26	0.17	0.177	-2.75	20,099,946	-	-
492	謝瑞麟94	0.20	0.115	2.40	0.122	0.127	-3.79	7,890,000	-	-
473	中娛91	0.22	0.116	2.00	0.151	0.153	-3.77	23,278,000	-	-
493	中[illegible]91	0.50	0.37	1.72	0.37	0.38	-6.17	1,444,000	-	-
496	華置91	0.51	0.223	0.255	0.178	0.239	-0.42	43,327,321	-	-
475	華置88	0.385	0.14	0.25	0.13	0.221	-10.16	48,075,845	-	-
169	鱷魚恤90	0.78	0.48	0.59	0.161	0.55	-3.51	3,780,000	-	-
494	鱷魚恤91	1.18	0.95	0.95	0.41	0.95	-2.06	400,000	-	-
502	遠東羊毛91	0.91	0.71	0.91	0.71	0.80	-	180,000	-	-

遠東銀行特設代收本報分類小廣告服務

香港區分行

分行	地址	電話
香港仔	香港仔大街150號	5-528141
歷山大廈	歷山大廈101室	5-8680882
銅鑼灣	波斯富街72號	5-762226
中區	皇后大道中99—103號	5-455166
柴灣	連城道26號	5-560171
堅尼地城	皇后大道西489—499號	5-8189262
北角	春秧街104號	5-781825
鰂魚涌	芬尼街2號	5-647669
信德中心	信德中心294—295號	5-8598899

九龍區分行

分行	地址	電話
紅磡	九龍城道56號B及C	3-654325
佐敦	柯士甸道114 116號	3-7237938
九龍城	衙前圍道90號	3-832221
觀塘	康寧道58號	3-893318
旺角	砵蘭街244號	3-914461
深水埗	順寧道35—39號	3-7286263
大角咀	旺角大角咀33—37號	3-916353
大角咀	塘尾道67號A及B	3-915483
東頭邨	康東樓1,7及8號	3-7180880
油蔴地	上海街428號	3-324505

新界區分行

分行	地址	電話
葵涌	石蔭道100—106號	0-242121
街市街	荃灣街市街43號A	0-4938195
沙田	大圍道72號	0-6053807
上水	新豐路111號	0-928008
大埔	廣福道94—96號	0-6561181
大棠道	元朗大棠道68號	0-794127
荃灣	青山道107—113號	0-4920256
屯門	屯興大廈地下商場	0-4589802
元朗	元朗大馬路172號	0-750411

離島區分行

分行	地址	電話
長洲	大新街73號	5-9810191
坪洲	永安街1號D	5-9830782
梅窩	梅窩銀礦中心大廈A2	5-9848261
大澳	街市街6-8號	5-9857361

遠東銀行

國銀亞洲(集團)有限公司附屬機構

菲林冲洗和缺點的避免

慧子

黑白菲林的冲洗方式大致上可分為（一）盆冲、（二）罐冲、（三）自動機械冲洗等三種。

其中盆冲法是在未有顯影罐時一般採用的方法。顯影液盛在淺盆內，如是頁裝菲林，冲洗方法與顯影黑白像紙大致相同，在顯影過程中要不時翻動菲林，但要注意不要讓尖、硬物件刮花藥膜。假如是捲裝菲林，則要先放入一頭，慢慢拉過，直至全卷菲林都浸濕了之後才可捲成一卷（但最好還是用手拉動，使全卷菲林都經常接觸到新鮮藥液）。此法對太長度的菲林頗有不便之處，因為一三五三十六張菲林的幅度太長，用雙手作上下拉動是十分吃力的。因此就有了罐冲方法。

顯影罐內有冲洗芯（盤式捲芯），先將菲林捲入盤式膠芯或不銹鋼芯內（捲入時要注意滑順，不要發生菲林重疊的缺點）。放入顯影罐中，蓋上罐蓋之後，將顯影液傾注入罐內進行冲洗，顯影完畢後，從罐中倒出顯影液，注入清水進行水洗，並如法繼續完成堅膜定影等步驟。

罐冲法無疑比盆冲法更為方便妥當，可保證不會弄損菲林。

機冲法則分為兩種方式，其一是將菲林拉直，掛在支架上，當支架下降時，整卷菲林便垂直插入顯影缸內冲洗。另一種方式是連續運行式，菲林由傳送帶送入顯影液中，一定時間之後傳送至其他藥劑，目前兩種方式均有採用。垂直插入式冲洗時，由於每排支架可以懸掛多卷菲林，一同冲洗，如果冲洗時間已有規定，而同一排菲林各有不同的牌子和不同的感光速度之分時，往往顯影程度會參差不齊。慢性菲林顯影會過度而快性菲林則又顯影不足，所以這種冲洗方法，很不適合質素要求高的愛好者。

罐冲法計算顯影時間，一般是以菲林接觸顯影液時開始的。假如預算要顯影七分鐘，顯影液注入罐內和從罐中倒出的時間各為十五秒鐘時，這段時間總共是三十秒，如果不把這段時間計算在內，則全部顯影時間便變成七分半鐘了。七分鐘的顯影而延長了三十秒，比例上是頗大的。所以要將注入和排出的時間計算在內。如果要準確控制顯影時間，不妨先將顯影液注入罐中（顯影罐蓋打開），在黑房內卷片入芯之後，直接將冲洗芯插入顯影罐內，開始計算時間，到了預定時間，馬上提出顯影芯，插入清水或急製液中。這樣時間便比較準確。開罐式冲洗法一定要在黑房中進行，假如沒有黑房，還是要採用注入法的。

用罐冲菲林，在顯影、急製和定影過程中，必須播動或攪動顯影罐，以便使菲林的藥膜能夠經常接觸新鮮的藥液。在攪動過程中，如果太頻密、或方法不正確時，常會出現「冲花」現象，所謂「冲花」現象，就是顯影不均勻，產生局部顯影多些或小些現象，造成深淺不一。冲花現象又每多出現於影像密度變化少的區域。例為無雲的天空或灰色背景部份。有雲狀不均、像狀不均，斑點等出現於底片上，無法放大出完美的畫面的。在一般情況下，捲在片盆上的菲林，以長邊方向看，越是內側，越容易產生顯影不勻，顯影罐上下方向的顯影速度是畫面上、下部邊緣部份比中央部份顯影多些，這是由於捲芯帶動藥液轉動時，越接近邊緣部份，速度越快，顯影進度也來得快些之故。避免冲洗不勻的辦法是注意攪動的密度和播動顯影罐的次數和強度如何。通常是注入顯影液後，連續攪動三十秒，此後每隔三十秒攪動五秒。接近顯影完畢，攪動可放緩慢些。這樣，可以減少冲花的缺點。特別是罐外有凸出冲洗芯者，如果用手轉動冲洗芯的速度太快，太頻密，則冲洗不勻出現的機會也越大。顯影時間越短，冲花的機會也越大，能夠注意以上各點，相信可減少失敗了。

冰上曲棍球（選自《龍協沙龍年鑑》）　陳平

《城內城外》攝影展 以城寨生活為題材

一羣修畢中大「新聞及報道攝影」校外課程的同學，攜手舉辦了一個名為「城內城外」的攝影聯展。

他們以城外人的眼光，把將會消失的九龍城寨透過鏡頭的抉擇，反映城寨人生活的一面，作為邁進中香港一個段落的記錄。

展出日期、地點分別為八月六日至十五日於尖東帝國中心及八月二十日至廿八日於屯門市廣場。

十位參展者為：陳平、梁振鳴、林明强、吳啓榮、陳楚强、李慧賢、鍾少雲、何樹輝、呂惠明、葉向榮。

恆美會汕頭支會 合辦潮汕攝影賽

由恒美影藝會主辦、中國攝影家協會汕頭支會協辦、汕頭國際大酒店贊助之潮汕之旅攝影比賽訂於八月廿六日下午五時乘湛湖號輪出發，八月廿九日晚十一時乘專車回港。拍攝行程節目包括：南海日出、潮港漁帆、農村風貌、古寨風情、汕頭市容、潮州名勝。總領隊林潤强，攝影顧問張寗（中國攝影家協會、汕頭支會主席）、李木强（汕頭新聞圖片社）。四天費用港幣九百五十元，凡於行程內拍攝之照片皆可參加攝影比賽，比賽形式分五組評選。

近攝鏡的運用
——談昆蟲拍攝之二

黃潤森

近攝昆蟲，當然少不了近攝鏡（Close-up lenses）。近攝鏡頭的使用方法與濾光鏡一樣，附加於鏡頭之前，將物距縮短。近攝鏡有它的優點是使用簡便，不必增加曝光時間，但它的缺點也有不少，如折光力不強、不能拍攝高倍率，具有球面差、色差、像差等現象，在開大光圈時此現象更為嚴重。近攝鏡是以「折光度」來定物距，一個折光度等如1000毫米，二個折光度等如500毫米，三個折光度等如333毫米。以1000毫米為常數，如果是四個折光度，即是將1000÷4＝250毫米。是以折光度為編號，分為1、2、3、4等號，附加於任何長短焦距鏡頭上，折光度都是不變的。不過附加長焦距鏡上的影像較大，而短焦距鏡頭較小而矣。以上的折光度是將焦距擬到無限遠來計算，加上近攝鏡是可採用任何近距離來較正焦距的，而且還可以將物距縮短。使用時應盡可能收細光圈來增加邊緣的清晰度，不可採用過高編號，編號愈高，其質素會越差。可聯置一、二號，分開或重疊使用。理想的攝影範圍，最好能不超過120×180毫米物體範圍，1：5攝影倍率。

近攝環（Extension tubes），目前市面上大致有三種，一種是舊式的，分為7毫米或5毫米、14毫米或5毫米、25毫米三段不同長短成一套的金屬環。攝影時加在鏡頭與相機之間來增長像距。價格較為廉宜，但它最大的缺點，加上之後鏡頭光圈不能連動收縮放大。另一種是新式的同樣分為5毫米、15毫米及25毫米三段不同長短的金屬環，可三段套成使用，而且亦可以獨去使用，選定了光圈後，按動快門即可連動收縮。還有一種長焦距自動伸縮近攝環（Telescopic Auto Tube），這類近攝環是專為長焦距鏡頭而設計的，由65mm－115mm，可自由伸縮使用。如果配着50mm焦距使用，可拍攝1.3×－2.32×倍率。使用近攝環拍攝的照片質是比採用近攝鏡高，但亦有它的缺點，加上近攝環後必須增加曝光時間，尤其採用電子閃光燈更應注意。例如，拍攝一比二倍率時曝光時間是要增加一級光圈，拍攝一比一（原大）的就要增加兩級光圈。近攝與微距增長像距設備，除了採用近攝外，還有一種伸縮摺腔，其原理是與伸縮近攝環一樣。

攝影

第六九五期

聚焦

《花傘》與《花市》

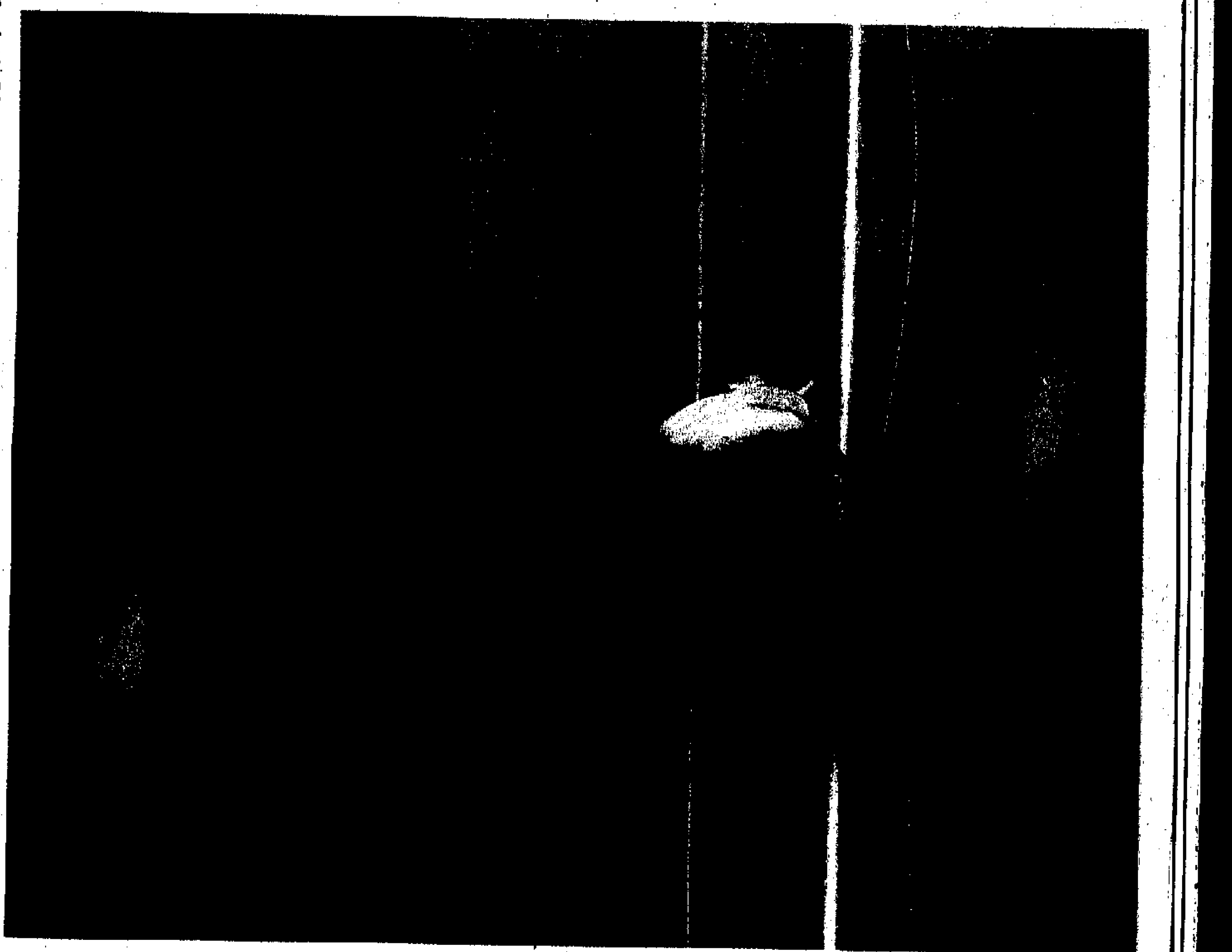
林偉君

《花傘》作者許良賢。道是戶外靜物作品，利用三把稍大道具的紙傘，安排在地面上構成三角形格畫面，一人（公仔）坐在當中適當的地方作塗劃紙傘工作狀，主體人物兩旁放置了三把小紙傘，構成小三角形，使畫面表現着大小兩組的三角形，增加美觀和趣味點。紙傘顏色鮮艷奪目，人物姿態栩栩如生，影色繽紛頗有吸引力，可說是一幀戶外真景配搭靜物拍攝的佳作。作者能夠在暗淡環境裏拍出道樣水準的作品，當有一定的攝影經驗。但是畫面上除了表出之優美各點之外，仍有缺點，例如看不見人物工作的手部，前左角和右邊的傘子色素太濃，過份搶眼，景物也嫌散亂了一點，現將前左紅色紙傘和右邊傘子加以剪裁，減去搶眼之色素使人物更突出，效果當更好。如果用青草地「甫士」，襯托色彩繽紛的紙傘，使色彩加上青綠色，更可以令顏色和諧美觀。

《花市》作者馬亦明。拍攝花市應盡量表現花市的氣氛，例如市場上鮮艷的花朵，人物熙集。如年宵之夜的花市。

拍花市取景時多在複雜大場面中，應選擇有代表性的景物，例如顧客正在選取花朵，如有人手中拿着花朵效果更好。或人物在賞花表現時的神情等。要有現場人物又有花枝襯托，這樣的場面才能感人和表現出花市的景象。

這一幅花市，畫面上人物表情過分嚴肅，也不似在賞花，前景出現的不同顏色花朵和綠葉，全部鬆散不清楚，最搶眼的兩個人物相望，其餘的呆立，都是沒精打彩的，結構上也沒有中心。如果人物專注於花朵，作選購狀才有動態表現。作者拍攝時曝光頗佳，色層豐富，如果將光圈剛細兩級，使畫面增加景深，前景之花朵清楚一點，效果一定較好。



閒靜　李平

柯達超高速黑白菲林 TMAX P3200

柯達（遠東）有限公司推出一款新的黑白菲林——柯達T-MAX P3200專業菲林。這款新菲林適合新聞攝影、需要在燈光不足環境下拍攝及需要拍攝高動感事物的攝影師使用。

據柯達（遠東）有限公司消費及專業攝影器材市場經理郭瑞權表示，攝影師拍攝時，只要能夠嘗試不靠閃光燈及腳架的幫助而把菲林的曝光度比平時提高五或六級以上，他自然會發覺這款新的黑白菲林是現今攝影科技的一項重大突破。

郭氏補充說：「試用過這種新菲林的攝影師都認為就算將底片放大十六倍，微粒幼細」。

柯達T-MAX P3200專業菲林，只需要柯達最高感度的彩色菲林一半的光線，或柯達T-MAX 400專業菲林四份一的光線，便可拍攝到清晰的影像。

柯達T-MAX P3200專業菲林的使用限期是十二個月，並不需要冷藏，但由於它的高感度，及對環境輻射特別敏感，曝光後應盡快冲洗。此外，在裝拆菲林時，必須在暗弱的光線下進行。

花傘（《晞相錄》）　許良賢

花市（《晞相錄》）　馬亦明

小豆天蛾　黃潤森

台山成立攝影會
澳門攝研會展作品

澳門攝影研究會最近在僑鄉台山舉行會員作品展覽，展出會員作品二百多幅，既有中國大地風光，也有世界各地風情，深得當地各界人士讚賞。展覽在七月二十四日假座台山縣圖書館舉行開幕典禮，省港澳來賓和台山縣各界人士三百多人出席。

同日，台山縣攝影學會宣布成立，假座縣科學館會議禮堂舉行成立大會。

中華會國際沙龍 照片組今日評選

香港中華攝影學會主辦第廿九屆國際沙龍展覽，照片組於八月七日（星期日）假座會所（北角英皇道麗宮大廈十七（16）樓E座）公開評選，各界人士均可參觀。是日上午十時先評黑白照片，評選委員何節全、鄭鈞濤、鍾文略、何國本及何洪光。

彩色照片組由下午二時開始評選，由陳復禮、廖尊、譚國濂、張邦道及馬鈞洪等五位擔任評選委員。

攝影動態

華南影聯組兩個講座

華南電影工作者聯合會美術部攝影組舉辦攝影講座八月十一日，曾啓榮主講《旅遊攝影》；八月十八日，黎燦培主講《人物形象的塑造》。

又，該會定於八月二十五日開辦《燈光攝影基礎會課程》，由吳連城主講，全課程共八課，每逢星期四晚上七時四十五分在會所上課，名額有限，請速報名。

九龍會月會週二舉行

九龍攝影學會月會定於八月九日（星期二）晚上七時，假座九龍瓜灣馬坑涌道嘉苑餐廳舉行，屆時除進行月賽評選及頒獎，同場展出鄭東鴻會友考獲本會會士之全套彩色照片。

政聯組秋季太平旅影

政聯攝影組定於九月十七日至九月十九日共二天半主辦太平遊花山及惠州專題攝影比賽，參加費用每位三百四十元正，由黃偉超擔任攝影指導，報名到佐敦道文苑街廿六號A地下電K八八〇八九九或彌敦道五二三號二樓電K三一四三一五。

又，該組與文輝眼鏡公司聯合主辦秋季太平，遊花山及惠州專題攝影比賽。

雅仕會今日戶外攝影

雅仕攝影會本會七日戶外攝影，上午九時半在紅磡溫思勞街中旅貨倉集合，乘旅遊巴士出發。

今晚先選出……

一九八八年度香港小姐總選準決賽定於今晚八時二十分假「無線」「錄影廠」舉行……

廿二名靚女今晚競逐入圍

新都 快樂　今天五場　今天五場獻映　鋒先情愛　大華 京都

港姐佳麗競逐入圍 司儀心水三貼三重彩

今晚先選出最受歡迎及最上鏡獎

一九八八年度香港小姐競選準決賽定於今晚八時二十分假「無線」錄影廠舉行，二十二位候選佳麗將進行五個環節表演角逐決賽權，大會將揭曉及頒發「最受佳麗歡迎獎」及「最上鏡小姐」，同時選出進入決賽的十二位佳麗。

二十二位佳麗名單如下：一號陳梅馨、二號陳淑蘭、三號楊玲、四號李嘉欣、五號劉小娟、六號李麗屏、七號陳鈺貞、八號龔嘉玲、九號楊美儀、十號馮翠瑩、十一號蔡美蘭、十二號鄧雅麗、十三號顧樂儀、十四號鄧佩茜、十五號黃夢兒、十六號張郁甯、十七號丘碧瑜、十八號徐淑芬、十九號司徒敏茹、二十號李慧兒、二十一號梅絮薇、二十二號陳文利。

佳麗中，以二號、四號、八號、十三號和二十一號最熱門。昨日綵排時，佳麗們精神煥發，以短T恤熱褲綵排給記者拍照。佳麗們在走位時亦很小心，因為T恤很短，稍為大動作便會走光。

此外，問大會統籌經理李靜雲是否大會硬性規定佳麗們穿旗袍的要穿內褲？李靜雲稱曾向佳麗們表示要她們小心點，大會曾作這通知。有說佳麗們有搞小圈子的情況出現，她說，二十多位佳麗們總會有些特別投契，這些是正常的。

另外，綵排時五位司儀，鍾保羅、岑建勳、黃日華、鄭少秋、任達華等，均貼自己的心水佳麗。

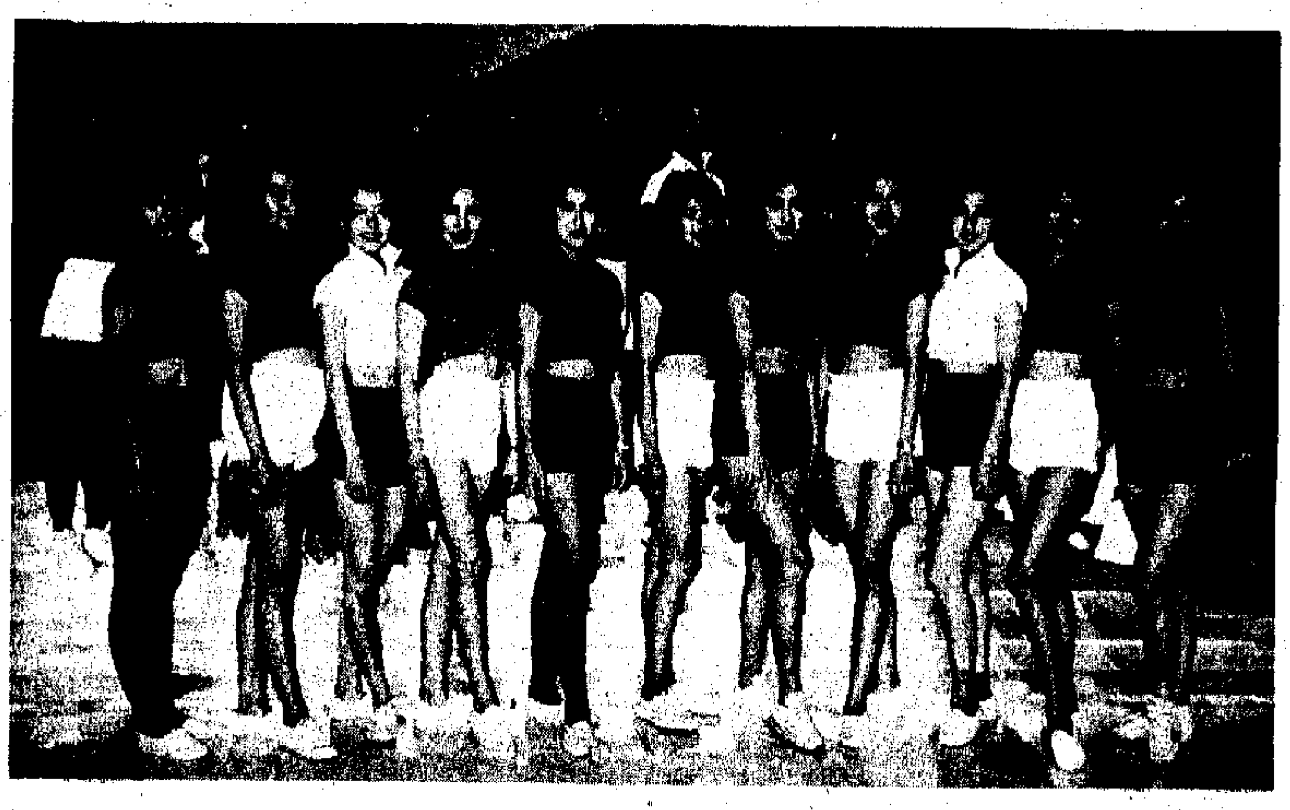
鍾保羅與鄭少秋更笑言打賭「大哥大電話」一部，阿PAUL說自己貼的三重彩是十三號拖四號和二十一號，他說十三號有台型，大將之材，二十一號雖然身材嬌小，但是有奪標機會，可望打入三甲。他又說選美除了樣貌之外，談吐亦很重要，他較為喜歡質素平均的佳麗。

鄭少秋表示他較喜歡莊，他對四號情有獨鍾，二號樣子甜美，亦有機會。

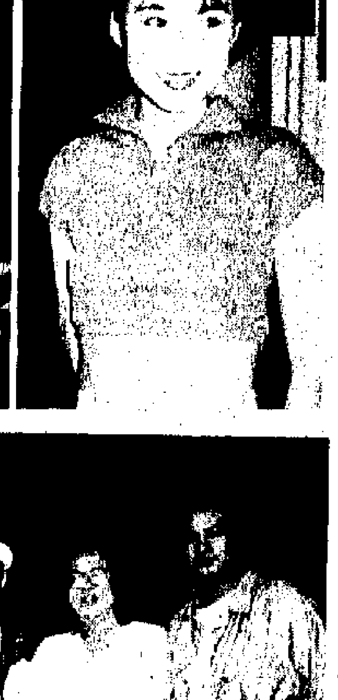
岑建勳則說十四號有艷色，四號佳麗夠平均，十六號雖然樣子不標青，但有性格。

黃日華覺得二號、四號和二十號最有機會，他說二號夠青春、甜美。他笑言擔心自己口齒不伶俐，因為主持經驗少，而且他要發問的橋又未有。他說雖然自己未夠料，但要盡力做好，怕將來未必再有這些機會。

任達華覺得八號的梨渦淺笑最動人，他說一眼看去便覺得她有內涵，大有機會打入決賽。



廿二名靚女今晚競逐入圍



四位熱門準港姐，上圖⑬顧樂儀（左）及⑧龔嘉玲；下右圖②陳淑蘭，下左為④李嘉欣

今晚五位港姐司儀，初度上陣者將感「熱骨」

梅艷芳擇偶要從嚴

發仔成龍阿倫張國榮類型非理想

強調非大姐大可與親友分享金錢

梅艷芳對於婚姻一直甚為嚮往，她表示在數年前她會憧憬有位白馬王子出現，但現在這感覺已淡了。

可是，她對男友要求亦甚嚴格，人品、心地都要好，對她更要有愛心，還要是健康、運動型，可以保護她。

她在電影圈曾與四位大哥大合作，包括周潤發、成龍、譚詠麟及張國榮，但四位男士都非具理想對象類型。

她覺得發仔是隨和演技好；張國榮則太有性格，過於保護自己，不喜歡結識新朋友，成龍卻是三十多歲卻如十多歲的大男孩，實在太癲；而阿倫是最不安全，她經常被對方激死。

阿梅只希望在自己未婚息影前，能為娛樂圈作出貢獻，把所知貢獻給新人。目前，她對電影仍存有好奇感，只尋刺激，追求挑戰，因為她戲癮仍大，渴望能達到如周潤發般，爐火純青的演技。

阿梅又憶述童年，她開心的時間甚少，四歲便踏上舞台，雖然在舞台上獲得滿足，但仍感到遺憾是沒把書本讀好，只顧工作，可是現在所得經驗非人人可有。

阿梅強調自己非大姐大，所以喜歡過羣體生活，結識不同朋友，她最喜歡與朋友度過時光。

金錢對她而言非重要，卻是需要，只要她懂得運用便可，而且朋友及家人是可以分享她的金錢，她是不計較的。

無線拍賀歲劇集《吉星報喜》造型

大膽起用新人林燕明

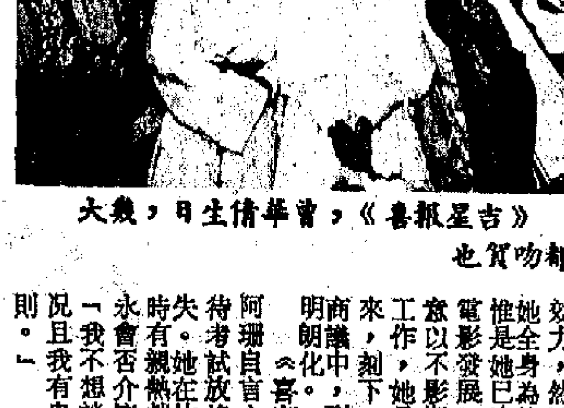
「無線」現已籌備拍賀歲劇，安排在明年一月底，農曆新年前播出，昨日《吉星報喜》拍造型照。演員包括：曾華倩、吳岱融、周海媚、溫兆倫、盧宛茵、羅嘉良及林燕明等。

據監製梁材遠表示該劇採用三位花旦，其中一位是新人林燕明，為剛畢業的訓練班學員，他覺得對方甚有潛質，故大膽起用，戲份也不比曾華倩及周海媚小。

該劇共二十集，是講述年幼的陳夢吉，直至結婚後的故事，當中自有與飾演荒唐鏡的秦沛有一番扭六壬，陳夢吉為溫兆倫，劉華東則是吳岱融。

由於有一段很鬆動的拍攝時間，所以該劇會加添科幻，一於「慢工出細貨」。

此外，周海媚在劇中，會有很多女扮男裝的演出，過去她曾扮男裝，不過她說今次角色很喜歡說粗言穢語，又懂武功，是新嘗試。



《吉星報喜》，曾華倩生日，大戲都吻賀也

港二台昨日舉行太陽計劃狂歡會

為酬答青少年聽衆對「太陽計劃」之熱心支持，香港電台第二台特於昨日在西貢戶外康樂中心舉行「太陽計劃狂歡會」，招待二百名聽衆，而特別嘉賓陳百強及表演歌星鄭敬基、余劍明、草蜢、少女組（李美欣、黃早慧、李珊珊）、二台DJ周慧敏、黃嘉輝和蔡康年等則以勁歌熱舞共娛現場聽衆。

張鐵林談中國電影 處於新舊交替時代

張爲《大橋下面》男主角

《大橋下面》男主角張鐵林，前往英國修讀四年電影導演課程今年完成，今後動向暫時未有決定，但他一定會離開英國，在東方人的地方發展其導演生涯。

張鐵林認為電影是國際藝術，不分地域界限，是故他不一定要返內地拍戲。他直言現時中國電影，正處於新舊觀念的變化時代，過去大陸電影是為政治服務，忽略了商業性，如今國家政策需有改變，開始注重商業性，然而還存在着許多問題。

張鐵林早前回過內地，為英國BBC廣播電視台拍了一個紀錄片，他到過北京、西安，訪問了田壯壯、吳天明等人，張鐵林乃是北京戲劇學院出身，與張藝謀、陳凱歌是同學，但這次回去，張藝謀因為忙於拍戲，未能相敘話舊。他稱，從北京學院學到了電影的基本理論，但電影是需要出外多看，在英國讀書令自己看得多，學得多。

該特輯同時也來香港拍攝，張鐵林在港期間曾與銀都總經理馬逢國接洽，初步有意思為銀都回大陸執導一部影片，他將於今日返回英國。

黃景珍選美歸來 感失敗是沒得獎

黃景珍早前往洛杉磯參加國際超模大賽，昨日返港。她說此行最失敗是得不到獎，參選的三十二個國家和地區的質素很好，她與佳麗們，站在一起，身材只屬中等。

比賽中共有四個獎，那是封面女郎、最佳髮質、笑容和大獎，大獎由捷克小姐奪得。十位評判中以歐美評判居多，而且近年來歐美流行金頭髮，可能因此捷克小姐比較着數。她認為這次雖然落敗，但是贏得很多友誼，收到不少佳麗送的禮物。

廣播道瀑瀑碎

杜麗莎演媽媽生

彭文堅想做生意

盧宛茵稍作休息

羅嘉良忙於出碟

▲杜麗莎以部頭形式為「無線」演出一部電視電影，她飾演「媽媽生」，劉美君演她女兒，她表示可能在《火舞風雲》的演出受矚目，才被「無線」邀演此角。不過，她卻略嫌劇中人說粗語太多，她覺得做舞女大班不一定是滿口污言，而且此角色非搞笑，反而很可憐，故她要求減少這種對白，亦得公司接納。

▲彭文堅自前年在「超級新星」比賽得獎至今，一直是剃光頭演出清裝，他自問不喜剃頭，可是又不能違命。

他最近轉移向室內設計方面發展，他隨現已把做藝員視為兼職，因為藝員月薪六千七百元，月租居室也花去四千五百元，還要養家自用，根本入不敷支，所以他便想做生意了。

由於為做生意而結識一班地盤工人，日前一干人在酒樓為朋友慶祝生日，一時興奮而互擲蛋糕，兼粗言穢語，結果被酒樓討去一千元清潔費，他自言是旁觀者，沒參與混戰。

▲盧宛茵未正式接獲通知九月後不用拍《季節》，不過她與「無線」是簽部頭約，所以可以休息一下。

她在賀歲劇《吉星報喜》中，需要親自拍動作鏡頭，她笑言可乘機減肥。對於《鬥氣一族》反應好，她表示因為劇本好，她配搭精所致，她早就看好此劇的。

▲羅嘉良最近忙於擔個人唱片，他透露其中有首歌，是作曲家林敏怡作給他的，內容是講他與郭晉安在圈中等待機會及至現在略有成績的心情，相信由他們的經理人盧國沾填詞居多，可能會合唱。

又因為《季節》中，他的女友麥麗紅受傷，亦影響其出鏡率，但暫未知怎樣安排兩人的結局。

《歌場魅影》演繹出色 《桌球決賽》精采可期

★★《烏龍間諜戰》（鑽石台晚九・三五）是艾榮・加舒納執導，當奴・修打蘭與伊利略・高爾《風流醫生俏護士》之後的作品。由於劇本鬆散，精采創意也不再，變成胡鬧嬉笑，僅具娛樂性的電影。

★★★《歌場魅影》（明珠台晚九・三五）是羅拔・馬哥維兹執導的電視台電影，水準不俗。寫歌劇團的一場愛情風波，引致怪事連場，涉及毀容爭執。整體鋪排極細緻出色，麥斯美倫・雪兒更有優越的演出。

★★《仲夏夜之夢》（明珠台下午二・二〇）是丹・艾力辛執導的電影，紀錄紐約芭蕾舞團的演出，雖未盡掌握其精華，仍然有不過不失的表現。

★★★《奧運穿梭二五九》（黃金台晚八・三五）介紹日本、加拿大、墨西哥等國的培養奧運選手，其間體壇風雲人物輩出，值得注意。

★★★《香港國際超級桌球大賽決賽》（黃金台晚九・三五）這是本港桌球運動最重要的日子了，世界一流桌球好手雲集，一決雌雄，精采可期。

★★《四十五分鐘時事追擊》（黃金台晚六・四五）台灣作家陳映真，大陸作家劉賓雁，二人各處兩岸，但卻因作品涉政治，而分別被判入獄。他們的遭遇使不少人注關注，今晚節目將會播出陳映真和劉賓雁在香港見面時的情形，並會訪問這兩位作家。

韋一羣

黎燕珊《喜寶》首映，麥潔文往祝賀。麥談到自己或會獨身終老，信焉！

穆桂英大破洪州 任冰兒演柴郡主

由華星娛樂有限公司主辦、汪明荃、羅家英所領導的福陞粵劇團，定於八月下旬假利舞台一連演出十多場名劇《穆桂英大破洪州》，一切籌備工作都在積極進行中，但最可惜的就是李香琴因病而不能參與演出，屆時將由資深粵劇界名伶任冰兒代替演出柴郡主一角。

黎燕珊動向如何 投嘉禾機會頗高

《喜寶》上映如考試

黎燕珊一直避談離開亞視，投身影圈的動向，但前日在《喜寶》首映禮上，她終於透露，她效力嘉禾成數甚高。

阿珊說，嘉禾及其屬下機構泛亞娛樂公司分別跟她接洽，前者斟她拍片事，泛亞則是傾經理人事宜，假若斟成，希望日後能與成龍合作。

至於亞視的合約問題，阿珊有感亞視待她好，希望為該台效力，然而公司要求她全身為他們演出，惟是她已決意全力在電影發展，若亞視同意以不影響她拍片的工作，她是願意留下來，剎下，雙方仍在商議中，到下月便會明朗化。

《喜寶》公映，阿珊自言心情像等待考試放榜，患得患失。她在片中與男角時有親熱戲，男友劉永會否介懷哩？她稱「我不想談男友事，況且我有自己做人原則。」

麥潔文拍戲揀擇 獨身終老無所謂

《喜寶》麥潔文前晚出席首映禮，她自《奪命佳人》後，已有一年多沒有接電影，原因是她對角色十分揀擇。麥潔文說，最重要有戲可演，片酬反而是次要。

她與男友拍拖多年，男友曾多次催婚，惟是她無動於衷，他感到不是味兒，已放棄催婚的打算。她說：「曾有師姑贈言指我沒有婚姻緣，獨身終老。」麥潔文覺得獨個兒自由自在生活很適合她。

電影票房龍虎榜

①公子多情	1,185,102	（22院）
②特警屠龍	701,783	（20院）
③大丈夫日記	693,030	（21院）
④雞同鴨講	625,210	（19院）
⑤宇宙精靈	561,593	（15院）
⑥龍貓	218,114	（8院）
⑦鱷魚先生續集	186,364	（4院）
⑧第一滴血第三集	134,272	（4院）
⑨夢斷英倫	107,806	（1院）
⑩色情金魚缸	92,863	（6院）

至八月六日止票房總收入（八月六日止計）

①雞同鴨講	27,782,655	（24天）
②第一滴血第三集	26,314,948	（37天）
③大丈夫日記	17,816,736	（17天）
④公子多情	12,939,633	（8天）
⑤龍貓	9,718,950	（23天）
⑥特警屠龍	9,653,128	（10天）
⑦鱷魚先生續集	3,659,968	（17天）
⑧宇宙精靈	1,113,164	（2天）
⑨夢斷英倫	687,516	（10天）
⑩孽緣	614,496	（11天）

順利 葵芳 0-208708 3-432659　禮拜六場請早　兩院加映早場　葵芳加映午夜場　長片依時入座　公子多情　周潤發 李美鳳 利智 主演　麥當雄 出品

好運 紅磡　加開早場 午夜場　周潤發 梅艷芳 麥當雄 發達喜劇　不宜兒童　公子多情

皇后 皇都　今天五場　暑期精選・發達喜劇　不宜兒童　公子多情　周潤發 梅艷芳 李美鳳 利智

屯門①②　即將開幕　密切留意

第二週映　今天六場加午夜　公子多情　周潤發 梅艷芳 李美鳳 利智 曾志偉 合演　第四週映　龍貓　粵語版本　老少咸宜

新城①②　大光明　華都・福星・油麻地　色情金魚缸　特警屠龍　雞同鴨講　大丈夫日記　殺之戀

富都 寶石 凱都 雅都 美都　大滿今天五場　周潤發 葉蒨文 王祖賢 主演　徐克監製　大丈夫日記　殺之戀

鴻基 新聲 金門 凱都 新樂 影都 快樂 新都　大滿今天五場　許冠文笑片之王　雞同鴨講　許冠英・張艾嘉・盧冠廷

萬年青 彩鳳 翠鳳 麗聲 總統 民樂 樂聲 鴻基 新光 京都 大華　今天五場獻映　大丈夫日記　殺之戀　色情金魚缸　特警屠龍　宇宙精靈　鋒先情夢

文學記

神化了的小說

羅孚

儘管梁啓超等均強調「新小說」的重要性，但他們似乎都深深明白到，傳統的「舊小說」體裁對「大衆」（他們理解為非知識精英的販夫走卒）仍有廣泛普遍的吸引力。《論小說與羣治的關係》中，梁啓超極誇大其辭的小說主宰性功能，按上文下理來理解，所指的其實是「舊小說」：「今我國民惑堪輿……曰：惟小說之故。今我國民慕科第若膻……奴顏婢膝，寡廉鮮恥……惟小說之故。今我國民輕薄無行，沈溺聲色……惟小說之故。今我國民綠林豪傑，遍地皆是……惟小說之故。嗚呼，小說之陷溺人羣，乃至如是，大聖鴻哲數萬言諄誨之而不足者，華士坊賈一二書敗壞之而有餘。」

把中國當時的社會、政治狀況，全訴諸小說決定論，這種觀點自然大有問題。當然，我們也可把這些論據視作梁啓超為了引入「新小說」的一種手段或策略，但假如說梁啓超根本不相信舊小說的支配力量，却又無法理解他對新小說的強大信心了。

或許，當士大夫階層的知識分子發現，「大聖鴻哲數萬言諄誨之而不足者」，傳統的知識與精英統治又全不能應付新時代的來臨，他們被逼要尋求應變方法，「民間／羣衆」的領域就成了他們佔據擅取的（appropriate）最佳對象。正如過去皇朝的精英知識分子喜歡以民間／大衆作為改革政策的理由，或失意仕途的寄情客體一樣，民俗／大衆文化，是中國傳統知識分子在緊張關頭、危急時候，才集體關心的一塊未被開墾的處女地。

不過這一次不盡相同的，是梁啓超的時代都要較過去任何一個皇朝危機更為困逼，傳統的知識幾乎已到了完全不派用場的地步，因此民間／大衆文化就變得更具神秘力量。從清廷眼中的義和團，到梁啓超這些洋務分子視野裏的小說，都充滿着某種誤解、隔膜的迷戀崇拜（fetish）。舊小說想當然的已有影響力，再加入西方新小說的某些內容，其實就是「中學為體，西學為用」的民間化版本。梁等對小說的曲解，令他們日後發覺無法由上而下去「控制」小說，也導致他們反過來以極道德的態度來批判小說。

從《十八春》到《半生緣》

無疾

第十三章裏叔惠對世鈞說，「我下個月要離開上海了」，世鈞猜到他是要去西北，那時候紅軍北上抗日，已經到了陝北了。第十四章叔惠對曼楨明說「我預備到解放區去」。這還是「七・七」事變前的事。延安時代尚無「解放區」的提法，應該說「蘇區」或「邊區」，抗戰期間共產黨建立政權的地區一般叫「根據地」，普遍使用「解放區」的提法始於解放戰爭時期。此亦細節，無關宏旨。主要的是，叔惠的思想進步，在與世鈞、曼楨、翠芝交往中却毫無流露，此行顯得相當突兀。解放初期萬象更新，確實有過一個知識分子對新政權充滿希望和熱情的時期。慕瑾與曼楨在舊社會歷盡辛酸，毅然到東北去投入新的生活倒也合乎情理。世鈞當時在一家洋行的工程部任職，住着一幢花園洋房，雖然他因場面大而經濟拮据，靠變賣祖產貼補開支，但捨棄這一切，到東北去參加建設是需要一定的覺悟和很大勇氣的。翠芝婚前是闊小姐，婚後是少奶奶，一貫養尊處優，要她甘願放棄上海的物質享受到東北去過一種陌生的生活，就更難做到了。這個結局，多少有點配合當時形勢，為動員知識分子參加革命做宣傳的味道。以張愛玲而為此，可見時代對作家創作的影響。

移居香港，寫了《秧歌》和《赤地之戀》這兩部反共小說後的張愛玲，既不能完全割捨《十八春》這本舊作，為了在台灣出版，只有對它進行修改了。《十八春》裏頌揚共產黨，譏貶國民黨的文字，《半生緣》裏自然一概刪去。情節稍作調整。十八年的故事縮成十四年，十八章變成十七章，以一九四五年抗戰勝利告終。慕瑾改成豫瑾，他在家鄉不是受到國民黨，而是日本人的迫害。叔惠不是投奔延安，而是得到一個獎學金到美國留學。四五年他回上海，世鈞、翠芝去機場接他。世鈞在叔惠家遇見睽別多年的曼楨，雙方重萌舊情。曼楨半晌方道：「世鈞，我們回不去了。」他們這壁廂生離死別，那頭世鈞家裏，翠芝和叔惠也正難捨難分。叔惠雖在美國結了婚，但承認「平生還是對翠芝最有知己之感」。翠芝於是感到一絲淒涼的勝利與滿足。

《半生緣》的情節發展似較《十八春》合理。結局似結未結，與張愛玲其他作品的風格保持協調。《十八春》安排了一個大團圓結局（我們猜到慕瑾將與曼楨結合），是中國傳統小說式的，不是張愛玲式的。至於藝術處理，國內報上有作者撰文說《十八春》和《小艾》「在文體的淨化、技術技巧運用的慎重，心理分析的歷史深度等方面，則大大超過了《傳奇》，整個風格顯得沖淡、醇厚」。褒揚不遺餘力，却未舉任何實例說明。筆者不敢苟同。意識形態上或許更值得肯定的作品，在藝術上不一定也是更加出色的。

給人啓發的事實是，《十八春》不經修改不能在台灣出版，《半生緣》一字不動能在大陸發行。也就是說，《半生緣》因其不直接介入政治而取得某種超越性。薩特在評論福樓拜時說過，一個作家的政治介入可以在深層進行，即他不一定非要在具體問題上表態，只要他的作品反映、表現了一個時代的整體或者一個人的整體，在每個人內化了他所處的時代的整體的意義上，作家也就介入了時代。刪去《十八春》中那些政治表態性的文字以後，整個作品的指向性仍然不變。《十八春》也好，《半生緣》也罷，這幾個年輕人的故事，特別是曼楨的不幸遭遇，說明了一個特定時代連同它存在的全部問題。（下）

超短波

美國主張吸毒合法化

余以謙

美國總統選舉運動中，兩黨候選人布什和杜卡基斯不得不面臨美國當前的嚴重吸毒問題。選民要看共和黨或民主黨拿出什麼方法解決這個棘手的難題。

美國今天的吸毒者和有過吸毒經驗的人多達兩千五百萬，佔美國人口十分之一以上，而且癮君子人數還在上升。

在紐約最多大學生和藝術家聚集的格利尼奇村，其間的華盛頓廣場，每到夜晚就出現了許許多多打扮特殊，身分表面不同的人物。許多癮君子跑上前和毒販兜搭，用隱語談價錢，悄悄地成交。這些多是毒品販賣者。然後另一批「道友」出現。警察和聯邦調查局不是不知道他們的非法勾當，但道高一尺，魔高一丈。你的警探一出現，毒販們都已走避。

今天，兩個政黨的總統候選人都要對吸毒販毒這個新的局面作出解答。這就是美國已有一億人主張吸毒合法化。他們的立論是，多年來無論美國政府怎樣加強禁毒和取締販毒，但「道友」卻越禁越多，毒品從世界各地利用各種手段運入美國，而圍繞着毒品販賣及吸毒而引起的社會犯罪更是令人頭痛。倒不如「合法化」，至少可以減少因為毒品而引起的犯罪。

「合法化」論點持有人還指出，吸毒者並不都是壞人、罪犯，許多知識分子也吸毒。吸毒不過是一種病，對它應有清楚的認識。

合法論者認為，在政府禁毒及逮捕吸毒及毒販政策威脅下，「道友」只好轉入「地下」秘密活動，這就人為地製造了另一個黑社會，一些流氓地痞便用暴力手段迫女道友當娼，或到架步中去做色情表演。吸毒者常遭人勒索，為了逃避追捕，就挺而走險去犯罪，最終身陷囹圄。

民主黨總統候選人杜卡基斯主張，對那些將大量毒品私運入美國的國家，應該斷絕給它們援助。布什則說他要深入到毒窟中去了解道友的心情。

美國有一個民間非營利組織，叫「全美吸毒問題協會」。這是一個向政府提供美國吸毒實況及發動戒毒的團體，它每天接到許多電話。致電者多是癮君子或他們的父母，為解決吸毒問題帶來的煩惱而向該會求助。有的人因無法自拔表示要自殺，有的則已離家出走，終日流浪。這些人構成美國社會上一個巨大的包袱。正派人士為之痛心疾首，警告美國必將淪亡於白粉、鴉片、嗎啡之下。但廣大青年則不以為意，他們的看法是，吸毒是一種逃避煩惱的好辦法。一如越戰期間的大量美軍，因精神苦悶而去吸毒。

美國今天的吸毒、頹廢、消沉，有許多人的確因為自暴自棄而引起。美國是個高度文明國家，教育水準高，一般人豈有不知毒品為害之理，確實有不少道友是知識分子，而教授、講師、導演、演員經常吸食大麻亦不出奇。正因為美國癮君子日增，世界各地的毒販都想盡辦法，冒一切危險把毒品運往美國圖利。

除了吸毒問題之外，貧困、無家可歸的流浪人、愛滋病、孤獨老人等社會現象都成為兩黨競選運動中的話題。

杜卡基斯以他的「夢」來表達對美國成就的驕傲。他的父母是希臘人，當年移民美國時既沒錢又不懂英語，但是他的父親和他都因為在美國的自由環境中自我奮鬥而成功。父親成為名醫，他則成為州長。一個專欄作家挖苦的說：民主黨的候選人總愛以祖先寒苦來炫耀自己，前總統卡特如此，杜卡基斯也是如此。所以，杜卡基斯表示當政後要為美國下層社會服務，改善部分貧困美國人的生活，給老人以更多福利。他要用治理馬州的政績來治理美國。

但是，對於全國如此衆多的癮君子和極為嚴重的販毒罪行，無論杜卡基斯和布什都說不出令人嘆服的施政之道。看來這個因吸毒而亡國的危機，今後還要繼續為禍美國。誰當選也拿不出「奇迹」。

大公園

一半一半

錢與愛

葉特生

一本流行愛情文藝作品最近搬上銀幕，女主角的金句是：「我希望得到很多愛，很多愛，如果沒有愛，很多錢也是好的。」

這裏有兩個選擇，愛是第一，錢是第二，兩者之間，放了一個幾乎相等的符號，換句話說：錢幾乎可以補償一切愛的損失。「愛」是形而上，屬於心靈層面，「錢」是物質界，只能買得外體的滿足，兩者風馬牛不相及，硬要在其中加等號，乍看莫名其妙，再想之下，又感到濃重悲哀。

這正是現代人的觀念。愛情沒有了，要求對方給「撫慰費」，醜陋老頭子以金屋養漂亮情婦，年華老去女人養小白臉，用豐厚物質換零碎愛情，明知錢買不來愛情，又希冀錢也許出現奇跡，換得對方的真心，一生在矛盾痛苦中打轉。

少女嫌棄窮小子，他怒中拋言：哼！且看我日後飛黃騰達，風光給你看！

小子失去愛情，應該說，你不愛我沒關係，我總找得着一個與我真心相愛的人給你看！

但現代風氣和物慾潮流使我們產生嚴重錯覺，錢與愛情掛鈎，金錢萬能，使鬼推磨，更何況買愛情，於是我們有了拚命賺錢的藉口。香港最多精明人，一套套賺錢計劃層出不窮，奇怪總參不透這個玄機。如果說他們不需要愛，也還罷了，要追求愛，却從錢眼入門，結果闖進死胡同。

希望得到很多愛，應先付出大量愛。錢和愛剛好相反，錢愈聚斂愈多，愛愈付出愈多；這道理很難懂，懂了之後，受益無窮。

一笑集

世道不公平

一位詩人忿忿地說：「這世道太不公平！」

「怎麼回事？」他的朋友問道。

「舉個例子吧，一個銀行家剽竊了一首詩不會引起什麼反響，但是你設想一下，如果一個詩人寫了一張假支票，結果會怎樣？」

觀點角度

幾位母親聚在一起，談論孩子在哪個階段最頑皮？「兩歲左右最難辦。」年輕的太太說。「唔，跟快讀書的兒童比，他們還算聽話哩。」另一位太太說。

一位老婦人插嘴道：「嗯，孩子到了四十多歲，還會給你氣受的哩。」

小丁

天南地北

一個撰稿人的牢騷

董鼎山

不久以前，收到台北一家出版社寄來一包書，包裝得結結實實的，裏面每一册又用膠質紙保護。書的裝訂之美，已使我十分喜悅，而出版社包裝的細心更使我佩服他們工作的認真。對我們這些執筆的文人來說，書是珍貴的東西。手持一本裝幀華美的自己著作，很有美女新獲貴重鑽戒的感覺。

在這方面，大陸文化機構工作效率的參差不齊，令人惋惜。由於寫作關係，我經常收到國內期刊與出版社所寄的印刷品。有的空郵，有的平郵，有的準時逐一收到，有的突然下落不明，向編輯先生（都是相識朋友）寫信探問，回信大多是「無可奈何」。因為寄書一事與編輯無關。

近兩年來，我經常收到國內高級文化機構出版的研究季刊，紙張好，在我收到這樣一本期刊時，由於包裝馬虎，書封往往已破爛。有一次，美國郵局甚至另外用透明膠料袋包裝，內中附了說明，告收件者，此件包裝不當，此後甚有遺失可能。

我立即向那個機構的編輯朋友寫信，告訴他應該知道，海運郵寄需時三個月，一路崎嶇，為了避免珍貴書籍的遺失，不能因小失大，應該在包裝上化點心力。

朋友回信道：「寄書之事同我說沒有用，他們已印好書封，決不會因你所提意見而捨棄不用，而另用厚牛皮紙再裝。這種事不是親手辦是不成的。多說是耳邊風，而討人嫌。」

這種無可奈何的表示，似是大陸一般辦事管理方面的縮影。問題已不再是辦事的效率，而是這類低效率所引起的浪費損失：為了省卻買厚牛皮紙的幾分錢，不惜冒遺失書刊的險！

我所抱怨的當然並不是全面性的。北京《文藝報》我都如期收到，而且是空郵，我猜想是出自一位編輯朋友之手，與我其他的經驗相比，我對她的知心，感激難以形容。

我常常對國內向我徵稿的朋友們建議，要我寫稿，第一條件是刊出後，必須空郵寄我一份。作家凡有作品發表，都心癢癢的要先睹為快，這是人之常情，我想沒有一個執筆者不會同意這點。

北京一家雜誌（我給它撰稿已近十年）近來有半年多沒有寄我一册，在過去，他們有時空郵，有時平郵，有時不寄。據說這是郵寄部沒有專人負責之故。多次催問，編輯部好像是束手無策。朋友的熱心調查我很感激。我也很了解他們心有餘而力不足的窘況，這種情況特別引起我對台北出版社辦事效率之高的欣賞。我將海峽雙方作比較是難免的。（寄自紐約）

人與事

英斂之與《大公報》

何炳然

前面已經說過，英斂之是一個具有愛國思想的社會改良者。戊戌政變後，他雖流離顛沛，艱辛備嘗，但仍長期堅持「百日維新的思想」。一八九九年八月，他在《知新報》上發表了《廉過餘言》，對戊戌變法的失敗，表示「感痛鬱結，憤不能已」，對以慈禧為首的頑固派的重新擅權，表示憤慨不平。一九〇〇年八月，八國聯軍入侵，京津慘遭蹂躪荼毒之苦。一九〇一年三月，何沃生、胡翼南從香港寄來《新政真詮》，請他在上海為之重印出版。他為這書寫了《跋》，強調：「列國角逐，競相富強」，中國非變法無以圖存。他很讚賞這種看法：「變法當變於根本，病根不治，但學西法，弊上加弊」。他痛陳清政府的病根，在於「取士用人」不當，他深慨何沃生、胡翼南諸人懷才不遇，說：「若兩先生者，豈能終老林泉不為蒼生霖雨乎！」所以，他與許多「懷才實志之士、識時達變之儒」一樣，「蒿目時艱，痛焚在抱」，下決心要「日出其聰明才智」，發為「議論」，著成「鴻篇巨製」，為國家「策治安、圖富強」。因此，當他一九〇一年四月回天津，柴天寵等邀他主持籌辦《大公報》時，他很快就答應了。所以，《大公報》的出世，既是社會矛盾逐漸激化、清王朝統治日見削弱的表現，更是資產階級要在北方為自己開一個輿論的「窗口」，要為失敗了的維新事業繼續呼喊的產物！

一九〇二年六月十七日該報創刊，第二天就發表了《大公報出版弁言》，大力揭露了慈禧一九〇一年回鑾以後搞的一套假變法及其腐敗朝政，說：「時衡時事者謂此次變法，雖曰力袪偏私，實事求是，其實仍是因循敷衍之故態，毫無精神於其間。……若是者，僅得謂之變名而已，非變法也。」（十二）

歐美風情

越戰退伍軍人紀念碑

歐翔

斯科拉戈思在為籌款而舉行的記者招待會上慷慨陳詞：「無論對戰爭的看法如何，越戰服役人員仍然應該受到尊重，戰士和戰爭應該區別開來。」

募捐的情況令人失望，因為越戰實在沒有號召力。幸而，有人出主意成立一個「全國贊助委員會」，成員中赫然出現了當時的第一夫人凱薩琳・卡特，前總統福特和越戰美軍司令威斯特摩蘭上將等大人物，於是聲威大震，不到兩年，就有六十五萬人捐贈了五百多萬美元。

在國會通過、卡特總統簽署生效的撥地法案後，「基金會」就公開徵求紀念碑的設計方案，要求是「不對戰爭及其行為表示任何政治評價，至於在越南發生的問題，我們的工作和這個紀念碑將開始一個治愈的過程。」在一千四百多份的應徵作品中，二十歲的耶魯大學學生、東方姑娘瑪雅・凌的設計獨佔鰲頭。按照她的設計，工人須將三千立方英尺的花崗石艱辛而細微地鋸成一百五十塊，以表示「越戰傷口」的治愈過程。

一九八二年十一月十三日，來自全國四面八方的近二百萬人浩浩蕩蕩行進在華盛頓憲法大街上，為這塊「失敗者的紀念碑」舉行揭幕典禮，這是人們自肯尼迪總統喪禮後，在華盛頓所見到的最宏大的人羣行列。（下）

漢城狗肉檔

張散

漢城在舉行奧運會期間，怎樣處理狗肉檔的問題，也在市府及奧運籌委會的考慮中。

南朝鮮人喜嘗「三六」，這已有多年歷史。他們的烹調方法與衆不同，着重煲湯，而美其名為「補身湯」。最近幾年，人民經濟生活較前提高，對於「補身湯」就更加趨之若鶩，漢城街頭巷尾，狗肉店顯著增多，這就給主辦奧運的當局增添顧慮。奧運期間，成千上萬的外國選手及遊客到達漢城，如果給他們留下了南朝鮮人猛吃三六的印象，豈非得不償失。

狗肉檔的興旺與取締，本來已經有過一次交手，經過市府的嚴格限制，這個行業曾略見收斂。但是，今年夏天天氣特別，又給狗肉檔帶來「春風吹又生」的機會。原來南朝鮮人有個特殊見解，認為狗肉可以防暑，越是天熱時分，越是喜吃狗肉，所以今夏在奇熱的情況下，「三六」檔口又告「中興」。

漢城為了迎接奧運，最近檢查市容，發現狗肉餐館已經從市中心擴散到奧運會場及選手村附近，於是再一次使出強硬手段，採用「食品衞生法」強加取締，勒令關門。表面上雖然是雷厲風行，但實行起來原來尚有彈性。為了照顧當地人的情緒與喜愛，取締範圍只在奧運設施及車輛主要路線，小巷裏的狗肉檔依然保留，嗜食「三六」者還是能尋得去處。

林居（西洋漫畫）

日本物語

過馬路的風習

黃天

去過日本的人，都會讚歎日本人守秩序，遵守交通規則，不衝紅燈的良好作風。

其實，這優良風尚，也是日本人在「交通戰爭」中取得成果的重要原因之一。

在日本的十字路口，倘是紅燈，儘管四面無車駛過，日本人都是站着不動的；也不管下雨、刮風、下雪都如此，直等至綠燈放亮，才從容不迫魚貫地橫過馬路，亦不必擔心同是綠燈而由左或右轉彎駛過來的汽車。因為在日本綠燈下的行人是佔絕對優先權的，轉彎過來的汽車，必須停下來讓行人先過馬路。但在港澳卻不盡然，如果走慢一步，不被司機喝罵，也會被喇叭聲嚇呆。

當所有人一動不動的等候交通燈由紅變綠時，有人不顧一切衝紅燈過馬路，準會被馬路兩邊的人投以冷眼。慣於偷步衝紅燈的香港人，初抵日本，條件反射，無車便過。但嘗過幾回冷眼之後，也會入鄉隨俗，候綠燈亮起，才橫過馬路。

反過來，日本人來到香港，看到紅燈無車人人三步併兩步的匆忙跑過馬路，而自己仍呆站不動，倒覺得有點異常，因此亦受大勢所趨，隨着人流奔過馬路。

為了照顧失明人士橫過馬路，日本的交通燈訊號每於綠燈放亮時，即響起進行曲，好讓失明人士知道是過馬路的時候。筆者到過仙台市，市內綠燈的音樂却是悅耳的鳥聲，令人有一種清新的感覺。

一些學校區的步行線，在馬路兩邊都設有一個小箱，內置黃色小旗多枝，以便稚齡學童過馬路時高舉黃旗，令駕車人士注意。學生們過了馬路，把小旗插回箱內，故能對流使用。

坐井集

莊綽鷄肋編

吳其敏

鷄肋食無所得，棄之可惜，語出《楊修傳》，見諸《後漢書》。向作無味無嗅之喻。不知何以宋人特多欣賞此意，競取此以謙稱己作書名。如趙崇絢、晁補之、莊季裕，所作凡三見（現代作家郁達夫全集第二卷亦以此命名）。趙氏《鷄肋》僅一卷，考釋古事之名同實異，或相似而相反者，類聚之以供取鑑；晁氏之《鷄肋》七十卷，為一生詩文總集，間附史論數種；莊氏《鷄肋編》三卷，分載軼聞舊事，被推為足與周密《齊東野語》相埒之一代名編。

季裕濟源人，名綽。其父與蘇黃共遊，季裕少受薰陶，可謂學有頭緒。所著《杜集援證》，詩文論交，亦能受賞於時流。《鷄肋編》以記元祐中人及遼宋間事為多，亦多可取。宋代小說類筆記，人棄曰，傳奇亦但鋪陳古事，缺少時代特色。獨是有關歷史掌故瑣聞一類筆記，則空前興旺，可傳佳作甚多，賴以保存宋代各個方面史料亦極豐富。《揮麈錄》、《夢溪筆談》、《容齋隨筆》等等無論矣，莊季裕《鷄肋編》承先啓後，在此一方面，也不能抹去其應得的一份功勞。《四庫提要》稱莊季裕「學問頗有淵源，多識軼聞舊事。」至譏其「記宋哲宗一條，大旨以和議為主。」《思益堂日札》對此有看法。壽昌之言曰：「季裕錄此書，不過記其格式，並責其初論盟失信，以啓敵釁。其中卷第一條，記靖康初，皇弟康王使敵，為其拘留未歸，种師道欲擊之，而議和既定，縱其去，遂不講防禦之備。又引李易安南渡衣冠欠王導，北來消息少劉琨。並南遊尚覺吳江冷，北狩應悲易水寒之句，皆含隱恨，似非專主和議者。」

潁昌府城東北門內多蔬圃，俗呼「香菜門」。《鷄肋編》志其因更改修理鐵檻，鑄字有「風和二年六月造」之句。以「風和」作紀元，不知何解？作者亦稱此二字與《示兒篇》所載「神龜」二字，同無可考。

社會小說

何必有我

金依

（七）霸王硬上弓

阿佳的心，就這樣自我開解，漸漸平靜下來。但是，阿佳卻喝完了他那瓶啤酒，精神有點興奮起來。

他看着床上的老婆，心裏在想，打從她懷了孕，就沒跟她親近過，今晚，他心情本來不大好，手又傷了，百無聊賴，這樣做人有什麼意思？娶個老婆，不跟自己消愁解悶，豈連啤酒都不如？

阿佳脫了衣服，爬上床去，把阿貞的毛毯揭開，伸手去扯她的褲頭，他馬上就有興奮的反應，如箭在弦了。

「你做什麼？發神經！」阿貞撥開他的手：「你想我死嗎？醫生要我休息，你又來搞我，全不為我設想！」

「你也為我設想！」阿佳道：「你看看，我現在是非要不可。這樣辛辛苦苦做人，你又病了這許久，我忍不住了！」

阿貞看見他那樣子，也有點心軟。但是，這個胎剛剛穩定下來，過幾天就可以起床開工去了，如果現在讓他一搞，恐怕又有問題，只好懇求道：「你別這樣，忍一忍吧，為了我，也為了肚子裏的，你就多忍些時，待我過幾天，去覆診，醫生認為穩定了，我便給你。」

「我忍不住了！」阿佳道：「只要解決了我便睡覺，我小心點，我不會弄傷你，你只要別動，給我一分鐘，我只要一分鐘。」

「真的不可以，我求求你，」阿貞幾乎是聲淚俱下了：「你忍一忍，好不好？」

「你不肯我也要來了！」阿佳發火了，又去扯阿貞的褲頭。

「我──我幫你──」阿貞伸出手，要用手為他解決。

「你手粗，弄痛我！」阿佳閃開：「用口吧，快！」

愛情小說

月半邊

卓靈

（六十八）果然有電話

健哥本想問祖兒笑甚麼？祖兒辦公桌上的電話已響起來了。

健哥笑說，「剛才已打來了一次。」

祖兒臉頰微燙的抓起話筒，「我是祖兒。」她以為是保羅打來的。

對方很有禮貌，先問是不是鄭小姐，然後報上自己的名字，「我是林漢良，史提芬，莎莎的表哥，希望鄭小姐沒有忘記。」

祖兒雖有多少心理準備，但仍緊張得手足無措。「林先生，找我有事」

「對不起，我很冒昧，今晚想請你參加一個燭光晚餐，不知鄭小姐賞不賞面？」

祖兒愣了一愣，「我剛返社區，不知今晚有沒有特別安排，你的好意多謝了。」

「我知道，我們昨天才認識，但我是誠意的，如果祖兒小姐不方便，我可以約表妹陪你。」史提芬有點焦急的說。

祖兒真急了，「林先生，你誤會了。我是做社會工作，工作時間是很彈性的，常常是今天不知明天的事。早上不知晚上的事。」

「那……那……，我下午再打電話給你。」林漢良訥訥的說，「騷擾你工作，很對不起。」

祖兒放下電話，臉紅心跳，下意識的望望健哥。

健哥微笑說，「剛才的電話不是姓林打來的。他姓謝。」祖兒又嚇了一跳。

健哥說，「他認不出我的聲音，不過我知道是他。」

「他找我做甚麼？」祖兒喃喃自語。

「要問莎莎的事也不用那麼早。」健哥似在猜什麼？

祖兒說，「我不想再理他和莎莎的事。」

「幫人幫到底，送佛送到西，你就當做社工。」

祖兒忽然說，「健哥，你陪我去見保羅好不好？」

歷史小說

武德頌

高旅

一八八、安排誘敵

黃得標回過身來，向非客們吩咐一番，又說：

「這個仗不好打，要引韃子到白蘆灣，不是一味廝殺，逃走不算丟臉，大家小心在意，要看大師和我的動靜行事。」

當下百多人陳兵在運河邊上不動，黑簇簇的一堆人，十分顯眼。韃子的隊伍離此只半里路光景，在廣漠的黃土荒原上，蠕蠕而行，真像一羣螞蟻。智淨大師和黃得標慢慢的走向前去，見韃子行近，便在一處石磧旁定住馬，拔刀在手，向上揮舞，叫喊起來：

「賊韃子！來啊！來一個殺一個，來二個殺一雙！賊韃子！來啊！」

黃得標以為韃子不見得聽得懂，智淨大師以為總有韃子聽得懂，知道在罵他們，自然惱怒。又說：

「可惜牛國泰和李大旗不在這兒，罵起架來，那才好聽。」

「可惜我也使不出本領。」黃得標說，「胡亂罵幾聲賊韃子算了。」

於是繼續罵「賊韃子」。這邊好整以暇地在等韃子過來，韃子卻已發現了敵人，正急為地直撲。大帳給智淨大師燒了，以為中了哈布之計，終於發現了義勇的蹤跡，務要撲滅，方得建功。副將賀芝，倒是個漢人，投在關外日久，入哈布手下當差，探報已經確實，有大批地方義勇自洪澤湖過來，燒了大帳，不但無罪，還算有功，賴此得知這些流賊的行蹤，趁此掃蕩，哈布得悉，自須來援，趁他未到，先行打個勝仗，却不是好？

賀芝騎在馬上，率部緩緩而行，這時也格外審慎，把三百來人的隊伍分為兩翼，左右各百幾十人，自率幾十人居中，直向智淨大師和黃得標而來。

「這狗入的也懂得陣勢，」黃得標說，「居然分成兩翼包抄，斬了這狗入的頭，看他還包抄什麼！」

「千萬不好斬他的頭。」智淨大師說，「軍令千萬不可忘了。」

「自然沒有忘記，」黃得標說，「說說罷了。」

「一經接戰，我們且向前走，不便向後退，你要記牢。」智淨大師說。

「不是要誘敵深入嗎？如何只向前走？」黃得標說。

（一八二）

城市新聞

帶齊證件 保持鎮定

——王嘉儀教你如何面試

淡渝

每年暑假過後，很多不打算繼續升學的畢業生，都會四出尋覓工作。有的寫信到大公司求職，亦有從報章的招聘欄中尋覓，而在覓得理想工作前，面試一關對求職者而言，是最感難以……

……人如鳳毛麟角，少之又少，但這是極有價值的一封信。正因為應徵者大多不寫謝函，這才襯托出你這封謝函的突出，對方收到後，會對你留下比較深刻的、與別不同的印象。

她說，一般而言，約見面談已是對方公司認為你的求職信中所顯示的……

……出對於所應徵公司的業務有相當的認識，等於告訴對方你求職過程中有過細緻的調查研究，表現出主動進取的精神。接見者很可能認為這樣的應徵者，對未來擔任的職務也會同樣的認真。

王嘉儀說，在進行面試時，應盡量放鬆，不要顯得過份緊張。同時要有禮貌，不要太過隨便或者左顧右盼，不要吸煙或說粗話，回答問題要清楚直接，避免說話含糊，遇到一些出乎意料的問題時要保持鎮定，因為對……

……其他福利等。一點是最重要的，面試前要帶齊所有證件和學歷等資料，衣着整齊清潔，守時。

求職面試，最重要是保持鎮定。

采封小書

輕鐵，輕便鐵路之輕，切勿被人誤解為「輕佻」之輕。穿梭於屯門、元朗間的輕鐵，試車期間，試了又停，停了又試，不幸的是，事故迭生，引起種種議論，猶如新界衛星城鎮的輕鐵，外表看來，與港島市區的有軌電車，唯輕鐵行駛速度比電車快，相同者，穿梭於市區地面，都有路軌，按理說，循規蹈矩，不至於橫衝直撞。港島電車，行駛已百年，穿梭於繁盛地帶，車……

第七十三回：慢我知音何處覓 喜他紅豆不空拋

小師妹的鍾情

武林天驕又是憐惜，又是慚愧，低聲說道：「蠻妹，你受苦了！傷得如何？」

赫連清雲眼角有晶瑩的淚珠，說道：「想不到咱們還能在這裏見面，我是來找你的，你知道麼？」

喜悅與辛酸交織，化成了一顆顆的淚珠，滴在笑臉如花的臉上。赫連清雲第一次向她所喜歡的人親訴相思，此時此刻，她只想說出心裏的話，却忘了自己的身……

一六〇：走進檀木放置間

在大哥大嫂面前，他帶幾分尷尬，也有點猶疑。可大哥欣然望他，說：「文志，去吧！這是大哥唯一能招呼你的了！」

「一起去吧！」文志語音微弱。

「不是說過我不良於行嗎！」

曉秋催促：「走吧！怎麼我們的遊子二叔，像外嫁女回到娘家似的！」

文志說：「我得回房去穿件外衫！」

曉秋說：「車上有風衣。」……

「呀！」一聲推開兩扇木門，她的手牽握他的手，緊緊，故意的。

「大嫂，在古老大屋裏，你這樣拉一拉叔的手，不怕……」他的話是在跨進屋去才說的。

「怕什麼？」

「在港島太平山麓林蔭路，你不敢跟我握手走射……」

「根本是兩回事，對外，我怕議論……社會上散播謠言，有損我的形象和事業，在這裏，對內，即使老太爺，只……

新城故事　新城市小說

帶齊證件 保持鎮定

——王嘉儀教你如何面試

淡渝

每年暑假過後，很多不打算繼續升學的畢業生，都會四出尋覓工作。有的寫信到大公司求職，亦有從報章的招聘欄中尋覓，而在覓得理想工作前，面試一關對求職者而言，是最感難以應付的。人事管理學講師王嘉儀指出，面試一環是非常重要的，它往往能影響求職者的取決與否。

王嘉儀說，當求職者接到約期面談的通知，最好能夠回一封謝函，感謝對方迅予處理，並表明屆時會帶備所需證件、資料前來面謁。她指出，不要輕視謝函，雖然寫這樣的謝函的人如鳳毛麟角，少之又少，但這是極有價值的一封信。正因為應徵者大多不寫謝函，這才襯托出你這封謝函的突出，對方收到後，會對你留下比較深刻的、與別不同的印象。

她說，一般而言，約見面談已是對方公司認為你的求職信中所顯示的履歷及薪酬要求與該公司的條件較為接近，要對你取得進一步的了解，以便與其他應徵者作一比較、選擇。因此，你應該作出以下的具體準備：哪些是對你最有價值的學歷，哪些是對你最有意義的工作經驗；你認為做得最成功的是哪些工作，你有哪些特殊優點和特殊能力。此外，應徵者能表現出對於所應徵公司的業務有相當的認識，等於告訴對方你求職過程中有過細緻的調查研究，表現出主動進取的精神。接見者很可能認為這樣的應徵者，對未來擔任的職務也會同樣的認真。

王嘉儀說，在進行面試時，應盡量放鬆，不要顯得過份緊張。同時要有禮貌，不要太過隨便或者左顧右盼，不要吸煙或說粗話，回答問題要清楚直接，避免說話含糊，遇到一些出乎意料的問題時要保持鎮定，因為對方可能是考驗你的應對能力，當你有機會提出問題時，可以問些有關在職訓練和晉升機會的資料。一般來說，應徵者不宜主動提及薪酬要求，要耐心等待，讓機會給對方提出。最後在接受聘用前，一定要清楚知道僱傭條件，例如職責、工作時間、試用期、薪酬、假期、終止僱傭的通知期限和其他福利等。

一點是最重要的，面試前要帶齊所有證件和學歷等資料，衣着整齊清潔，守時。

求職面試，最重要是保持鎮定。

表達能力不足

石人

實文久了，知道文字工作，最困難的（或者可說是功力之有無）是「充分的表達」。

特別是牽涉到感情的文字，既能表達得出來，又可以充分感人，真是得講功夫。或者有人以為，出自肺腑的文字，就是至情，即使拙樸，也是「天籟」。話是這麼說，真正到了你要表達時，如果能力不足，即使再想真誠，也總是「欠了些甚麼」，——至少我自己的體驗，就是如此。

有時我也可以「來上一點」，（的確是「出自內心的」）說話」就可以來上一點。）但事後則總覺得「有些該說的話、更可引起共鳴的話還是說不出來。」「天籟」一樣得有發聲的動力。

這其實就是表達的能力。而且不足便是不足，真正無可如何。但也可以相信，是與人的「能否潛心」有關。真正剋意去表達，「凝志不分」，用心以赴時，是會寫的比較好。出之以匆匆，而天賦又不是可以倚馬而待的，這就「天籟也變了噪音」。寫作滋味，甘苦往往不足為外人道，這也是其中一事。

船灣溝鱗魚化石

余也

至目前為止，本港所發現的年代最古的生物化石，是於一九八〇年十一月在船灣淡水湖白沙頭洲發掘到的一種名為「溝鱗魚」的原始化石，這種溝鱗魚化石，距今約有三億七千萬年的歷史，這比一九五九年在大嶼山日落峯發現的「硬鱗魚」化石，年代還要早二億二千萬年。

罕見「古生代」遺物

在發現溝鱗魚化石以前，本港所發現的古生物化石，年代一般都在一億五千萬年前左右，這在古生物學和地質學上來說，是屬於「中生代侏羅紀」的產物，而距今達三億七千萬年的溝鱗魚化石，則可列入「古生代」的範圍。

在「古生代」之前，還有一個階段稱為「原生代」，世界上已經發現的一些最古的岩石，都是「原生代」以前的東西，據估計已有二十三億年的歷史。

船灣與內陸相連

香港的地層和岩石（包括香港和大嶼山在內），約莫結成於一億七千萬年前，吐露港一帶的岩石為代表，那末，在船灣淡水湖附近發現的溝鱗魚化石，又怎會有三億七千萬年的歷史呢？

原來，發現化石的地方，是在大埔船灣淡水湖東南面，這條狹長的地帶，是與廣東省大鵬灣的山脈相連貫的，並一直伸延到海陸豐。這地帶的形成，比港島和大嶼山要早得多，因此，在這裏發現的古生物，年代比在港島和大嶼山發現的古老，也就毫不奇怪了。

溝鱗魚有甲無鱗

是次發現溝鱗魚化石，一共三塊，最大的一塊約長五吋，是頭部骨片，另兩小塊為身部份。

據說，這種原始魚類屬星鱗魚目，頭甲六邊形，身體沒有鱗片，胸鰭分為兩節，中間有關節樹連，向後超過軀甲長度。頭甲和軀甲背壁各具一V字形感覺溝，此魚在香港雖然罕見，但在世界各地分佈很廣，出現於「泥盆世」，至「泥盆紀」末絕滅。發現溝鱗魚化石的，是當時的理工學院及結構工程學系地質實驗室負責人和地質學家。

廣東曾多處發現

溝鱗魚化石除在香港發現過之外，在廣東韶關、粵北的樂昌、開平及台山等地也發現過。故有資料載入內地出版的《中南地區古生物冊》內，這次香港發掘到的溝鱗魚化石，其特徵與該書圖片完全吻合。

新園地

甚麼是愛？

郁德芬

在英國根德舉行的會議，探討的問題範圍相當廣泛。我們參加的項目，是涉及婚姻、家庭和性的問題。

差不多所有的大城市都遇着相同的問題：婚外性關係、家庭瓦解、孩子被虐待等等。香港的情況雖不如英美等嚴重，但有關個案亦開始增加，加上很多未為人知的情況，問題確是值得關心。

討論此等問題形成的因素，可能大家都耳熟能詳。但在我們今次的交流中，大家提及的一個成因，是相當有趣的，就是對「愛」的看法了。

從西方來的參加者，感慨的說可能是他們的文化過於強調感受和感覺，把「愛」羅曼蒂克化，以致婚後夫婦面對生活的擔子和很多瑣碎的問題，那種刻骨銘心的感覺無從再產生。他們以為夫婦之間的愛已經了結。一旦碰上異性，好奇新鮮又沒有生活擔子，「羅曼蒂克」又跑出來了。這是愛嗎？

愛不可以只是一種感覺。愛是一種情操，一種全然負責的委身的承擔，它是人與人之間彼此願意和樂意學習接納對方和犧牲的承諾。強調感覺的愛是膚淺的。在這方面，傳統中國文化有它的好處。

貨車超載判罰議論多

方明

貨車違例超載的處罰，引起運輸行業人士的關注。他們對於建議中的扣分制表示不滿，而對於單純判罰司機一點，亦持反對的態度。

本來，貨車超載，容易引起各種意外，比如，剎車失靈、轉彎失控，貨物跌出、機件損壞等意外發生後，輕則阻塞路面，重則引致傷亡。所以政府立例管制，亦是應有之義。最近提出增加罰款至四百五十元，尚稱合理。因為如不重罰，不能收阻嚇之效，也對不超載的司機不公平（因為超載的目的是爭取更大經濟利益）。

但是，要按例施罰，卻還有很多可議之處。因為本港貨車經營，有多種不同形式。有車主自兼司機的一車公司，也有大型的運輸行或聯營的運輸公司。總之，有僱員司機，有車主司機。一般而論，熱衷於超載要「一車搞掂」的應是車主司機（若按次數收費者別論），打工的司機，應不會主動要求超載。但打工司機卻難於拒絕僱主要求，不得不冒險超載。但是罰款扣分，光是針對司機，尤其扣分，對司機威脅很大，卻放過了貨主或船公司應負的責任。至於有些輕微的超重，也是司機難以估算的。所以檢控容易，要做到公平實難。

十部冷氣機

林綸

居然有一個做生意的商人，口頭接受內地有關方面一些人之託，設法帶十部冷氣機進內地。

海關規例，每人每年限帶一部冷氣機，十部怎麼搞？

道位商人當然只好委託他人「代勞」，一部冷氣機若價值二千餘元，「代勞」費卻要三千元或四千元，而且不可能是一人「代勞」，因而，這一回的消費，總在三萬元以上。

不過這位商人說：「我要做生意，每一『水』可賺美金十萬元至二十萬元」。仲算一下，當然是除笨有精。

不過這位商人說：「一匹或匹半冷氣機，以廣州的電力供應，開了機鈕，全屋停電，只留下冷氣機繼續『發電』。」

鹽焗雞黔驢技窮

秀白

我喜吃雞，但喜歡得十分笨拙，最緊要是雞不太老，內不韌，沒奶粉味，沒腥味，便已心滿意足，認為是好吃。至於喜歡什麼樣子的做法，我亦沒有太大的成見，因為各師各法，各廚各菜，各有各的拿手做法不同，把你自認為拿手的做法拿出來便是。

如今在酒樓菜館要吃雞，除了在「低櫃」斬出來之外，一定不會有人叫你吃白切雞的，也許這不屬於廚房的製作範圍之內，所以不介紹。假如在冷天，一定介紹你吃炸子雞，若在熱天，是介紹你「鹽焗雞」居多，而且又必然有所聲明，說是「正宗的鹽焗雞」。

最近一次，又吃了一次「古法鹽焗雞」，此雞上來的時候，就恍如「科騷」一樣，一隻大燉盅，內裏堆滿白雪雪的幼鹽，鹽內藏着一隻露出頭來的雞，亮相之後，再捧入去廚房斬好了，再捧出來，人人吃了，沒聲出，吃是也還好吃，但我卻看不出有什麼「古法」。

最使我不明白的，是那些雪白白，似乎是並未炒過焗過的顏色。以前我吃過叫的名字是：「鹽焗雞」，單是這一名字就已甚新，我相信在芸芸古法之中，不容易找得出這一個名字。

不怕見笑，被世人最看不起的鹽焗雞，是東江菜中的「鹽水浸雞」，其實，如果雞身好，浸得好，還不是一樣的好吃嗎？那管是什麼的「古法」「正宗」，亦不保得是一定好吃的，越是去鑽研什麼新的花樣，即使黔驢也有技窮之日。

徘徊

盧國沾

幾個月，都在宗教邊緣徘徊。徘徊由來是慘事，因為徘徊由於比思想更難立斷，是仲是縮，是戰是和，是攻是守，是跪下屈服還是繼續挺胸，竟都沒有了主意，想來徘徊原是人慣了的，每面臨抉擇，便是徘徊不止。

此生有幾次，徘徊不止，身心都累了，才想到前去五十，後退也是五十，中流而上，終不是善法。那幾次，便把心一橫，去找個占卜的，訴說而對的是如此，想到的是這般，該如何定奪耶？於是憑那幾個從龜殼倒出的錢幣，任它們給我做主意，卦象說是去，那便去，說是退，那便退。有了答案，竟如釋重負。不是迷信了占卜，而是不信自己的判斷，也沒旁人能理解所在處境。待要向人詳細描述，有些也不易啟齒，故而垂手而立，等待錢幣自龜殼倒在銀碟裏，那是賭命的做法。

道段日子，怕也有很多年的醞釀才有道段日子的想法，想依門傍柱，讓宗教給我一點啟示。宗教不論哪個，只要能提供一點活在塵土以外的感覺，便足以令我入迷。這些年來我自覺處身於殺戮戰場，爭爭奪奪，又吵吵鬧鬧，沒幾件事全如人願。這樣令我幾番躡足走近宗教的殿堂，覺得望望也好，那裏頭確有一種氣氛，足以令人相信是在凡塵世外。

每至心如鉛重，想要與血管分離，有這種感覺時例必想到宗教。雖不信宗教裏的神，可以佑庇甚麼，他要不寵賜也不要緊，而那神是誰也殊不相干，僅是殿堂裏頭有我需要的靜感，可滌濾今天那種長途跋涉後所黏住一身的汗垢，或可在靜後果能恩索到人生的真正價值，一改今天既要做忠卻又做奸的行為，讓自己肯定所立的一套處世原則的利弊，甚至終可還我本來面目。

徘徊在宗教殿堂之外，不能毅然闖進，便是我根本不真心需要宗教，只考慮利用它。不虔誠信事，卻像個遊客般，未免有點那個。念及此，更無主意。

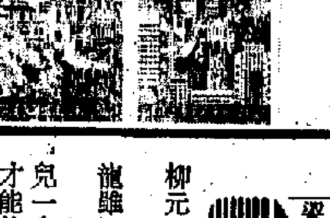
山頂纜車百年紀念

彭光中

香港的「山頂纜車百年紀念」郵票於八月四日發行，全套共四枚。

纜車是香港最古老的機動公共交通工具，是一八八八年五月三十日開始服務的。

在十九世紀八十年代時，有一名在香港的英商亞歷山大・史密斯對山區鐵路系統有研究。他看到每到夏天富戶人家要坐轎子上山避暑，認為只要與建用纜索拉動的纜車系統便可以提供方便的交通工具，便申請興建纜車系統，於一八八五年開建，三年完成。



圖為這套郵票的頭兩枚。50C票是當年纜車站，$ 1.30票是現在的纜車站。（上）

輕鐵之輕

仲

輕鐵，輕便鐵路之輕，切勿被人誤解為「輕佻」之輕。穿梭於屯門、元朗間的輕鐵，試車期間，試了又停，停了又試，不幸的是，事故迭生，引起種種議論。

新界衛星城鎮的輕鐵，外表看來，猶如港島市區的有軌電車，唯輕鐵行駛速度比電車快，相同者，穿梭於市區地面，都有路軌，按理說，循規蹈矩，不至於橫衝直撞。港島電車，行駛已百年，穿梭於繁盛地帶，車輛密度顯然大大高於衛星城鎮，從朝到晚，東西車輛雙軌對駛，偶爾亦有事故發生，嚴重者亦有傷人，或使交通阻塞，未見得被視為險途，何以郊區城鎮的輕鐵，試車伊始，便頻現緊張氣氛？此乃值得冷靜研究的問題。輕鐵試車事故，究竟是輕鐵本身問題，抑或是交通管理問題？亦值得冷靜研究。為輕鐵通車，為交通安全，為當地居民安全，應抱科學態度研究。輕鐵雖「輕」，對它不能抱「輕佻」的態度。

懷念一位攝影師

李樂詩

BALSARA是我十八年老朋友的名字，一位印度籍的著名商業攝影師，他最近與世長辭了。年僅五十歲，他在去世時依然手提攝影機，就在工作中永遠離開這塵世。

十八年前，我住在羅便臣道，有二千多呎的Studio，在當時的攝影界中已是少有。

七零年初，正是廣告業開始發展時期，因此各國的商業攝影師，時裝攝影師，紛紛來港，而香港人從事商業攝影的卻只有幾位。我為了在廣告與攝影的行業發展，千辛萬苦的把僅有的積蓄，還向老闆借了半年的工資，再加上多做一份設計工作，把Studio首期付交，慢慢再供，作為日後發展計劃。

當時，我是一家藥廠的設計及廣告宣傳經理，經常須要與各類不同攝影師一起工作，拍攝我所須要的宣傳設計。就這樣我認識了BALSARA。

BALSARA同我曾經合作過多次，每次都合作愉快而有默契。為了懷念這一位難得的好攝影師，我希望用此小欄寫點商業廣告攝影師的一些歷程。

講究形象與包裝

冬冬

香港人近年喜歡講究形象包裝，形象包裝不單只流行於演藝界，甚至在商業化的辦公室裏，人們也開始懂得形象包裝的重要性，曉得在成功的包裝之下，更有助事業發展。

其實，不要以為形象包裝乃好高騖遠，這裏講的，「無料扮有料」的行為。這裏講的，是不要以為自己穿得不配工作高位，便「不顧身世」，過於寒酸，對升官發財，實在百害而無一利，因為這個地，人們始終向是商業社會，尤其香港人先敬羅衣後來敬嘛。

現在市面上開設了很多儀態訓練學校，從事工商業的女子不要以為自己既非藝員明星，何需去學儀態呢？其實，有良好優美的儀態，是建立自信心的首要條件，有了自信心，便形諸外，尤其初踏入社會工作的少女，若擁有最基本的自信心，別人也會對你的辦事能力有信心，助長閣下事業的發展。

譬如說你走出來一副小女孩子的模樣，別人就會當你是什麼也不懂少女；若你老成持重，戴一副眼鏡，穿保守近乎落後的衣服，別人就當你是老師，同樣，你穿得似行政人員，別人就會當你是行政人員，而你是秘書，老闆和外出客戶自然會把你視作行政秘書，辦事能力高的秘書，而非花瓶，多一份尊重，也就多一份注意。

已到待變之時

羅奇

近期股市大牛皮，八月一日至五日的一周，只比前一周微跌七點，顯示牛皮悶局仍然持續。

不過，從客觀形勢看，這個牛皮市已漸漸到了「待變」之時了。原因有兩點，一是消化回吐貨已經七七八八，再牛皮下去，沽盤將不是獲利貨，而是止損盤了。要是眾多止損盤拋出，對市場氣氛就更為不利，相信這是持重貨做好友的基金所不願見的。

另一個原因是技術性走勢也已預示好淡需要分出勝負。現時，五天平均線為二六八九點，以每日約一點的速度下降；十日平均線為二六七五點，亦以每日約一點的速度上升，五十日線為二六六九點，以每日升三點的速度向上運行，至於二百五十天線，也已降至二七〇九點，每日約下跌三點。

恒生指數目前為二六七一點，同五天線、十天線、五十天線及二百五十天線全部混在一起，不出三幾個交易天，不是升破就是跌穿，已無法再作牛皮膠着了。所以，未來數天的股市，起變化的機會比較大。

個人認為，大市並無根本性不利的消息，利率近日已轉軟，加息可能性大減，這是一個穩定市情的有利因素，所以短期牛皮待變之局，仍以變好一點的機會高一線。

碟畫

簡而清

家中算得上是值錢的東西，應該數一套法國瓷器碟，是裝飾用的那種碟，根本上是產量有限的，所以每一張均有編號。

是法國冷描雪那個瓷器城的高級產品之一，一共有七張，六張是用冷描雪最著名的那種釉藍色加金線金邊。

圖案是一些帶有多少色情味的遠景描畫，這位西班牙的超現實派大師，滿腦子都是脫得光光的女人，而在這套碟畫中，也是以此為主題的，相當特別。

論到價錢方面，我自信出廠價與現在的價，已經有一段頗大的分別。

因為有一年，為人招呼到冷描雪那廠的瓷器廠內參觀，在一套畫碟的展覽室內，我見了這套畫碟，為之迷着了，問有沒有現貨可買，答案是沒有，但在三幾個月內，可以替我找到一套，特別寄到香港去賣給我。

家中大多數東西，都是自己歷年來在世界各地，看見了歡喜而立刻買了，由自己親手帶回來的。

像這套碟畫，特別運來，幾個月後才收到，已經比較特別，也算得上是家中較為值錢的一套東西。

暴亂與鎮壓

汪洋

緬甸由於政制僵化，導致經濟不振，民生困苦，人民的不滿情緒因積聚而爆發，近半年來，該國不斷發生學生暴亂，最近更擴大至僧侶的工人亦加入了反政府的示威行列。

在暴亂發展至成為全國性問題之後，緬甸強人奈溫終於宣佈辭職，答允進行經濟改革，國內外輿論均表示希望這一轉變能為平息民憤，改善經濟帶來一線曙光。

可惜，隨後宣佈接任總統一職的人竟是以鎮壓異政見分子而稱著的強硬派盛倫，人民大感失望，反政府活動因而有增無減。

盛倫上台立即施鐵腕政策，大捕對不同政見人士，更在本月三日宣佈全國緊急狀態national emergency state，在首都仰光實施軍事管制法martial law，目的在壓制人民的反政府活動，但適得其反，軍事管制法生效當天，就爆發了更大規模的遊行示威。

宣佈緊急狀態、實施軍事管制法（或稱戒嚴令）和實施宵禁night curfew，向來都是統治階級用來鎮壓人民反抗活動的武器，以前馬科斯時代的菲律賓，也用過這個武器。

另一種比戒嚴令略低一級的緊急措施，是實施軍隊控制imposing garrison command，這種措施比較少用，大都是直截了當宣佈戒嚴令。

談甘廄第三班馬

戴

甘廄上季戰績欠佳，不少馬匹被拉倉，現時甘廄馬只得三十匹左右，而且是集中在第二、三班，其中第三班馬最多，降班馬及原班馬，共九匹。

這九匹馬是「益駒」、「翹手」、「駒駼」、「主力」、「百利旺」、「門士」、「新大亨」、「河壩海」、「一路威」。

綜觀此等馬匹，實力未見超卓，除非有上佳的狀態支持，否則難寄厚望也！

比較而言，「新大亨」、「百利旺」及「一路威」的質素較新，可以優先留意。「新大亨」上季以冷門身份出賽，新馬季正處盛年，此駒型格不差，拚入二班以優先追捧，應有機會升上第二班。

「百利旺」總編班獲降班，這匹自購馬在新馬季正是大熱之年，現時應有適應餘地了！據馬房中人稱，「百利旺」當門心強，只是慢熱，要勤於操練，且看甘光達的功夫了！

「一路威」是上季演出較佳的甘廄馬之一，徐貴良策騎合拍，季尾表現稍遜，只是騎者手風欠順，與馬匹實力無關，新馬季此駒更見成熟，班次合適，應有一番作為。

此外，「駒駼」、「益駒」前季的演出甚佳，但上季卻一落千丈，演出令人大失所望，也許馬匹出現周期性的低沉現象。不過，總編班後獲降一班，由於班次不同，馬房操試功夫從頭做起，應有突擊力量。

至於「翹手」，這是一匹沙地馬，前季在林紅飛馬房報跑沙地建功，上季轉入甘廄，未見有好表現，現由第二班降下時，馬匹以往拚搏少，戰鬥力仍在，實可也！

狂俠天驕魔女

武俠小說 梁羽生

第七十三回：悵我知音何處覓 喜他紅豆不空拋

小師妹的暗戀

武林天驕又是憐惜，又是慚愧，低聲說道：「雲妹，你受苦了！傷得如何？」

赫連清雲眼角有晶瑩的淚珠，說道：「想不到咱們還能在這裏見面，我是來找你的，你知道麼？」

喜悅與辛酸交織，化成了一顆顆的淚珠，滴在笑臉如花的臉上。赫連清雲第一次向她所喜歡的人親訴相思，此時此刻，她只想說出心裏的話，卻忘了自己的傷了。

武林天驕一直不知道這個小師妹暗中戀慕着他，到了采石磯大戰那天，方才看出幾分。但那時他在失意之餘，仍是心如槁木。此刻，他聽到了赫連清雲真摯的心聲，卻不能不為她的深情感動了。不知不覺之間，兩人的手已經握在一處，武林天驕用衣袖給她拭去了臉上的淚珠，在她耳邊低聲說道：「雲妹，我辜負了你，但願以後能彌補我的罪過。」

屋外是嚴寒的雪夜，屋內則是春意融融。在這裏是赫連清雲與武林天驕的情意綿綿，在那裏則是笑傲乾坤與蓬萊魔女的心心相印，滿天雲霧都在他們相視一笑之中消散了。

他們都有許多話要說，可是萬緒千言，卻又不知從何說起。

柳元宗忽地笑道：「現在已過了三更，你們也應當走了。」

蓬萊魔女一時不明父親之意，怔了一怔。柳元宗道：「你不是為了丐幫之事而來的麼？」

蓬萊魔女愕然一省，「哦，不錯。丐幫之會明日一早舉行，鳳火龍雖沒邀請咱們，咱們也該作個不速之客的，此時是應該走了。」

柳元宗笑道：「不是『咱們』，只是『你們』。我還要留在這兒一會。待我再給赫連姑娘看一次病，要是她的病情沒有變化，我才能夠放心離開。」其實赫連清雲早已脫了危險，她有武林天驕看護，也無須柳元宗再加照料的了。柳元宗是有意給笑傲乾坤一個機會，讓他陪伴女兒的。

蓬萊魔女雙頰微暈，說道：「既然如此，我們就先走一步。爹爹，你可要快些來啊！」

天上飄下鵝毛雪花，兩人踏雪而行，身上微感寒意，心中卻是暖烘烘的。笑傲乾坤向來狂放，此時他第一次與他所傾心的人單獨相處，不知怎的，卻感到了侷促不安，不知說些什麼話好。（一〇二三）

新城故夢

新城市小說 海辛

一六〇：走進棺木放置間

在大哥大嫂面前，他帶幾分尷尬，也有點猶疑。可大哥欣然望他，說：「文志，去吧！這是大哥唯一能招呼你的了！」

「一起去吧！」文志語音微弱。

「不是說過我不良於行嗎！」

曉秋催促：「走吧！怎麼我們的遊子二叔，像外嫁女回到娘家似的！」

文志說：「我得回房去穿件外衫」

曉秋說：「車上有風衣。」

跟隨曉秋走過廚房，到達第一進右邊放穀物、舊農具間，再沿走廊過第二進東翼。老怪在天井裏打太極拳，媽媽大概還在睡覺未醒。他們輕輕腳走過第二進，避過與老怪打招呼，到第一進走廊。

曉秋在他耳邊說：「以前，你老是以老怪的棺材嚇我，現目，就要帶你去看看。」

這一家最有能力的中心人物，有點自恃地天不怕地不怕，伸手牽拉文志的手，直往老怪的長生木放置間。

「呀！」一聲推開兩扇木門，她的手牽攏他的手，緊緊，故意的。

「大嫂，在古老大屋裏，你這樣拉二叔的手，不怕……」他的話是在跨進屋去才說的。

「怕什麼？」

「在港島太平山纜車路，你不敢跟我握手走一次追憶的少年路，但在這古老大屋內，你熱力四射……」

「根本是兩回事，對外，我怕讓社會上散播謠言，有損我的形象和事業。在這裏，對內，即使老太爺，只不過其在高樑上的牌匾，德高望重，於我無損！」

「讓大哥看到——」

「你不是見剛才他的話嗎？是他叫我做嚮導，好好陪你去走走。」

文志又回到那一股濃濃的草菇氣味；四壁的下面三份一，都長了淺綠青苔。屋中央，前後用兩張條櫈承托的棺木又在眼前，還是一片鮮紅，並沒損壞，其他的什麼蟋蟀盆、瓷盆，還有上祖留下來的一些古董舊傢具，通放在那裏。

都市小說

每日短篇 莎千漢

喝掉這杯酒

人家是一口一口的飲，科娜則是一口氣的灌下肚，骨嘟骨嘟，一分鐘時間，那滿滿的一杯酒，沒有了。

科娜曰：「當年武松三杯不過崗，今晚，如果邊個唔飲三杯以上，唔該請離席，最好立即返屋企攬住老婆，或者食自己！」此語一出，幾大就幾大，十幾人，沒有一個臨陣退縮。

導演——阿文叔曰：「科娜，慢慢飲啦，成晚咁長，你有時間飲三杯酒乎！」

科娜曰：「我飲三杯，係開場白呀，我今晚有酒八杯，唔會離開呢度！」

阿文叔曰：「咪住先，你如今未醉，我同你講定，今晚打算揾邊幾個抬你返屋企？唔該你選定！」

「點解要選定？」科娜曰，「點解一定話抬我返屋企。抬你返去唔得乎？」

阿文叔曰：「我嚇你咁後生之時，真係要人抬我返去，不過，如今唔會矣，我唔可以叫癲也！你話點解要選定？我話你知，如果你選定咗哪兩人送你返去，我今晚就會做監護人，監住那兩人唔准連佢地都醉埋也！」

科娜哈哈大笑，笑到聲震屋瓦的，其他人也嘩嘩地叫起來，猜枚的猜枚，大聲講大聲笑的亦有之。雖然是門了房門，但那種驚天動地的嘈吵，周圍幾間貴賓房也會聽到也！

一個鐘頭後，他們似乎全都瘋狂了，只有導演文算是最清醒的一個。

這時候，有人拍門，跟着是部長推門進來，部長身旁是一位穿西裝的斯文男士，那部長說：「對不起，對不起，這位男士請你們稍為細聲一點！」

那穿西裝的男士說：「是呀，我們那邊正在談生意，希望能夠通融通融！」

這時候科娜拿着一杯酒搖搖擺擺的站起來：「你叫我們靜，我們就靜，豈不是好有面？」

「科娜小姐，不是這意思！」那穿西裝的男子當然知道那人就是人們明星科娜。

科娜曰：「得，如果你能夠五秒鐘內喝掉這杯酒，我們就靜到鵪雀無聲！怎麼樣？你喝呀？」

科娜把滿滿的一杯酒遞過去（「醒後一身寒」中）

南朝鮮人喜嗜「三六」，道已有多年歷史。他們的烹調方法與眾不同，着重煲湯，而美其名為「補身湯」。最近幾年，人民經濟生活較前提高，對於「補身湯」就更加趨之若鶩，漢城街頭巷尾，狗肉店頤籌增多，這就給主辦奧運的當局增添顧慮。奧運期間，成千上萬的外國選手及遊客到達漢城，如果給他們留下了南朝鮮人猛吃三六的印象，豈非得不償失。

狗肉檔的興旺與取締，本來已經有過一次交手，經過市府的嚴格限制，這個行業曾……

……越是天熱時分，越是喜吃狗肉，所以今夏在奇熱的情況下，「三六」檔口又告「中興」。

漢城為了迎接奧運，最近檢查市容，發現狗肉餐館已經從市中心擴散到奧運會場及選手村附近，於是再一次使出強硬手段，採用「食品衛生法」強加取締，勒令關門。

表面上雖然是當局厲風行，但實行起來原來尚有彈性。為了照顧當地人的情緒與喜愛，取締範圍只在奧運設施及車輛主要路線，小巷裏的狗肉檔依然保留，嗜食「三六」者還是能尋得去處。

莊綽雞肋編

吳其敏

……集》七十卷，為一生詩文總集，間附史論數種，非莊氏之《雞肋編》三卷，分載軼聞舊事，被推為足與周密《齊東野語》相埒之一代名編。

季裕清源人，名綽。其父與蘇黃共遊，詩文論交。季裕少受薰陶，可謂學有頭緒。所著《杜集援證》，亦能受賞於時流。《雞肋編》以記元祐中人及遼宋間事為多，亦多可取。宋代小說類筆記，志怪多落前人窠臼，傳奇亦但鋪陳古事，缺少時代特色。獨是有關歷史掌故瑣聞一類筆記，則空前興旺，可傳佳作甚……

……弟肅王使敵，為其拘留未歸，和既定，縱其去，遂不講防禦之備。又引李易安南渡衣冠欠王導，北來消息少劉琨。並南遊尚覺吳江冷，北狩應悲易水寒之句，皆含隱恨，似非專主和議者。」

頴昌府城東北門內多蔬圃，俗呼「香菜門」。《雞肋編》志其因更改修理額榍，鑄字有「風和二年六月造」之句。以「風和」作紀元，不知何解？作者亦稱此二字與《示兒篇》所載「神霄」二字，同無可考。

月半彎

卓盈

……鄭小姐，然後報上自己的名字，「我是林漢良，史提芬，莎莎的表哥，希望鄭小姐沒有忘記。」

祖兒雖有多少心理準備，但仍緊張得手足無措。「林先生，找我有事」

「對不起，我很冒昧，今晚想請你參加一個燭光晚餐，不知鄭小姐賞不賞面？」

祖兒楞了一楞，「我剛返社區，不知今晚有沒有特別安排，……誤會了。我是做社會工作，工作時間是很彈性的，常常是今天不知明天的事。早上不知晚上的事。」

「那……那……，我下午再打電話給你。」林漢良訥訥的說……

……音，不過我知道是他。」

「他找我做甚麼？」祖兒喃喃自語。

「要問莎莎的事也不用那麼早。」健哥似在猜什麼？

祖兒說，「我不想再理他和莎莎的事。」

「幫人幫到底，送佛送到西，你就當做社工。」

祖兒忽然說，「健哥，你陪我去見保羅好不好？」

……師和黃得標而來。

「道狗入的也懂得陣勢，」黃得標說：「竟然分成兩翼包抄，斬了這狗入的頭，看他還包抄什麼！」

「千萬不好斬他的頭。」智淨大師說，「軍令千萬不可忘了。」

「自然沒有忘記，」黃得標說，「說說罷了。」

「一經接戰，我們且向前走，不便向後退，你要記牢。」智淨大師說。

「不是要誘敵深入嗎？如何只向前走？」黃得標說。（一八二二）

居心叵測

曹爲

大亞灣核電廠邀請港人參加的核安全監管諮詢組織將要成立，新聞界的鼻子是最靈敏的，這個星期初，它名單裏面已有六個人漏光，他們是譚惠珠，黃保欣，張鑑泉、何宗泰、鄔維庸和溫石麟。

奇怪，諮詢尚未開始，那記者就像駝子放屁地彎彎曲曲說出對三位議員的不信任了，究竟是他或者他們後台老闆對三位的人格致疑還是認為六百萬港人都沒有雪亮的眼睛呢，那就很難說了！

但是，相比之下，他對三位議員還算客氣，對其他三位，就更每下愈況了。在他報道中，香港已經……其妙了！香港有過為大亞灣計劃而宣傳的展覽嗎？另外的一位前任醫學會會長鄔維庸醫生也因舉辦展覽而「入罪」。但據資料顯示：鄔醫生對謹慎使用核醫藥的態度在醫學界也是肯定的。

最後一位溫石麟先生，當日在電視螢幕上和議員對質的反核頭頭，想不到一下子就被改寫了歷史，說他在大亞灣問題上永遠不和中國抬槓（never attacked the Chi…

學餘走筆

去年筆者「毅然」選修了現代漢語這門課——說是「毅然」，因為明知這一科對我來說是枯燥乏味的，上課不打瞌睡才怪！

做了一年學會工作後，去年暑假筆者為自己所服務的學會寫了一篇全年的會務總結，此文在會刊上刊登，題目是《一年辛苦不尋常》……往下沉……

但是繳交學期論文時，這位老師竟說我的中文進步了，令我如斷線的風……

請寫好中文

港大 蘇…

我們應默記除了薄扶林道的「一所」「最高學府」外，沙田也有「一所」「上庠」呢！切勿「唯我獨尊」才好！

其次他說港大「鼓吹起一點學術氣氛」，其實「鼓吹」是貶義詞，應改用「提倡」。道個褒義詞。例如說孫中山先生「鼓吹」「革命」，道就是貶抑孫中山先生了！

再次，他說「一切徙具形式的東西已經越難執行」，句中的「越」字錯用了。只有「越……越」道種句式，而不能單獨用一個「越」字。例如「學生人數越多，一切徙具形式的東西越難執行」……

有問有答

讀者陳君日前來電問：「港客現時可否攜帶手提無線電話返內地？如果要申請的話，申請資格及手續又如何？」

答：本報駐深圳記者曾就這問題，分別向深圳海關及深圳市無線電管理委員會查詢，得到答覆如下：深圳海關辦公室稱，如果有渠道的，一般旅客帶無線電話入境，除非持有廣東省無線電管理部門的批准卡，如一般的傳呼機，……頻道的……

港客返內可否攜帶

有圖為證

古董危言

讀者江女士日前來電投訴，指西營盤西區裁判司署面向薄扶林道的一端，裁判署側門上方有一塊古典雅的鐵蓋圖邊出現銹蝕脫落，只有小部份接連，環境不佳……隨時墮下，危及行人……她擔心道塊鐵……故希望有關部門盡快作出補修。

人與命運·人與宗教

談《盜馬賊》

白屏

影譚

文革後湧現的一羣中國年青導演，被稱為「第五代導演」，田壯壯是其中一人。

田壯壯常被談及的作品，包括八五年的《獵場扎撒》、八六年的《盜馬賊》。現在《盜馬賊》已有機會在港和觀衆見面，影藝戲院將於近期公映。

《盜馬賊》是以昔日的舊西藏為背景，集中描寫的是一個名叫羅爾布的赤貧漢子。因貧窮鋌而走險，淪為盜賊，這是常見的故事。《盜馬賊》裏羅爾布的故事，所側重的不是給觀衆講說一個盜賊——如羅賓漢——的傳奇故事，而是通過羅爾布這個特定的角度，表現了人與命運，人與宗教的關係。

羅爾布的命運，滲透着一種無奈。他希望和赤貧抗爭，為小兒子贖罪，結果只能採取了攔路截劫一途。他把所搶得的，絕大部分獻給寺院。但這種虔誠，並沒有改變他的命運，卻把他推向更大的悲劇——他的小兒子連聖水也無法起死回生，終於在風雪中離開了人世，而他因盜馬罪，而被驅逐出部旅。

羅爾布一直在宗教信仰的基礎上和自己悲慘的命運作抗爭。妻子生下了第二個孩子，他希望能夠返回部旅去，結果他負起了最低賤的工作——在祭祀儀式中做河鬼。疫魔之像被人們痛擲石頭，他的額頭也被石子擊中而淌血。這一切能換回些什麼呢？只是妻兒可返回部旅，他仍不被接受。他以盜馬開始，亦以盜馬（在雪崩中為急送妻兒安全撤走而不得不做）告終。當觀衆看到雪地上響起槍聲後，那一灘深淺顏色不等的血，當會聯想到羅爾布的「無語問蒼天」……

傳達「環保」的訊息

靳仕森

觀劇隨筆

中英以「童話」來傳達「環保」訊息，無疑是很有意義的嘗試，最惹人好感的是現實問題融入童話裏，效果卻顯得自然，頗屬童話亦合情合理。「污糟幫」是人類社會中自私自利之徒，他們為謀經濟發展，罔顧海洋生態備受污染；小女孩則屬一個未為物質文明污染，酷愛大自然的人，她為保護朋友也為保存美好的環境而反抗同伴的行為。最後，人類卑劣行為觸怒海龍王，一場大風浪把「污糟幫」捲走，這反映人類破壞環境終於惹來自然的報復而自食苦果。

不過，劇中對於小女孩身份的處理似乎有點尷尬，因為她是海龍王的女兒，雖然事前未悉身世，但對日後幫助水族反抗人類染污環境的行為，始終是有點偏幫同類之嫌，反觀代表人類的「污糟幫」不知悔改，最後身陷怒海，卻又未能顯示人類對自身行為的反省改正，這顯得有點悲觀，也拿不出較為積極的解決方法，要待自然的懲罰來臨未免來得較為消極。小朋友也許看到「懲惡懲奸」式的結局，心裏感到愉快，但成年人卻別有一番想法了。這不能算是劇本的缺點，也許劇作者想要觀衆眼看自己種下的惡果將如何收場！

《龍珠的童話》的演出生動活潑，新加入中英的張達明演來「生鬼」，配合劇團演繹兒童劇的風格；只是袁富華演來有點偏促，也許是一時間未熟習新環境及新風格所致。

杜麗莎不乏之追求者

娛樂②

杜麗莎有失婚感言 為人妻子必須打扮

唐佩英

摘星錄

杜麗莎婚姻失敗，要她談婚姻之道，看來是一種諷刺，其實她是過來人，極具資格談失敗經驗，對別人有益無害。

「結婚之後，不要以為已成定局，無需再為對方做一些什麼，這就大錯特錯了。為人妻子應該繼續打扮自己，維持對丈夫吸引力，同時要懂得製造生活情趣，偶然與丈夫浪漫一下，保持婚姻的新鮮感，否則死板相對，婚姻遲早會出現問題。」

杜麗莎因拍戲與葉德嫻成了朋友，兩個女人同是婚姻不愉快，但葉德嫻看不通，令到自己很不快樂。

「她始終不相信丈夫為何會愛上別的女人，她太自信了，以為自己不用打扮，憑內在吸引便可令丈夫專一不二，但她不知道內在美是一回事，還需要外表裝扮互相配合，而且世界上太多女人了，有些主動投懷送抱，美色當前，換着我是男人也會心動。」

杜麗莎覺得葉德嫻太固執，引致不肯改變自己。

「現在時代不同，女人專一不是不好，但婚後一定要多結交男友作比較。」

杜麗莎的前夫，是她第一個正式男子，所以她眼中只有他才是最好。如今彼此仳離，從失敗中吸取經驗，杜麗莎又會否再披婚紗？

「她肯定地說：「不會了！」

莫非一朝被蛇咬，十年怕草繩？

「愛一個人是很困難的，我現在和男性交往，也僅是一般朋友的關懷，我需要一個伴，今後需要一個丈夫。」

杜麗莎所說的男伴，是陪她逛街、看戲及解悶的那一種。「我同男士出街，就算拖手，搭肩膊對我而言都好平常，我不當是拍拖。」

杜麗莎不會輕易再付出感情，現時她的生活只有女兒、工作，對於現狀她已滿意。

「生活中沒有男人，也不見得不完美。」

一般離了婚的女人，還會大受男士歡心，因為她們已不是一張白紙，跟她們交往很有味道，而杜麗莎亦不否認有不少裙下追逐之臣。

「我未結婚前，有許多人想追求我，我離了婚後，他們便提出約會，不過，大家已成熟了，我應約他們亦不會誤會，彼此均當對方為朋友，這樣很好，喜歡一齊消遣解悶，完全沒有壓力。」

杜麗莎目前只容許她生命只有一位丈夫，但凡事沒有絕對，為此她還要保留她說出自己的心聲。

「或者我將來會碰上一個非常心愛的人，我就會馬上結婚了。」

希望杜麗莎他日能找到她生命中第二個男人。

三藩市工作室的反應

談藝篇

美國三藩市演員工作室「The Actor's Workshop Of San Francisco」的製作總裁畢勞及艾靈對美國生活劇團的倒閉也有不同的意見。

對他們來說生活劇團的倒閉已是完結了的案件。當他們聽見稅局封閉後，該劇團仍要作私下秘密演出的安排，就覺得那是一種少年冒犯法律的事件。

他們也主張美國劇團應受公衆支持，但也主張作實驗性的演出。他們也經常演出新劇，對生活劇團的倒閉也覺得可惜。可是他們對有關機構所作出的決定——對生活劇團所作出的決定一點也不感到是一種侵害。他們絕不覺得這次行動對實驗性劇場是一種扼殺，因為他們正忙於作多種實驗性的演出。

他們解釋說三藩市演員工作室曾不只一次面臨破產邊緣，如果真的破產，他們也不會認為是一種「市民自由」或「稅局」事件。

當演員工作室接受了福特基金會資助後，曾有一種被收買及將停止實驗性的感覺。但他們總覺得資助很有幫助，同時他們也相信實驗是一種內在的衝動，與資助及稅項等等無關。如果美國沒有實驗性的演出與滋長，主要的罪犯也不應該是政府或基金會，錯過應該是美國劇壇人士。

他們認為生活劇團創辦人貝克夫婦值得受人尊崇，但卻不能被事件蒙閉。他們覺得劇團本身，甚至是實驗性劇團，也有它本身的制度，也是一個羣體組織。它不能做出一個個人破產的所作所為。他們不知道生活劇團沒付稅項是為了原則還是疏忽，無論是什麼原因，他們也會明白為什麼基金會不支持這樣一個劇團。

他們不同意生活劇團得不到大報及雜誌的支持。他們指出紐約時報，劇場藝術，生活雜誌都曾對生活劇團加以讚揚和介紹。

畢勞和艾靈認為美國劇壇缺乏實驗並不是盲從主義，而是因為戲劇工作者本身缺乏想像力的原因。（美國生活劇團的倒閉之九）

城外影壇

大野洋子傳結婚 愛侶住連儂房子

齊齊

已故歌星約翰連儂遺孀大野洋子最近傳緋聞，據說一位名為森哈維岱的男子與洋子相好，同居之外還秘密結了婚。

以上消息，是一本將於九月出版的名為《約翰連儂生活》的書所透露的，作者是五十八歲的前哥倫比亞大學的教師。

書中說，五十五歲的大野洋子秘密地與比她年輕二十年的古董商人森哈維岱結婚。哈維岱是匈牙利人，他倆居住在紐約一間哥德式的建築內，這裏又是連儂被殺前住過的。

他們結識，早在大野洋子與約翰連儂生前裝修家居時，找來哈維岱幫忙，從此成為好友。連儂死後，哈維岱安慰洋子。哈維岱曾表示，他與洋子的關係無甚秘密。目前他與洋子、洋子那十二歲兒子辛同住在上述的房子內。起初，哈維岱也不太舒泰，洋子就曾說過有個時期哈維岱不能忍受廚房內所有她、連儂和辛三人的合照，後來終於改變，當有人提議改換廚房的照片時，哈維岱說照片應該保留，因為那是辛的父親。

大野洋子出現，當有不少攝影機面對，哈維岱多避席。洋子盛讚他是值得交的朋友，他多方面幫助洋子母子，但結婚不在洋子考慮之列。

一位洋子的老友表示，他們的婚姻全然是不確的，假如作者有關於任何結婚的證明，如證書、婚禮地點、證人的話，他應該公布出來。然而，在作者正著書時，洋子拒絕與作者會面。

關於著書，過去十八個月，洋子也曾動筆，出版商給她一百萬元。

盛傳與大野洋子結婚的男子哈維岱與洋子在一起

寶寶已經快番半拍

阿混

混吉記

馮寶寶一度大病，病後人生觀大變，好多人對寶寶的病，好多推測和說法，邪門之說甚多。

寶寶拍林德祿的《女子監獄》，林德祿應該最清楚了，問佢關於呢個問題，佢答得好精：「呢個問題最好問佢本人，我地見佢，係講話慢佢半拍，初初開工係咁啫，後來就唔係。」

講話慢半拍，好多原因嘅，譬如食藥後，藥力發散，反應遲鈍咗，一啲唔出奇。寶寶離婚之後，心理壓力好重，加上身體有病，但又好疼惜兩個仔，精神緊張。

月前在細仔學校畢業禮上，寶寶與前夫分別就座，寶寶拎住個相機同仔仔影相，慈母本色盡露。婚姻、家庭、天倫對女人很重要，寶寶也不例外。

《盜馬賊》

阿帆

多咀篇

《盜馬賊》田壯壯導演的第四部電影。

田壯壯，和陳凱歌一樣，是中國第五代導演。但他，不像陳凱歌和張藝謀那樣被香港觀衆認識。因為他導演的影片，還未曾真正在香港公映過。

《盜馬賊》和正在公映的《孩子王》一樣，是一齣極具爭論性的電影。有觀衆認為它極好，但也有觀衆認為看不明白。

看不明白是誇張的，問題是你對田壯壯的演繹手法是否欣賞。

《盜馬賊》是西藏的故事，講的是一九二三年的事，但今天看來，存在西藏人心中的信天信命等等落後現象似乎改變得不多。

田壯壯拍《盜馬賊》，是對人民的關注，阿帆看了除了焦急更多的是無奈。落後的中國，落後的西藏，實難一步登天。

《禁色》

李韻如

紙上談歌

自《石頭記》之後達明一派便未停止過把一些著名小說或電影的名字移為己用，如他們最新的一張唱片，《半生緣》與張愛玲一本小說同名，而《禁色》則與三島由紀夫的作品同名。這種作法，是想作品先予人一點文化氣息吧！

實在，達明一派的音樂也很是拿來主義的，如《末世情》的音樂編排，總教我想到，不知是從那部占士邦電影的配樂中抓來的靈感。而另一首《禁色》，則更是極力模仿當年外國Japan樂隊的一首作品。

雖說達明一派今次的唱片情歌較多，但不少都很有特色，就以上面提過的《禁色》而言，雖然有人懷疑是有同情同性戀者的歌曲，不過，亦可理解為同情一切不為世俗道德所容的情事，如歌詞所說：「別怕！愛本是無罪……無需逃走，世俗目光雖荒謬，為你我甘願承受！」這樣的愛，若狹隘的認為一定是指同性戀，便太偏執了。

又如另一首《愛煞》，歌詞只有四四一十六個字，歌曲的旋律也只有四句，而且是很簡單的四句，由一句逐級遞進而成的，我想，在很多作曲人的眼中，這樣的四句旋律是根本不成格局的，然而，達明一派卻敢於就此示人，真勇敢！

減價後遺症

倪秉郎

最近閱報，得知某演唱會用新招，在其開始售賣這個維錦音樂會門票一個月後的今日宣佈，把門票的價錢，減去一半。整個音樂會的收益被減去三分一至一半。這項消息成為圈中的熱門話題。

首先，由這麼多演唱會的歷史來看，一個演唱會由於技術上問題，減價在運作上有一定麻煩。後來聽票者可能問題不大，但先前用二百元來買票子的忠實歌迷又如何？他們是否有要求退票的權利？我坐一個座位用二百元，隔鄰的朋友卻用一百元就可以買到一張票子，是否不公平？就算我這張二百元票子可以換回一張一百元票子作賠償，那又如何？買票看演唱會假如成為追女仔、家居樂、社交活動、音樂欣賞的途徑，但我的朋友們不能一同在隔鄰左右歡呼，那喜的確有點不是味道。本來歡歡喜喜的入場，如今卻各散東西，那又如何？

其次，感覺上總會有問題。連串的問題一一：這個演唱會會否因收入而減低？它的燈光、舞台、音響效果會如何？就算主辦機構如何解釋保證，也會失去其說服力。

所以，不難看見當年不旺場的演唱會只有盡量秘密派票，或臨場低價出售入場券，寧願死也不公佈票房太差的消息，想必看官定然了解其理由所在。

只望回家

康堤

銀幕掠影

看《越南家書》，有不少鏡頭，都可見美軍在越南戰場上無心戀戰。

當某支部隊聽聞在優先撤返之列時，全體官兵欣喜若狂，歡呼慶祝，有些還忘形地攀爬到別人的車頂上去。只願早早脫離「聖戰」，回家，是否最為他們的意志？

片中有一組鏡頭，拍美軍在酒吧內聽歌喝酒消遣。此時他們的心聲，乃是借酒消愁，擁着越南吧女排解害怕戰爭的苦悶。

美軍是不是少爺兵，這且不論。他們怕死，從朗讀他們的家書中可以聽出，乃因為他們覺得參與這場戰爭沒有意義。為了沒有意義的事而殉身，當然是不值得的，所以他們不願一死，而寧願求生。

這部紀錄片有一組鏡頭剪輯甚佳。卜合等人在聖誕前夕到越南勞軍，說說笑話，介紹介紹印度美人，引得年輕的大兵咧嘴而笑。當勞軍場面中響起平安夜的歌聲時，畫面驟地一變，萬砲齊發，炸彈轟然，外音朗讀出美軍的家書，則以諷刺的口吻，將砲火硝煙形容作「光輝射」，越南戰場上平安夜不平安的意味盡現了。

由《越南家書》想及越南難民問題，覺得實在也不妨剪輯一部《船民家書》的紀錄片，窺探一下他們的心聲。

監獄風雲

蘇荇

大咪、阿林、潮州佬、殺手雄等等人物，是電影《監獄風雲》中的主要角色，是構成監獄裏正與反的人物。當然還有個發仔與梁家輝才能成事。

電視劇《衰鬼迫人》，也來上演一次「監獄風雲」。誰人入獄去演發仔及梁家輝的角色呢？安排上是伊雷與盧海鵬。

當然「無綫」的編劇不是「文抄公」，並非將電影全部搬上熒幕，只是「被迫」的。誰迫之？衰鬼也！

在電影中，殺手雄這個警官是個大反派，但電視的他，卻是個正義無私的警官，伊、盧受獄中大阿哥欺負，也是他，才令他們兩人得到安全。

只是出於那班衰鬼上身，使殺手雄失了本性，上演了《監獄風雲》的「正本戲」，大打出手。所不同的，是「發仔」救人卻跌下床，而獄警卻要自相殘殺。

這幾集戲，《衰鬼迫人》已到了「冇橋」的田地。

城隍廟樂團演奏江南絲竹

艾樂

只應天上有

這是博藝公司新出的《江南絲竹》另一款，同樣是上海老城隍廟心亭樂隊演奏，由鼓板、三弦、簫、秦琴、二胡、琵琶、笙、中阮、笛子、揚琴、中胡等樂器組合成。取名為《歡樂歌》這一款，《歡樂歌》之外，還有《中花六板》、《三六》、《雲慶》、《行街》。五首樂曲以《中花六板》及《三六》最能代表江南絲竹的特色。《中花六板》是民間器樂曲牌《老六板》的「加花放慢」，所謂「放慢」是使樂曲結構成倍地擴充，「加花」則是使簡樸的旋律「華麗化」。江南絲竹傳統的「八大名曲」最著名的就是《老六板》。《中花六板》把《老六板》大大地「豐富化」，但又保留了母曲的結構及音樂特性。此曲的曲調清新悠揚，優美抒情，十分悅耳。

《三六》又名《梅花三弄》，是一首流行頗廣的江南絲竹，亦八大名曲之一。《三六》又有《老三六》、《中板三六》及《慢板三六》。《老三六》是母曲，曲調較為簡樸。《中板三六》則是《老三六》的放慢及加花，即把母曲結構擴展及旋律豐富了。現代樂團演奏的，一般都屬於《中板三六》。《三六》全曲十一段，中間九段是主體，另加首段及尾聲。旋律流暢動聽。POP ART：PA—882（音帶）

帝國（牛頭角）　明月　樂宮　南昌　南華　荷李活　好景　新華
今天獻映：呼喚的春潮（橫掃歐美情色片）　水性楊花　四點場：本色英雄　午夜場：一心百跳
今天獻映：小妹性愛最均真（兒童不宜）　四點場：黑心鬼　午夜場：黑女將（老虎嶺）
今天五場：八八年暑假科幻片王！宇宙精靈（粵語對白）　兩院四點優先映：喜寶　早場：地道戰　打出頭　四點場
今天五場：八八暑期最激烈科幻片王：宇宙精靈　早場：甘上戰役　四點優先映場：喜寶　午夜場：頂
今天獻映：獵鷹計劃（劉德華、鍾楚紅）　早場：性愛任務　四點場：天使行動　午夜場：二人組
今天七場：加映早場及午夜場　笑足一百二十分鐘：公子多情（周潤發、梅艷芳、李美鳳主演）
第二週獻映：今天加開早場及午夜場：公子多情（周潤發、梅艷芳、利智合演）　麥當雄監製：到你笑翻天！
UA6院線　帝后　奧斯卡　娛樂　金聲　蘭宮　聯華　南洋　新華　康城1 2　百老匯　利舞台　華盛頓
六院今天獻映：魚先生　多情公子　特警屠龍　宇宙精靈　龍貓　一滴血　四點場：喜寶　女子樂
今天盛大獻映：卡后九九天滋性……大丈夫日記（李子雄、王祖賢、葉倩文、周潤發主演）　奧斯卡早場四點帝后午夜場：殺之戀　帝后早場：我愛夜來香
禮拜五場請早：奧斯卡金像獎港產片王：雞同鴨講（許冠文、許冠英、張艾嘉主演，高志森導演）　兩院早場・四點場・午夜場：黑心鬼
今天五場：天空之城　早場：龍貓　四點場
禮拜六場：加映早場：宇宙精靈（粵語對白）　四點場：喜寶
今天五場：宇宙精靈（本版粵語）　十點半場：遊擊隊　四點優先場：喜寶　午夜場：大客人
六場：加場四點：12：30　2：15　5：45　7：30　9：30　狗臉的歲月　金像片
今天五場獻映：國際聯合演出爆炸電影：特警屠龍　鴛鴦大法門笑片：雞同鴨講　四點午場：黑心鬼　早場午夜場：女子監獄
今天獻映：宇宙精靈　公子多情　落難見真情
今天獻映：爆料片新視野　科幻王　史翠珊導演　伊莉莎伯主演：宇宙精靈
凱旋　銀星　國泰ABC　凱聲　百樂　華聲　碧麗宮　淘大　海運　國都　國際　香港仔　珠江　銀都　華懋廣場
今天五場：特警屠龍　宇宙精靈　雞同鴨講　黑心鬼　女子監獄
今天五場獻映：第一滴血三集　龍貓（粵語版）　雞同鴨講　公子多情　殺之戀
最後四天：一代魚生先生續集　宇宙精靈（科幻片）　殺之戀　黑心鬼
九點半　七點三　五點半　兩點十二：英倫斷夢　龍貓（本版粵語）　公子多情
今天五場：大滿特滿　第一滴血　公子多情　四點場午夜場：女子監獄　早場：天遠人
兩院加開早場午夜場：公子多情（周潤發、梅艷芳、李美鳳）
今天五場獻映：88年美國最受歡迎科幻片王：宇宙精靈（本版粵語）　兩院四點優先場：喜寶
①院公子多情　②院魚先生續集　③院大丈夫日記　黑心鬼　殺之戀

居心叵測

曹爲

大亞灣核電廠邀請港人參加的核安全監管諮詢組織將要成立，新聞界的鼻子是最靈敏的，這個星期初，它名單裏面已有六個人漏光，他們是譚惠珠，黃保欣，張鑑泉，何宗泰，鄔維庸和溫石麟。

報上也有報道，有的還拖了一條長長的尾巴，某報記者不知怎的以己心為全港心，早就說大衆市民必然對上述三位立法局議員起疑（members of the public are bound to be sceptical）了。很奇怪，諮詢尚未開始，那記者就像駝子放屁地彎彎曲曲說出對三位議員的不信任了，究竟是他或者他們後台老闆對三位的人格致疑還是認為六百萬港人都沒有雪亮的眼睛呢，那就很難說了！

但是，相比之下，他對三位議員還算客氣，對其他三位，就更每下愈況了。在他報道中，香港工程師協會的主席何宗泰博士已經淪落為被人牽着鼻子走的人了（cannot be considered an independent thinker），他們的「罪過」據說是香港科技協進會舉辦過一次大型的大亞灣計劃展覽。這真是莫名其妙了！香港有過為大亞灣計劃而宣傳的展覽嗎？

另外的一位前任醫學會會長鄔維庸醫生也因學術展覽而「入罪」。但據資料顯示：鄔醫生對核謹慎使用核醫藥的態度在醫學界也是肯定的。

最後一位溫石麟先生，當日在電視螢幕上和議員對質的反核頭頭，想不到一下子就被改寫了歷史，說他在大亞灣問題上永遠不和中國抬槓（never attacked the Chinese Government as far as Daya Bay is concerned）云云。

字裏行間，這張報紙的某些文章充份顯示：誰要是和中國沾上邊誰就得不到港人的信任，不禁要問，現在是什麼恐怖的年代呀！

河內敲榨

唐約翰

持平論

香港與越南就「船民」問題舉行了首輪會談，還準備次輪續談。港、越之間能夠開始談判，並且談得下去，原因在於越南想藉收回一些船民而換取經濟援助，而港、英的談判代表則不排除會提供經援以求遣返船民。

越南當局既然有意把外逃的國民作為談判籌碼，就不會一下子答應收回全部「船民」，儘管國際法規定各國政府不能拒絕收回本國國民。從越南當局過去的表現，可以估計到，它必然會採取分批的辦法，在接受遣返船民數字上討價還價，盡量向香港敲榨索財。在第一輪談判時，河內官員就表示只同意收回自願返國的船民，而且還多所刁難，既說要先審核名單，又提出要派員來香港查證，對遣返程序盡量設置障礙。

越南當局稱只收回自願返國者，是全無法理根據的。船民是否被接受返國，應只能有一項標準，就是看國籍。凡屬於越南籍的，非法闖入別國境內而不受歡迎，都應該一概遣返，越南政府也必須全數收回，不存在任何自願與非自願的區分，假如遣返與否是取決於非法入境者的意願，則任何人都可以隨意到別國居住，不用有任何入境管制了。

當河內官員在那邊說只接受自願返國時，來到香港的「船民」則在禁閉營裏集體絕食，遙相呼應表示不願意回去。顯然如果越南這一「自願原則」可以成立的話，留港的「船民」都不用回去了，甚至早已因為知道前無去路而同意反國的也會改口稱不再自願。本港遣返非法入境者的政策，不能因為「船民」絕食而稍有動搖。如果有外國借此發表「人道主義」高論，則可請其首先把在港的「船民」接過去。（越南船民屢次集體生事，如果再讓河內官員與他們接觸聯繫，便不能不考慮到保安上的後果。）

提供經援如果是港、英在談判中促使越方接受條件的手段，就不能一開始便輕易作出承諾。衆所周知，「船民」出來時往往是交了鉅款才獲准離境的，現在河內當局又想借他們遣返撈一筆。香港人不接受河內當局的敲榨。

論旗袍牛仔褲宜早正名

街坊議會

溫來剛

世上嘅事事物物，有好多係「名存實亡」，或者係「有名無實」者。如果我地要斤斤計較，係都要循名責實，咁就天下從此多事矣。三位老街坊談起，都覺得感慨良深焉。

陳伯話：「所謂名不正則言不順焉，名實不符，就要正名，即係要改過個名，改到符合實際至得。即如女人嘅「旗袍」，本來係清朝旗籍婦女服飾，但係「八旗」已經成咗歷史，旗之不存，袍將焉附？旗袍名實乖離，搞到我個孫重問我：旗袍係唔係用錦旗造嘅袍呀？從此過氣名稱，唔削正點得？」

李叔亦有感，但話：「時下流行之牛仔褲，何嘗唔係有名無實哉。所謂牛仔褲者，即係美利堅嘅西部牧童，俗稱「牛仔」所穿之工作服耳，因為質料堅固耐磨，幾多釘多，頗有粗豪特色，而致流行。但係如今美國之牛仔，雖然未曾淪為歷史文物，不過就經已日漸式微，不久將來，就無人知道牛仔為何物。如果我地將條牛仔褲放入文物館，百年之後，就要請班訓詁大師來考證一番矣。」

陳伯話：「點解美國之牛仔咁快式微呢？細時睇美國西部片，啲牛仔好威者也。」

李叔話：「牛仔黃金時代已成過去。前日睇到報紙話，美國西部面臨「牛仔荒」，好多牧場都冇人搵，要歇業咁慘。又係，做個牛仔，一日對住啲馬牛羊，晨早起身放牧，一去成個禮拜，涼都冇得沖，慘過孤家寡人，而且人工低，每月不過美金五百大元，試問，邊個後生肯做？所以喺美國牧場，「牛仔」已經少見，「牛叔」重有啲。睇嚟，牛仔片嗰啲粗獷嘅牧歌，就快成為絕響，有咁嘅電影睇，你記得叫埋我去也。」

何生話：「其實，名存實亡嘅事物，重有好多，轎車無轎，獵裝不獵，都係要正名者。」

請寫好中文

學餘走筆

港大 蘇威

去年筆者「毅然」選修了現代漢語這門課，獲益良多——說是「毅然」，因為明知道一科對我來說是枯燥乏味的，上課不打瞌睡才怪！

做了一年學會工作後，去年暑假筆者為自己所服務的學會寫了一篇全年的會務總結，題目是《一年辛苦不尋常》。此文在會刊上刊登，某老師讀到了，說我的中文寫得很差，頓然令我的心頭往下沉……

但是繳交學期論文時，這位老師竟誇讚我的中文進步了，令我如斷線的風箏——飄飄然！此後，我自信中文「一日千里」，常拿起報紙對其中的專欄文章，圈出一些錯別字，其樂也融融！

日前讀到某港大同學寫的文章，三番四次提到「大學」，令人不快——難道香港只有一所「大學」？他說「大學的迎新活動」，「大學當局」，「在過往的大學歷史中」等等，皆應改為「港大」；正如我們說回「中學」探老師，到「小學」參觀，究竟是指哪所「中學」、「小學」呢？我們應緊記除了薄扶林道的一所「最高學府」外，沙田也有一所「上庠」呢！切勿「唯我獨尊」才好！

其次他說港大「鼓吹起一點學術氣氛」，其實「鼓吹」是貶義詞，應改用「提倡」這個褒義詞。例如說孫中山先生「鼓吹」革命，這就是貶抑孫中山先生了！

再次，他說「一切徒具形式的東西已經越難執行」，句中的「越」字錯用了。只有「越……越」這種句式，而不能單獨用一個「越」字。例如「學生人數越多，一切徒具形式的東西越難執行」。

筆者無心抨擊任何人，只是想實事求是，希望同學三思然後才下筆，切勿寫出一些錯字百出，行文不通的文章，以影響讀者。語言是約定俗成的，假如我們「積非成是」，日後便「積重難返」了。

我們不能苛求自己的文章「一字千金」，即若有人找出一個錯別字或增刪一字，便施他千兩黃金——但盡量寫好中文是起碼的要求吧！

悲劇與勞工短缺

港人港事

吳用

最近灣仔一宗地盤意外，一名休假警員失足墮電梯槽慘死的悲劇，揭露出連串問題。

首先令人奇怪的，是一名現職警員何以能用休假期間外出兼職？然而這還只是好奇提出來希望對事情作進一步瞭解的問題。真正要追問的，是建造業工人短缺究竟到何種嚴重的程度，令一個僅有十天八日休假的警員，也可隨意找上地盤兼職。

當然，還須研究的，是在這種工人嚴重短缺情況下，工程的質量會否因而受到影響，出現嚴重的偏低情況。

最近，從建造商以至港府官員，都一再強調輸入勞工已經是解決勞工嚴重短缺的唯一辦法，為何具體輸入勞工方法，至今仍屬只聞樓梯響階段呢？

新升級手法

政海微瀾

唐武

嚴格說來，六、七十年代公務員編制中的「部門職級」確是易於滋長山頭主義作風的，所以當年夏鼎基推出的音樂椅政策，儘管某程度上容或有亂點鴛鴦譜的問題，但主要卻可令港府的中上層以上的公務員，能夠更符合英國「文官制度」精神，服從上級的任意安排，在每一個不同崗位發揮行政工作上的功能。

可以說，在過去的幾年來，「音樂椅政策」已逐步確切落實下來，形成公務員安排分工上的順理成章的程序。不過，最近布政司署對差餉物業估價署副署長及助理署長的調職安排，却似乎別有新意。

原來，現任差餉物業估價署長將於一九八九年退休，現時的副署長及助理署長均是合適的繼任人選，於是港府在難於抉擇下，乃將兩人分別調往銓敍科及財務科，分別出任首席助理銓敍司及助理財政司，調職時間約為一年，然後再視乎其在該部門的表現來決定將來調升何人接任差餉物業估價署長。

值得留意的是這種升職方式，是港府繼「音樂椅政策」後，另一種甄選人選的方式，是過去從沒有施行過的新辦法，至於這套新辦法，將來會否演變成類似「音樂椅」的政策呢？這將是值得注意之處。

夏令時間

方一川

前些時，教育署向全港中、小學及幼稚園進行過一項問卷調查，徵詢是否適宜實施夏令時間的意見。據說，從收回的問卷統計，有八成以上的學校，不同意用夏令時間。

這是可以預料得到的結果。朋友某君，是某校的校長，他就做過這個問卷。他說，多年來應用標準時間，並沒有任何不妥，實在看不出有什麼需要改用夏令時間。他指出，現在教師返抵學校，通常是上午八時，由於交通需時，尤其是住在衛星城市，住得較遠的，很早就要起床，甚至天未大亮便得爬起來。有些人只是乘車便要差不多一小時，要轉車的還得花更多時間。如果把時鐘提早一小時，起床時反而要開電燈，是浪費而不是節省能源。父母要送幼稚園和小學學生上學的，用夏令時間，只會更加忙迫，因為他們或者至少其中一人要送孩子到學校去才能自己上工。而孩子要有一段時期才能習慣提早起床，睡眼惺忪，並不那麼好辦。到了他們適應下來之後，過不久又要改回標準時間了，對於家長們來說，這是最頭痛的事情之一。

從整個社會看，一年之內兩次更改時間，也帶來不少困擾。只是時鐘撥快撥慢那麼簡單，而是各行各業以至每個家庭都會有不可避免的、工作和生活節奏的更動。每一次的變換，總會引起一些混亂，造成若干的不便。看不到有太多的好處，却引致不少的麻煩，人們並不感覺到這樣做有什麼必要，因而沒有很大的興趣。

世界上有些地方是採用夏令時間的，中國大陸、英國、美國都是，他們會各自有其理由，但不見得要把這個做法搬來香港。

無毒水果

郭金

泰國龍眼有毒！

這是相當驚人的消息。因為，月來正是龍眼上市時候，吃過這種水果的人，便就不免心大心細。

聽說，有毒的本身不是龍眼，是商人為了增加龍眼儲運時間而噴洒防腐劑的結果，而衆所共知，防腐劑用量不當，無毒的龍眼也就變成毒物了。

事件發生後，有關衛生當局重複了一下防腐劑用量的規定，但又無切實措施去作預防，這顯然無助於消除毒龍眼對居民造成的心理影響。

是否可以考慮規定水果運銷不得使用防腐劑呢？

龍眼

朱新

一些外國來的龍眼有過多的防腐劑，可能妨礙人們健康。這倒是一個新問題，一般來說防腐劑多用於肉類、熟食類，生果也用防腐劑，是人們始未所料的。

出售的龍眼多數十元一磅，也有便宜到六元的，價格相差甚大，是否因為小販知道因防腐劑過重而損壞果肉，故以廉價速售？不得而知。不過消費者便得小心選購了。

龍眼有內地的也有泰國等地的，但出售者往往一律標以石硤龍眼，以吸引買客，這便有點欺騙成分了。誰都知道泰國龍眼顆大味淡，不及石硤香甜。但做生意無論大小，應以貨真價實為尚。不要掛羊頭賣狗肉。

及時表態

白蘇

戴卓爾夫人在澳洲表示，前往香港的越南人，不應假設他們有權在香港停留。這些話，是在香港與越南的首輪會談並未取得任何進展後發表。

對於戴卓爾夫人所談，看來香港人皆大表歡迎。

多數人認為，這是和會談有關，在這個時候，英國在國際上再重新明確自己的立場，讓越南當局不再存任何幻想，對於今後香港和越南的談判有更積極的作用。

本來，越南當局提出會談，顯出難民問題有突破性進展，但在會談中卻討價還價要經濟援助作為先決條件，針對這種情況，英國方面是及時有所表態，雖然是強調一貫原則，但「鐵娘子」措詞強硬，改變過去過於「人道主義」的態度。

香港人更希望，如英國真相所提的積極內容，目前情況對香港是不公平，將尋找其他國家幫助減輕香港的壓力。

新界人重感情

採寫餘筆

如嫣

採訪新界線的記者很辛苦，但一些行家却樂於走這條線，因為新界的居民重感情。

這並非特意指城市人冷漠，但新界的村民、漁民確是習慣以真摯而豪爽的作風待人。雖然你可以說記者與他們之間存在着利用的關係，但他們較多會視記者如朋友，即使不是採訪，他們有時也會邀請你去吃海鮮之類。與他們交談，你會發覺他們很直爽，儘管你也許會感到他們粗魯，但與他們交際，不會感到他們存有欺騙或者純粹利用的動機。

與他們接觸多了，你會從他們口中了解許多漁農業的生活體驗及有關方面的知識，雖然不懂有條不紊地表達，他們所知的天文地理，節令氣候及生物常識卻甚豐富。

總覺得這種誠意的工作往來很難得，雖然近來已少往新界採訪，但對於過往在新界區的採訪經歷，還有那羣認識已久的朋友，仍然難忘。

港客返內地探親做生意 可否攜帶手提無線電視

目前仍然未能容許 遲些或可申請攜帶

有問有答

讀者陳君日前來電問：「港客現時可否攜帶手提無線電話返內地？如果要申請的話，申請資格及手續又如何？」

按：本報駐深圳記者曾就這問題，分別向深圳海關及深圳市無線電管理委員會查詢，得到答覆如下：

深圳海關辦公室稱，一般旅客帶無線電話入境，如果有頻道的，則不能攜帶，除非持有廣東省無線電管理部門的批准卡，如一般的傳呼機，無頻道的，則可以帶。

深圳市無線電管理委員會稱，深圳市無線電話目前仍未開通，所以旅客不能攜帶入境，至於何時可開通無線電話和辦理可攜帶入境資格手續，現在仍在作研究，要過一段時間方可作出決定。

目前有一些港客帶無線電話到深圳，屬走私性質，一經發現，會處以每部機一千元至三千元的罰款或沒收機子。年來已處理過幾起這樣的案子，過一段時間還要組織人員對旅客私自攜帶無線電話入深圳的情況進行清理和檢查。

深圳無線電話開通的時間，爭取在今年底或明年初，到時會接受申請辦理有關批准攜帶手續。

業主拒收租金欲收樓 住客有三方法可應付

土審處須收樓令通常按六種情況

法例解答

讀者潭女士日前來電稱：她在灣仔租住一個單位已有六年，今年初業主有意收回她的單位，雙方曾因此弄得十分僵。到上個月，業主突然不再上門收租，她恐怕業主以她不交租為理由，提出收樓，故欲查詢在此情況下，她有何辦法應付？同時亦想知道業主收樓需持着什麼理由才獲法庭批准？

按：業主（或二房東）如拒絕收租，住客可以採取下列辦法：（一）以掛號信通知業主或二房東，表明付租的意願；（二）向郵政局購買郵匯，依租金十足數額，用掛號郵遞寄交；（三）把租金存於香港一家註冊的律師樓。上述方法，是當遇到業主或二房東以欠租為理由採取法律行動時，住客可出示上述紀錄文件作證據。

至於業主收樓，通常都要有以下理由，土地審裁處才會頒發收樓令：（一）業主或二房東有合理需要收回部份或全層樓宇，以供其本人或其父、母或十八歲以上的子女居住。

（二）業主或二房東擬將樓宇重建。

（三）二房東將整層樓宇分租，亦即其本人不居於該樓宇內。

（四）住客或三房客欠租、破壞或不履行租約內的條款。

（五）住客或三房客令到業主、二房東或同屋住客遭受騷擾或不便，而雖經業主或二房東書面警告，仍不改善者。

（六）住客或三房客使用或容許樓宇作不道德或非法用途。

．家．

東頭邨旺東樓信箱 房署稱設計沒問題

覆函照登

大公報編輯先生：

貴報日前刊登東頭邨旺東樓關注信箱問題居民的來信，投訴該座信箱及設計欠妥善一事，本處現謹覆如下：

東頭邨旺東樓地下大堂設置的信箱，是屬於一般新型大廈的標準設計，亦已經由郵政署審批，目的是有利郵差能盡快集中派發信件。該等信箱於大部份樓宇，特別是私人樓宇已廣泛使用。

至於信箱防盜問題，本處於提供信箱時亦曾加以考慮，並且將信箱設於大廈大堂的當眼處。其實，要防止信件失竊，亦有賴於居民自律，如遇有可疑人士擅開信箱，應盡速向警方舉報。

房屋署東頭邨（二區）
房屋事務經理
張魏生
一九八八年八月一日

九龍城一隧道口的爛鐵欄（本報攝）

爛欄放在隧道邊 行人經過易絆倒

投訴窗

讀者郭君八月二日來電，投訴九龍城連接馬頭涌道及機場出口的行人隧道，有一段殘爛不堪的護欄被放在隧道口旁邊，恐會絆到行人，希望有關方面盡速將爛欄杆搬走。

郭君表示，該段行人護欄位於行人隧道馬頭涌道出入口處，鐵枝外歪，被路斷後放在缺口對下的地方，途人經過不小心會被絆到，發生意外。故此，他希望有關方面盡速將斷欄杆撤走，及將缺口修理好。

按：記者曾到現場察看，發覺情況屬實，已轉交地政工務科處理。

．家．

中五出路資料冊 撒瑪利亞會出版

▲一九八八年中學會考將於八月十日放榜，香港撒瑪利亞防止自殺會今年重新整編資料，印製「一九八八中五出路資料冊」，內容包括考生最常查詢的資料，如中五重讀、中大、港大預科班資料、理工、工業學院、職業訓練、專上學院、師範、醫護、商科等進修課程。

該資料冊子每本售價十元，各地下鐵路、九廣鐵路香港電視服務站及突破書廊有售。

觀塘魚市場已啓用

區政區事

觀塘魚類批發市場最近啓用，為入口日增的東九龍地區提供海魚批發服務。

新市場位於油塘東源街十號，佔地四千一百五十平方米，並有長達九十一米的海堤，足夠同時停泊十隻深海漁船。此外，新市場鄰近啓德機場，海魚出口商可在購魚後即行空運出口。

觀塘魚市場主要包括三層高的行政大樓及一個面積寬敞的拍賣場。

新市場初步將提供大宗魚類及盒仔魚的批售服務。每日銷售量估計為十五至二十公噸，營業時間為凌晨一時至下午十二時三十分。

．韋．

領青小組招義工

▲安榮（西環）社會服務中心領青義工小組現正招募義工，目的使青年人發展潛能、服務社會，為該區提供多元化社區服務。凡年齡十六至二十五歲區內青年均可報名參加，查詢可電五－八一九四四四八，或到卑路乍街八十六號南生商業大廈二樓B座。

通告板

斗轉星移知多少 天象變化真奧妙

齊來關懷新一代 幼苗需要用心栽

▲「郵票世界展覽會」：屯門仁愛堂中心田家炳圖書館主辦，八月十日至十三日舉行，目的乃鼓勵兒童及青少年於課餘建立有益身心的集郵嗜好，歡迎免費參觀及展示個人珍藏的郵票。八月十三日下午在該中心更舉行一個郵票專題講座，歡迎喜愛集郵人士參加及到場交換郵票。查詢可電〇－八六二八五五五。

▲出彩虹——女職青外活探索行動：中區明愛兒童及青少年中心主辦，八月十日、十七日、廿至廿一日（宿營）及八月廿四日逢星期三晚舉行，費用三十五元，歡迎十八至三十歲女職青參加。查詢或報名可到香港德輔道中廿五號安樂園大廈十四字樓，或電五－二三五一八七。

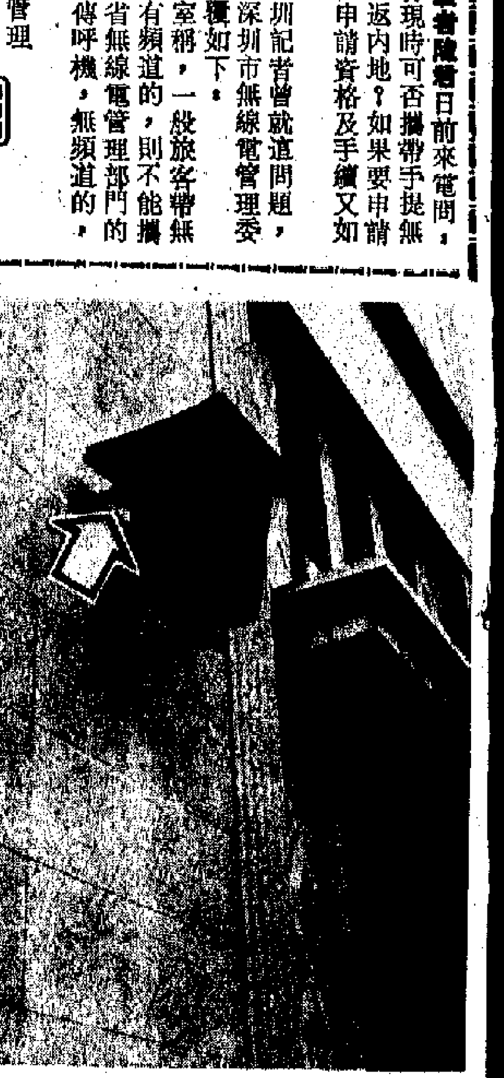
▲「斗轉星移知多少」觀星講座及實習：慈雲山錫安青年中心主辦，內容包括太陽系與恆星系講座，和使用天文望遠鏡實習觀星等。講座舉行日期為八月十日，十七日（三），實習日期為八月廿至廿一日（六日）。費用六十元（包講義、營費、膳費）。歡迎十六歲以上人士參加。詳情可電三－二四〇一一一或到慈雲山東區社區中心四樓查詢。

▲野外生活技巧訓練：柴灣明愛小組及社區工作服務主辦，八月十日至八月廿四日逢星期三晚舉行，內容計有地圖閱讀、指南針運用、郊野常識、急救常識與及野外實習等。野外實習日期則定為八月二十及二十一日。是次活動收費每位三十元，歡迎十六歲至廿五歲年青人參加。查詢或報名可電五－五五八四一三三五，或往柴灣新廈街三三〇號〇〇五室。

▲「齊來關懷新一代」：九龍明愛社區中心「雁鳴社」於八月中至十二月中，在九龍城土瓜灣北分區推行這項家庭生活教育推廣服務。服務期間，將有推廣大使到區內探訪各家庭和父母親們，宣揚有關如何管教子女的認識，更印備了刊有有關訊息和資源的小冊子派發給各家庭。查詢可電三－三六五二一一一。

日後提供匪徒資料 將會公英兩制並用

《繩之於法》節目接納讀者意見



本報八月五日報道讀者黃伯在觀看《繩之於法》節目後，建議警方在節目中在提到疑匪的身高時，除提供公制高度之外，亦希望順帶提供英制的呎吋單位，以便不懂公制的觀衆及市民知曉，協助警方撲滅罪行。

記者將上述意見轉知香港電台電視部及警察公共關係科後，獲得香港電台電視部《繩之於法》節目總監高志強表示願意接納本報讀者的意見，日後在節目中提供疑匪的資料時，會盡量使用英制及公制的單位，方便市民協助警方提供線索。

港台及警察公共關係科同時對本報讀者的建議及支持表示感謝。

．家．

古燈危害

有圖為證

讀者江女士日前來電投訴，指西營盤西區裁判司署前向薄扶林道的一端，有一盞古典燈的鐵蓋圍邊出現銹蝕脫落，只有小部份接連着，她擔心這塊鐵環會隨時墮下，危及行人，故希望有關部門盡快作出維修。

按：記者往現場查證屬實，已將有關情況，轉知地政工務科處理。

．家．

尋人啓事

楊澤昭尋兄楊澤齡

楊澤齡，又名楊璋，六十二歲，廣西桂林市人，一九四九年去台灣，至今杳無音訊。望知情者函告：廣西柳州市農業銀行信息諮詢公司。楊澤昭（一二七四九）

胡惠雲尋弟胡龍滸

胡龍滸（又名三元），六十八歲，河南省潢州縣人，原在國民黨空軍無線電台任職，一九四八年去台灣。知情者請函告：廣西柳州市柳石路西二巷11－1號。胡惠雲（一二七五〇）

劉華青尋姐劉田園姐夫馮漢唐

劉田園（又名劉華珍，小名桂園），湖南衡陽市人，六十五歲，馮漢唐，江蘇無錫人。他倆於一九四八年去台灣，迄今無音訊。望知情者函告：廣西柳州鐵路第三小學。劉華青（一二七五一）

周振華尋兄周振國

周振國，廣西柳州市人，七十五歲，原在國民黨柳州機場任機械師，一九四九年去台灣，至今未通音訊。知情者請函告：廣西柳州市長青路十四號。周振華（一二七五二）

梁榮富尋舅蒙厚陸

蒙厚陸，廣西岑溪縣人，七十五歲，一九四九年去台灣，一九六一年曾有信回家，至此音信全無。知情者請函告：廣西柳州市沙塘鎮墾村七隊。梁榮富（一二七五三）

林瑞芳尋父林朝大

林朝大，廣東信宜縣人，七十一歲，一九四八年隨國民黨軍隊去台灣，迄今無音訊。望知情者函告：廣西柳州市沙塘鎮墾村七隊。林瑞芳（一二七五四）

陳碧全尋弟陳瑾全

陳瑾全（小名陳蓮明），廣西蒙山縣人，六十一歲，原在國民黨深圳部隊任職，一九四九年去台灣，後曾給家裏來過一封信。知其下落者請函告：廣西柳州空壓機廠。陳碧全（一二七五五）

大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報(香港)有限公司
第三萬零四百四十八號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一一至七
CABLE：8778 TELEX：72859 HKTKP HX
今日出紙九張半 零售壹元五毫
香港有利印務有限公司承印

吕世祥
吕樹良
成記行
頤園貿易公司
泛聯有限公司
百營有限公司
百得福發展有限公司
燕東發展有限公司
東偉貿易有限公司

醫藥

醫藥知新

老年性痴呆症新診斷法

金前

據英國專家統計，老年性痴呆症在老年人中發病率頗高。六十歲以上者，十人中有一人罹患，八十歲以上者，四人中有一人罹患。目前，各國專家正致力於研究各種診斷法和療法，以期減少其發生率。英國羅本研究所的專家們在這方面已有所突破，他們研製成功了一種小型診斷器，能及早對本病作出診斷。

道種診斷器是用一種電極，通過觀察人腦的電活動來作出診斷的，該電極附在受檢查者的頭上，它便會將腦訊號傳送到電腦內進行整理和分析。受檢查者接受一項簡單的記憶測驗，如辨認聲音、簡句或形狀等，這時，該診斷器便會將再次辨識所產生的特定腦波形記錄下來，以供分析。

據其中一名專家羅賓森說，該診斷器主要是測定受檢查者產生上述腦波所花的時間。一般地說，記憶力缺失、有痴呆現象者或IQ低的人，反應均比較慢。有些人雖然已達高齡，但身體仍十分健壯，從其腦波測試記錄來看，其反應可與卅五歲的人比美。若一個人無痴呆症，腦子則會明顯地衰老。因此，及早預防此症的發生，大多數人是會享受高年的。

有了這種新的診斷器，就可對老年人進行廣泛的普查。有記憶問題的老人，是首選的檢查對象。

羅賓森認為，老年性痴呆症如何與抑鬱症鑒別是一個常見的問題。兩者在臨床症狀方面往往很相似，若同一個患者同時罹患這兩種疾病便更難鑒別。有了這新的診斷器後，便不難加以鑒別和對症下藥。

目前，對老年性痴呆症仍無特效藥。最近，已有一些抗痴呆症新藥正在試用中，但要等到一九九零年始能上市。

在美國，亦出現了一種診斷老年性痴呆症的檢驗方法。這方法是由紐約州發育不全研究所研製出來的。該法並要測定腦脊髓液內的一種抗原的含量。據研究，老年性痴呆症患者體內大量存在這種抗原。該所專家維斯紐斯基說，用此法診斷的準確率可達百分之七十五。

老年性痴呆症易於與其他病相混淆，有許多原因都會引起痴呆症狀，除抑鬱症外其他如頭部受重擊、營養不良、服某藥後的不良反應等。上述新診斷法對鑒別本病將大有幫助。

防暑治暑

林信舒

醫生的話

如何治暑

夏天發現身熱頭痛，煩躁多汗等症，應及時求醫診治，但需記住，如果要針對暑邪治其本，則要用中醫的清熱滌暑法。所以在醫院服藥打針輸液物理降溫等處理後，還應該請醫生開些中藥，或請中醫會診，否則有可能熱度退了又上升，病程長綿。如果病情較輕，又擔心在炎熱的夏天求醫看病會病上加病，而在家中又分不清是感冒發熱還是暑病，或兩者兼而有之，則可以用物理降溫，口服清涼飲料，再用治療感冒的抗菌素、病毒靈、速效感冒膠囊、性味辛涼的感冒沖劑(注意不可用辛溫的感冒沖劑)、桑菊片、銀翹丸、羚翹片配合清熱解暑的中藥、中成藥治療。

常用的袪暑藥除了上述的綠豆、西瓜翠衣、絲瓜皮、東瓜皮、六一散以外，還有荷葉、香薷、青蒿、扁豆花、仁丹、飲用十滴水等，道些藥的滌暑作用不是其他消熱的中藥或西藥抗菌素、解熱藥所能代替的。如果夾濕而有噁心嘔吐等胃腸道症狀的可加用藿香正氣水，如果因中暑神昏仆倒，可用大蒜搗爛取汁滴入鼻內，或用安宮牛黃丸研末水化灌入，因中暑竅閉，人事不省可用鮮韭菜或生薑搗爛取汁，滴入鼻內，或用人丹十克研細放在臍內，外用敷料包好，還可針刺人中，十宣、合谷，使之清醒，(可以用消毒過的沒有生銹的縫衣針代替)；對於高熱痙攣者可用紫雪丹水化灌入腸內。對於中暑患者，還可以選擇眉心、兩太陽穴、喉頭兩側、頸側面、頸後兩側、兩肩部、背部正中線、脊柱兩旁、胸中線及胸骨兩旁進行刮痧或指痧。刮痧即是用瓷湯匙或錢幣，蘸菜油，用光滑的邊緣，在所選定的部位多次向一個方向刮動，直至皮膚潮紅，或出現紫紅色，有的出現條條痧痕，或見暈暈斑點。刮動的力量要適當，太輕則無功，太重易划破皮膚。如果一刮即見深色，或起水泡，為病重之兆，宜多刮幾處。指痧療法則是用食指和中指彎曲，蘸

安靜時心絞痛

張超

心絞痛是由於供應心肌氧氣的冠狀動脈發生障礙所引起，一般是因運動、吃飯時，感情興奮所誘發。道種心絞痛多是由於動脈硬化使血管內腔變狹所致。

最近又證實另一種原因，是人在安靜時，冠狀動脈發生痙攣變狹也會出現心絞痛。安靜時的心絞痛，其特徵是人在安靜時，尤其是晚上至早晨的時間內容易發生。早晨因胸痛而醒來。

早晨洗臉或輕微的動作引起胸部壓迫感、胸痛。但在午後作任何激烈運動都不會出現任何症狀，這也是其特徵之一。

引起血管攣縮的東西有抽烟、飲酒及寒冷的刺激。

容易引起心肌梗塞的心絞痛，有由安靜時心絞痛變為運動時心絞痛。如在一天中發作數次以上須及時找心臟專家診治。

臨床心得

婦女應在夏天注意預防尿道感染

貝潤浦

據婦科醫生的門診統計，在夏季婦女患尿路感染的病例要比冬季多二分之一以上。婦女在夏天為什麼容易得尿路感染呢？這主要與婦女的尿道解剖特點有關。

女性的尿道很短，大約只有三—四厘米，尿道口在陰部附近，細菌很容易進入尿道及膀胱。本來，正常人的尿道末端是有細菌存在的，但由於尿道的上皮抵抗力很強，每次排尿又都把入侵的細菌沖洗出去一部分，所以不至於得病。

夏季天氣炎熱，出汗多，尿少而濃，不能及時將污染的細菌沖洗出去。特別是夏天飲水太少或睡眠不足，過度疲勞或頻繁性生活後更易發病。因為疲勞以後或性生活的刺激可使尿道和膀胱充血，略呈腫脹，抵抗力隨之降低，細菌更有機會在尿道的腺體裹生長繁殖。再加上出汗多、飲水少、尿少而濃，不能及時將污染帶進來的細菌沖洗出去，因而容易引起炎症。

尿路感染後，膀胱和尿道發生明顯的充血和水腫，出現尿頻、尿急、尿痛和體尿，嚴重者甚至尿裏帶血。如果沒有全身感染現象，一般不發燒。此外，還可有腰酸、小腿脹痛等感覺。在抗菌治療和對症治療下，多在兩天至一星期內症狀消失。但此病如治療不徹底，常易反覆發作，並且容易轉為慢性膀胱炎和尿道炎。預防夏季尿路感染最有效的措施是多喝開水，也可常喝菊花茶或決明子茶，有清暑利尿的作用。此外，要經常注意陰部清潔衛生，平時養成清洗下身的習慣，避免在高溫下過度疲勞，要節制性生活。當發現排尿有灼熱感覺，或者頻頻想上厠所時，應該立即大量飲用金銀花、野菊花泡浸過的涼茶，也可服一些小蘇打片，使尿液變成鹼性，抑制細菌的繁殖，道對預防婦女夏季尿路感染的發生有較好作用。

醫藥周刊

第六五四期

腦傷難以言語和走路　接受連串操練才恢復

安福

一年前，英國根德郡女童伊萊絲(現年三歲)不能說話，不能走路，那是被車撞倒，腦部嚴重受損有以致之。不過，經過幾個月接受一種仍有爭論的特種療法之後，如今已經能夠說話和走路了。

她能夠康復，有賴一種名為「定型」的特種方法，就是教導受傷了功能的腦筋，接受一連串操練，使它恢復功能。

道種療法是英國薩默塞特郡的卻倫診所設計的，該診所曾在多年裏用這個方法使不少這類病人恢復正常。

下圖為康復的伊萊絲和她的父母。

輸卵管通暢試驗與上行感染

吳華

輸卵管通暢試驗，是不育病人重要診斷手段之一。不論是通氣術、通液術、子宮輸卵管碇油造影術，或是腹腔鏡下，直接觀察法，都需要自陰道經子宮頸向子宮腔注入氣體或液體或染料。陰道菌叢，由於天然防禦機制，平時不易上行，但在這些操作中，此機制可受損，細菌或病毒，有可能沿着器械及氣體液體上行，過去的一些手術，有一定的感染率，如果引起輸卵管炎、盆腔炎，受孕的機會更減少。

今年四月，英國學者對這一方面的小規模研究做了報道。他們對卅八名不育婦女用腹腔鏡觀察，由子宮頸注入子宮染料後，是否將細菌帶入腹腔，這些細菌的數目是否達到引起感染的水平。所用器械、染料、以及病人的皮膚、陰道均經嚴密消毒。

在最初的十二人，取兩次腹水標本：一次是在注入染料以前，由子宮直腸陷凹(腹腔最低部位)，吸出的腹水，一次是在注入染料後，確實看到染料能通過一側或二側輸卵管，進入腹腔時，再吸取一次腹水。如果兩側輸卵管都不通，染料不能進入腹腔，就不將此病人列入研究中。對於後廿六人，只於注入染料後取一次腹水。用腹腔鏡的優點是不僅試驗結果確實，還能直接觀察到輸卵管、卵巢等處有無其他不正常。

最初十二人的注染料前的腹水標本，經培養全部無細菌生長。所有卅八人中，注染料後的腹水標本，培養出各類細菌的佔百分之九十。確認為陰道來源的細菌佔百分之七十四。在原發性不育與繼發性不育之間，雙側或單側輸卵管通暢者之間，在腹腔鏡發現的不同病理之間，此結果並無何不同。細菌數目除四次在一萬到十萬之間(每毫升腹水)外，餘均在一萬以下，而以一百以下佔大多數(百分之七十五)。術後有八人低燒，不久即消失。全部病人無任何不適。

此研究未做支原體、病毒或衣原體培養。

術後感染與腹腔內細菌數目及病人全身及局部抵抗力有關。一九八一年有人指出，腹腔內細菌數目達到每毫升腹水有十萬以上，始發生膿毒症。這可能說明本研究中未發生膿毒症的原因。此外，健康的輸卵管有纖毛上皮，可抗禦細菌，如有輸卵管積水等疾患，細菌很易於繁殖。作者認為如腹腔鏡中看到雙側輸卵管積水，就不要注入染料，如有一側積水，要了解另一側情況，必須注入染料時，應儘快給予預防性抗生素。

醫事問題

動脈粥樣硬化可恢復嗎？

李仕

動脈粥樣硬化，是指因高脂飲食，導致血中脂肪增加，到一定程度，脂肪滴就會停留在動脈內壁上，像粥粒分散在一片布面一樣，故名。以往的觀點認為，發生了粥樣硬化性病變，就不可能消退，盡管使用各種藥物治療，最多也只能維持現狀，不發展加重罷了。

但最近大量的資料表明，粥樣硬化性病變是可以恢復的，動脈內膜形成的斑塊不僅能全部消失，而且完全可以恢復原來的彈性，從而延緩甚至避免冠心病的發生。有人對一批家兎進行高脂類食物餵飼，分別進行四月、六月、八月後，行病理切片檢查，證實全部發生了動脈粥樣硬化性病變。但是把剩下的家兎改用低脂飲食餵飼，經數個月後，已經形成的病變基本消失，而且還恢復了彈性。

一些學者還對一組四十—四十九歲大量吸烟，嗜食高脂飲食，又有高血壓病和動脈粥樣硬化，還併有早期心絞痛者行臨床觀察，對他們採取徹底戒烟，低脂飲食，適當增加體育活動，輔助以藥物治療等措施，經過十三個月後，這些病人心絞痛停止發生，血壓正常，動脈粥樣硬化病變基本消失。

基於以上的道理，當前世界各國學者認為，對一些早期粥樣硬化症狀者，進行強有力的防治措施，是肯定有幫助的。而作為患者本人來說，那更加要有上述信心，主動到醫院檢查，聽從醫生的勸告，下定決心，用最強的毅力，自我堅持長年的低脂飲食，控制飲食量，注意減肥，徹底戒煙，加強體育活動，輔助以藥物治療，就可達到消除動脈粥化，特別是冠心病的發生。

擇時進行日光浴(下)

華明

醫學家們最近發出警告，上午十時至下午三時進行日光浴是十分有害的。

根據美國及挪威醫學界最新研究，太陽光除了會導致皮膚癌之外，至少是其他二十五種以上疾病的原因之一。太陽光中的紫外線可以使去氧核糖核酸的排列扭曲、細胞改變，有可能導致癌症。專家建議，下午三時以後曬太陽對人體較有益處。

藥膳與食療

夏枯草赤小豆水

舒肝降壓　利水飲品

拾夕岑

暑熱天時，煎夏枯草赤小豆水代茶，降壓舒肝散鬱利水袪濕，尤適合戶外體力勞動者、運動員或體健之青壯年常飲。

夏枯草是種夏秋季節暢銷的中藥，因冬至生夏至枯而得名。據分析，夏枯草含夏枯草甙、揮發油、維生素B1及水溶性無機鹽(尤其是含豐富的鉀鹽)等藥用成份，故降壓舒肝利尿作用皆明顯。中國醫學科學院曾用夏枯草乙醇水浸出液給狗腹腔注射，三～四克/公斤體重，經五至卅分鐘，可使血壓下降三十至四十毫米水銀柱，降壓時間維持一至二小時，如改作靜脈注射它的提取物，降壓作用則更明顯。故《科學注解本草概要》云：「夏枯草為變質及平降血壓藥，並有利尿作用。用於高血壓，能使血壓持久的下降，並使不愉快的主觀症狀消失。」

赤小豆為藥性平和、常用的利水滲濕藥，煲湯、煲粥、入藥，民間均慣常使用。小豆性善下行，使水濕下瀉小便通暢尿量增多，又能降火行血，故有解毒排膿之功。平時濕重疲乏、痔瘡腫毒頻生多可用之，況且豆類營養豐富，多食則能增加營養。

方法簡單：夏枯草約一兩(成人量)、小豆適量，用多量水煎約一小時，棄渣將水液冷却代茶，為使口味更佳，可添加蜜棗三、兩枚同煎，且可增添滋潤心肺之功。此水液偏於寒涼性，故體素虛弱者則應慎用，為減少其寒涼性，可添加幾枚去核紅棗，同時適當延長煎煮時間。小孩、老人飲用，一般均應如此。

生活衛生問題

家庭如何護理甲肝病人

競先

甲型肝炎是經口傳入人體，在家庭護理期間，為了防止傳染，必須要做到：

(一)病人獨吃、獨睡，刷洗品、食具、便器獨放、獨用，便後要認真洗手，防止糞便經手入口傳播。

(二)不宜吃病人的剩餘食物。病人的餐具要用百分之〇·五的過氧乙酸或百分之一的消毒靈浸泡二小時，也可把它煮沸十五分鐘消毒，再用清水沖洗。病人的報刊、信件要用福爾馬林薰蒸後保存或投遞。

(三)家庭護理人員最好固定。接觸病人後雙手應在上述消毒液中浸泡二分鐘，然後用流動清水、肥皂擦洗。

(四)病人的嘔吐物和糞便按五與一之比，尿液是一百毫升加三克之比，生活污水一千毫升加四克之比的漂白粉混勻消毒二小時。

(五)家庭中兒童如能注射丙種球蛋白或胎盤球蛋白最好，可以增強免疫力。中藥貫仲九克、蒼朮九克、甘草三克，在高峰期間服一周，也能起到預防作用，老少皆宜。

(六)指甲中常隱藏甲肝病毒，所以要勤剪指甲。病人用過的注射器用過即棄。

(七)病人的衣服可以在陽光下曝曬五小時，或煮沸十五分鐘，或用百分之〇·五過氧乙酸浸泡二小時。

(八)病人不能進廚房。病人可能污染的門把手、水龍頭開關、電話機最好包上濕潤過百分之〇·五過氧乙酸或百分之一消毒靈的紗布。桌椅和廁所地面要用消毒液揩抹拖掃。

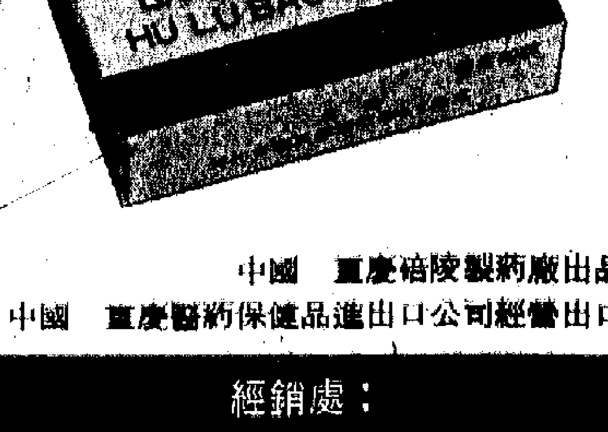
(九)病人須隔離三星期，醫學觀察七十五天，家庭成員須醫學觀察四十五天。在道期間，絕對避免性生活，謝絕親友探望，不要串門走親。

如何把脈

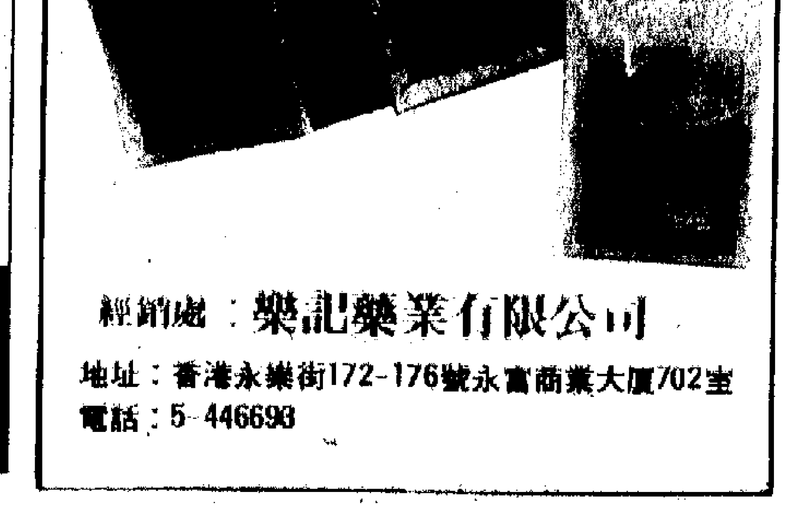
胡源民

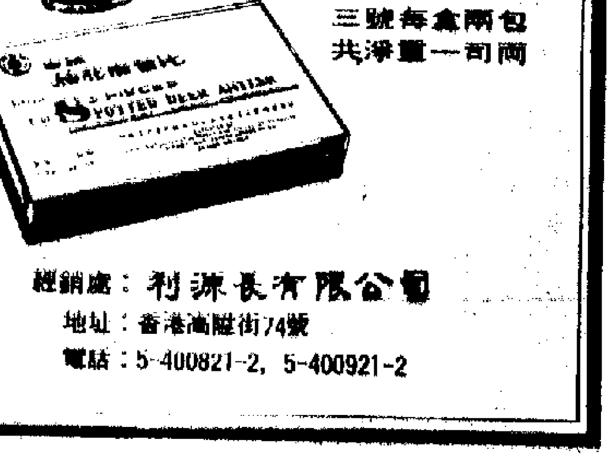
把脈(切脈)是中醫診斷疾病的特有方法，較難掌握，但並不神秘。把脈主要是把病人撓動脈腕後淺表部分，即「太淵」穴部位，道裏是百脈相會之處，又稱「寸口」，實踐也證明全身各部分有病，都可以從寸口反映出來。因此，脈象是中醫診斷的重要依據之一。

平脈，即健康人的脈象，稱「平脈」，不浮不沉，不快不慢，成人一息(一呼一吸叫一息)脈搏跳四次，節律均勻，脈形和緩有力。而病脈歷代有分廿八脈、廿四脈等，然而最常見的病脈一般可分為以下十幾種：浮脈：輕取即得。多示外感表證。沉脈：重按始得，多見裏證。遲脈：脈慢，一息少於四至，多見寒症。數脈：脈快，一息五至以上，多見於熱證。滑脈：往來流利，多見體內有痰食積滯，育齡孕婦也常見此脈。澀脈：往來艱澀如「輕刀刮竹」，多見精血少、氣滯等病症。細脈：脈細如線，多見各種虛症，尤其是陰虛、血虛常見此脈。弦脈：端直以長如按琴弦，多見肝膽病、痛症、常見高燒津傷病人、動脈硬化症等。洪脈：脈來洶湧來盛去衰，常見於內熱。濡脈：浮而細軟，主要見於虛症和有濕邪。促、結、代脈：促脈是脈快、結脈慢，兩者都表示體內有氣血瘀滯，但前者屬熱，後者屬寒。代脈是脈搏跳動停頓有規律，表示病情大多危重。

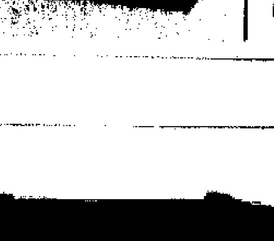
葫蘆保肝片
治療急、慢性、病毒性肝炎及護肝最新良葯
本品經國內各大醫院臨床、專家教授鑑定，四川省衛生廳批准生產，療效顯著！
本品選用我國傳統中葯——甜瓜蒂(葫蘆科植物)經科學提煉而成，是治療急、慢性；病毒性肝炎良葯，還有提高免疫功能，有護肝作用。劑量小，口服方便。


中國　重慶涪陵製葯廠出品
中國　重慶醫葯保健品進出口公司經營出口
經銷處：
正豐國產葯品有限公司
電話：5-748413、5-754032

脉安冲劑
主治：
降低血液中血清膽固醇，甘油三脂，B脂蛋白，防治動脈粥樣硬化。
純中藥製成
絕無副作用

經銷處：樂記藥業有限公司
地址：香港永樂街172-176號永富商業大厦702室
電話：5-446693

中國特產
鹿茸片
向陽牌 HSIANG YANG BRAND
「請注意！祇有向陽牌梅花鹿茸片是唯一真正在中國東北原產地加工泡製和包裝。」
功能：生精補髓、養血健腰、強筋壯骨、男女老幼一切虛損等症均可服用。
國產向陽牌鹿茸片：是我國吉林省選用當地特產的梅花鹿茸，按照傳統古方，加工精製而成。用料上乘，裝璜美觀、自奉實惠，送禮名貴。
各國貨公司、參茸葯行均有售

規格：
一號每盒四包　共淨重一両
二號每盒三包　共淨重一両
三號每盒兩包　共淨重一両
經銷處：利源長有限公司
地址：香港高陞街74號
電話：5-400821-2, 5-400921-2

熊大夫祖傳鼻炎靈
重大突破　免除開刀
本品係成都中醫學院附院耳鼻喉科熊大經醫師的祖傳秘方，臨床使用已有近百年歷史。一九七六至一九八二年成都中醫學院附院對該藥進行了臨床多科研究，大量臨床資料證明是治療鼻竇炎等病的有效中成藥，一九八二年在成都經過專家教授鑒定，一九八三年榮獲四川省高等教育局重大科學技術研究獎。
從鼻副竇的X光照片看來，使用本品後可以明顯改善鼻副竇的中、重度透光度降低和粘膜的增厚現象，使鼻腔的積液消失。藥理實驗証明，使用本品無任何毒副反應，對腦、心、腎、腸、胃等主要器官無任何損害。
本品經成都中醫學院附院及重慶桐君閣藥廠等單位四年多的深入研製和一八七例臨床驗証，總有效率達百分之九十三·六，尤以減少鼻腔濃濁分泌物，改善鼻腔通氣及鼻竇炎所引致之頭痛，頭昏等症，療效非常顯著，絕無任何副作用。
本品係口服液新劑型，具吸收快特點，代替傳統的動手術開刀治療鼻竇炎的方法，使患者免受刀割之痛苦。
處方：龍膽草、黃芪等十四味中藥組成。功能：通鼻竅，止痛，排濃，解毒恢復嗅覺和消除頭痛、頭昏等現象。主治：急慢性鼻竇炎，副鼻竇炎，鼻塞不通。

東南亞獨家經銷：萬順行
電話：五·七〇九九〇〇

風濕骨痛救星，雙料麝香最勁！
遇到扭傷或過勞而導致腰痠骨痛，有無試過用國光牌雙料麝香止痛膏，如果無，就一定要試吓。我嘅朋友雷小姐，本來任職於香港某大機構，後立志赴美升學，為應付一連串之考試，每温習至夜深，導致頸硬不適，曾用過其他膏布而未能脫離苦海，後發現在惠康超級市場有一隻名叫雙料麝香止痛膏，盒上寫明榮獲四川省一九八三年優質產品獎，既然攞得獎，一定唔簡單，於是立即買了數盒回家，貼了一晚，第二天頸部回復正常，活動自如。介紹其他患有風濕關節痛、骨刺痛及扭傷的朋友使用，用後都收到滿意的效果，而且它不含辣椒成份，敷貼後絕不刺激皮膚而引致發紅痕癢，大家可以放心使用。
國光牌雙料麝香止痛膏係選用正宗四川地道天然麝香，以傷濕流浸膏、芸香等數十種名貴中藥製成。雙料即雙倍成份，藥力一定持久。據總經銷表示，國光牌雙料麝香止痛膏，自去年在港推出發售以來，用戶與日俱增。現在港九新界各大藥行、國貨公司、惠康超級市場均有代售，自然令消費者更有信心。無論是打波扭傷的年青人，或者適年風濕的老年人不妨一試啦！